



str. 22

Nr 24 (1066)

15 - 21 czerwca 2026 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **5,00 zł** w tym VAT 5%

Nie przeżył wypadku

str. 13



Tradycja i smak. Palce lizać!

Półfinał konkursu z Ewą Wachowicz

str. 26



Były policjant, były wicewójt potrafił człowieka i odjechał?

Przekonuje, że jest niewinny. str. 6



Chełmianin Eryk W. usłyszał wyrok

Zabił kolegę, a ciało ukrył w worku pod łóżkiem

str. 3

Ksiądz-druh i prawdziwy zuch

Pierwszy przybył na ratunek

str. 17



KRASNYSTAW

Poślizg przy moście

Budowy ulic Kaczej i Nieczają oraz mostu na Wieprzu nie uda się zakończyć w terminie. str. 12

Zarząd Powszechnej Spółdzielni Spożywców we Włodawie zaprasza członków Spółdzielni na Walne Zgromadzenie, które odbędzie się 24 czerwca o godz. 17.00 w biurze przy ul. Okunińskiej 2 we Włodawie. Porządek posiedzenia i materiały dostępne są w biurze.

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
Pełny asortyment węgla oraz PELLET
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)
skład opału BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OPAŁ KOLEJOWA
780 723 400
GROSZEK LEW
GROSZEK OGIEŃ
WĘGIEL ORZECH
KOSTKA, PELLET
(LUZEM I WOKOWANY)
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

Ocieplenie celulozą naprawy cieplne poddaszy
GAŁ-BUD
tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplaniecелuloza.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
95 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144

BETON TOWAROWY Z POMPY
WYROBY BETONOWE
BLACHY NA DACH
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

BETON TOWAROWY PREFABRYKACJA SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
PIASKI
22-230 WOLA UHRUSKA
STROPY BETONOWE
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

RADIO TAXI
FINO
196-22
ROK ZAŁOŻENIA 1991
ZAMÓW TAXI
605 102 222 znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl
Pobierz aplikację
RADIO TAXI FINO Chełm

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18 tel. 697 718 454 724 718 454 CAŁODOBOWO Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

Odeszli
CHEŁM i POWIAT CHEŁMSKI
Helena Olinder, 87 lat
Jan Ruszczuk, 69 lat
Adam Kubacki, 71 lat
Emilia Grzebuła, 80 lat
Józef Trusiuk, 77 lat
Irena Puchalska, 90 lat
Teresa Korszla, 85 lat
Franciszek Rutkowski, 96 lat
Irena Mańkowska, 88 lat
Jerzy Dadas, 73 lata
Aleksander Dobosz, 77 lat
Maria Gmitruk, 78 lat
Henryk Światała, 86 lat
Stefan Hajczuk, 71 lat
Eugeniusz Szymczak, 65 lat
Paweł Wasiljew, 36 lat
Wanda Guz, 90 lat
Jadwiga Kościuk, 77 lat
Edward Szajnoga, 79 lat
Barbara Misiak, 54 lata
Andrzej Raczek, 84 lata
Kazimiera Prączko, 88 lat
Helena Olszewska, 87 lat
Mariusz Ławicki, 48 lat
Lucyna Gradus, 77 lat
Krzysztof Cieplowski, 61 lat
KRASNYSTAW i POWIAT KRASNOSTAWSKI
Helena Talik, 90 lat
Henryka Nadolska, 85 lat
Franciszka Poznańska, 85 lat
Bogusław Marczewski, 91 lat
Beata Marzena Radecka, 49 lat
Jerzy Piotr Olech, 68 lat
Halina Jarmosz, 85 lat
WŁODAWA i POWIAT WŁODAWSKI
Stanisław Gidziński, lat 67
Sylwester Baczkowski, lat 47

CHEŁM. Szpital odpowiada na zarzuty **Po skardze matki czteroletniego Fabiana.** **„Sprawę traktujemy z należytą uwagą”**

Sprawa czteroletniego Fabiana, który po urazie twarzy miał czekać ponad dwie i pół godziny na pomoc w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym w Chełmie, wywołała ogromne poruszenie wśród naszych Czytelników. Pod artykułem pojawiły się setki komentarzy. Większość krytycznych wobec sposobu, w jaki – zdaniem matki – potraktowano jej dziecko.

Przypomnijmy. Do zdarzenia doszło 24 maja. Czteroletni Fabian spadł z huśtawki i uderzył twarzą o betonowy krawężnik. Jak relacjonowała jego mama, chłopiec trafił na SOR z mocno krwawiącą raną twarzy.

– Syn siedział z otwartą raną i płakał z bólu. Przez ponad dwie godziny nikt nie założył mu nawet opatrunku ani nie podał leków przeciwbólowych – mówiła pani Dominika.

Rodzice twierdzą, że dopiero po około 2,5 godziny dziecko zostało skierowane do specjalistycznego szpitala w Lublinie, gdzie wykonano dalszą diagnostykę i zaopatrzono ranę.

Po publikacji artykułu zwróciliśmy się do Samodzielnego Publicznego Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Chełmie z prośbą o odniesienie się do zarzutów rodziców.

W przesłanym stanowisku szpital informuje, że zapoznał się ze sprawą i traktuje ją poważnie.

– Szpital zapoznał się z przekazanymi dokumentami i traktuje sprawę

z należytą uwagą. Informujemy, iż nie możemy publicznie odnosić się do szczegółowych informacji objętych dokumentacją medyczną oraz prawem pacjenta do poufności – przekazała placówka.

Szpital podkreśla również, że dziecko zostało objęte procedurą wstępnej oceny stanu zdrowia obowiązującą na SOR, określającą pilność udzielenia świadczenia. – Przed skierowaniem do specjalistycznego ośrodka pediatrycznego w Lublinie dziecko zostało wstępnie zaopatrzone przez lekarza w zakresie możliwym i uzasadnionym w warunkach SOR – czytamy w odpowiedzi.

Czteroletni Fabian nie doczekał się pomocy w chełmskim szpitalu **Siedział z otwartą raną i płakał z bólu**

Ponad 2,5 godziny miał czekać na pomoc na chełmskim SOR czteroletni Fabian, który po upadku z huśtawki doznał poważnego urazu twarzy. Matka chłopca twierdzi, że dziecko przez cały ten czas siedziało z otwartą raną bez opatrunku i leków przeciwbólowych. Rodzice złożyli już skargę do Rzecznika Praw Pacjenta.



Kiedy kobieta zapytała, czy może powinna jechać do Lublina, miała usłyszeć od pracownika SOR: „A co sobie pani myśli, że tam przyjechać panią z otwartą raną?”

Do zdarzenia doszło w niedzielę, 24 maja, przed południem. Czteroletni Fabian spadł z huśtawki i uderzył twarzą w betonowy krawężnik. Jak relacjonuje jego mama, pani Dominika, z ust dziecka wylała się krew, a rodzice od razu ruszyli z synem do chełmskiego szpitala.

– Wbiegłam na SOR i prosiłam o lekarza. Syn miał przylepić rękę do buzi, bo cały czas bardzo krwawił. Przyszedł inny lekarz, odłożył rękę, spojrzal i kazał nam poczekać. Po chwili wręcił i powiedział, że chirurga nie ma, bo czekać. Po chwili wręcił i opowiadał, że jest na sali operacyjnej – opowiada kobieta.

Rodzice twierdzą, że przez kolejne godziny nikt nie udzielił dziecku realnej pomocy.

– Rana nie została przemyta ani zabezpieczona. Nikt nie zbadał głowy czy szczęki po upadku. Fabian nie dostał nawet leków przeciwbólowych. Po półtorze godzinie zapytałam, czy może trzeba tę ranę odkażać albo założyć opatrunek. Usłyszałam, że „nie będą go denerwować” – relacjonuje matka chłopca.

Po około 2,5 godziny rodzinie przyjechał chirurg. Lekarka po obejrzeniu rany miała od razu stwierdzić, że nie podjęcie się leczenia rany miało od razu skutki. Przez ponad dwie godziny syn siedział z otwartą raną i płakał z bólu. Gdyby od razu przyjechał lekarz, który by ją zasznurował, nie tracił czasu – mówi kobieta.

Podjęcie pracowników szpitala w Lublinie wyjątkowo nieoczekiwanie. Tam dziecko zostało dokonane przebadane. – Podjęcie pracowników szpitala w Lublinie wyjątkowo nieoczekiwanie. Tam dziecko zostało dokonane przebadane.

– Od razu wykonano badania głowy i szczęki. Rana okazała się poważna, pojawił się już stan zapalny. Tam nikt nie mówił, że to „rana powierzchowna” – podkreśla pani Dominika.

Skarga trafiła już do Rzecznika Praw Pacjenta. Rodzice oczekują wyjaśnienia całej sytuacji i sprawdzenia, czy personel prawidłowo ocenił stan czteroletniego chłopca.

O komentarz do sprawy poprosiliśmy chełmski szpital. Do tematu wrócimy.

(reb)

Stanowisko szpitala nie odnosi się jednak do podnoszonych przez matkę kwestii dotyczących czasu oczekiwania na pomoc, braku zabezpieczenia rany bezpośrednio po przyjęciu dziecka czy informacji przekazywanych rodzinie podczas pobytu na oddziale.

Matka dziecka, tak jak pisaliśmy w poprzednim artykule, złożyła również skargę do Rzecznika Praw Pacjenta a kontrolę w szpitalu przeprowadził także Narodowy Fundusz Zdrowia.

(reb)

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową www.poczyta.pl z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerataprasy@poczyta.pl lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Chełmianin Eryk W. usłyszał wyrok

Zabił kolegę, a ciało ukrył w worku pod łóżkiem



22-letni chełmianin Daniel i Eryk byli dobrymi kolegami. Znali się jeszcze od gimnazjum, a na studiach w Lublinie mieszkali razem na stacji przy ul. Krańcowej. Ale tamtego wieczora pokłócili się o dziewczynę. Eryk chwycił za nóż i zadał Danielowi kilka śmiertelnych ciosów nożem, a następnie włożył jego ciało do worka, ukrył je pod łóżkiem i uciekł. Policjanci ujęli go następnego dnia w Chełmie. W miniony piątek (12 czerwca) usłyszał wyrok.

Do zabójstwa doszło w styczniu 2024 roku. Zwłoki Daniela w mieszkaniu przy Krańcowej odkrył jego ojciec, który, zaniepokojony brakiem kontaktu z synem, przyjechał do Lublina sprawdzić, co się stało. Policjanci szybko wytypowali podejrzanego, Eryka W., i rozpoczęli jego poszukiwania. Wytropili go już następnego dnia – ukrywał się w piwnicy jednego z bloków na osiedlu Słoneczne w Chełmie.

Eryk W. początkowo usłyszał zarzut spowodowania ciężkiego uszczerbku na zdrowiu ofiary, a nie zabójstwa, bo w ocenie biegłego ciosy, które zadał koledze nożem, nie były bezpośrednią przyczyną zgonu. Dopiero dodatkowe badania wykazały ponad wszelką wątpliwość, że ciosy nożem w szyję, w okolice obojczyka i w brzuch były śmiertelne. W śledztwie Eryk W. nie przyznawał się do winy. W sierpniu ubiegłego roku prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia.

W ubiegły piątek (12 czerwca) Eryk W. usłyszał wyrok. Sąd Okręgowy w Lublinie skazał go na 17 lat więzienia. O warunko-

we zwolnienie będzie mógł się starać po 12 latach. Ma też zapłacić po 100 tys. zł nawiązki na rzecz rodziców zmarłego.

Według odtworzonego przez śledczych przebiegu makabrycznego wieczoru Eryk i Daniel, będąc pod wpływem narkotyków, pokłócili się o dziewczynę. Daniel miał zarzucić koledze, że spotyka się z jego sympatią, a w pewnym momencie wziął nożyczki i ruszył w stronę Eryka. Ten, chcąc się bronić, chwycił za le-

żący na blacie nóż i zaczął zadawać ciosy. W ocenie sądu Eryk W. działał w obronie koniecznej, ale przekroczył jej granice i „atakował pokrzywdzonego, gdy tamten przestał go atakować”. Dodatkowo obciążające dla sprawcy było ukrycie zwłok i zacieranie śladów – po zabójstwie Eryk W. usunął z mieszkania ślady krwi i wyrzucił zakrwawione przedmioty do kontenera na używaną odzież.

Wyrok nie jest prawomocny. (red.)

CZYSSTE POWIETRZE



- **DOCIEPLANIE BUDYNKÓW**
- **MALOWANIE ELEWACJI**
- **PIECE C.O.**
- **OKNA**

Firma lokalna

SPEC-BUD tel. 607 452 099

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. NOSZCISZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

KURCZĘTA ODCHOWANE

- Kurki
- Kogutki
- Brojlery

Sprzedaż od marca 2026 r.
Powyżej 50 szt. transport gratis
+ 20 kg paszy dla zamawiającego

Ferma Drobiu Łowcza
Zembrzycki Gabriel
tel. 604 28 32 32

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

Nowa kameralna inwestycja przy ul. Połanieckiej w Chełmie

Via Połaniecka

- 17 mieszkań
- metraż od 29 do 65m²
- mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe
- winda
- garaże, miejsca postojowe
- duże balkony i ogródki
- monitoring, szlaban
- komórki lokatorskie na kondygnacji mieszkań
- ogrzewanie podłogowe

• Od 1 kwietnia rusza przedsprzedaż - czas ograniczony.
• Rabat 500 zł/m². • Mieszkania już od 8750 zł/m².

tel. 736 357 737
www.k4t.pl

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

ARNÓ

Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl



— OSIEDLE —
WOLWINÓW

Osiedle Wolwinów w Chełmie

**Inwestycję możesz
obejrzeć na żywo**

Budynki już stoją – umów prezentację
i zobacz domy osobiście.





5 POKOI
przestrzeń dla
całej rodziny



GARAŻ
w bryle budynku
+ miejsce przed domem



**KAMERALNE
OSIEDLE**
spokojna okolica,
w sąsiedztwie natury



**RYNEK
PIERWOTNY**
nowoczesne domy
z gwarancją



DOMY OD
589 000 zł



500 055 557

✉ biuro@wolwinow.pl
🌐 wolwinow.pl



CHEŁM. Prezydent zbiera podpisy, internet przyklaskuje a mieszkańcy pytają też o lokalne sprawy

Banaszek twarzą akcji „Stop banderyzmowi”

Prezydent Chełma Jakub Banaszek stanął na czele ogólnopolskiej obywatelskiej inicjatywy ustawodawczej „Stop banderyzmowi”. Jej celem jest wprowadzenie do polskiego prawa przepisów penalizujących propagowanie ideologii OUN-UPA i banderyzmu.

– Rozpoczynamy obywatelską inicjatywę ustawodawczą – stop banderyzmowi, której przedmiotem jest penalizacja propagowania banderyzmu – poinformował prezydent w mediach społecznościowych.

W skład komitetu inicjatywy weszli samorządowcy i działacze społeczni m.in. starosta włodawski Mariusz Zańko. Jak poinformowano, zebrano już wymaganą liczbę podpisów niezbędnych do zarejestrowania komitetu u marszałka Sejmu.

Po zakończeniu procedury ma ruszyć ogólnopolska zbiórka.

Prezydent Chełma aktywnie angażuje się w tematykę związaną z pamięcią o ofiarach rzezi wołyńskiej. Niedawno pytał mieszkańców, czy miasto powinno zwrócić Ukrainie tytuł Miasta Ratownika po decyzji prezydenta Wołodymyra Zełenskiego o nadaniu jednej z jednostek wojskowych nazwy nawiązującej do UPA. W Chełmie trwa także budowa Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej.

Nie sposób nie zauważyć, że temat relacji polsko-ukraińskich oraz historycznych rozliczeń coraz częściej pojawia się w aktywności prezydenta i mocno wybrzmiewa w jego mediach społecznościowych. A te jak wiadomo „żyją” kontrowersyjnymi treściami, które są ochoczo udostępniane i komentowane.

O ile mieszkańcy zdążyli już przywyknąć do tego, że z facebookowego profilu

Jakuba Banaszka można dowiedzieć się o planowanych inwestycjach, zakończonych remontach czy sukcesach miejskich projektów, to część z nich zwraca uwagę, że wciąż brakuje odniesienia do innych spraw, które od tygodni rozgrzewają lokalną opinię publiczną. Bo wciąż nie doczekali się szerszego wyjaśnienia zamieszania wokół działalności Stowarzyszenia Przyjaciół Republiki w obiektach MOSiR-u. Nadal bez odpowiedzi pozostają pytania o sytuację w Chełmskim Klubie Sportowym. Niedawne roszady w zarządzie, odejścia zawodników i trenerów, zakończenie współpracy z tytularnym sponsorem oraz krążące od tygodni pogłoski o problemach finansowych klubu i zaległościach w wypłatach wynagrodzeń wywołują niepokój kibiców.

Oczywiście nie można odmówić samorządowcom prawa do angażowania się w inicjatywę społeczne i historyczne, zwłaszcza dotyczące tak bolesnych kart polskiej historii jak zbrodnie wołyńskie. Trudno też dziwić



się emocjom, jakie budzi w Polsce gloryfikacja UPA.

O tym, czy inicjatywa trafi pod obrady Sejmu, zdecyduje ostatecznie liczba

Polaków, którzy ją poprą. Ale można w ciemno założyć, że w tej sprawie bez problemu uda się zebrać wymaganą liczbę podpisów. (reb)

Dziś Kuśmierz
Ubezpieczenia

— SZYBKO PORÓWNUJEMY OFERTY ZA CIEBIE —



DOM



FIRMA



AUTO



ŻYCIE



ZDROWIE

- ✓ Darmowa wycena
- ✓ Wiele firm w jednym miejscu
- ✓ Profesjonalne doradztwo

📍 Chełm, ul. Lwowska 13M
✉ kancelaria@chem-ubezpieczenia.pl

692 460 946

ZADZWOŃ
I SPRAWDŹ OFERTĘ!

GMINA CHEŁM. Zrobią drogi za pół ceny

Gmina Chełm podpisała dwie umowy na realizację inwestycji drogowych w Janowie i Okszo-
wie. Po przetargach okazało się, że zadania uda się wykonać niemal o połowę taniej, niż zakładano.

Wójt gminy Chełm Wiesław Kociuba podpisał umowy 8 czerwca. Pierwsza

dotyczy budowy ulic Żeromskiego i Mickiewicza w Janowie. Łącznie powstanie tam ok. 470 metrów asfaltu, a zadanie wykona firma KRUSZ-MIX z Końskowoli. Wartość umowy to niewiele ponad 690 tys. zł, podczas gdy gmina planowała wydać na inwestycję prawie 1,3 mln zł. Połowę kosztów zadania pokryje dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Druga umowa obejmuje remont ulic Różanej i Hiacyntowej w Okszo-
wie, na odcinku ok. 400 metrów. Prace wykona Przedsiębiorstwo Robót Drogowych „Lubartów” S.A. za niespełna 250 tys. zł – gmina była gotowa przeznaczyć na ten cel 450 tys. zł. Inwestycja również będzie dofinansowana z RFRD. Prace w Janowie i Okszo-
wie potrwać ok. 5 miesięcy. (opr. rd)

CHEŁM. Czy rezygnacja prezes ChKS ma drugie dno?

Bez rezygnacji nie będzie wsparcia dla klubu?

Czy niespodziewana rezygnacja Kamili Grzywaczewskiej z funkcji prezesa ChKS ma drugie dno? Pojawiają się informacje, że zmiana była konieczna, aby otworzyć drogę do wsparcia klubu pieniędzmi z Urzędu Marszałkowskiego.

Pod koniec maja doszło do kadrowego trzęsienia ziemi w ChKS. Z funkcji prezesa zrezygnowała Kamila Grzywaczewska, a razem z nią odszedł wiceprezes Dominik Małys. Stery w spółce przejął Artur Juszczak.

W oficjalnym komunikacie poinformowano, że Grzywaczewska złożyła rezygnację z przyczyn osobistych oraz z powodu braku możliwości pełnej realizacji wszystkich obowiązków. Jednocześnie podkreślono, że pozostaje ona w strukturach klubu, choć już poza zarządem miejskiej spółki.

Według naszych wcześniejszych ustaleń, nie do końca dobrowolnie z funkcji zrezygnował również Dominik Małys, który niedawno objął stanowisko dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Oficjalnie ma skoncentrować się na kierowaniu tą jednostką.

Zmiany kadrowe nastąpiły w momencie, gdy wokół ChKS zaczęło pojawiać się coraz więcej niepokojących sygnałów. W mediach społecznościowych kibice zaczęli pytać o sytuację finansową klubu i ewentualne zaległości wobec zawodników oraz pracowników.

Kolejne informacje tylko spotęgowały niepokój. InPost zrezygnował z dalszego sponsorowania klubu jako sponsor tytularny. Niedługo później ChKS poinformował, że z drużyną siatkarską zżegna się sześciu podstawowych zawodników: Paweł Rusin, Jędrzej Goss, Grzegorz Jacznik, Rune Fasteland, Kazuma Sonae oraz Remigiusz Kapica.

Kiedy kurz po zamieszaniu trochę opadł, zaczynają pojawiać się inne spekulacje na temat powodów rezygnacji K. Grzywaczewskiej. W środowiskach związanych z PIS mówi się, że odeszła

z zarządu ChKS, żeby w ratowanie finansów spółki mógł zaangażować się Urząd Marszałkowski. Była prezes jest także radną sejmiku województwa lubelskiego, a zgodnie z przepisami radny nie może prowadzić działalności gospodarczej z wykorzystaniem majątku samorządu województwa ani czerpać korzyści majątkowych z podmiotów pozostających w takiej zależności.

Na razie to oczywiście kuluarowe spekulacje, ale zapytaliśmy Urząd Marszałkowski czy zamierza zaangażować się finansowo w chełmską spółkę. Tymczasem nowy prezes ChKS Artur Juszczak zlecił audyt, który ma prześledzić finanse i pokazać czy i gdzie popełniano błędy w zarządzaniu pieniędzmi spółki. Kibice czekają na konkrety. (reb)

Nie po skrzydłach poznaje się Anioła, lecz po sercu otwartym.

Składamy najserdeczniejsze podziękowania lekarzom, pielęgniarkom i całemu personelowi Oddziału Kardiologii SPWSS w Chełmie za profesjonalną opiekę nad naszą mamą, babcią i prababcią Heleną Iwaniuk podczas jej pobytu na oddziale. Państwa empatia, życzliwość i zaangażowanie zasługuje na najwyższe uznanie.

Rodzina



Dyrektor znów poszukiwany

W piątek, 12 czerwca, prezydent **Jakub Banaszek** ponownie ogłosił konkurs na stanowisko dyrektora MOSiR w Chełmie, choć zaledwie kilka tygodni temu został nim **Dominik Małys**.

Zresztą poprzedni konkurs został napisany pod niego i już kilka miesięcy wcześniej Dominik Małys został p.o. dyrektora, a dotychczasowy szef ośrodka **Bogusław Kudelski** musiał ustąpić mu miejsca, godząc się na przesunięcie na stanowisko zastępcy. Teraz Małys znów figuruje na stronie MOSiR jako p.o. dyrektora. Niestety, przez weekend nie udało się nam ustalić, o co w tym chodzi. Do sprawy wrócimy. Rd

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie:
ul. Chemiczna 4 oraz al. Żołnierzy I AWP 40

www.bieluch.eu

CHEŁM. Spalarnia odpadów wraca do gry **SKO uchyliło decyzję prezydenta**

Kontrowersyjna inwestycja, która od miesięcy budzi emocje wśród mieszkańców, znów znalazła się na administracyjnej ścieżce. Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Chełmie nakazało wznowienie postępowania dotyczącego budowy zakładu przetwarzania odpadów w energię. Oznacza to, że sprawa nie jest zakończona, a inwestor nadal może starać się o niezbędne zgody.

Chodzi o planowaną budowę „zakładu do uzyskania energii z odpadów o wydajności maksymalnej 400 kg na godzinę” na działkach po byłym Miejskim Przedsiębiorstwie Robót Drogowych przy ul. Towarowej w Chełmie. Inwestycja od początku wywoływała duże kontrowersje. Część mieszkańców obawia się negatywnego wpływu instalacji na środowisko i jakość życia w okolicy. Pojawiały się protesty, petycje i liczne pytania o bezpieczeństwo przedsięwzięcia.

Sprzeciw wobec inwestycji zgłaszali nie tylko mieszkańcy. W gronie przeciwników budowy znalazła się również Spółdzielnia Mleczarska Bieluch, której zakład działa w sąsiedztwie planowanej spalarni. Przedstawiciele spółdzielni podnosili, że lokalizacja tego typu działalności może negatywnie

nie wpływać na wizerunek producenta żywności i budzić niepokój wśród kontrahentów oraz konsumentów. Bieluch, wspólnie z Towarzystwem na rzecz Ziemi z Oświęcimia, aktywnie uczestniczył w postępowaniach dotyczących inwestycji.

Postępowanie dotyczące wydania decyzji środowiskowej zostało wcześniej zawieszono. 13 kwietnia br. prezydent Chełma odmówił jego podjęcia. Na tę decyzję inwestor złożył zażalenie. A 2 czerwca Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Chełmie „uchyliło postanowienie prezydenta w całości i orzekło o podjęciu zawieszonego postępowania administracyjnego”. W praktyce oznacza to, że urzędnicy będą musieli wrócić do analizowania sprawy i prowadzić dalsze czynności związane z oceną oddziaływania inwestycji na środowisko.

To nie oznacza jeszcze zielonego światła dla budowy spalarni. Wznowienie postępowania nie jest równoznaczne z wydaniem pozytywnej decyzji środowiskowej. Przed inwestorem i urzędem wciąż pozostaje szereg formalności, a strony postępowania nadal będą mogły przedstawiać swoje stanowiska i korzystać z przysługujących im środków odwoławczych. Jedno jest pewne – temat spalarni przy ul. Towarowej jeszcze długo nie zniknie z lokalnej debaty. (reb)

GMINA KRASNYSTAW. Andrzej Bąk przekonuje, że jest niewinny **Były policjant i wicewójt potrafił człowieka i odjechał?**

Andrzej Bąk, były naczelnik wydziału kryminalnego krasnostawskiej policji i wicewójt gminy Krasnystaw, a obecnie kierownik i prokurent w samorządowym GPGK w Zakręciu, miał potrafić autem rowerzystę, który doznał złamania ręki, i odjechać, nie udzielając mu pomocy. Jeśli oskarżenia cyklisty pod adresem kierowcy się potwierdzą, może mu grozić nawet do 3 lat pozbawienia wolności. Bąk zaprzecza, że potrafił rowerzystę, twierdząc, że wyrzucił się on sam.

Zdarzenia, do którego doszło 2 czerwca w Małochwieju Małym, choć na miejsce wezwana została policja, nie odnotowano w oficjalnym komunikacie. My dowiedzieliśmy się o nim dzięki anonimowemu sygnałowi dopiero w ubiegły wtorek. Kiedy jeszcze tego samego dnia zwróciliśmy się w tej sprawie do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie, dostaliśmy potwierdzenie, że było takie zgłoszenie i interwencja funkcjonariuszy.

– Powiadomienie o zdarzeniu drogowym w Małochwieju Małym z udziałem samochodu osobowego marki Volkswagen oraz rowerzysty wpłynęło do dyżurnego 2 czerwca około godziny 15.10 za pośrednictwem Wojewódzkiego Centrum Powiadomiania Ratunkowego. Na miejsce skierowano patrol policji oraz Zespół Ratownictwa Medycznego – mówi „Nowemu Tygodniowi” podkomisarz Anna Chuszcza, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie. – Policjanci zastali na miejscu 28-letniego mieszkańca gminy Krasnystaw, który

oświadczył, że podczas jazdy rowerem został potrącony przez mężczyznę jadącego volkswagenem.

Według jego relacji kierujący pojazdem miał zawrócić, podjechać w jego kierunku, a następnie doprowadzić do kontaktu z rowerem, w wyniku czego doszło do upadku. Rowerzysta miał wzywać pomocy, ale kierowca, widząc, co się stało, odjechał. Po przybyciu na miejsce karetki pogotowia i udzieleniu poszkodowanemu pierwszej pomocy został on przetransportowany do szpitala w Krasnymstawie. Okazało się, że ma złamaną rękę, a tym samym zdarzenie zostało zakwalifikowane jako wypadek. Poszkodowany 28-latek powiedział policjantom, że potrafił go Andrzej Bąk, były wicewójt gminy Krasnystaw, a także emerytowany naczelnik wydziału kryminalnego krasnostawskiej policji. Funkcjonariusze udali się do jego miejsca zamieszkania.

– 62-letni mieszkaniec gminy Krasnystaw oświadczył, że rowerzysta przewrócił się bez kontaktu z kierowcą przez niego samochodem. Obaj uczestnicy zdarzenia zostali poddani badaniu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu. Badania wykazały, że byli trzeźwi. Na miejscu wykonano czynności procesowe w trybie art. 308 Kodeksu postępowania karnego. Zabezpieczono materiał dowodowy, w tym nagranie z wideorejestratora samochodowego oraz nagranie z kamery monitoringu znajdującej się na pobliskiej posesji – mówi podkomisarz Chuszcza. – Mając na uwadze konieczność zachowania pełnej bezstronności prowadzonych czynności, materiały postępowania zostały przekazane do Prokuratury Re-

jonowej w Krasnymstawie wraz z wnioskiem o wyłączenie Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie od dalszego prowadzenia postępowania na podstawie art. 47 Kodeksu postępowania karnego. Decyzja w tym zakresie należy do prokuratora – dodaje rzecznik Chuszcza.

Andrzej Bąk nie zgadza się z wersją przedstawioną przez rowerzystę. W rozmowie z nami przekonuje, że nie doszło do potrącenia. – On się sam na tym rowerze wyrzucił. Ja go nie potrąciłem. Wcześniej zjechał mi drogę rowerem. Jechał na czołówkę i zaczął mi ułbić. Zawróciłem za nim, bo myślałem, że jest pijany. Jechał zygziem i cały czas oglądał się do tyłu. Zrównałem się z nim i nagle patrzę: nie ma go, przewrócił się – relacjonuje były wicewójt. Jak twierdzi, zatrzymał się po zdarzeniu. – Chciałem zobaczyć, czy nic mu się nie stało, ale wyglądało, że wszystko jest w porządku. Nadal na mnie krzyczał, ułbił, groził, więc po prostu stamtąd odjechałem. Teraz wiem, że być może to był błąd. Zapewniam jednak, że ja go nie potrąciłem – przekonuje Bąk.

Słuchając relacji uczestników zdarzenia, którzy są mieszkańcami tej samej miejscowości, można odnieść wrażenie, że między nimi już wcześniej mógł być jakiś konflikt. Kluczowe znaczenie dla wyjaśnienia sprawy, oprócz zeznań świadków – podobno co najmniej jedna osoba widziała, co się stało, na własne oczy – mogą mieć zabezpieczone nagrania z wideorejestratora oraz monitoringu posesji znajdującej się w pobliżu miejsca zdarzenia. Do tematu z pewnością wrócimy. (kg)

Najtaniej w Chełmie!

Sprawdź naszą APLIKACJĘ

EKO TAXI 1.80 zł/km

EKO TAXI

82 540 80 00

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o III przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego, położonego w Chełmie przy ul. Wołyńskiej 65 A / 5.

Dla spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych jest prowadzona księga wieczysta Nr LU1C/00094192/9. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 791/25 z dnia 11 grudnia 2025 r.

- Cena wywoławcza spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu (brutto)	- 278 350,00 zł
- Wadium	- 30 000,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 20 lipca 2026r. o godz. 11:00
w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r. oraz na stronie internetowej w dniu 15.06.2026r.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Departamencie Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, Plac Niepodległości 1, pok. 285 pod nr tel. 82 564-33-97.

Prezydent Miasta Chełm informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 15.06.2026 r.):

- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy ul. Juliusza Słowackiego 25,
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy ul. 11 Listopada 6B,

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2026 r. poz. 399) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

Krasnystaw

poznaj krainę smaków

Zapraszamy do Sklepu Firmowego
Krasnystaw, ul. Borowa 4

KEFIR 420 G
2,19 zł/szt.

JOGUŚ OWOCOWY 400 G
3,75 zł/szt.

SEREK HOMOGENIZOWANY
2,22 zł/szt.

CHEŁM. Kamienica przy Szkolnej 15 dostanie drugie życie Będzie piękniej, ale drogo

Zabytkowa kamienica przy ul. Szkolnej 15 ma odzyskać dawny blask, a w jej wnętrzach powstaną mieszkania komunalne i lokale usługowe. Miasto dostało dofinansowanie na remont, który już wcześniej rodził pewne wątpliwości. Dlaczego?

Informacja o uzyskaniu dotacji przez miasto na rewitalizację kamienicy przy Szkolnej 15 pojawiła się w internecie przed tygodniem.

– Wyjątkowa kamienica na ul. Szkolnej zmieni swój wygląd – poinformował w prezydent Chełma Jakub Banaszek. I przypomniał, że miasto kupiło budynek ponad dwa lata temu. W tym czasie przygotowano projekt, dokumentację techniczną oraz złożono wnioszek o dofinansowanie. Procedura nie była łatwa i wymagała uzyskania specjalnych zgód Ministerstwa Infrastruktury. Ale się udało. W nowsiej prezydenta zabrakło informacji o kosztach. A to właśnie one budziły już pewne kontrowersje.

Miasto najpierw wydało pieniądze na zakup udziałów w kamienicy (niecałe pół miliona złotych). Poniosło koszty przygo-

towania dokumentacji. Teraz otrzymało dofinansowanie w wysokości 3,2 mln zł i ma wyłożyć jeszcze ponad 575 tys. zł jako wkład własny. Czy to wystarczy na cały remont? Trudno powiedzieć przy dzisiejszych cenach materiałów i robót budowlanych. Tym bardziej, że budynek jest położony w granicach ochrony konserwatorskiej zabytkowego zespołu urbanistycznego miasta Chełm, wpisanego do rejestru zabytków województwa lubelskiego. A to zawsze podnosi koszty. Dwa lata temu spekulowano, że mogą one sięgnąć nawet 8-10 mln zł. I dlatego pojawiały się pytania nie o sam sens inwestycji (bo ten jest bezsporny) tylko o to czy w budynku, wykonanym według rygorystycznych zaleceń konserwatorskich, w którym koszt metra kwadratowego mieszkania może być znacznie wyższy niż nowych lokali na wolnym rynku powinny znajdować się mieszkania komunalne i socjalne.

Na parterze budynku mają powstać dwa lokale usługowe oraz kawalerka dostosowana dla osób niepełnosprawnych. A na pierwszym i drugim piętrze zaplanowano po trzy mieszkania. Lokale usługowe zapewne zostaną wynajęte po stawkach komercyjnych, obowiązujących w mieście.

Ale mieszkania, które zasila zasób komunalnych i socjalnych kwater będą wynajmowane po kwotach niższych niż te obowiązujące na wolnym rynku.

Kiedy w grudniu 2024 roku pisaliśmy o tych wątpliwościach urzędnicy wyjaśniali, że mieszkańcy pozytywnie wypowiadają się na temat prac związanych z rewitalizacją kamienic, które ma w swoich zasobach miasto, że wpływa to na estetykę centrum, że samorząd, podobnie jak inne miasta, cierpi na niedobór lokali komunalnych, dlatego inwestycja z tego punktu widzenia jest zasadna. I dodawali, że miasto ma w planach budowę nowych bloków komunalnych.

– Każdy taki remont sprawia, że Chełm staje się po prostu ładniejszy. To wpływa nie tylko na komfort życia mieszkańców, ale również na postrzeganie miasta przez osoby z zewnątrz – przyznają też chełmianie. – Zadbane kamienice mogą przyciągać nowych mieszkańców, przedsiębiorców i inwestorów.

Z drugiej strony samorząd ma też obowiązek zapewniać lokale komunalne i socjalne, a jednocześnie dbać o swój zasób mieszkaniowy oraz zabytkową tkankę miasta. (reb)

REJOWIEC. Ratują przed dalszą degradacją 200 tys. zł na tymczasowy dach

Niedawno remontowano elewację zabytkowego pałacu, w którym mieści się Urząd Miasta Rejowiec, a samorząd już przygotowuje się do ratowania kolejnego elementu historycznego zespołu pałacowo-parkowego. Chodzi o sąsiednią oficynę. Otworzono już oferty w przetargu na wymianę zniszczonego pokrycia dachowego.

Pałac w Rejowcu, znany jako pałac Zaleskich, od kilku lat przechodzi stopniową metamorfozę. Po przejęciu obiektu przez gminę został zaadaptowany na potrzeby urzędu, a w kolejnych latach gmina sukcesywnie pozyskiwała pieniądze na jego odnowę. Najpierw uporządkowano otoczenie pałacu i część parku, budując alejki, parking i poprawiając odwodnienie. Ostatnio trwały prace przy elewacji zabytku, obejmujące m.in. renowację sztukaterii, izolację fundamentów oraz naprawę systemu odprowadzania wody. Koszt tej inwestycji to prawie 3 mln zł.

Teraz przyszedł czas na oficynę, będącą częścią wpisaną do rejestru zabytków zespołu pałacowo-parkowego. Jak wynika z dokumentacji prze-

targowej, zakres prac obejmuje przede wszystkim wymianę pokrycia dachowego. Wykonawca będzie musiał położyć wiatroizolację, wykonać nowe pokrycie z blachy trapezowej, zamontować wyłaz dachowy, nowe rynny i rury spustowe oraz wykonać niezbędne obróbki blacharskie przy kominach.

Co ciekawe, zastosowane rozwiązanie ma charakter tymczasowy. W dokumentacji podkreślono, że blacha trapezowa zostanie wykorzystana ze względu na bardzo zły stan techniczny dachu. Nie przewiduje się natomiast przemurowania kominów.

Do przetargu zgłosiły się trzy firmy. Najtańszą ofertę złożył Dachmax, proponując wykonanie prac za około 200 tys. zł. Dwie pozostałe opiewały na kwoty przekraczające 270 tys. zł i 283 tys. zł. Jeśli samorząd zdecyduje się na wybór najkorzystniejszej oferty, prace mogą ruszyć już w najbliższych tygodniach.

Mieszkańcy Rejowca od lat podkreślają, że pałac wraz z oficyną i otaczającym go parkiem to jedna z najważniejszych wizytówek miasta. Kolejne inwestycje pokazują, że samorząd konsekwentnie stara się ratować zabytkowy kompleks przed dalszą degradacją. (reb)

KUPIĘ MIESZKANIA

MIESZKANIA

DOMY

LOKALE UŻYTKOWE

DZIAŁKI BUDOWLANE

DZIAŁKI ROLNE I INNE

ZA GOTÓWKĘ!

KOM. 887 883 555

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

PELLET DRZEWNY

Producent HURT I DETAL

BRYKIET DRZEWNY

KORA SOSNOWA

www.grafpellet.pl telefon: **509 311 488** e-mail: **biomass.produkcja@gmail.com**

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż • Kompleksowe roboty ziemne




Piwnice ogrodowe typu „Loch” produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki: 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

RUDA-HUTA. Policja prowadzi czynności

Przerobione zdjęcia uczennic

Szkoły nie są przygotowane na zagrożenia, jakie niesie sztuczna inteligencja. Problemem nie są już tylko wyzwicka czy ośmieszające wpisy w internecie. Ale przerabianie zdjęć. Do takiej sytuacji doszło w Rudzie-Hucie. Jeden z uczniów tamtejszej szkoły przerobił zdjęcia uczennic a prawdopodobnie też nauczycielek w sposób naruszający ich godność. Zdjęcia trafiły do sieci. Nauczyciele i rodzice nie przypilnowali? No to sprawą zajmie się policja a prawdopodobnie także sąd.

Do Komendy Miejskiej Policji w Chełmie wpłynęło zawiadomienie dotyczące rozpowszechniania zdjęć uczennic a prawdopodobnie także nauczycielek ze szkoły podstawowej w Rudzie-Hucie. Jak ustaliliśmy, chodzi o fotografie, które miały zostać przerobione przy użyciu sztucznej inteligencji, a następnie rozpowszechniane w internecie. A autorem przeróbek miał być jeden z uczniów podstawówki.

– Potwierdzam, że wpłynęło zawiadomienie w tej sprawie. Prowadzone będą czynności mające na celu wyjaśnienie wszystkich okoliczności zdarzenia – informuje Angelika Głab-Kunysz z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Sprawa wywołała ogromne emocje wśród rodziców dzieci, które znalazły się na przerobionych zdjęciach. I to prawdopodobnie oni, nie mogąc doczekać się zdecydowanych i konkretnych działań zgłosili sprawę na policję. Domagają się konkretnych działań. Chcą wiedzieć, jakie procedury powinny zostać wdrożone, czy przeprowadzono rozmowy z uczniami i rodzicami oraz w jaki sposób placówka zamierza zapobiegać podobnym sytuacjom w przyszłości.

Rodzice zwracają dzisiaj uwagę, że nauczyciele potrafią zdecydowanie reagować w błahych sprawach np. nieodpowiedniego ich zdaniem ubioru czy braku stroju na lekcjach wychowania fizycznego. Ale kiedy sprawa jest bardziej poważna milczą, udając, że nic złego się nie dzieje. I nie dotyczy to tylko szkoły w Rudzie-Hucie i przerabianych zdjęć. Ale innych zachowań uczniów w klasach.

– Rodzice wiedzą, co się dzieje w klasie ich dzieci, jak zachowują się niektórzy uczniowie, co wyrabiają na przerwach, co mówią o innych, jak nastawiają rówieśników przeciwko sobie. Dlaczego takiej wiedzy nie mają wychowawcy klas, którzy są na miejscu, którzy pracują w szkole, biorą za to pieniądze i powinni reagować na niewłaściwe zachowanie i w zarodku temperować sytuacje, które mogą mieć niebezpieczne skutki? Nie chcą, czy nie potrafią? A może nie zdają sobie sprawy z konsekwencji, jakie ich również mogą spotkać wobec takich zaniechań? – pytają rodzice.

Bo problem jest znacznie szerszy niż to jedno zawiadomienie z Rudy-Huty a przemoc przybiera coraz bardziej wyrafinowane formy. Zaczyna się od obraźliwych komentarzy, wykluczania z grupy rówieśniczej a kończy na publikowaniu kompromitujących, przerobionych przez sztuczną inteligencję zdjęć. Niezależnie od wieku sprawcy, konsekwencje mogą być bardzo poważne – zarówno dla osoby, która tworzy takie materiały, jak i dla tych, którzy je dalej rozpowszechniają. (reb)

CHEŁM. Kolejne zgłoszenie o zboczeńcu z osiedla XXX-lecia

Chełmianka ostrzega: zboczeniec w pobliżu przedszkola

Niepokojące informacje ponownie napływają z okolic osiedla XXX-lecia. Kolejna mieszkanka ostrzegła w mediach społecznościowych przed mężczyzną, który miał zachowywać się w sposób nieobyczajny w pobliżu bloków przy ul. I Armii Wojska Polskiego i Przedszkola Miejskiego nr 12.

Wpis pojawił się 10 czerwca na profilu Spotted Chełm. – Traktuję ten post jako przestrożę i alert dla wszystkich rodziców. Dzisiaj około godz. 11.30 zaczęłam mnie łys, wysoki, w okolicach 30-40 roku życia facet – napisała internautka. Kobieta szczegółowo opisała wygląd mężczyzny. Według jej relacji miał on siedzieć na ławce w pobliżu bloku nr 37. Był ubrany w granatową bluzę i spodnie dresowe, miał białe buty oraz ciemny plecak przewieszony przez ramię. – Uciekłam, a później zobaczyłam go obok bramy przedszkola nr 12, jak dotykał się po swoich genitaliach, gdzie na dworze biegały dzieci – relacjonowała mieszkanka i dodała, zgłosiła sprawę odpowiednim służbom.

To nie pierwszy raz, gdy mieszkańcy tej części miasta alarmują o podobnych incydentach. W ostatnich latach w internecie wielokrotnie pojawiały się ostrzeżenia dotyczące mężczyzny, który miał napastować kobiety lub obnażać się w rejonie osiedla XXX-lecia.

W ubiegłym roku informowaliśmy

o zgłoszeniu dotyczącym ekshibicjonisty, który miał pojawiać się w pobliżu Szkoły Podstawowej nr 6. O sprawie informowali uczniowie, a zawiadomienie trafiło na policję. Mundurowi prowadzili czynności, jednak nikogo nie zatrzymano. Podobne sygnały pojawiały się również w 2023 roku. Jedna z mieszkanki opisywała, że podczas spaceru w rejonie ul. Połanieckiej nieznamy klepnął ją w pośladek. Inne kobiety informowały wówczas o niepokojących sytuacjach w tej samej okolicy.

Jeszcze poważniejszy charakter miały zdarzenia z 2013 roku. Wtedy dwie kobiety zawiadomiły policję o napaściach na tle seksualnym na osiedlu XXX-lecia. W jednym przypadku sprawca miał uderzyć kobietę w głowę i próbować ją wykorzystać. Drugą z pokrzywdzonych uratowała reakcja przypadkowych przechodniów. Również wtedy nie udało się ustalić tożsamości napastnika.

Nie wiadomo, czy obecne zgłoszenie ma jakikolwiek związek z wcześniejszymi incydentami. Powtarzające się co jakiś czas relacje mieszkańców z tej samej części miasta budzą jednak niepokój a mieszkańcy pytają, dlaczego mimo kolejnych sygnałów sprawcy takich zachowań pozostają bezkarni.

Policja wielokrotnie apelowała, aby podobnych sytuacji nie bagatelizować i każdorazowo zgłaszać je służbom. Funkcjonariusze podkreślają również, że w przypadku zauważenia osoby zachowującej się w sposób mogący zagrażać bezpieczeństwu innych, należy niezwłocznie dzwonić pod numer alarmowy 112. Po zgłoszeniu patrol policji został wysłany na miejsce, ale nie udało się zatrzymać zboczeńca.

Mieszkańcy osiedla przyznają, że najbardziej niepokoi ich fakt, iż ostatnie zgłoszenie dotyczyło okolic przedszkola i czasu, gdy na zewnątrz przebywały dzieci. (reb)

Zaufanie i bezpieczeństwo



seris konsalnet **seris.pl**

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D

+48 662 165 541

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Stosunki międzynarodowe

- Pielęgniarstwo
- Położnictwo

- Pedagogika
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna

- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe

- Filologia słowiańska translatoryczna
- Filologia angielska

- Mechanika i budowa maszyn
- Budownictwo
- Elektrotechnika

- Ekonomia matematyczna
- Informatyka stosowana

- Pilotaż
- Mechanika lotnicza
- Dyspozytor lotniczy
- Kontroler ruchu lotniczego

PAŃSTWOWA AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH W CHEŁMIE

PANS

#MIERZAWYSOKO

WOJSŁAWICE. Wójt na starcie nie ma łatwo

Gmina pod ostrzałem zapytań

W ostatnim czasie do Urzędu Gminy Wojsławice wpływa podejrzanie duża liczba pism z pytaniami i wnioskami o udzielenie informacji publicznej. Wśród pytających jest m.in. posłanka Monika Pawłowska, od niedawna mieszkanka gminy. Pyta m.in., dlaczego nie ma jej na zdjęciach z gminnych uroczystości. Wiele pism – co ciekawe, ich autorami nie są mieszkańcy gminy – to jednak rozbudowane wystąpienia, na których przygotowanie odpowiedzi zajmuje mnóstwo czasu. – To dezorganizuje pracę urzędu i odciąga pracowników od codziennych obowiązków, ale trudno – wzdycha wójt Bartłomiej Szajner.

Bartłomiej Szajner, który jest wójtem od dwóch miesięcy, a wcześniej przez rok zajmował stanowisko wicewójta, przyznaje, że liczba wniosków o udostępnienie informacji publicznej w ostatnich miesiącach lawinowo wzrosła, a konieczność odpowiadania na nie dezorganizuje pracę urzędu.

– Pracownicy, zamiast realizować bieżące zadania, takie jak przygotowywanie projektów, muszą koncentrować się na udzielaniu odpowiedzi. Niektóre wnioski o informację publiczną są bardzo

rozbudowane, zajmują 20 czy 30 stron i wymagają sięgnięcia do archiwów. Udzielenie takich odpowiedzi to praca na kilka tygodni. Warto dodać, że są to pisma kierowane nie przez mieszkańców naszego regionu, tylko np. przez osoby z drugiego końca województwa – podkreśla wójt.

Odpowiedzi na wszystkie wnioski udzielane są zazwyczaj w terminie 14 dni. Zdarzają się jednak sytuacje, w których termin ten musi zostać wydłużony ze względu na pracochłonność odpowiedzi. Wójt dodaje, że ma wątpliwości co do charakteru części zapytań, np. tego, czy odpowiadanie na nie rzeczywiście leży w interesie publicznym, i w związku z tym zasięgał opinii prawnych. Ponadto w urzędzie odbywają się kontrole Państwowej Inspekcji Pracy i ZUS. Kontrola ZUS była planowa, a kontrola PIP, jak zakłada wójt, była efektem zgłoszenia.

Jak słyszymy w gminie, zdecydowana większość pism z wnioskami o udostępnienie informacji publicznej pochodzi od osób spoza gminy, a liczne zapytania i wnioski do UG kieruje także posłanka Monika Pawłowska, która od niedawna jest mieszkanką gminy Wojsławice. Jej mąż, Jędrzej Halerz, rywalizował z Szajnerem o urząd wójta gminy. Część jej zapytań, jak słyszymy w urzędzie, dotyczy m.in. nieobecności na fotografiach z wydarzeń gminnych czy zasad zapraszania

na uroczystości.

Posłanka, pytana o sprawę, wskazuje, że jej aktywność mieści się w standardowych działaniach poselskich.

„Ze zdziwieniem przyjąłam informację, że do gminy Wojsławice kieruję dużą liczbę zapytań i pism. Liczba pism kierowanych przeze mnie do Urzędu Gminy Wojsławice nie odbiega od standardowych prowadzonych przeze mnie kontroli oraz wysyłanych pism do innych samorządów. Od początku roku wysłałam 10 pism do wójta gminy Wojsławice i jedno do przewodniczącego rady, łącznie w pięciu sprawach. Część to odpowiedzi na pisma otrzymane od wójta, prawie połowa dotyczy dyżuru poselskiego. Daje to praktycznie dwa pisma miesięcznie. Nigdy nie spotkałam się z sytuacją, że jakkolwiek samorządowiec skarżył się na współpracę ze mną lub nieprawidłowy przebieg kontroli poselskiej. Te wydarzenia są ściśle określone w ustawie i KPA – wszystkie zawsze odbywają się zgodnie z prawem. Niestety, z ubolewaniem stwierdzam, że współpraca z wójtem gminy Wojsławice jest trudna. Nie jestem zapraszana na żadne uroczystości, mimo że oprócz bycia posłem jestem także mieszkańcem gminy. W oficjalnych relacjach na portalach gminy pomija się moją obecność. To zachowanie niegodne urzędu wójta gminy i nieliczące z jego powagą”

– przekazała nam posłanka, załączając do odpowiedzi korespondencję z władzami gminy.

W jednym z pism posłanka wnioskuje o informowanie jej o wydarzeniach gminnych oraz uwzględnianie jej na listach zaproszonych gości. Zwracała także uwagę na brak jej osoby w fotorelacjach z uroczystości, w których uczestniczyła. Posłanka pytała również o okoliczności koncertu Jacka Kawalca, który wystąpił na konwencji wyborczej B. Szajnera. Zwracała się także z wnioskiem o udostępnienie miejsca, w którym

mogłaby pełnić dyżur poselski.

Złożyła również wniosek do przewodniczącego rady gminy o wygaszenie mandatu radnego Grzegorza Łosia, wskazując na możliwy konflikt interesów związany z jego działalnością w radzie nadzorczej Banku Spółdzielczego w Wojsławicach, obsługującego gminę. Gdyby jego mandat faktycznie został wygaszony, choć z powodu wskazanego przez posłankę raczej nie ma ku temu podstaw, w okręgu wyborczym Nowy Majdan musiałyby się odbyć wybory uzupełniające do rady gminy. (red)

POWIAT CHEŁMSKI. Była dyrektor biura posłanki wygrała konkurs Z pomocy administracyjnej na urzędniczy etat

Dwa lata temu z biura posłanki i europosłanki PiS Beaty Mazurek trafiła do powiatu jako pomoc administracyjna. Teraz wygrała konkurs na inspektora i została pełnoprawnym urzędnikiem w wydziale kojarzonym z PiS.

Powiat chełmski opublikował niedawno wyniki konkursu na stanowisko inspektora w Wydziale Zarządzania Kryzysowego, Spraw Obronnych i Obywatelskich. Postępowanie wygrała Anna Pańczyk. W uzasadnieniu podano, że kandydatka spełniła wszystkie wymagania formalne, posiada odpowiednie wykształcenie i staż pracy, a podczas

rozmowy kwalifikacyjnej wykazała się wymaganą wiedzą. Sam fakt wygrania konkursu nie budzi większych emocji, bo Pańczyk pracuje w wydziale już prawie dwa lata. Wcześniej była dyrektorem biura posłanki i późniejszej europosłanki PiS Beaty Mazurek. Czytelnicy zwracają uwagę, że wydział zarządzania kryzysowego jest mocno kojarzony ze środowiskiem działaczy Prawa i Sprawiedliwości. Kierownikiem jest Marek Kaczmarek z PiS, a niedawno pracę znalazł tam także Dariusz Wiorko, mąż radnej powiatowej PiS Doroty Wiorko. Ale sam wydział już się nie rozrasta, a wręcz przeciwnie. Teraz pracują tam cztery osoby, a było nawet sześć. (reb)

Raport o stanie gminy i wyzwaniach na przyszłość gotowy Co się działo w Białopolu?

Raport o stanie gminy Białopole za 2025 rok jest już gotowy. Na najbliższej sesji rady gminy będzie podstawą debaty i głosowania nad udzieleniem wotum zaufania wójt Anecie Radomskiej. Podczas posiedzenia radni będą też głosować nad absolutorium z tytułu wykonania ubiegłorocznego budżetu.

Z raportu wynika, że na koniec 2025 roku gminę Białopole zamieszkiwało 2788 osób, czyli o 68 mniej niż rok wcześniej. Samorząd wskazuje na utrzymujące się problemy demogra-

ficzne: spadek liczby mieszkańców, ujemny przyrost naturalny i starzenie się lokalnej społeczności. W 2025 roku urodziło się zaledwie 15 dzieci, a zmarło 35 mieszkańców. Ujemne było również saldo migracji – zameldowało się 40 osób, a wymeldowało 70.

Poprawia się za to sytuacja finansowa gminy. W 2025 roku gmina nie zaciągała nowych kredytów ani pożyczek. Na koniec roku jej zadłużenie spadło do 1,66 mln zł. Składały się na nie kredyt we Wschodnim Banku Spółdzielczym w Chełmie oraz pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Dochody gminy w 2025 roku wykonano w kwocie 23,49 mln zł, czyli powyżej planu. Wydatki wyniosły 18,89 mln zł. Największą część wydatków bieżących pochłonięły oświata i wychowanie – 38 proc. – oraz pomoc społeczna – 21 proc. Najważniejszymi zadaniami majątkowymi i inwestycyjnymi były: kontynuacja rozbudowy i modernizacji oczyszczalni ścieków w Białopolu (wartość całej inwestycji to ponad 7,24 mln zł, przy dofinansowaniu w wysokości 6,88 mln zł); termomodernizacja budynku ośrodka zdrowia, na którą wydano ponad 1,83 mln zł; remont chóru i sufitu

nad chórem w zabytkowym kościele parafialnym pw. Wniebowzięcia NMP w Buśnie, zakup ciągnika rolniczego, zakup kosiarki-traktorka oraz montaż dwóch wiat przystankowych. Gmina realizowała także modernizację drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Raciborowicach. Koszt tego zadania wyniósł 128,7 tys. zł, z czego 76,7 tys. zł stanowiło dofinansowanie z budżetu województwa. W 2025 roku samorząd korzystał również ze środków Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej. Za ponad 202 tys. zł kupiono m.in. agregaty prądotwórcze, radiotelefony, pompy, nagrzewnice, osuszacze, piły, cysternę do dowożenia wody pitnej oraz zbiornik na paliwo.

Spokojnie jak w Białopolu

W raporcie omówiono też bezpieczeństwo. W 2025 roku na terenie

gminy odnotowano tylko 29 przestępstw, z czego wykryto 22. Odnotowano m.in. jedno włamanie, siedem przestępstw gospodarczych i jedno przestępstwo narkotykowe. Nie było wypadków drogowych, ale doszło do 18 kolizji. Policjanci ujawnili 4 nietrzeźwych kierujących i 10 kierujących w stanie po użyciu alkoholu.

Najważniejsze wyzwania dla gminy to przede wszystkim demografia, utrzymanie stabilnych finansów przy rosnących kosztach bieżących, dalsza modernizacja infrastruktury wodno-kanalizacyjnej i drogowej oraz wspieranie lokalnej przedsiębiorczości. Na koniec 2025 roku w gminie działało 117 podmiotów gospodarczych. W ciągu roku zarejestrowano 3 nowe działalności gospodarcze, a 10 wykreślono. Bezrobocie utrzymywało się na poziomie 82 osób. **(kw)**

RBO.6722.3.2026.AS

Sawin, dnia 15 czerwca 2026 r.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY SAWIN

w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany w części tekstowej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin – jednostka strukturalna „A”

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz zgodnie z art. 39 ust. 1, w związku z art. 46 pkt. 1 oraz art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Sawin w dniu 28 maja 2026 r. Uchwały Nr XXVIII/162/26 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany w części tekstowej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin – jednostka strukturalna „A”.

Granice obszaru objętego miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego określa załącznik graficzny do Uchwały Nr XXVIII/162/26 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany w części tekstowej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin – jednostka strukturalna „A”. Z dostępną na aktualnym etapie dokumentacją sprawy można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin.

Wnioski do projektu zmiany w części tekstowej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin – jednostka strukturalna „A” oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania ww. projektu na środowisko należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną do Wójta Gminy Sawin w terminie do dnia 10 lipca 2026 r. (na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego) **w formie:**

- **papierowej** -
osobiście w Urzędzie Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin,
lub listownie **na adres:** Urząd Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin,
- **elektronicznej** -
za pomocą skrzynki e-doręczeń: (ADE): AE:PL-71559-45858-FDVBT-16,
lub poczty elektronicznej na adres e-mail: ug@sawin.pl.

Formularz pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępny jest na stronie internetowej Urzędu Gminy Sawin w zakładce – Planowanie Przestrzenne.

Składający wniosek do projektu zmiany w części tekstowej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin – jednostka strukturalna „A”, podaje swoje nazwisko i imię albo nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Sawin danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

**Wójt Gminy Sawin
Agnieszka Dąbrowska**

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją zadań w zakresie planowania przestrzennego jest Wójt Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin (dane kontaktowe: (82) 567-30-12, ug@sawin.pl). Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej <https://ugsawin.bip.lubelskie.pl/index.php?id=95>

RBO.6722.4.2026.AS

Sawin, dnia 15 czerwca 2026 r.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY SAWIN

w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz zgodnie z art. 39 ust. 1, w związku z art. 46 pkt. 1 oraz art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670) **zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Sawin w dniu 28 maja 2026 r. Uchwały Nr XXVIII/161/26** w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin.

Granice obszaru objętego miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego określa załącznik graficzny do Uchwały Nr XXVIII/161/26 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin. Z dostępną na aktualnym etapie dokumentacją sprawy można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin.

Wnioski do projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania ww. projektu na środowisko należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną do Wójta Gminy Sawin w terminie do dnia 25 października 2026 r. (na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego) **w formie:**

- **papierowej** -
osobiście w Urzędzie Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin,
lub listownie **na adres:** Urząd Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin,
- **elektronicznej** -
za pomocą skrzynki e-doręczeń: (ADE): AE:PL-71559-45858-FDVBT-16,
lub poczty elektronicznej na adres e-mail: ug@sawin.pl.

Formularz pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępny jest na stronie internetowej Urzędu Gminy Sawin w zakładce – Planowanie Przestrzenne.

Składający wniosek do projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin, podaje swoje nazwisko i imię albo nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Sawin danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

**Wójt Gminy Sawin
Agnieszka Dąbrowska**

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją zadań w zakresie planowania przestrzennego jest Wójt Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin (dane kontaktowe: 82 567-30-12, ug@sawin.pl). Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej <https://ugsawin.bip.lubelskie.pl/index.php?id=95>

BIŁGORAJ. Agencja bliżej rolników

ARIMR otwiera nową siedzibę

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa chce być jeszcze bliżej mieszkańców wsi. Już 16 czerwca w Biłgoraju zostanie oficjalnie otwarta nowa siedziba biura powiatowego, która ma zapewnić rolnikom wygodniejszy dostęp do usług i sprawniejszą obsługę.

ARiMR od lat jest jedną z kluczowych instytucji wspierających rozwój rolnictwa. To właśnie za jej pośrednictwem wypłacane są dopłaty bezpośrednie, realizowane programy modernizacyjne oraz różnego rodzaju formy wsparcia dla producentów rolnych. Dlatego tak istotne jest, aby dostęp do urzędu był jak najłatwiejszy, a warunki obsługi jak najbardziej komfortowe.

Nowa siedziba biłgorajskiego biura ma zapewnić lepszą organizację pracy i wygodniejsze warunki dla interesantów. To także element szerszych działań podejmowanych przez Agencję, której celem jest usprawnienie obsługi beneficjentów i budowanie bliższych relacji z mieszkańcami obszarów wiejskich.

Nowa placówka mieści się przy ul. Partyzantów 3. Oficjalne rozpoczęcie uroczystości zaplanowano na godz. 11. Gospodarzem wydarzenia będzie dyrektor Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR Andrzej Romańczuk.

Nowa siedziba biura tonie tylko lepsze warunki pracy urzędników. To również sygnał, że Agencja chce być jeszcze bliżej rolników i odpowiadać na ich potrzeby. Dla wielu mieszkańców wsi bezpośredni kontakt z pracownikami ARiMR wciąż pozostaje najważniejszą formą załatwiania spraw związanych z dopłatami, programami pomocowymi czy inwestycjami w gospodarstwach. **(reb)**

DOROHUSK
W finansowym
rankingu wyprzedzili
wszystkich
Najbogatsza
gmina
powiatu
chełmskiego

Spośród wszystkich gmin powiatu chełmskiego to właśnie Dorohusk może pochwalić się najlepszym wynikiem w najnowszym „Rankingu Finansowym Samorządu Terytorialnego w Polsce za 2025 rok”. W ogólnopolskim zestawieniu gmin wiejskich zajęła 299. miejsce na 1459 sklasyfikowanych samorządów. To oznacza, że znalazła się w ścisłej czołówce – w gronie około 20 procent najlepiej ocenionych gmin wiejskich w kraju. Wypadła najlepiej w powiecie chełmskim.

Ranking przygotowuje Fundacja Instytut Studiów Wschodnich, organizator Forum Ekonomicznego. Opracowanie uznawane jest za jedno z najbardziej miarodajnych narzędzi oceny kondycji finansowej samorządów. Powstaje na podstawie danych Regionalnych Izb Obrachunkowych i analiz ekspertów z Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu.

Pod uwagę branych jest siedem wskaźników, m.in. udział dochodów własnych w budżecie, poziom nadwyżki operacyjnej, skala inwestycji, zadłużenie czy skuteczność w pozyskiwaniu środków europejskich.

W tegorocznym zestawieniu Dorohusk okazał się liderem wśród gmin powiatu chełmskiego. Za nim znalazły się kolejno gminy Chełm, Leśniowice i Ruda-Huta.

– Wynik naszej gminy potwierdza stabilną sytuację finansową oraz skuteczne wykorzystywanie dostępnych środków na rozwój lokalny i realizację inwestycji służących mieszkańcom – podkreślają przedstawiciele samorządu.

Choć ranking nie ocenia jakości życia wprost, dobra kondycja finansowa gminy zwykle przekłada się na większe możliwości inwestycyjne. Chodzi m.in. o remonty dróg, rozwój infrastruktury komunalnej, modernizację szkół czy pozyskiwanie zewnętrznych dotacji.

Co istotne, w tegorocznej edycji przeanalizowano sytuację finansową wszystkich samorządów w Polsce. Łącznie sklasyfikowano 2793 jednostki samorządu terytorialnego, w tym 1459 gmin wiejskich.

Dla Dorohuska wysoka pozycja w rankingu to nie tylko prestiż, ale również potwierdzenie, że prowadzona polityka finansowa pozwala zachować równowagę między bieżącymi wydatkami a realizacją kolejnych inwestycji. Zwłaszcza w czasach rosnących kosztów utrzymania samorządów i coraz większych oczekiwań mieszkańców nie jest to zadanie łatwe. (reb)

REJOWIEC FABRYCZNY. Plakat wzbudził kontrowersje
Zapraszali na cmentarzu

Ubiegły tydzień w Rejowcu Fabrycznym upłynął pod znakiem Miejskich Dni Seniora. Od poniedziałku do soboty mieszkańcy mogli uczestniczyć w licznych wydarzeniach. Informacje o programie pojawiły się na plakatach w różnych częściach miasta. Jeden z nich zawisł w miejscu, które wzbudziło kontrowersje.

Chodzi o ogrodzenie cmentarza komunalnego. Zawieszony przy nekropolii plakat wywołał dyskusję wśród mieszkańców. Część z nich uznała taką lokalizację za niestosowną.

- Czy naprawdę cmentarz jest odpowiednim miejscem do roz-

wieszania plakatów promujących imprezy? Uważam, że umieszczanie takich ogłoszeń na ogrodzeniu cmentarza jest po prostu niesmaczne i pozbawione wyczucia. W mieście nie brakuje tablic informacyjnych, słupów ogłoszeniowych czy innych miejsc przeznaczonych do promocji wydarzeń. Kogo chcemy w ten sposób poinformować o imprezie - osoby odwiedzające groby swoich bliskich czy może samych zmarłych? Cmentarz powinien pozostać miejscem pamięci, zadumy i szacunku, a nie przestrzenią reklamową - napisała na Facebooku jedna z mieszkanki.

Część mieszkańców przyznała jej rację, wskazując, że miejsce wybrane

**OGŁOSZENIE
WÓJTA GMINY
SIENNICA RÓŻANA**
o rozpoczęciu konsultacji społecznych
projektu miejscowego planu zagospodarowania
przestrzennego dla terenu położonego
w obrębie ewidencyjnym Siennica Królewska Mała

Na podstawie art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538) oraz art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2026 r. poz. 670), w związku z uchwałą Nr XVIII/121/2025 Rady Gminy Siennica Różana z dnia 28 listopada 2025 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie ewidencyjnym Siennica Królewska Mała, zawiadamiam o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie ewidencyjnym Siennica Królewska Mała wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje prowadzone będą w dniach od 16 czerwca do 14 lipca 2026 r. w formie zbierania uwag do projektu planu oraz organizowanych w siedzibie Urzędu Gminy: spotkania otwartego, poprzedzonego prezentacją projektu planu, które odbędą się w dniu 25 czerwca 2026 r. o godzinie 16:00 oraz dyżurów projektanta, które odbędą się w dniach 2 i 9 lipca 2026 r. w godzinach 16:00-17:00.

Projekt miejscowego planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko udostępniony będzie w czasie trwania konsultacji w siedzibie Urzędu Gminy, na stronie BIP: <https://ugsiennicarozana.bip.e-zeto.eu/index.php> w zakładce planowanie przestrzenne / akty planowania przestrzennego w opracowaniu / miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego.

Uwagi do projektu miejscowego planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko należy składać w terminie od 16 czerwca do 14 lipca 2026 r. na piśmie w postaci papierowej
(na adres: Urząd Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265A, 22-304 Siennica Różana)
lub formie elektronicznej, na adres poczty elektronicznej: sekretariat@siennica.pl, poprzez ePUAP lub e-Doręczenia, na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępnym do pobrania na stronie BIP Urzędu Gminy Siennica Różana oraz na stronie Ministerstwa Rozwoju i Technologii:
<https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego>.

Składający uwagę zobowiązany jest podać swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Siennica Różana.

Wójt Gminy Siennica Różana

do promocji wydarzenia było niefortunne.

- Wymowne miejsce na reklamę Dni Seniora - skomentował jeden z mieszkańców.

Nie zabrakło jednak głosów broniących pomysłu.

- Myślę, że bardziej chodziło o dotarcie do jak największej liczby osób star-

szych. A nie da się ukryć, że to właśnie seniorzy najczęściej odwiedzają groby swoich bliskich. Osobiście nie widzę w tym nic złego. Warto jednak pamiętać, żeby po zakończeniu wydarzenia zdjąć plakat, a nie zostawiać go do czasu, aż sam odpadnie pod wpływem pogody - zauważyła inna mieszkanka.

(w)

Żółkiewka, dnia 15 czerwca 2026 r.

WÓJT GMINY ŻÓŁKIEWKA
OGŁOSZENIE
o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących
projektu planu ogólnego Gminy Żółkiewka

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8 oraz art. 8e, 8h, 8i, 8j ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538), art. 39 ust. 1 pkt 2 i pkt 3 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2026 r. poz. 670) oraz uchwały Nr LX/384/24 Rady Gminy Żółkiewka z dnia 25 marca 2025 roku, informuję o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego Gminy Żółkiewka oraz sporządzonej do niego prognozy oddziaływania na środowisko.

Konsultacje społeczne będą prowadzone w okresie od dnia **15 czerwca 2026 roku do dnia 13 lipca 2026 roku** i obejmą następujące formy:

- 1) zbieranie uwag w terminie od dnia 15 czerwca 2026 roku do dnia 13 lipca 2026 roku,
- 2) spotkanie otwarte które odbędzie się w dniu 25 czerwca 2026 roku w siedzibie Urzędu Gminy Żółkiewka (22-335 Żółkiewka ul. H. Żółkiewskiego 2) od godziny 15.45
- 3) ankiet anonimowych udostępnionych w terminie od dnia 15 czerwca 2026 roku do dnia 13 lipca 2026 roku.

Z projektem planu ogólnego oraz prognozą oddziaływania na środowisko można się zapoznać

- 1) w siedzibie Urzędu Gminy w Żółkiewka (22-335 Żółkiewka ul. H. Żółkiewskiego 2, pokój 25, w godzinach pracy Urzędu),
- 2) na Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żółkiewka (w zakładce: Plan ogólny, link: <https://ugzolkiekwa.bip.e-zeto.eu/index.php?type=4&name=bt70&func=selectsite&value%5B0%5D=mnu36&value%5B1%5D=10>
- 3) na stronie internetowej Urzędu Gminy Żółkiewka (link: https://zolkiekwa.pl/cms/14631/plan_ogolny)

Projekt planu można przeglądać przy użyciu dedykowanego oprogramowania QGIS lub przy wykorzystaniu przeglądarki danych planistycznych, udostępnionej przez Ministerstwo Rozwoju i Technologii pod adresem:
https://aplikacje.gov.pl/app/gov_xml_validator/

Uwagi do projektu planu ogólnego oraz prognozy oddziaływania na środowisko należy składać do Wójta Gminy Żółkiewka, który jest organem właściwym do ich rozpatrzenia, z podaniem imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby, adresu poczty elektronicznej, o ile taki adres posiada, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, a także wskazania, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą. Można podać również dodatkowe dane jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Uwagi należy składać za pomocą formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego, wprowadzonego Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2509):

- 1) w formie papierowej w Urzędzie Gminy Żółkiewka, 22-335 Żółkiewka ul. H. Żółkiewskiego 2 lub
- 2) w formie elektronicznej za pomocą środków komunikacji publicznej z wykorzystaniem
adresu e-mail: sekretariat@zolkiekwa.pl,
adresu e-doręczenia: <AE:PL-62642-93247-EAAVB-27>

Właściwy formularz udostępniony jest na stronie BIP Gminy Żółkiewka pod adresem: <https://ugzolkiekwa.bip.e-zeto.eu/index.php?type%3D4%26name%3Dbt29%26func%3Dselectsite%26value%255B0%255D%3D6532>

Uwagi złożone po upływie wyżej podanego terminu pozostaną bez rozpatrzenia.

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie BIP Urzędu Gminy Żółkiewka (zakładka: Ochrona danych osobowych).

W związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Żółkiewka danych osobowych uzyskanych w toku sporządzania przedmiotowego planu ogólnego prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Wójt Gminy Żółkiewka

OSM Krasnystaw znów doceniona

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Krasnymstawie po raz kolejny znalazła się w gronie firm wyróżnianych za wkład w rozwój gospodarczy regionu. Tym razem krasnostawska mleczarnia otrzymała Dyplom Uznania z okazji 20. edycji projektu gospodarczego „Marka Lubelskie”.

Wyróżnienie wręczono podczas VI Samorządowego Kongresu Trójmorza, który odbył się w Lublinie i zgromadził przedstawicieli samorządów, biznesu i instytucji zaangażowanych w rozwój regionalny oraz współpracę gospodarczą. Dyplom dla OSM Krasnystaw przekazał marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**. Jak podkreślają przedstawiciele spółdzielni, przyznane wyróżnienie jest wyrazem uznania za szczególny wkład zakładu w rozwój przedsiębiorczości oraz budowanie silnej i nowoczesnej gospodarki regionu. – To dla nas wielki zaszczyt, że OSM Krasnystaw jest stawiana jako przykład nowoczesnej i dynamicznie rozwijającej się firmy – podkreślają



przedstawiciele mleczarni.

Dla krasnostawskiej spółdzielni to kolejne wyróżnienie potwierdzające silną pozycję marki na rynku oraz znaczenie firmy dla lokalnej gospodarki. OSM Krasnystaw od lat należy do największych i najbardziej rozpoznawalnych przedsiębiorstw branży mleczarskiej w województwie lubelskim, a jej produkty trafiają do odbiorców w całym kraju.

(kg)

KRAŚNICZYN

Więzienie niczego go nie nauczyło. Wyszedł i nadal dręczył rodzinę

Na trzy miesiące trafił do aresztu 57-letni mieszkaniec gminy Kraśniczyn, podejrzany o znęcanie się fizyczne i psychiczne nad rodziną. Mężczyzna działał w warunkach recydywy. Za popełnione przestępstwo grozi mu tym razem do 7,5 roku więzienia.

Do interwencji doszło 9 czerwca w jednym z domów na terenie gminy Kraśniczyn. Policjanci zostali wezwani do awantury domowej wszczętej przez będącego pod wpływem alkoholu 57-latkę. Jak ustalili funkcjonariusze, mężczyzna od dłuższego czasu stosował przemoc wobec członków swojej rodziny.

– 57-latek został zatrzymany i osadzony w pomieszczeniu dla osób zatrzymanych Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. Następnego dnia, po wytrzeźwieniu, usłyszał zarzuty – mówi podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie. – Zgromadzony przez śledczych materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie mu zarzutu znęcania się fizycznego i psychicznego nad młodszymi członkami rodziny w okresie od listopada 2025 roku do 9 czerwca 2026 roku. Z ustaleń wynika, że będąc pod wpływem alkoholu,



wszczynał awantury domowe, podczas których niszczył wyposażenie domu, wyzywał pokrzywdzonych słowami wulgarnymi, wyganiał ich z domu oraz groził pozbawieniem życia przy użyciu ostrego narzędzia. Mężczyzna miał również szarpać za ubrania, popychać i kopać.

Podejrzany dopuścił się tego czynu w warunkach recydywy. W przeszłości był już skazany na karę 1,5 roku pozbawienia wolności za podobne przestępstwo. Najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie. Za znęcanie się fizyczne i psychiczne nad członkami rodziny w warunkach recydywy grozi mu kara do 7,5 roku pozbawienia wolności. (red., źródło i fot. KPP w Krasnymstawie)

KRASNYSTAW. Poślizg przy moście

Budowy ulic Kaczej i Nieczaja oraz samego mostu na Wieprzu nie uda się zakończyć w założonym terminie. Przeprawa, która miała być gotowa w listopadzie tego roku, prawdopodobnie zostanie oddana do użytku na początku lutego przyszłego roku. Informacje te przekazał burmistrz Daniel Miciuła przy okazji odpowiedzi na interpelację radnego Kamila Hukiewicza, która dotyczyła głównie finansowych aspektów inwestycji.

Nowa przeprawa przez Wieprz to największa inwestycja w historii miasta. I choć budowa szła dotąd dość sprawnie, na ostatniej sesji rady miasta radny **Kamil Hukiewicz** niespodziewanie złożył interpelację o kwestie finansowe dotyczące inwestycji. Te wydają się znane i nie było, przynajmniej oficjalnie, żadnych sygnałów, by w tej sprawie pojawiły się jakieś problemy. Czyżby wiceprzewodniczący Hukiewicz wiedział coś więcej? Zapytał m.in., jaki będzie całkowity koszt budowy mostu i dróg dojazdowych, jakie dofinansowania zewnętrzne zostały pozyskane na realizację poszczególnych elementów inwestycji, z jakich programów oraz źródeł pochodzą środki przeznaczone na jej realizację, czy termin zakończenia budowy przeprawy mostowej się nie zmienił, czy na dziś miastu Krasnystaw nie brakuje środków finansowych na pełną realizację zadania i czy miasto zaciągało już kredyty, pożyczki lub inne zobowiązania finansowe związane z budową nowego mostu.

Daniel Miciuła, burmistrz Krasnostawu, odpowiedzi udzielił na piśmie. Wynika z niej, że sama wartość umowy na wykonanie robót budowlanych wynosi 54,8 mln zł brutto. Dodatkowo ponad 1,1 mln zł kosztuje nadzór inwestorski prowadzony przez inżyniera kontraktu. – Inwestycja jest na etapie realizacji, dla



tego jej całkowity koszt nie jest jeszcze znany – zaznacza Miciuła. Najdroższym elementem przedsięwzięcia jest budowa mostu wraz z drogami dojazdowymi, której wartość oszacowano na blisko 31,7 mln zł. W ramach tego samego projektu realizowana jest również rozbudowa ul. Gawryłowa (ponad 2,39 mln zł) oraz ulic Kaczej (15,6 mln zł) i Nieczaja (5 mln zł).

Jak podkreśla burmistrz, zdecydowaną większość kosztów pokryją środki zewnętrzne. Na budowę mostu wraz z drogami dojazdowymi miasto otrzymało ponad 30,8 mln zł dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, co stanowi 80 proc. kosztów kwalifikowalnych. Dofinansowanie uzyskały również inwestycje przy ul. Gawryłowa i ul. Kaczej. – Miasto Krasnystaw nie mogłoby podpisać umów na realizację zadania, gdyby nie miało zabezpieczonych środków finansowych w budżecie oraz Wieloletniej Prognozie Finansowej – podkreśla w odpowiedzi Daniel Miciuła.

Jednocześnie potwierdza, że samorząd korzysta z kredytów na finansowanie inwestycji. W 2026 roku miasto zaciągnęło kredyt inwestycyjny w wysokości 3 mln zł, który będzie spłacany do sierpnia 2033 roku. Trwa również proce-

dura związana z pozyskaniem kolejnych 5 mln zł, choć umowa nie została jeszcze podpisana. Ale w odpowiedzi burmistrz poinformował również, że nie wszystkie zadania przebiegają zgodnie z pierwotnym harmonogramem. Ulice Kacza i Nieczaja miały być gotowe odpowiednio do 9 i 26 czerwca 2026 roku, ale te terminy nie zostaną dotrzymane. Obecnie rozpatrywane są wnioski wykonawcy o ich wydłużenie. Według aktualnych założeń budowa mostu wraz z ul. Gawryłowa ma się z kolei zakończyć do 9 lutego 2027 roku, choć pierwotnie umówiony termin to koniec listopada tego roku.

Na koniec odpowiedzi burmistrz Miciuła wytknął radnemu Hukiewiczowi, że treść jego pytań przyjął ze zdziwieniem. – Polityka finansowa miasta jest realizowana w sposób transparentny i zgodny z uchwałami budżetowymi oraz Wieloletnią Prognozą Finansową, a wszelkie decyzje finansowe, jak pan wiceprzewodniczący, jako doświadczony radny, wie, są zgodne z obowiązującymi procedurami i podejmowane przy udziale rady miasta. Stąd też wyrażam pewne zdziwienie treścią pytań pana uczestniczącego bezpośrednio w procedowaniu uchwał dotyczących zarówno budżetu, jak i ewentualnych zobowiązań miasta – skwitował burmistrz. (kg)

GORZKÓW. Przetargi w kratkę

Przetarg na termomodernizację drugiego budynku SP w Gorzkowie-Osadzie się udał i pozytywnie zapewne zostanie rozstrzygnięty przetarg na wyposażenie klubu dziecięcego „Bajka”, ale trzy z czterech postępowań na wykonanie dokumentacji remontów gminnych dróg trzeba było unieważnić, podobnie jak przetarg na dostawę wodomierzy.

Takie informacje wójt **Piotr Cichosz** przedstawił radnym i sołtysom na ostatniej sesji Rady Gminy Gorzków. Z dobrych wiadomości: gminie udało się rozstrzygnąć przetarg na termomodernizację budynku SP w Gorzkowie-Osadzie, znajdującego się przy ul. Głównej 7, obok urzędu gminy. Drugi budynek SP w Gorzkowie, ten po zlikwidowanym gimnazjum, znajdujący się przy ul. Partyzantów, został niedawno wyremontowany. Na przetarg wpłynęło pięć ofert, a najkorzystniejsza opiewała na ok. 2

mln 320 tys. zł i właśnie ta została wybrana do realizacji. Inwestycja musi być wykonana w ekspresowym tempie. – Na to zadanie mamy przyznane dodatkowe 2 mln zł dofinansowania z Krajowego Planu Odbudowy. Realizacja inwestycji ma zakończyć się do końca września – informował na sesji Piotr Cichosz.

Pomyślnie powinno zakończyć się również postępowanie na wyposażenie Klubu Dziecięcego „Bajka”, powstającego w ramach programu „Aktywny Maluch”. W postępowaniu ogłoszonym 7 maja wpłynęły cztery oferty. Co prawda najtańsza, opiewająca na 171 tys. zł, została odrzucona z powodu błędu w obliczeniu ceny, ale w przeznaczonym przez gminę budżecie mieszczą się również pozostałe oferty, które są w trakcie badania przez komisję przetargową.

Gorzej przedstawia się sytuacja, jeśli chodzi o przetargi na przygotowanie dokumentacji projektowej remontu czterech gminnych dróg. Dokumentacje te miały zostać sfinansowane z funduszu sołectkiego na 2026 rok. Niestety, okazało się,

że procedurę pomyślnie przeszło tylko jedno postępowanie – na przygotowanie dokumentacji przebudowy 400 m drogi w Bogusławie. Tu jedna z ofert wynosiła mniej więcej tyle, ile gmina zabezpieczyła pieniędzy w funduszu. Unieważnić trzeba było za to przetarg na dokumentację remontu drogi w Baranicy, która była wcześniej przedmiotem petycji mieszkańców. – Do przetargu zgłosiły się trzy firmy, jednak wszystkie oferty przekroczyły środki zabezpieczone przez gminę – mówił wójt. Podobny problem pojawił się przy dokumentacjach dla dróg w Borowie i Borowie-Kolonii oraz w Borsuku. W obu przypadkach wpłynęły po dwie oferty, ale ich wartości także były wyższe od środków zaplanowanych w funduszach sołectkich.

Unieważniony został też przetarg na dostawę wodomierzy wraz z systemem zdalnego odczytu. Także tu oferty były wyższe niż kwota, jaką na inwestycję chciała przeznaczyć gmina. – W związku z tym przygotowujemy nowe postępowanie – poinformował wójt Cichosz. (kg)

CHEŁM

40-latek znaleziony martwy w mieszkaniu

W sobotę, 13 czerwca, w jednym z mieszkań przy ul. Wołyńskiej w Chełmie odnaleziono ciało 40-letniego mężczyzny. Na miejsce skierowano policjantów oraz prokuratora.

– Dyżurny Komendy Miejskiej Policji w Chełmie otrzymał zgłoszenie dotyczące zgonu 40-letniego mężczyzny. Czynności prowadzone były pod nadzorem prokuratury. Wstępnie wykluczono udział osób trzecich – przekazano nam w chełmskiej komendzie.

Decyzją prokuratora ciało zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych, które mają pomóc w ustaleniu dokładnej przyczyny śmierci mężczyzny. Policja prowadzi czynności wyjaśniające w tej sprawie. (reb)

102 km/h w zabudowanym i pijani na hulajnogach

Drogowy brak wyobraźni

Ponad 100 km/h w terenie zabudowanym, pijani na hulajnogach i tysiące złotych mandatów. Ostatnie kontrole policji w powiecie włodawskim pokazują, że na drogach wciąż nie brakuje osób, które lekceważą przepisy i narażają bezpieczeństwo swoje oraz innych uczestników ruchu.

Do jednego z najpoważniejszych incydentów doszło w miejscowości Lubień (gm. Wyrki), gdzie funkcjonariusze Wydziału Ruchu Drogowego zatrzymali do kontroli Skodę. - Siedząca za kierownicą 47-letnia kobieta drastycznie łamała przepisy, pędząc z prędkością 102 km/h w miejscu, gdzie obowiązywało ograniczenie do 50 km/h. Konsekwencje tego pośpiechu okazały się dotkliwe: mieszkanka powiatu została ukarana mandatem w wysokości 1300 zł, otrzymała 13 punktów karnych, a jej prawo jazdy zostało zatrzymane na najbliższe 3 miesiące – mówi asp. Daniela Giza-Pyrzyna z KPP we Włodawie.

Policjanci niemal w tym samym czasie musieli też interweniować wobec dwóch mężczyzn, którzy zdecydowali się na jazdę hulajnogami pod wpływem alkoholu. - Pierwszy z nich, 44-letni mieszkaniec gminy Włodawa, został zatrzymany na terenie miasta przez patrol policji. Badanie wykazało blisko 0,5 promila alkoholu w jego organizmie. Drugi rekordzista, 36-latek skontrolowany w miejscowości Dębowiec (gm. Urszulin), poruszał się hulajnogą, mając blisko 1,5 promila – dodaje Giza-Pyrzyna i przypomina, że taryfikator mandatów za tego typu wykroczenia jest bezlitosny. Jazda hulajnogą w stanie po użyciu alkoholu (0,2–0,5 promila) wiąże się z mandatem w wysokości 1000 zł, natomiast stan nietrzeźwości (powyżej 0,5 promila) to koszt rzędu 2500 zł. Na tym jednak sprawa może się nie skończyć – sprawcy mogą trafić przed sąd, który ma prawo nałożyć grzywnę sięgającą nawet 30 000 zł oraz orzec zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych na okres do 3 lat. (bm)

Poszukują ewentualnych świadków

Policja nadal bada sprawę kota z Okuninki

Tą sprawą żyje cała Polska. Włodawska policja otrzymała zgłoszenie o tym, że w Okunince ktoś zabił i oskórował kota. Mundurowi poszukują ewentualnych świadków zdarzenia i apelują, by osoby z wiedzą na ten temat zgłosiły się na komendę.

Do zdarzenia miało dojść w nocy z 2 na 3 czerwca. Według relacji osób przebywających w ośrodku przez dłuższy czas słychać było odgłosy cierpienia zwierzęcia. Dopiero rano mieszkańcy poinformowali o wszystkim właściciela kota. Sprawa szybko wywołała poruszenie. Przejrzano zapis monitoringu, jednak – jak wynika ze wstępnych ustaleń – nagrania nie pozwoliły na jednoznaczne ustalenie sprawcy. W kolejnych dniach informacje o zdarzeniu zaczęły pojawiać się w mediach społecznościowych, gdzie internauci nie kryli oburzenia. Włodawscy śledczy

nadal prowadzą postępowanie i poszukują zarówno sprawcy, jak i świadków zdarzenia. Jak informuje asp. Daniela Giza-Pyrzyna z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie, postępowanie prowadzone jest w kierunku art. 35 ustawy o ochronie zwierząt, dotyczącego bezprawnego uśmiercenia zwierzęcia. Funkcjonariusze analizują zgromadzony materiał dowodowy oraz apelują do wszystkich osób, które mogą posiadać jakiegokolwiek informacje w tej sprawie, o kontakt z policją. Sprawa budzi szczególne emocje, ponieważ skala okrucieństwa wobec bezbronного zwierzęcia wskazuje na wyjątkową brutalność sprawcy. Mieszkańcy liczą, że dzięki prowadzonemu postępowaniu uda się ustalić jego tożsamość i pociągnąć go do odpowiedzialności. Zgodnie z obowiązującymi przepisami za zabicie zwierzęcia ze szczególnym okrucieństwem grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. (bm)

CHEŁMSKIE. Tragedia pod Wierzbicą

20-latek nie przeżył wypadku

Tragiczny wypadek, do którego doszło w miniony weekend w Olchowcu Kolonii w gminie Wierzbica, wstrząsnął lokalną społecznością. W rozbitym Audi zginął 20-letni mieszkaniec gminy Wierzbica, a cztery inne osoby trafiły do szpitala. Okoliczności dramatu wyjaśniają policjanci pod nadzorem prokuratury. Trudno nie dostrzec podobieństw między tym zdarzeniem a niedawną tragedią na ulicy Ogrodowej w Chełmie.



Do wypadku doszło w sobotę, 13 czerwca, przed godziną 3.00. Audi zjechało z drogi, wpadło do rowu i uderzyło w nasyp. Według pierwszego komunikatu policji za kierownicą siedział 20-letni mieszkaniec powiatu chełmskiego. Mężczyzna z obrażeniami ciała trafił do szpitala. Badanie alkometrem wykazało u niego 0,4 promila alkoholu. Od kierującego pobrano również krew do dalszych badań.

Według naszych nieoficjalnych ustaleń uczestnikami zdarzenia byli młodzi mieszkańcy gminy Wierzbica. Samochodem miało podróżować pięć osób, z których cztery zostały przewiezione do szpitala. Wokół okoliczności tragedii pojawiają się różne spekulacje, jednak do czasu zakończenia postępowania nie zostały one oficjalnie potwierdzone przez śledczych.

Tragedia poruszyła mieszkańców gminy Wierzbica. Młodzi ludzie znali się i pochodzili z tej samej okolicy. Dziś, oprócz bólu po stracie 20-latka, pojawiają się pytania o to, co dokładnie wydarzyło się tamtej nocy i dlaczego doszło do dramatu.

Trudno nie doszukiwać się analogii do tragedii z ulicy Ogrodowej w Chełmie. Toyota, którą pod wpływem alkoholu kierował 19-latek, przewoziła aż 10 osób. Samochód wypadł z drogi, uderzył w latarnię i ogrodzenie, a następnie dachował. Dwaj 18-latkowie, jadący w bagażniku, zginęli na miejscu. Niedawno zapadł wyrok w tej sprawie. Jak widać, tamten dramat nie dla wszystkich okazał się wystarczającą przestrożą.

Sprawę wypadku w Olchowcu Kolonii wyjaśniają policjanci pod nadzorem prokuratury. Śledczy ustalają dokładny przebieg wypadku oraz wszystkie okoliczności tego tragicznego zdarzenia.

– Apelujemy do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie rozsądku na drodze oraz jazdę zgodną z przepisami. Apelujemy również o trzeźwość za kierownicą. Nawet najmniejsza ilość alkoholu w organizmie powoduje obniżenie koncentracji i opóźnia czas reakcji kierującego – podkreśla podkomisarz Kamil Karbowiczek z KWP w Lublinie. (reb)

REGION. Przemysł na 94 miliony złotych

NOSG rozbił międzynarodową szajkę

Funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej wspólnie z Centralnym Biurem Śledczym Policji, pod nadzorem Prokuratury Okręgowej w Zamościu, rozbili zorganizowaną grupę przestępczą zajmującą się przemytem i dystrybucją papierosów bez polskich znaków akcyzy. W sprawie zatrzymano siedem osób.

Śledztwo prowadzone przez funkcjonariuszy NOSG wykazało, że w skład grupy wchodziło obywateli Polski, Litwy i Armenii. Według ustaleń śledczych przestępczy proceder prowadzony był w latach 2020–2021. Polegał na organizowaniu transportów nielegalnych papierosów z Białorusi przez Litwę do Polski, a następnie ich dalszej dystrybucji na terenie państw Unii Europejskiej.

Przełom w sprawie nastąpił w połowie maja tego roku. Funkcjonariusze Placówki

Straży Granicznej w Hrebennem, wspierani przez Wydział Zabezpieczenia Działalności NOSG oraz CBŚP, przeprowadzili skoordynowaną akcję wymierzoną w członków grupy. Działania objęły zatrzymanie podejrzanych oraz przeszukania miejsc zamieszkania i obiektów wykorzystywanych do prowadzenia nielegalnej działalności.

W ręce śledczych wpadło siedem osób – sześciu obywateli Polski i obywatel Armenii. Podczas przeszukań zabezpieczono papierosy i e-papierosy bez polskich znaków akcyzy, samochód marki Audi Q7 oraz części samochodowe figurujące jako utracone na terenie Polski i innych państw Unii Europejskiej. Łączna wartość zabezpieczonego mienia wyniosła blisko 300 tys. zł. Funkcjonariusze znaleźli również amunicję do broni palnej.

Z ustaleń śledczych wynika, że grupa mogła odpowiadać za przemyt aż 6,5 mln paczek nielegalnych papierosów. Ich czarnorynkową wartość oszacowano na ponad 94 mln zł. Znacznie wyższe są

jednak straty, jakie miał ponieść Skarb Państwa. Z tytułu niezapłaconych należności celnych, podatku akcyzowego i VAT wyniosły one ponad 190 mln zł.

W toku postępowania dokonano także zabezpieczeń majątkowych. Funkcjonariusze zajęli gotówkę w wysokości ponad 32 tys. zł oraz 2450 euro. Zabezpieczono również pojazdy o łącznej wartości około 773 tys. zł.

Po doprowadzeniu do Prokuratury Okręgowej w Zamościu zatrzymani usłyszeli zarzuty udziału oraz kierowania zorganizowaną grupą przestępczą. Za kierowanie grupą grozi kara do 15 lat pozbawienia wolności, natomiast za udział w jej strukturach – do 8 lat więzienia.

To kolejny przykład skutecznej współpracy służb w walce z przestępczością transgraniczną. Funkcjonariusze podkreślają, że nielegalny handel wyrobami tytoniowymi to nie tylko ogromne straty dla budżetu państwa, ale również źródło finansowania działalności grup przestępczych działających na terenie wielu krajów Europy. (reb)

Bezpodstawny alarm w Bytniu postawił służby na nogi

Libacja zamiast tragedii

W czwartek (11 czerwca) o godzinie 10:11, do służb ratunkowych wpłynęło dramatycznie brzmiące zgłoszenie z miejscowości Bytni (gm. Wola Uhruska). Zaniepokojony mieszkaniec poinformował dyspozytora, że w jednym z lokali mogło dojść do tragedii, ponieważ drzwi są zamknięte, a z wnętrza nie dobiegają żadne odgłosy.

Reakcja była natychmiastowa. Na miejsce skierowano znaczne siły i środki: zastęp OSP Wola Uhruska, patrol Policji oraz Zespół Ratownictwa Medycznego (ZRM). Scenariusz „otwarcia mieszkania” zawsze budzi u ratowników najwyższy niepokój, gdyż liczy się każda sekunda, która może decydować o przeżyciu lokatora. Rzeczywistość okazała się jednak drastycznie odbiegać od czarnych wizji zgłaszającego. Po siłowym wejściu do środka, zamiast ofiar wypadku

czy nagłego zachorowania, służby zastały pijanego w sztok mieszkańca. Nie potrzebował on pomocy medycznej – był po prostu kompletnie pijany i dlatego nie reagował na pukanie. Jak wynika z nieoficjalnych informacji, osoba zgłaszająca interwencję ma już na swoim koncie podobne zachowania. W przeszłości rzekomo dwukrotnie wzywała służby, grożąc popełnieniem samobójstwa. Takie postępowanie wyczerpuje znamiona bezmyślności i świadomego wprowadzania w błąd instytucji użyteczności publicznej.

Policja przypomina, że bezpodstawne wzywanie służb ratunkowych i blokowanie numeru alarmowego 112 to nie tylko brak odpowiedzialności, ale przede wszystkim wykroczenie. Zgodnie z art. 66 Kodeksu Wykroczeń, osoba, która chcąc wywołać niepotrzebną czynność, wprowadza w błąd organ ochrony bezpieczeństwa lub zdrowia, podlega karze aresztu, ograniczenia wolności albo grzywny do 1500 zł. (bm)

GMINA URSZULIN. Hejt w sieci ma swoją cenę

Radny skazany za pomówienia

Internet nie jest strefą bezkarności, a ekran komputera nie chroni przed odpowiedzialnością za słowa. Przekonał się o tym radny gminy Urszulin, który publicznie oskarżał szkolną pedagog o rzekome prześladowania, zastraszanie i działania godzące w dzieci. Sąd nie miał wątpliwości. Zapadł wyrok skazujący.

Kilka dni temu Sąd Rejonowy we Włodawie wydał wyrok w głośnej sprawie związanej z wydarzeniami, które rozegrały się po obchodach Halloween w Zespole Szkół w Urszulinie. Radny gminy Urszulin **Nikodem W.** został uznany za winnego zniesławienia szkolnej pedagog.

Sprawa od wielu miesięcy budziła emocje nie tylko w lokalnej społeczności. Stała się także symbolem coraz bardziej niepokojącego zjawiska obecnego w polskim Internecie. Chodzi o publiczne oskarżanie, przypisywanie innym złych intencji i rozpowszechnianie niepotwierdzonych informacji, które mogą zniszczyć reputację człowieka oraz narazić go na ogromny stres i społeczne napiętnowanie.

Od szkolnej zabawy do publicznego konfliktu

Początkiem całej sprawy była zorganizowana jesienią 2025 roku szkolna dyskoteka oraz konkurs na najstrasz-

niejszą dynię. Wydarzenie miało charakter charytatywny. Uczniowie zebrali kilkadziesiąt kilogramów karmy dla schroniska dla zwierząt. Organizatorzy podkreślali również jego walory edukacyjne związane z poznawaniem elementów kultury krajów anglosaskich. Nie wszystkim jednak inicjatywa przypadła do gustu. Część rodziców zaczęła krytykować wydarzenie, uznając je za sprzeczne z wartościami chrześcijańskimi. W przestrzeni publicznej pojawiły się zarzuty dotyczące makijaży stylizowanych na postacie grozy czy dekoracji wykorzystywanych podczas zabawy. Dyrektor szkoły **Sylwester Adamski** odpierał te oskarżenia. Podkreślał, że szkoła pozostaje miejscem apolitycznym, a poznawanie kultury państw anglojęzycznych jest elementem realizowanej podstawy programowej.

Do dyskusji włączył się radny **Nikodem W.** Na swoim profilu w mediach społecznościowych opublikował materiały wideo, w których skierował pod adresem pedagog szereg bardzo poważnych oskarżeń, w tym narażania dzieci na traumy czy zastraszanie pedagogów o katolickich poglądach przez panią pedagog.

Sąd nie znalazł dowodów

Sąd Rejonowy we Włodawie przeanalizował przedstawiony materiał dowodowy i nie znalazł potwierdzenia dla oskarżeń

formułowanych przez radnego. W wyroku z 28 maja 2026 roku uznał Nikodema W. za winnego zniesławienia z art. 212 § 2 Kodeksu karnego. Sąd stwierdził, że publikowane przez niego treści mogły poniżyć pokrzywdzoną w opinii publicznej oraz narazić ją na utratę zaufania potrzebnego do wykonywania zawodu pedagoga. Zgodnie z prawomocnym już wyrokiem radny został zobowiązany do: zapłaty grzywny, nawiązki na rzecz pokrzywdzonej oraz zwrotu kosztów procesu, a także opublikowania na swoim profilu na Facebooku przeprosin widocznych przez co najmniej dwa miesiące. W treści przeprosin musi przyznać, że rozpowszechniał nieprawdziwe informacje, które naraziły pedagog na utratę zaufania zawodowego.

Lekcja dla internetowych hejterów

Wyrok ma znaczenie znacznie szersze niż tylko rozstrzygnięcie lokalnego sporu. Jest kolejnym dowodem na to, że internetowy hejt nie pozostaje bez konsekwencji. W ostatnich latach coraz częściej obserwujemy sytuacje, w których media społecznościowe stają się miejscem publicznych oskarżeń, personalnych ataków i prób niszczenia reputacji innych osób. Wiele osób błędnie zakłada, że publikowanie obraźliwych lub nieprawdziwych treści w Internecie nie wiąże się z odpowie-

dzialnością. Tymczasem sądy regularnie przypominają, że wolność słowa nie oznacza prawa do pomawiania, obrażania czy rozpowszechniania nieprawdziwych informacji. Niezależnie od tego, czy wpis pojawia się na Facebooku, portalu internetowym czy w komentarzu pod artykułem, autor ponosi odpowiedzialność za swoje słowa. Sprawa z Urszulina pokazuje, że nikt nie może czuć się bezkarny tylko dlatego, że publikuje treści w Internecie. Za pomówienia można zostać skazanym, zobowiązanym do przeprosin oraz poniesienia wymiernych kosztów finansowych.

Wartości chrześcijańskie a odpowiedzialność za słowo

Sprawa ma również wymiar moralny. Szczególne kontrowersje budzi fakt, że oskarżenia formułowała osoba publicznie odwołująca się do wartości chrześcijańskich oraz przedstawiająca się jako ich obrońca. Tym bardziej wyrok sądu stawia pod znakiem zapytania wiarygodność działań polegających na rozpowszechnianiu niepotwierdzonych oskarżeń wobec drugiej osoby. Dla wielu mieszkańców może to być przykład bolesnej sprzeczności pomiędzy deklarowanymi wartościami, a rzeczywistym postępowaniem. Trudno bowiem pogodzić publiczne głoszenie zasad chrześcijańskich z publikowaniem informacji, które sąd uznał za nieprawdziwe i zniesławiające. To sytuacja, która dla osoby pełniącej funkcję publiczną stanowi poważny cios w wizerunek i rodzi pytania o autentyczność głoszonych poglądów. Skazanie nie skutkuje wprawdzie utratą

mandatu radnego, jednak rodzi pytania o standardy, jakie powinny obowiązywać osoby pełniące funkcje publiczne. Mandat radnego jest przecież wyrazem społecznego zaufania.

Sam zainteresowany przyjmuje wyrok sądu do wiadomości. - Jestem nim rozczarowany, ale nie zmienia on moich przekonań - mówi. - Od początku działałem nie z chęci atakowania kogokolwiek, lecz z głębokiego przekonania, że rodzice mają prawo zabierać głos w sprawach dotyczących wychowania swoich dzieci. W czasie tej dyskusji docierało do mnie wiele głosów rodziców, którzy podzielali moje obawy dotyczące kierunku, w jakim zmierza wychowanie i edukacja. Uznałem, że mam obowiązek publicznie wyrazić te obawy, nawet jeśli wiązało się to z osobistymi konsekwencjami. Jako ojciec, osoba wierząca oraz człowiek z wykształceniem medycznym nie mogłem przejść obojętnie obok wydarzeń, które w mojej ocenie wystawiło dzieci na bodźce nieadekwatne do ich wieku i rozwoju emocjonalnego. Kierowała mną troska o dobro najmłodszych, a nie chęć wyrządzenia krzywdy konkretnej osobie. Ta sprawa nie zmieni moich przekonań. Nadal będę bronił prawa rodziców do wyrażania swoich obaw oraz prawa dzieci do wychowania opartego na dobru, pięknie, prawdzie i szacunku do życia. Wierzę, że polska szkoła powinna budować wspólnotę, wzmacniać więzi społeczne i czerpać z najlepszych tradycji naszej kultury. Chciałbym, abyśmy potrafili otwarcie rozmawiać o tych sprawach, bo stawka jest to, w jakim świecie będą dorastały nasze dzieci. **(bm)**

Przy drodze 816 pojawiły się oznaczenia



Pomarańczowe znaki na pniach drzew rosnących wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 816 między Zberezem a Sobiborem zwróciły uwagę wielu mieszkańców i kierowców. Wszystko wskazuje na to, że wkrótce pójdą pod topór.

Informacja o planowanych pracach wywołuje różne reakcje. Dla jednych drzewa tworzą charakterystyczny krajobraz tej części Polesia i są nieodłącznym elementem malowniczej trasy biegnącej wzdłuż Bugu. Inni zwracają uwagę przede wszystkim na kwestie bezpieczeństwa. Nie jest tajemnicą, że wzdłuż drogi 816 rośnie wiele drzew starych, osłabionych przez choroby lub uszkodzonych przez wiatr. Szczególnie po silnych burzach dochodzi do sytuacji, gdy konary lub całe drzewa spadają na jezdnię. Takie zdarzenia nie tylko utrudniają ruch, ale przede wszystkim mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia kierowców oraz pasażerów. Leśnicy podkreślają, że gospodarka leśna jest podstawowym zadaniem nadleśnictwa. Nadleśnictwo Sobibór, podobnie jak inne jednostki Lasów Państwowych, utrzymuje się głównie ze sprzedaży drewna. Pozyskane w ten sposób środki przeznaczone są między innymi na sadzenie nowych drzew, ochronę lasów, utrzymanie dróg leśnych oraz działania związane z ochroną przyrody.

W przypadku drzew rosnących bezpośrednio przy drogach ważnym argumentem jest również bezpieczeństwo ruchu drogowego. Specjaliści od lat zwracają uwagę, że każde drzewo znajdujące się blisko jezdni może zwiększać skutki ewentualnego wypadku. W sytuacji utraty panowania nad pojazdem zerwanie z niem często kończy się tragicznie. Mniej drzew w bezpośrednim sąsiedztwie drogi może oznaczać także większe bezpieczeństwo dla dzikich zwierząt. Tereny wokół Sobiboru, Zberezia i Woli Uhruskiej są bogate w zwierzynę leśną. Łosie, jelenie, sarny i dziki regularnie przemieszczają się pomiędzy kompleksami leśnymi po obu stronach trasy. Ograniczenie gęstego zadrzewienia przy samej jezdni poprawia widoczność zarówno kierowcom, jak i zwierzętom, dając więcej czasu na reakcję i zmniejszając ryzyko kolizji. Mieszkańcy regionu podkreślają jednak, że ważne jest zachowanie rozsądnego balansu między bezpieczeństwem a ochroną walorów krajobrazowych. Droga wojewódzka nr 816 należy do najbardziej malowniczych tras w województwie lubelskim i od lat stanowi wizytówkę nadbużańskiej części regionu.

W najbliższym czasie Nadleśnictwo Sobibór ma rozpocząć realizację zaplanowanych prac. Ich zakres będzie wynikał z oceny stanu drzewostanu oraz potrzeb związanych z bezpieczeństwem użytkowników drogi. **(bm)**

Koniec „wojny parkingowej” w Korolówce-Osadzie?

Starosta idzie na rękę uczniom

Brak oficjalnego parkingu przy szosie obok szkoły rolniczej w Korolówce-Osadzie (gm. Włodawa) doprowadził do serii mandatów i interwencji u władz powiatu. Po wizycie delegacji uczniów oraz dyrekcji w starostwie, wypracowano kompromis, który ma rozwiązać uciążliwy problem. Tylko nie wiadomo, kiedy.

Sytuacja przy drodze powiatowej przebiegającej obok Zespołu Szkół Centrum

Kształcenia Rolniczego w Korolówce-Osadzie od dłuższego czasu była napięta. Główną przyczyną konfliktu jest brak wyznaczonego parkingu bezpośrednio przy drodze powiatowej, co zmuszało zmotoryzowanych uczniów do szukania alternatyw. Część młodych kierowców zdecydowała się pozostawiać swoje pojazdy na pasie zieleni wzdłuż drogi. Działanie to spotkało się ze zdecydowaną reakcją policji – funkcjonariusze ukarali kilku uczniów mandatami za nieprawidłowe parkowanie. Choć szkoła oferuje

miejsca postojowe za budynkiem internatu, wielu uczniów unika korzystania z nich ze względu na znaczną odległość od budynku dydaktycznego. Narastający problem skłonił społeczność szkolną do działania. Do wicestarosty włodawskiego udała się specjalna delegacja uczniów z prośbą o interwencję. W rozmowy zaangażowała się również **Emilia Litaszewska**, dyrektor szkoły w Korolówce-Osadzie, która w ubiegłym tygodniu odwiedziła starostwo, by wspólnie z podopiecznymi szukać rozwiązania. Efektem rozmów jest czasowe zażegnanie sporu. Wicestarosta wydał zgodę na korzysta-

nie z pasa zieleni przez uczniów, co ma uchronić ich przed kolejnymi sankcjami ze strony służb mundurowych do czasu powstania docelowej infrastruktury. Władze powiatu złożyły też konkretną obietnicę. W Korolówce-Osadzie powstanie profesjonalny parking, choć nie wiadomo jeszcze, kiedy. Inwestycja ma być zrealizowana w momencie otrzymania dofinansowania na remont całej drogi powiatowej. Pierwsze kroki w tym kierunku zostaną podjęte jeszcze w tym roku. Powiat planuje zabezpieczyć środki na opracowanie pełnej dokumentacji technicznej inwestycji. Mimo że na finalny

parking uczniowie będą musieli jeszcze poczekać, tymczasowe przyzwolenie na parkowanie przy drodze kończy okres niepewności i kosztownych kar dla dojeżdżającej do szkoły młodzieży. **(bm)**



KRASNYSTAW. Marcin Sokół prezesem Związek OSP w Krasnymstawie z nowymi władzami



W piątek, 12 czerwca, odbył się XI Zjazd Oddziału Miejsko-Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Krasnymstawie. Podczas obrad podsumowano dotychczasową działalność, udzielono jednogłośniego absolutorium ustępującemu zarządowi i komisji rewizyjnej oraz wybrano nowe władze na kadencję 2026–2031.

Prezesem oddziału został **Marcin Sokół**. Funkcje wiceprezesów powierzono **Piotrowi Szewczykowi** i **Tomaszowi Dziejowi**. Komendantem gminnym został **Marek Dziedzic**, sekretarzem **Karolina Kwaśniewska**, a skarbnikiem **Artur Pa-**

nas. W skład prezydium wszedł także **Henryk Knap**.

Nowy zarząd tworzą również druhowie: **Zbigniew Bojarski**, **Aureliusz Ćwir**, **Jerzy Pastuszek**, **Andrzej Szostak**, **Bogusław Piekarski**, **Janusz Tokarski**, **Jacek Bednarczyk**, **Krzysztof Radziewski** i **Jakub Janowski**. Do komisji rewizyjnej wybrano **Waldemara Hacia**, **Zbigniewa Kazimierczuka** i **Bartłomieja Sobusia**. Delegatami na szczebel powiatowy zostali **Marcin Sokół**, **Tomasz Dzida** i **Marek Dziedzic**.

Podczas spotkania podziękowano także druhowi **Leszkowi Waręckiemu**, który przez ostatnie 21 lat pełnił funkcję komendanta gminnego. Strażacy podziękowali mu za wieloletnią służbę owacją na stojąco. (kg)

ŻÓŁKIEWKA. Petycja zasadna, ale droga do remontu daleka



Rada Gminy Żółkiewka uznała za zasadną petycję mieszkańców Dąbia o poprawę stanu lokalnej drogi. Tyle że droga do realizacji inwestycji jest jeszcze daleka.

Przypomnijmy. W marcu br. mieszkańcy Dąbia w gminie Żółkiewka skierowali do wójty **Jacka Lisa** „uprzejmą, lecz stanowczą” petycję. Wskazywali w niej na bardzo zły stan drogi wykonanej na części odcinków ze starych płyt betonowych. Jak podkreślali, liczne nierówności, ubytki i zapadnięcia nawierzchni utrudniają codzienne korzystanie z trasy i stwarzają zagrożenie dla bezpieczeństwa jej użytkowników. Autorzy petycji zwracali uwagę, że z drogi korzystają nie tylko mieszkańcy wsi. Po zniszczonej nawierzchni poruszają się również służby ratunkowe, autobusy oraz rolnicy przewożący płody rolne. Ich zdaniem zły stan jezdni zwiększa koszty eksploatacji pojazdów i negatywnie wpływa na wizerunek gminy.

Sprawą zajęła się Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Gminy Żółkiewka. Po analizie argumentów przedstawionych przez mieszkańców oraz ocenie stanu faktycznego komisja uznała ich postulaty za zasadne. W ślad za tym Rada Gminy Żółkiewka na sesji 8 czerwca podjęła analogiczną uchwałę. W jej uzasadnieniu zastrzeżono jednak, że realizacja inwestycji będzie możliwa wyłącznie w przypadku zabezpieczenia odpowiednich środków finansowych w budżecie gminy w kolejnych latach budżetowych, pozyskania dofinansowania zewnętrznego, np. z funduszy rządowych, unijnych lub programów wspierających infrastrukturę wiejską, i uregulowania kwestii przebiegu drogi, w tym uzyskania niezbędnych zgód w odniesieniu do odcinków przebiegających poza pasem drogowym lub przez tereny prywatne.

Mieszkańcy Dąbia mogą więc mówić o pierwszym sukcesie. Tyle że droga do remontu jest jeszcze daleka. (kg)

ŁOPIENNIK GÓRNY

Mieszkańcy pytają: dlaczego rada obraduje tak rzadko?

Sesji jak na lekarstwo

Mieszkańcy gminy Łopiennik Górny zwracają uwagę na niewielką liczbę sesji rady gminy w tym roku. Od początku 2026 r. do czerwca odbyły się zaledwie dwa posiedzenia, podczas gdy w większości gmin radni spotykają się niemal co miesiąc. Dodajmy jednak, że w ubiegłym tygodniu odbyła się trzecia w tym roku sesja, na której wójt **Artur Sawa** otrzymał wotum zaufania i absolutorium.

Od stycznia do 12 czerwca br. w Łopienniku Górnym odbyły się dwie sesje rady gminy – 3 lutego i 27 marca.

– Radni pobierają dietę co miesiąc, a obradują co trzy. Ale bardziej niż to zastanawia, czy w naszej gminie faktycznie

nie ma problemów, którymi powinni zająć się radni, czy może niewiele się dzieje i nie ma nad czym debatować? – pytają zgryźliwie mieszkańcy, którzy skontaktowali się z naszą redakcją.

O komentarz – pod nieobecność wójty **Artura Sawy** – poprosiliśmy sekretarza gminy **Monikę Zaj**.

– Zgodnie z uchwałą Rady Gminy Łopiennik Górny z dnia 30 listopada 2018 r. w sprawie Statutu Gminy sesje zwyczajne odbywają się w miarę potrzeb, jednak nie rzadziej niż raz na kwartał – mówi sekretarz **Zaj**. – Zatem podstawową przesłanką zwołania sesji są potrzeby. Do najczęstszych należą: konieczność zmiany istniejących regulacji prawnych lub dokonania przesunięć budżetowych, wnioski, skargi czy petycje. Obecnie nie było przesłanek w wymienionych powy-

żej sprawach – dodaje.

Trzecia w tym roku sesja odbyła się w piątek, 12 czerwca. Podczas niej debatowano nad „Raportem o stanie Gminy Łopiennik Górny”, a także udzielono wotum zaufania i absolutorium wójtowi **Arturowi Sawie** z tytułu wykonania budżetu za 2025 r. Więcej o tym w kolejnym wydaniu „Nowego Tygodnia”.

– Kolejna sesja odbędzie się w lipcu – zapowiada sekretarz gminy Łopiennik Górny, wskazując, że tak rzadkie zwoływanie sesji nie jest w gminie regułą. W poprzednich latach rada obradowała znacznie częściej. W 2025 roku odbyło się 10 sesji, w 2024 roku – 12, w 2023 roku – 11, a w 2022 roku – 12.

– Zazwyczaj w pierwszym półroczu jest tych sesji mniej – dodaje sekretarz **Zaj**. (kg)

SIENNICA RÓŻAN

Uchwała zapadła. Rej i Sienicki usiądą w parku

Rada Gminy Siennica Różana jednogłośnie podjęła uchwałę w sprawie budowy pomnika upamiętniającego **Mikołaja Reja** oraz **Mikołaja Sienickiego**. Stanie on w parku w Siennicy Królewskiej Małej i będzie miał formę stylizowanej ławeczki, na której znajdą się rzeźby obu Mikołajów. Projekt już powstaje, a na koncie społecznej zbiórki na rzecz realizacji tej inicjatywy jest już ponad 40 tys. zł.

Przymiarki do upamiętnienia dwóch wybitnych postaci związanych z Siennicą Różaną trwają już od dłuższego czasu. Teraz zostały formalnie „przyklepane”. Rada Gminy Siennica Różana jednogłośnie podjęła uchwałę o budowie pomnika. Samorząd podkreśla, że inicjatywa ma nie tylko charakter symboliczny, ale również edukacyjny i kulturowy. Reali-

zacja przedsięwzięcia przyczyni się do popularyzowania wiedzy historycznej, wzmacniania lokalnej tożsamości, poprawy estetyki przestrzeni publicznej, a także stanie się ważną atrakcją turystyczną gminy.

Finansowaniem budowy pomnika zajmuje się Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Siennickiej, które uruchomiło specjalne konto, na które można wpłacać pieniądze. Z kolei gmina przygotowuje teren pod inwestycję oraz zajmuje się uzyskaniem wymaganych pozwoleń i uzgodnień formalnych.

Pomnik ma upamiętnić dwie ważne postacie związane z gminą Siennica Różana. **Mikołaj Rej**, uznawany za ojca literatury polskiej, przez pewien czas był właścicielem Siennicy Różanej. **Mikołaj Sienicki** to z kolei jedna z najważniejszych postaci życia politycznego XVI wieku w Polsce, m.in. wielokrotny

marszałek sejmiku i propagator reform naprawiających państwo, również związana z Siennicą Różaną.

– Zbiórka funduszy na budowę pomnika-ławeczki idzie bardzo dobrze. Z tego, co wiem, na ten moment stowarzyszenie zbierało ok. 40 tys. zł – mówi **Leszek Proskura**, wójt gminy Siennica Różana. Wstępne koszty przedsięwzięcia oszacowano na ok. 150–170 tys. zł.

– Przygotowywane są cegielki, które będzie można kupić i wspomóc inicjatywę. Kontaktujemy się z pochodzącymi z naszej gminy mieszkańcami mieszkającymi za granicą, by również ich zachęcić do wsparcia zbiórki. Projekt pomnika powstaje pod nadzorem prof. **Dariusza Chemperka** z UMCS – dodaje wójt.

Darowiznę na budowę pomnika można wpłacać na konto Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Siennickiej: 23 8200 1021 2003 2100 1850 0008. (kg)

KRAŚNICZYN. Dali odpór antyszczepionkowcom

Podczas ostatniej sesji Rady Gminy Kraśniczyn radni jednogłośnie odrzucili petycję wzywającą do zakazania szczepień uczniów przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV), złożoną przez **Annę Szmelcer**, przewodniczącą Stowarzyszenia Polska Wolna od GMO.

Petycja wpłynęła do Urzędu Gminy Kraśniczyn jeszcze w marcu br. Podobne wystąpienie trafiło do wielu innych samorządów w kraju. Jej autorzy wyrażają sprzeciw wobec prowadzonego programu szczepień przeciw HPV

w szkołach podstawowych oraz apelują o rozpowszechnianie wśród rodziców i dyrektorów szkół materiałów krytycznych wobec tych szczepień. – Rodzice dzieci powinni zostać poinformowani o możliwych niepożądanych skutkach ubocznych tych szczepień wykazanych w tzw. „Białej księdze szczepień HPV” – napisała **Anna Szmelcer**, wyliczając ich całą listę.

Zgodnie z przepisami radni musieli zająć się petycją, co uczynili na ostatniej sesji Rady Gminy Kraśniczyn i poprzedzających ją komisjach. Samorządowcy petycję odrzucili, podkreślając w uzasadnieniu, że kompetencje dotyczące

dopuszczania szczepionek do obrotu, oceny ich skuteczności i bezpieczeństwa oraz prowadzenia polityki zdrowotnej należą do organów administracji rządowej, a nie do samorządu gminnego. Zwrócono również uwagę, że szczepienia przeciw HPV mają charakter dobrowolny, a decyzję o ich wykonaniu podejmują rodzice lub opiekunowie prawni. Rada przypominała również, że minister zdrowia już wcześniej odnosił się do podobnych postulatów zawartych w tzw. „Białej księdze szczepień HPV”. W opublikowanym stanowisku resort uznał, że nie ma podstaw do podejmowania działań postulowanych przez autorów petycji. (kg)

PANS w Chełmie inwestuje w przyszłość ochrony zdrowia. Stypendia już wypłacone!

Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie skutecznie zakończyła kolejny ważny etap realizacji II edycji projektu stypendialnego dla studentek i studentów kierunków Pielęgniarstwo i Położnictwo. Co szczególnie istotne, przyznane stypendia zostały już wypłacone w dwóch transzach – w maju i czerwcu, dzięki czemu wsparcie trafiło do osób studiujących jeszcze w trakcie roku akademickiego.

Projekt realizowany jest ze środków Planu rozwojowego / Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności,

w komponencie D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia”, w ramach Inwestycji D2.1.1. To kolejny dowód na to, że PANS w Chełmie skutecznie pozyskuje środki zewnętrzne na rozwój kształcenia medycznego oraz realne wsparcie osób studiujących na kierunkach kluczowych dla systemu ochrony zdrowia.

Uzyskanie finansowania w II edycji programu potwierdza konsekwencję działań Uczelni na rzecz wzmacniania oferty dydaktycznej i budowania silnego zaplecza dla przyszłych pielęgniarek i położnych. Dla PANS w Chełmie to nie tylko realizacja projektu, ale także wyraźny sygnał, że Uczelnia potrafi

skutecznie łączyć wysoką jakość kształcenia z konkretnym wsparciem finansowym dla swoich studentek i studentów.

Celem przedsięwzięcia jest zwiększenie liczby osób podejmujących i kontynuujących studia na kierunkach medycznych, szczególnie ważnych dla systemu ochrony zdrowia, a w konsekwencji wzmocnienie przyszłych kadr medycznych. Program obejmuje studentki i studentów, którzy rozpoczęli naukę na I roku studiów I stopnia na kierunkach pielęgniarstwo oraz położnictwo od semestru zimowego roku akademickiego 2023/2024.

Przyznane wsparcie miało bardzo konkretny wymiar. Stypendium zostało

przyznane na okres 3 lat, przez 9 miesięcy każdego roku akademickiego, a jego miesięczna wysokość wynosiła 1 500 zł. Regulamin przewidywał również, że wsparciem w obecnym cyklu mogło zostać objętych maksymalnie 27 osób, wyłonionych na podstawie jednej listy rankingowej obejmującej oboje kierunki.

To oznacza realną pomoc finansową dla studentek i studentów, która ułatwia kontynuowanie nauki, odbywanie praktyk i przygotowanie do wejścia na rynek pracy w zawodach medycznych. Wypłata dwóch pierwszych transz stypendiów – w maju i czerwcu – oznacza, że pomoc została uruchomiona sprawnie i terminowo, a projekt już dziś przynosi wymierne efekty dla społeczności akademickiej.

Wartość przedsięwzięcia realizowanego przez PANS w Chełmie wynosi

1 148 175,00 zł, w tym 1 093 500,00 zł stanowią środki bezpośrednio przeznaczone na stypendia. Taka skala wsparcia pokazuje, że projekt ma nie tylko wymiar edukacyjny, ale także strategiczne znaczenie dla rozwoju kadr ochrony zdrowia.

PANS w Chełmie konsekwentnie umacnia swoją pozycję jako uczelnia, która odpowiada na realne potrzeby społeczne i wspiera rozwój zawodów medycznych szczególnie potrzebnych polskemu systemowi ochrony zdrowia. Dzięki skutecznej realizacji projektu studentki i studenci otrzymują nie tylko możliwość zdobycia wykształcenia, ale również konkretne wsparcie, które pomaga im bezpiecznie przejść przez proces kształcenia i przygotować się do pracy w zawodzie.

Przedsięwzięcie finansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności.



**KRAJOWY
PLAN
ODBUDOWY**



**Rzeczpospolita
Polska**

Sfinansowane przez
Unię Europejską
NextGenerationEU



CHEŁM. Oddała serce bezdomnym

Agnieszka Panasiuk, od ponad 20 lat kierująca schroniskiem dla bezdomnych Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta w Chełmie, to kolejna z pań wyróżnionych w akcji „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenia We-Rwa „Doceniamy! Dziękujemy!”. Z pięknym bukietem kwiatów od chełmskiej kwiaciarni „Małgońka” oraz podziękowaniami zaskoczyliśmy panią kierowniczkę w pracy w ubiegłą środę.

Agnieszka Panasiuk pracuje na stanowisku kierownika schroniska od stycznia 2002 roku. Od 2024 roku pełni też funkcję prezesa Koła Chełmskiego Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta. Przy ul. Wołyńskiej udało jej się stworzyć przytulne, schludne, niemal domowe warunki dla kilkudziesięciu bezdomnych mężczyzn.

– Na co dzień przede wszystkim koordynuję pracę zatrudnionych opiekunów oraz dbam o funkcjonowanie placówki. Obserwuję stany emocjonalne mieszkańców, pomagam rozwiązywać podstawowe problemy, ponieważ z wykształcenia jestem psychologiem – mówi „Nowemu Tygodniowi” Agnieszka Panasiuk.

Co zdecydowało o wyborze takiej, dość wymagającej ścieżki zawodowej?

– Na początku był to czysty przypadek, ponieważ nie znałam tego miejsca. Nie miałam wcześniej do czynienia z bezdomnością ani osobami uzależnionymi – przyznaje Panasiuk. – Postanowiłam spróbować, bo chciałam mieć realny wpływ na wsparcie i pomoc innym ludziom. Zawsze wiedziałam, że chcę pracować z ludźmi. Moja wrażliwość i empatia bardzo mocno kierowały mnie do pracy z człowiekiem. Lubię pomagać, lubię słuchać innych, jestem ciekawa ich historii – opowiada.

Jednym z najważniejszych osiągnięć Panasiuk było doprowadzenie do remontu schroniska. Stary, drewniany budynek został zastąpiony nowym, murem obiektem, który zapewnia bezpieczne i godne warunki pobytu dla mieszkańców. Obecnie schronienie znajduje tu nawet ponad pięćdziesiąt osób. Działalność placówki wykracza jednak poza samo zapewnienie dachu nad głową.

– Realizujemy liczne programy mające na celu pomoc w powrocie do samodzielnego życia. Mieszkańcy uczestniczą w procesach resocjalizacyjnych, spotkaniach grup Anonimowych Alkoholików oraz zajęciach wspierających rozwój osobisty, a także w wycieczkach integracyjnych po naszym pięknym kraju. Ważnym elementem pracy ośrodka jest również aktywizacja zawodowa, która pomaga osobom bezdomnym zdobywać kwalifikacje, podejmować zatrudnienie i odzyskiwać niezależność finansową. Dzięki konsekwentnym działaniom wielu podopiecznych opuściło schronisko, rozpoczynając samodzielne życie i odnajdując swoje miejsce w społeczeństwie – opowiada prezes chełmskiego koła Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta, które jest jednym z 67 kół działających w Polsce. – Nasi podopieczni pochodzą z różnych rejonów kraju, mają od 20 do 76 lat. Najczęściej są to osoby, które nie mają żadnych środków do życia. Są skłócone z rodziną, ze środowiskiem, niezaradne życiowo, a czasem utraciły dom i rodzinę z własnej winy lub popadły w konflikt z prawem. Najczęściej to osoby długotrwale bezdomne, bezrobotne, niemające dokumentów. Przychodząc do nas, mają zapewniony dach nad głową, całodobowe wyżywienie, odzież i środki higieniczne. Oprócz tego, że zapewniamy im byt, prowadzimy szereg działań mających na celu zmianę ich roszczeniowej

postawy. Niejednokrotnie są przekonani, że wszystko im się należy i już. Staramy się wyprowadzić ich z tego błędu, tłumacząc, że w dużej mierze wszystko zależy od nich samych, a my możemy im tylko wspierać i pomagać im stanąć na nogi – podkreśla Agnieszka Panasiuk.

Jeden z mieszkańców schroniska chciał podzielić się z nami swoją historią.

– Do schroniska im. św. Brata Alberta w Chełmie trafiłem w grudniu 2020 roku, czyli ponad pięć i pół roku temu. Początkowo myślałem, że mój pobyt będzie krótki, ponieważ miałem decyzję wydaną do 30 kwietnia 2021 roku. Następnego dnia pani kierownik zaprosiła mnie na rozmowę do swojego gabinetu. Byłem pozytywnie zaskoczony. To nie było tylko wypełnianie niezbędnych dokumentów, lecz profesjonalna i ciepła rozmowa. Pani kierownik zaznaczyła, że mogę z nią porozmawiać na każdy temat i rozumiem, że na początku mogę mieć opory, żeby się otworzyć i powiedzieć wszystko o sobie oraz o powodach mojej sytuacji życiowej. Powiedziała też, że w razie trudnych chwil czy kłopotów zawsze mogę liczyć na rozmowę. Muszę dodać, że nie jestem z Chełma. Trafiłem tutaj w czasie pandemii COVID-19 z innego miasta. To był trudny czas, trzeba było przystosować się do nowego miejsca i nowych ludzi. Znalazienie jakiegokolwiek dorywczej pracy wówczas nie wchodziło w grę. Musiałem też dostosować się do rytmu dnia, obowiązków i regulaminu schroniska. Oczywiście przez pierwsze dni zdarzało mi się o czymś zapomnieć, ale opiekunowie cierpliwie tłumaczyli, co i jak należy zrobić, rozumiejąc, że jestem nowy i drobne wpadki mogą się zdarzyć.

Z czasem wciągnąłem się w życie schroniska i codzienne rytuały. Bardzo



duże zasługi mają w tym opiekunowie i pani kierownik. Zbliżał się koniec mojego pobytu. Pani kierownik zaprosiła mnie na rozmowę i zapytała, czy po powrocie do miejsca zamieszkania będę miał plan działania. Ze względu na pandemię i trudności ze znalezieniem pracy, która pozwoliłaby mi wynająć mieszkanie i samodzielnie funkcjonować, zaproponowała, żebym przedłużył pobyt w schronisku. Zgodziłem się. W międzyczasie znalazłem dorywczą pracę, która bardzo mi pomogła w codziennym funkcjonowaniu. Dzięki temu miałem z czego się utrzymać i mogłem wracać do normalnego życia. Przez cały pobyt w schronisku mogę liczyć na rozmowę z panią kierowniczką. Gdy pojawiają się dni zwątpienia, rutyny czy beznadziei, rozmowa z nią daje mi wsparcie i zrozumienie. Pani kierownik dąży do tego, aby schronisko było nie tylko miejscem tymczasowego pobytu, ale namiastką domu. Drobne gesty, takie jak prezenty na Mikołajki, z okazji Dnia Chłopaka, Walentynek, imienin czy urodzin, o których pamięta, są dla mnie bardzo ważne. Nawet podczas świąt Bożego Narodzenia czy Wielkanocy, gdy pojawiały się wspomnienia rodzinnych chwil, pani kierownik, mimo własnych obowiązków, składała wszystkim życzenia. Dla niektórych to może drobne gesty, ale

dla mnie znaczą bardzo dużo. Chciałbym też wspomnieć o opiekunach, którzy przez całą dobę dbają o nasze bezpieczeństwo. Robią wszystko, aby pobyt w schronisku nie był tylko codzienną rutyną. Pomagają, gdy ktoś tego potrzebuje, i starają się, by każdy czuł się tu bezpiecznie i dobrze. Obecnie nadal pracuję dorywczo, a przez te lata wyrobiłem sobie rytm i nawyki związane z życiem w schronisku. Pamiętam też o tych, którzy odeszli. Co roku organizujemy mszę świętą w ich intencji, podczas której modlimy się za wszystkich zmarłych związanych z naszym domem – opowiada „Nowemu Tygodniowi” podopieczny schroniska.

Agnieszka Panasiuk nie kryje zaskoczenia faktem, że została kolejną laureatką akcji „Doceniamy! Dziękujemy!”. – Chciałabym serdecznie podziękować wszystkim moim chłopakom, bo bez nich nie byłoby tego wyjątkowego wyróżnienia oraz tak pięknego bukietu kwiatów. To oni motywują mnie do walki, do bezwarunkowej miłości, akceptacji i wiary, że każdemu z nich może się udać. Na koniec chciałabym przywołać inspirujące słowa Johna Travolty: „Czujesz, że żyjesz w takim stopniu, w jakim czujesz, że możesz pomóc innym” – podsumowuje Agnieszka Panasiuk.

PAŃSTWOWA AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH W CHEŁMIE

SKRZYDLATY BIEG 2026
PANS CHEŁM

START GODZINA 11:00
LOTNISKO EPCD - DEPUŁTYCZE KRÓLEWSKIE 8A

5 KM PO LOTNISKU

ZAREJESTRUJ SIĘ:

PATRONAT HONOROWY
Gmina Ruda-Huta, Miasto Chelme

PARTNERZY STRATEGICZNI
BELTOR, CENTRUM SPORTU.PL

PARTNERZY
MEX, FABRYKA SPORTU, AQUA EAST, LOTTO, DECATHLON, Jagiello

PATRONAT MEDIALNY
BorTen, WSCHODNI24, Kurier Lubelski, Dziennik, nowy tydzień, nam!

GMINA RUDA-HUTA. Dramatyczna akcja ratunkowa pod ZUK

Ksiądz-druh i prawdziwy zuch.

Pierwszy przybył na ratunek

Strażacy ochotnicy z Rudy-Huty, na czele z druham Łukaszem Bogutą, który na co dzień jest wikariuszem w miejscowej parafii, pierwsi przybyli ratować życie nieprzytomnego 57-latka, który podczas wykonywania prac remontowych dostał zawału serca i spadł z rusztowania. Druhowie prowadzili akcję reanimacyjną do czasu przybycia załogi pogotowia. Mieszkańcy są dumni ze swoich strażaków i wikarego i modlą się o zdrowie mężczyzny, który w ciężkim stanie trafił do szpitala.

Do zdarzenia doszło w ubiegły wtorek, 9 czerwca, około godz. 14. Mężczyzna wykonujący prace przy ocieplaniu budynku Zakładu Usług Komunalnych w Rudzie-Hucie nagle zasłabł, a następnie spadł z rusztowania z wysokości około 2,5 metra. Na

miejsce natychmiast zostały wezwane służby ratunkowe, ale jako pierwszy pojawił się ks. **Łukasz Boguta**, wikariusz parafii pw. św. Stanisława i Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny w Rudzie-Hucie, który od razu przystąpił do fachowej reanimacji

nieprzytomnego rannego. Duchowny jest również strażakiem ochotnikiem oraz kapłanem powiatowym strażaków ochotników, a ponadto prowadzi szkolenia z zakresu samoobrony i pierwszej pomocy. O zdarzeniu został powiadomiony za pośrednictwem systemu e-Remiza.

– Mieszkam niedaleko. Wsiadłem do samochodu i od razu pojechałem. Zgłoszenie dotyczyło zagrożenia życia, dlatego udałem się bezpośrednio na miejsce, a nie do remizy – opowiada ks. Łukasz Boguta, który nie uważa się za żadnego bohatera i podkreśla, że zaraz do akcji przyłączyli się inni druhowie.

Faktycznie po chwili dołączył do niego druh **Wiesław Ćwir**, a następnie na miejsce przybył zastęp OSP Ruda oraz zespół ratownictwa medycznego.

Mariusz Szalewicz, komendant gminny OSP w Rudzie-Hucie, który również uczestniczył w akcji, podkreśla, że od początku była ona bardzo trudna i dramatyczna.

– Poszkodowany nie tylko spadł z wysokości. Jak się okazało, przyczyną załabnięcia był zawał serca. Dodatkowo upadł na kostkę brukową. Nie mieliśmy pewności, jakie obrażenia odniósł, dlatego konieczne było zachowanie szczególnej ostrożności i zastosowanie odpowiednich procedur ratowniczych. Nie ma jednocześnie wątpliwości, że w tej akcji liczyła się każda sekunda – wyjaśnia.

Stan 57-latka był ciężki. Jak ustaliliśmy nieoficjalnie, w szpitalu przeszedł operację. Ratownicy podkreślają, że szybka reakcja osób znajdujących się na miejscu miała ogromne znaczenie. Komendant Szalewicz nie kryje dumy ze strażaków ochotników.

– Takie sytuacje pokazują, że szkolenia mają sens. Co ciekawe, zaledwie chwilę przed tym zdarzeniem strażacy wrócili z ćwiczeń – mówi.

O znaczeniu Ochotniczych Straży Pożarnych przypomina również wójt gminy Ruda-Huta **Jarosław Walczuk**.

– To zdarzenie pokazuje, jak ważną rolę odgrywają druhowie w naszym systemie bezpieczeństwa. Dlatego tak istotne jest ich odpowiednie wyposażenie i doposażenie w nowoczesny sprzęt. Widzimy również potrzebę zakupu mniejszego samochodu ratowniczego, który pozwoli jeszcze szybciej docierać do miejsc zdarzeń – podkreśla wójt. (w)

REJOWIEC FABRYCZNY

Pożar hali przy Cementowej

60 strażaków w akcji

Chwile niepokoju w Rejowcu Fabrycznym. We wtorek, 9 czerwca, służby ratunkowe zostały zaalarmowane o pożarze hali przy ul. Cementowej. Na miejsce skierowano liczne siły straży pożarnej, policję oraz zespół ratownictwa medycznego.

Zgłoszenie wpłynęło do służb o godz. 12.12. Ze względu na charakter zdarzenia do akcji zadysponowano strażaków z Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej

w Chełmie, a także druhów z jednostek OSP KSRG Kanie i OSP Wólka Kańska.

Łącznie w działaniach uczestniczyło blisko 60 strażaków. Na miejscu pracowali również ratownicy medyczni oraz policjanci, którzy zabezpieczali teren prowadzonych działań.

Na razie nie są znane przyczyny pojawienia się ognia ani skala strat. Nie ma także informacji o osobach poszkodowanych. Okoliczności zdarzenia będą wyjaśniane przez odpowiednie służby. (reb)



FAJSŁAWICE

Przyjdź. Badają za darmo



Kolejni mieszkańcy gminy Fajslawice skorzystali z bezpłatnych badań profilaktycznych organizowanych w ramach Gminnego Tygodnia Zdrowia. Tym razem konsultacje dotyczyły nowotworów skóry.

Akcja została zorganizowana dzięki współpracy Urzędu Gminy Fajslawice z Centrum Onkologii Ziemi Lubelskiej i jest częścią działań mających zachęcać mieszkańców do regularnych badań oraz wczesnego wykrywania chorób nowotworowych.

– Podczas wizyt specjalista przeprowadził szczegółowe badanie całej

powierzchni skóry, oceniając znamiona, przebarwienia, brodawki oraz inne zmiany mogące wymagać dalszej diagnostyki. Uczestniczki otrzymały również cenne wskazówki dotyczące codziennej ochrony skóry oraz profilaktyki czerniaka i innych nowotworów skóry – mówi **Aleksandra Granat** z UG Fajslawice. Podobnie jak podczas wcześniejszych tego typu akcji, jej uczestniczki mogły liczyć na bezpłatny transport na badania.

Gminny Tydzień Zdrowia trwa nadal. – Już 22 czerwca mieszkańcy będą mogli skorzystać z konsultacji urologicznych skierowanych do mężczyzn. Ponadto zaplanowano badania kolonoskopowe – dodaje A. Granat. **(kg)**

KRASNYSTAW. Pół miliona dla strażaków

512 tys. zł trafi do Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie. Pieniądze zostaną przeznaczone na zadania związane z ochroną ludności, obroną cywilną oraz utrzymaniem wysokiej gotowości operacyjnej strażaków.

Uroczyste wręczenie promes dla komend powiatowych i miejskich PSP z województwa lubelskiego odbyło się 11 czerwca w siedzibie Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie. Dokumenty przekazali wojewoda lubelski **Krzysztof Komorski**, wicewojewoda **Wojciech Wołoch** oraz lubelski komendant wojewódzki

PSP st. bryg. **Zenon Pisiewicz**. Powiat krasnostawski reprezentowali wicestarosta **Marek Nowosadzki** oraz zastępca komendanta powiatowego PSP w Krasnymstawie **Paweł Belniak**, którzy odebrali dokument potwierdzający przyznanie środków. Największą część wsparcia, bo 432,6 tys. zł, zostanie przeznaczona na zabezpieczenie potrzeb materiałowo-technicznych KP PSP w Krasnymstawie oraz utrzymanie obiektów ochrony ludności, m.in. plan-deki do pokrycia dachów, nagrzewnice, łóżka polowe czy magazyny energii. Dodatkowe 80 tys. zł przeznaczono na zapewnienie funkcjonowania jednostki w trybie stałej gotowości do działań. Pieniądze te zostaną wydane na naprawę i konserwację sprzętu będącego na wyposażeniu jednostki. **(kg)**

KRASNYSTAW

Silniki zaryczą dla Oskara

Ryk silników, koncerty gwiazd hip-hopu, pokazy driftu i przede wszystkim pomoc dla chorego dziecka – tak zapowiada się Wielki Złot Charytatywny dla Oskara, który odbędzie się 20 czerwca w Krasnymstawie. Organizatorzy, czyli ekipa „Ziomki od Złotu” liczą, że wydarzenie przyciągnie tłumy mieszkańców i fanów motoryzacji z całego regionu.

Impreza rozpocznie się 20 czerwca o godz. 10.00 przy ul. Zaułek Nadrzeczny w Krasnymstawie i potrwa do późnych godzin wieczornych. Wydarzenie organizuje Stowarzyszenie „Ziomki od Złotu” we współpracy z

MOSiR Krasnostaw i Fundacją „Moc Pomocy”.

Cały dochód ze złotu zostanie przeznaczony na rehabilitację krasnostawskiego przedszkolaka **Oskara Basa**, który zmagają się z poważnymi problemami zdrowotnymi.

Organizatorzy imprezy przygotowali mnóstwo atrakcji. Na uczestników czekać będą przejazdy Drift Taxi, pokazy samochodów i motocykli, konkursy oraz licytacje charytatywne. Nie zabraknie również strefy gastronomicznej i atrakcji dla rodzin z dziećmi.

Wieczorem scena należeć będzie do artystów hip-hopowych. Wystąpią m.in. Fenomen, Pih, Dedis, Arkez, Starszy, T-Omek, Resetovski oraz Czad. **(kg)**

GMINA KRASNYSTAW

Finansowo nieźle, ale demografia fatalna

Przed naszymi samorządami sesje absolutoryjne i ocena przygotowanych raportów o stanie gmin i powiatów za 2025 rok. W gminie Krasnostaw przygotowany przez wójta dokument podkreśla coraz lepszą kondycję finansową samorządu, ale też nie ukrywa, że największym wyzwaniem najbliższych lat będzie zmierzenie się z pogłębiającym się kryzysem demograficznym.

Z analizy „Raportu o stanie gminy Krasnostaw za 2025 rok” wynika, że zadłużenie gminy wyniosło 5,66 mln zł i było niższe niż w poprzednich latach, a nadwyżka budżetowa przekroczyła 7 mln zł. Lepiej prezentuje się też dochód w przeliczeniu na 1 mieszkańca. Rok do roku wzrósł on o ponad 25 procent. – Analizowane wskaźniki jednoznacznie pokazują, że nasza gmina ma coraz większy potencjał na realizację ambitnych inwestycji i przedsięwzięć – pisze w raporcie **Wojciech Kowalczyk**, wójt gminy Krasnostaw.

Co prawda mniejsze były wydatki inwestycyjne, o ponad 7,5 mln zł, jednak było to konsekwencją zakończenia realizacji wielu zadań dofinansowanych z Rządowego Funduszu Polski Ład oraz przesunięcia realizacji kilku zadań na 2026 rok. Pomimo tego w ubiegłym roku wykonano termomodernizację budynku SP w Małochwieju Dużym i budynku Urzędu Gminy Krasnostaw. Rozpoczęto także kluczową inwestycję w zakresie gospodarki wodno-ściekowej, tj. budowę kolektora kanalizacji sanitarnej łączącego Osiedle Cukrowni z oczyszczalnią ścieków w Krasnymstawie, zmodernizowano dwie drogi: w Zakręciu i Kru-

pem oraz dofinansowano rozbudowę drogi powiatowej w Krynicy.

Ważną dziedziną pozostaje oświata. W ubiegłym roku przebudowano i doposażono plac zabaw przy żłobku w Stężycy Kolonii, a także opracowano i złożono wnioski o dofinansowanie, w ramach którego planuje się budowę placu zabaw przy trzech szkołach, remont gabinetów terapeutycznych i integracji sensorycznej, a także wyposażenie sal w przedszkolach.

Ale oprócz pozytywów w kwestiach finansowych czy inwestycyjnych raport zwraca uwagę na pogłębiający się problem związany z kryzysem demograficznym, ujemnym przyrostem naturalnym, wyludnianiem się gminy i starzeniem się społeczeństwa, co będzie miało również negatywne przełożenie na budżet gminy.

– Niestety od dłuższego czasu obserwujemy spadek liczby dzieci uczących się w gminnych przedszkolach i szkołach – nie ukrywa wójt. – Co prawda w 2025 r. liczba uczniów w szkołach wzrosła, ale było to spowodowane głównie większą liczbą dzieci z Ukrainy, ale poważne tąpnięcie będzie widoczne w kolejnych latach, co widać po liczbie urodzeń oraz dzieci uczęszczających do przedszkoli – zapowiada.

W ciągu roku liczba przedszkolaków spadła z 237 do 199. Niestety, dane demograficzne pokazują, że problem ten w kolejnych latach będzie się pogłębiał. W 2025 r. w gminie Krasnostaw urodziło się zaledwie 43 dzieci. Jest to wynik lepszy niż w 2024 roku, gdy urodziło się 32 dzieci, ale gorszy niż w 2022 roku, gdy było ich 57, czy w 2023 roku, gdy było ich 49. – Postępująca zapaść demograficzna i wzrost

wynagrodzeń nauczycieli przekładają się na wzrost wydatków na oświatę. W 2025 r. wydano na ten cel o ponad 1,4 mln zł więcej niż w roku poprzednim. Bardzo mała liczba rodzących się dzieci oraz zwiększający się odsetek seniorów, obecnie to 27 procent mieszkańców, to fatalna informacja dla lokalnej gospodarki. Stan ten spowoduje w niedługim czasie szereg problemów społeczno-gospodarczych, przejawiających się między innymi brakiem rąk do pracy, trudnościami w zapewnieniu opieki nad osobami starszymi i wzrastającymi kosztami usług komunalnych, przy jednoczesnym zmniejszeniu wpływów do budżetu gminy – czytamy w raporcie.

Dlatego według wójta tak ważne są inicjatywy zachęcające młode rodziny z dziećmi do osiedlania się na terenie gminy. Najważniejszą z nich jest tworzenie miejsc pracy przez lokalny i zewnętrzny biznes.

– W szczególności na ten ostatni aspekt położyłem nacisk od początku mojej pracy na stanowisku wójta gminy Krasnostaw. Prowadzę rozmowy z zewnętrznymi inwestorami oraz zachęcam lokalnych przedsiębiorców do dalszego inwestowania na obszarze naszej gminy. Są już pierwsze firmy zainteresowane naszym samorządem. Mam nadzieję, że niebawem podejmą one konkretne działania inwestycyjne – stwierdza Kowalczyk.

Wójt ma z pewnością na myśli plany budowy biometanowni w Krupem, asfaltowni w Wincentowie czy Zielonej Fermy. Tyle że każda z nich budzi kontrowersje mieszkańców, a ich przeciwnicy podejmują akcje zmierzające do zablokowania tych inwestycji. Do tego tematu wrócimy w kolejnym wydaniu „Nowego Tygodnia”. **(kg)**

IZBICA. Z sołtysami o inwestycjach

Ponad 5,6 mln zł na mieszkania socjalne, blisko 2 mln zł na przydomowe oczyszczalnie ścieków, modernizacja skateparku i budowa żłobka to tylko część inwestycji realizowanych lub przygotowywanych przez samorząd Izbicy. Rozmawiano o nich podczas comiesięcznej narady władz gminy z sołtysami, która odbyła się 8 czerwca.

Spotkanie zorganizowane w sali obrad Urzędu Miasta i Gminy Izbica prowadził burmistrz **Jerzy Lewczuk**. Głównym tematem były inwestycje oraz plany rozwojowe na najbliższe miesiące. Jak poinformował burmistrz, jednym z najbardziej zaawansowanych projektów jest adaptacja budynku po dawnej szkole w Wólce Orłowskiej na

mieszkania socjalne. Wartość zadania przekracza 5,6 mln zł, a niemal 5 mln zł pochodzi z dofinansowania Banku Gospodarstwa Krajowego. Dużym przedsięwzięciem będzie również budowa 42 przydomowych oczyszczalni ścieków. Wartość projektu wynosi prawie 2 mln zł, a jego realizację zaplanowano do połowy 2027 roku. Sołtysi dowiedzieli się też, że nie zabraknie inwestycji skierowanych do młodszych mieszkańców. Samorząd przeznaczy ponad 348 tys. zł na modernizację skateparku w Izbicy.

Jak poinformowała zastępca burmistrza **Iga Miciuła**, do końca zbliżają się prace związane z budową kanalizacji w Izbicy. Równolegle realizowana jest kanalizacja w Tarnogórze. Dobiegają też końca prace przy otwarciu żłobka. Wśród realizowanych zadań znalazła

się także budowa PSZOK w Ostrzycy. Samorząd przygotowuje się również do budowy tężni solankowej przy ul. Kolejowej w Izbicy.

Na etapie dokumentacji znajdują się projekty termomodernizacji szkoły w Wirkowicach, budowy strzelnicy modułowej przy Klinkierni oraz modernizacji dworca kolejowego w Izbicy.

Samorząd inwestuje też w infrastrukturę drogową. Planowane są remonty odcinków dróg m.in. w Orłowie Drewnianym, Orłowie Murowanym, Ostrówku, Kolonii Tarnogóra, Romanowie, Stryjowie, Tarzymlechach oraz w samej Izbicy.

Na koniec spotkania burmistrz **Lewczuk** podkreślił, że gmina od sześciu lat nie zaciąga nowych kredytów, jednocześnie realizując szeroki program inwestycyjny. **(kg)**

SAWIN. Kontrole pieców już trwają Urzednicy zaglądają do kotłowni

Pracownicy Urzędu Gminy w Sawinie już kontrolują domowe kotłownie, sprawdzając m.in. rodzaje pieców i stosowany opał. Tymczasem jedno ze stowarzyszeń postanowiło zweryfikować, czy gmina wspierała mieszkańców w wymianie starych źródeł ciepła. Okazuje się, że przez ostatnie dwa lata takiej pomocy nie oferowano.

Obowiązek prowadzenia kontroli wynika z uchwały antysmogowej przyjętej kilka lat temu przez Sejmik Województwa Lubelskiego. Pracownicy gminy sprawdzają kotłownie, rodzaj używanego paliwa oraz dokumentację techniczną urządzeń. Mogą również pobierać próbki popiołu do badań laboratoryjnych. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, takich jak użytkowanie tzw. pieców pozaklasowych czy spalanie niedozwolonych materiałów, mieszkańcom grożą mandaty do 500 zł lub grzywny sięgające 5 tys. zł.

Informacja o kontrolach wywołała spore poruszenie wśród mieszkańców. Największe kontrowersje budzi nie sama walka ze smogiem, lecz koszty dostosowania się do nowych wymogów. Wymiana pieca to wydatek liczony często w dziesiątkach tysięcy złotych. Nawet przy korzystaniu z programów zewnętrznych mieszkańcy muszą najpierw pokryć znaczną część kosztów z własnej kieszeni, a dopiero później ubiegać się o zwrot części wydatków.

Kontrole pieców zbiegły się z pytaniami rozesyłanymi do samorządów, w tym do Urzędu Gminy Sawin przez Krakowski Alarm Smogowy. Stowarzyszenie chciało ustalić, czy gmina prowadziła programy wspierające wymianę pieców na paliwa stałe, czy udzielała mieszkańcom dotacji na ten cel, ile takich wniosków wpłynęło oraz jakie środki przeznaczono na ten cel z budżetu gminy.

Z odpowiedzi urzędu wynika, że gmina „nie realizowała własnych programów dotacyjnych dotyczących wymiany źródeł ciepła” i nie udzielała mieszkańcom dofinansowań na ten cel.

Oznacza to, że właściciele domów, od których wymaga się dostosowania do zapisów uchwały antysmogowej, byli zdani przede wszystkim na ogólnopolskie programy, takie jak „Czyste Powietrze”.

– Ale ten program nie był dostępny w sposób ciągły, lecz realizowany w kolejnych edycjach. Nie dla każdego okazywał się też korzystny finansowo. Wymagał skompletowania dokumentacji, przeprowadzenia audytu energetycznego, a znaczną część kosztów trzeba było pokryć z własnych środków – zwracają uwagę mieszkańcy. Dodają przy tym, że wiele sąsiednich gmin realizowało własne projekty, dzięki którym mieszkańcy mogli uzyskać wsparcie przy montażu instalacji fotowoltaicznych, pomp ciepła czy nowoczesnych kotłów na pellet i drewno. – Takie programy były korzystniejsze niż „Czyste Powietrze”, a na pewno łatwiejsze pod względem formalności i przygotowania dokumentów – podkreślają. (reb)

Druhowie pokazali klasę Strażackie zmagania w Rejowcu



W minioną (14 czerwca) w Rejowcu odbyły się Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze, podczas których druhowie z jednostek ochotniczych straży pożarnych z terenu powiatu chełmskiego sprawdzili swoje umiejętności, szybkość i współpracę.

Zawody były nie tylko walką o puchary i miejsca na podium, ale również okazją do zaprezentowania sprawności, która na co dzień wykorzystywana jest podczas prawdziwych akcji ratowniczo-gaśniczych. Uczestnicy musieli wykazać się zarówno doskonałym przygotowaniem fizycznym, jak i precyzją wykonywanych zadań.

Organizatorami wydarzenia byli m.in. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie, Zarząd Oddziału Powiatowego Związku OSP RP oraz gospodarze z Rejowca.

Wyniki rywalizacji oraz galerię zdjęć z wydarzenia opublikujemy na stronie internetowej Nowego Tygodnia. (reb)

GMINA LEŚNIOWICE. Piknik udany, amfiteatr otwarty

Piknik Rodzinny nad zalewem „Maczule” w Horodysku (gmina Leśniowice) udał się znakomicie. Mieszkańcy gminy Leśniowice i nie tylko licznie uczestniczyli w tym niezwykłym wydarzeniu. Był to dzień pełen muzyki, atrakcji i wspólnej zabawy, ale przede wszystkim dzień pełen dobra. Podczas imprezy można było wesprzeć Szymonka Zeleńta, 3-latkę z gminy Ruda-Huta, cierpiącego na dystrofię mięśniową Duchenne'a. Uczestnicy pikniku mieli okazję wrzucić do puszek datki na leczenie chłopca.

Podczas imprezy oficjalnie otwarto też i przekazano do użytkowania amfiteatr nad zalewem. Wstęgę przecinali leśniowiccy samorządowcy oraz zaproszeni goście. Wśród uczestników wydarzenia byli przedstawiciele zaprzyjaźnionych samorządów, instytucji, służb mundurowych. Podczas przemówienia Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniowice podkreśliła, że najważniejszą wartością jest rodzina otoczona miłością, wzajemnym szacunkiem i troską. To właśnie dla ro-



dzin, dzieci i przyszłych pokoleń powstał amfiteatr, który tętnić ma życiem, kulturą i radością. Podczas pikniku nie zabrakło też artystycznych wzruszeń. Szczególne miejsce na nowej scenie miały dzieci i młodzież, którzy z ogromną pasją i talentem prezentowali swoje umiejętności, a publiczność nagradzała je gromkimi brawami. Wspaniałe występy dały też

zespoły „Rakołupianki”, „Kumowianki”, „Na Dolince”, „Leśniczanki”, Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej oraz zespół V.O.C.A.L.I.A.

Gwiazdą wieczoru był zespół DEFIS, który porwał publiczność do wspólnej zabawy. Finałem wydarzenia była dyskoteka pod chmurką, którą poprowadził DJ W-YOU. (opr. mo, fot. UG Leśniowice)

Powstanie nowy Orlik Urszulin inwestuje w sport

Gmina Urszulin podpisała umowę na budowę kompleksu sportowego Orlik w Urszulinie. Swoje parafki na dokumencie złożyli wójt Adam Panasiuk oraz skarbnik Patrycja Miazio. Wykonawcą inwestycji będzie firma MR Building Sp. z o.o.

Wartość zadania pod nazwą „Budowa kompleksu sportowego Orlik 2024 w miejscowości Urszulin” wynosi ponad 1,9 mln zł. Blisko połowę kosztów pokryje dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki przyznane w ramach Programu budowy kompleksów sportowych Orlik – Edycja 2024. Zakończenie inwestycji planowane jest do czerwca 2027 roku. - W ramach przedsięwzięcia powstanie boisko piłkarskie

z nawierzchnią ze sztucznej trawy oraz boisko wielofunkcyjne z nawierzchnią poliuretanową – mówi wójt Adam Panasiuk. - Obiekt zostanie wyposażony w piłkochwyty, ogrodzenie, oświetlenie oraz elementy małej architektury, w tym stojaki na rowery, kosze na śmieci i trybuny dla widzów. Użytkow-

nicy nowego kompleksu będą mogli również korzystać z zaplecza sanitarno-szatniowego znajdującego się przy istniejącym boisku wielofunkcyjnym Olimpia – dodaje wójt.

Nowy Orlik będzie dostępny dla wszystkich mieszkańców, w tym osób z niepełnosprawnościami. Samorząd liczy, że inwestycja przyczyni się do rozwoju sportu i aktywności fizycznej w gminie oraz stworzy miejsce integracji mieszkańców w różnym wieku. (bm)



Gmina Doruchów zaprasza na

NADBUZAŃSKA NOC ŚWIĘTOJAŃSKA

20.06.2026 r. od godz. 17:00
Boisko Sportowe w Świerżach

Występy:
Dzieci ze SP w Świerżach
Grupy taneczne działające przy GCK
Kabaret „Pod Cytrynką”
Nie Babki z Kapelą Miejską, Cytryny, CudaWianki
Natalia i Rafał Jankowscy

Konkursy:
Najładniejszy wianek świątkowy
Poszukiwanie kwiatu paproci
Wiedzy o Świerżach

Inne atrakcje:
Korowód świętojański nad rzekę Bug
Warsztaty: wyplatania wianków, dekorowania i rzeźbienia w owockach, garnce, decoupage, szydełkowanie, tradycyjnego czerpania papieru, robienia kociadł i przypięk
Karmyki pełne wyobraźni
Świątkowskie specjały
Stoiska promocyjne KGW
Dmuchane zjeżdżalnie

TANIEC Z OGNEM
22:00
EXTAZY
22:30
Zabawa taneczna z DJ DYLEO

CHEŁM. Akcja „Kwiat Lnu” w lipcu Muzeum Wołyńskie już w przyszłym roku

Taką deklarację złożył przed kilkoma dniami prezydent Jakub Banaszek. Zgodnie z listem intencyjnym podpisanym przez miasto z Ministerstwem Obrony Narodowej placówka ma funkcjonować jako filia Muzeum Wojska Polskiego. Wciąż nie ma jednak konkretnych ustaleń, jaki będzie finansowy wkład resortu w utworzenie i działanie muzeum.

Niedawno prezydent Chełma Jakub Banaszek zapowiedział, że Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej zostanie otwarte w przyszłym roku. W odpowiedzi na nasze pytania urzędnicy

doprecyzowują, że chodzi o zakończenie pierwszego etapu inwestycji. Zakres prac obejmuje kompleksową modernizację jednego z budynków znajdujących się na terenie dawnych koszar wojskowych przy ul. Hrubieszowskiej oraz zagospodarowanie otaczającego go terenu. Powstanie m.in. alejka pieszo-jezdna wraz ze stylizowanym oświetleniem, a teren zielony wokół obiektu zostanie poddany rekultywacji. Przewidziano także uporządkowanie przestrzeni przeznaczonej pod wystawy plenerowe i wydarzenia patriotyczne. Przetarg na to zadanie w formule „zaprojektuj i wybuduj” wygrała spółka ASECO Construction Polska z Chełma. Prezydent Chełma zapo-

wiada również, że w muzeum znajdzie się miejsce oddające hołd Sprawiedliwym Ukraińcom, którzy w czasie rzezi wołyńskiej z narażeniem życia ratowali Polaków.

Przypomnijmy, że pod koniec marca br. prezydent Chełma Jakub Banaszek oraz wicepremier i minister obrony narodowej Władysław Kosiniak-Kamysz podpisali list intencyjny dotyczący współpracy przy budowie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Obok muzeum ma powstać również Centrum Prawdy i Pojednania, realizowane samodzielnie przez miasto.

Zapytaliśmy magistrat, na jakim etapie znajdują się obecnie ustalenia dotyczące współpracy z MON oraz czy znane są już szczegóły finansowania przedsięwzięcia przez resort.

– Szczegóły są obecnie w trakcie ustalania – poinformował Urząd Miasta Chełm.

Rusza akcja „Kwiat Lnu”

Prezydent Chełma ogłosił również, że tegorocznym obchodom 83. rocznicy Krwawej Niedzieli na Wołyniu (11–12 lipca) towarzyszyć będzie akcja „Kwiat Lnu”, polegająca na rozesłaniu przed obchodami przypinki w kształcie kwiatu lnu – symbolu pamięci o ofiarach ludobójstwa wołyńskiego – do redakcji, parlamentarzystów, samorządowców, komentatorów życia publicznego oraz osób publicznych. Akcję objął patronatem Prezydent RP Karol Nawrocki.

– Apelujemy, zachęcamy i prosimy, aby 11 lipca w ten sposób upamiętnić ofiary. Potrafimy 19 kwietnia upamiętnić powstanie w getcie warszawskim poprzez symboliczne przypięcie żółtego żonkila, powinniśmy pamiętać o ofiarach ludobójstwa wołyńskiego. Akcja ma na celu przypomnienie o ponad 100 tysiącach ofiar ludobójstwa wołyńskiego i ich upamiętnienie – napisał prezydent.

(w, fot. Jakub Banaszek i Facebook)



Nowa wizualizacja muzeum według koncepcji prezydenta Jakuba Banaszkę

CHEŁM. Pod patronatem „Nowego Tygodnia” Drugie Forum Gospodarki Wodnej

Chełm ponownie stanie się miejscem ogólnopolskiej debaty o przyszłości gospodarki wodnej. W dniach 16–17 czerwca 2026 roku Stowarzyszenie Lubelskie Forum Gospodarki Komunalnej organizuje Drugie Forum Gospodarki Wodnej, które zgromadzi przedstawicieli przedsiębiorstw wodociągowo-kanalizacyjnych, ekspertów branżowych, samorządowców oraz firmy technologiczne z całej Polski.

Wydarzenie poświęcone będzie nowoczesnym rozwiązaniom, inwestycjom oraz wyzwaniom stojącym przed sektorem wodno-ściekowym. Pierwszy dzień forum wypełnią panele dyskusyjne i wystąpienia ekspertów. Uczestnicy będą rozmawiać m.in. o nowoczesnej gospodarce wodno-ściekowej, możliwościach finansowania inwestycji oraz innowacjach i nowych technologiach wykorzystywanych w gospodarce ściekowej.

Organizatorzy przygotowali również część integracyjno-poznawczą. Goście forum będą mogli m.in. zwiedzić jedną z największych atrakcji turystycznych miasta – Chełmskie Podziemia Kredowe. Drugi dzień wydarzenia będzie miał charakter praktyczny. Zaplanowano wizytę studyjną w oczyszczalni ścieków przy ul. Bielawin, podczas której uczestnicy będą mogli zapoznać się z funkcjonowaniem nowoczesnych rozwiązań stosowanych w gospodarce komunalnej.

Głównym organizatorem wydarzenia jest Stowarzyszenie Lubelskie Forum Gospodarki Komunalnej. Współorganizatorem jest Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie, natomiast partnerem głównym – BGB Tech Sp. z o.o. Wśród sponsorów wydarzenia znalazły się firmy: KartGIS, Endress+Hauser, Hach, Diehl Metering, Asseco Poland, Hawle Polska oraz AVK Polska.

Honorowy patronat nad II Forum Gospodarki Wodnej objęli: Miasto Chełm, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie, Izba Gospodarcza „Wodociągi Polskie”, Stowarzyszenie Eksploatatorów Obiektów Gospodarki Wodno-Ściekowej oraz Sozosfera.

(opr. w)



CHEŁM. Komisja laurek nie wystawiła, ale dała rekomendację Jest wniosek o udzielenie absolutorium prezydentowi

Radni z komisji rewizyjnej pozytywnie ocenili sprawozdania dotyczące wykonania ubiegłorocznego budżetu i zawnieioskowali do Rady Miasta Chełm o udzielenie absolutorium prezydentowi Chełma. Uwagę zwraca jednak chociażby wykonanie dochodów i wydatków majątkowych sporo poniżej planu. - Rosnące zadłużenie też budzi niepokój - stwierdził Piotr Krawczuk vel Walczuk, przewodniczący komisji rewizyjnej.

Najważniejszą sesję w roku - absolutorijną - poprzedziło posiedzenie komisji rewizyjnej w składzie: Piotr Krawczuk vel Walczuk (Klub Radnych „Chełmianie”), Tomasz Kociubiński (Klub Radnych „Chełmianie”), Tomasz Otkęła (Klub Radnych Polska 2050), Piotr Jabłoński (Klub Radnych Koalicja Obywatelska), Tomasz Szczepanek (Klub Radnych PiS). Radni komisji zebrał się, aby rozpatrzyć m.in. sprawozdanie finansowe za 2025, sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2025 r. wraz z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej, informacji o stanie mienia komunalnego oraz podjąć uchwałę w sprawie wniosku o udzielenie absolutorium prezydentowi Chełma.

Marzena Guzowska, skarbnik Chełma, szczegółowo omówiła sprawozdania. Inspektorzy RIO pozytywnie zaopiniowali wykonanie budżetu miasta za 2025 r. (wydając do swej uchwały objaśnienia). W uzasadnieniu do swej uchwały inspektorzy piszą, że w sprawozdaniu opisowym Prezydent Miasta Chełm przedstawił realizację budżetu zarówno po stronie dochodowej jak i wydatkowej, że szczególnym wskazaniem przyczyn braku realizacji bądź niepełnego wykonania dochodów majątkowych (47,24 proc.) i wydatków majątkowych (54,58 proc.), w tym dochodów ze sprzedaży majątku (11,62

proc.). Dochody ogółem ubiegłorocznego budżetu wykonano w wysokości 760 645 829,11 zł, co stanowi 76,93 proc. planu, a wydatki ogółem - w kwocie 819 022 039,63 zł, co stanowi 76,40 proc. planu. W uzasadnieniu do uchwały RIO czytamy, że wykonane wydatki bieżące nie były wyższe niż wykonane dochody bieżące i nie stwierdzono przypadków przekroczenia planu wydatków, a tym samym naruszenia dyscypliny finansów publicznych. Ubiegłoroczne zadania majątkowe zrealizowano na kwotę 275 189 907,71 zł, a nadwyżka operacyjna wyniosła 20 573 389,99 zł. W dyskusji, która poprzedziła głosowanie radnych nad sprawozdaniami dotyczącymi wykonania ubiegłorocznego budżetu głos zabrał tylko P. Krawczuk vel Walczuk, przewodniczący komisji rewizyjnej. Zauważył, że procent wykonania ubiegłorocznych dochodów i wydatków w stosunku do planu „nie napawa satysfakcją”, a niepokój budzi rosnące zadłużenie miasta (na koniec 2025 r. wyniosło 198 232 917,88 zł). Radny pytał też o to, dlaczego wpływy z podatków od nieruchomości w ubiegłym roku były niższe niż w 2024 r. Skarbnik Guzowska potwierdziła, że w 2025 r. wpływy z podatków od nieruchomości od osób prawnych były niższe o ponad 2 mln zł niż w 2024 r., a z podatków od osób fizycznych niższe o 1,7 mln zł. Tłumaczyła, że w wyniku prowadzonej windykacji w 2024 r. wpłynęły wyższe kwoty od podatników.

Tak, czy inaczej komisja rewizyjna (w której większość ma koalicja) opowiedziała się za pozytywnym rozpatrzeniem sprawozdań dotyczących wykonania ubiegłorocznego budżetu i zawnieioskowała do Rady Miasta Chełm o udzielenie prezydentowi Chełma absolutorium za 2025 r. Głosów przeciwnych w tych sprawach nie było, „za” głosowali radni P. Krawczuk vel Walczuk, T. Kociubiński, T. Szczepanek, a od głosu wstrzymali się radni P. Jabłoński i T. Otkęła.

(mo)

CHEŁM. Skróci się kolejka oczekujących na mieszkania komunalne Ofensywa komunalna przy Fabrycznej

Urzednicy ogłosili przetarg na budowę bloku komunalnego przy ul. Fabrycznej 4. Zamieszkac ma tam 50 rodzin.

W kwietniu br. informowaliśmy w „Nowym Tygodniu”, że chełmski ratusz pozyskał 20 mln zł na budowę bloku przy ul. Fabrycznej 4, gdzie powstać ma 50 mieszkań komunalnych. To wsparcie finansowe z Funduszu Dopłat w ramach realizacji przez Bank Gospodarstwa Krajowego rządowego programu budownictwa komunalnego. 20 mln zł przynane jest na realizację pierwszego z planowanych budynków przy ul. Fabrycznej 4 w Chełmie. Zadanie to obejmuje rozbiórkę

starego, wyłączanego z użytkowania budynku socjalnego z białej sylikatowej cegły i budowę na jego miejscu nowego budynku z 50 lokalami. Nowy blok ma mieć 5 kondygnacji, z czego najniższa podziemia ma być przeznaczona na komórki lokatorskie. Ratusz ogłosił przetarg na to zadanie (firmy mogą składać ofert do 24 czerwca).

- To pierwszy w naszym mieście po wielu latach blok komunalny - oznajmił Jakub Banaszek, prezydent Chełma. - Będzie to blok w odpowiednim standardzie dla 50 rodzin. Spowoduje nową jakość mieszkalnictwa przy ul. Fabrycznej i nową jakość bloków komunalnych i socjalnych w naszym mieście.

(mo)

REJOWIEC FABRYCZNY. „Gorące” obrady absolutoryjne

Burmistrz wypunktowany, ale skwitowany

Dziesięcioma głosami „za”, przy czterech przeciwnych, burmistrz Rejowca Fabrycznego otrzymał absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2025 rok oraz wotum zaufania. Głosowanie poprzedziła wielowątkowa i długa dyskusja z udziałem m.in. byłego burmistrza Stanisława Bodysa, według którego bez racjonalizowania wydatków miasto zderzy się ze ścianą.

Na wstępie obrad, które odbyły się w ubiegły wtorek, 9 czerwca, radni poruszyli temat plakatów, które przed świętem Bożego Ciała pojawiły się w mieście. Dotyczyły sytuacji w miejscowej szkole. Autorzy afiszy wskazywali, że budżet placówki został zmniejszony o około 900 tys. zł. Sugerowali również, że dalsze oszczędności mają zostać osiągnięte poprzez ograniczenie liczby godzin finansowanych przez organ prowadzący.

Radny **Krzysztof Kister** pytał, czy informacje na plakatach są prawdziwe.

– Jest tam informacja, że będzie pan likwidował część klas, że są cięcia. Czy to prawda, panie burmistrzu? My, jako radni, nic nie wiemy. Nie rozmawia pan z nami – mówił.

– Te plakaty oburzają wszystkich mieszkańców – odpowiadał burmistrz **Gabriel Adamiec**. – Jeśli chodzi o wspomniane 900 tys. zł, to nieprawda, że pan o tym nie wie. Uchwała pan zmiany w budżecie i jest pan świadomy planowania budżetu w każdej jednostce, także w szkole. Nie mam pojęcia, jak odpowiedzieć na pana niepoważną informację o likwidowaniu

jakichś oddziałów. Burmistrz miasta nie odnosi się do plotek. Jak już powiedziałem, ten plakat wszystkich oburza. Budzenie niepokoju służy tylko tym, którym nie podoba się aktualna sytuacja.

– Proszę mnie nie obrażać – odpowiadał radny. – Widziałem plakaty i po prostu zapytałem. Byłem przekonany, że chodzi o następny rok. Proszę nie obrażać mnie, że ja wszystko wiem, a mówię coś celowo.

Emocjonujących wymian zdań było na sesji dużo więcej. Obrady trwały około pięciu godzin i dotyczyły wielu ciekawych wątków. Nie jesteśmy w stanie przywołać ich wszystkich w jednym tekście, ale wrócimy do nich w kolejnych numerach „Nowego Tygodnia”.

Przedstawiając raport o stanie miasta, burmistrz podkreślał, że rok 2025 był czasem „stabilizacji i uspokajania sytuacji finansowej miasta”.

– Mieszkańców nie interesują wskaźniki i tabelki, lecz to, czy miasto rozwija się we właściwym kierunku. Dziś mogę odpowiedzieć, że tak. Udało się ograniczyć deficyt i uporządkować finanse bez rezygnacji z inwestycji – mówił.

Jako powody do zadowolenia wskazywał m.in. rozwój harcerstwa i akademii piłkarskiej oraz poprawę relacji między samorządem a mieszkańcami. Zaznaczył również, że największym wyzwaniem pozostaje niekorzystna sytuacja demograficzna.

Głos w debacie nad raportem zabrała garstka radnych. Krzysztof Kister zwracał uwagę na kwestie związane z gospodarką ściekową oraz znacznym wzrostem ilości ścieków przyjmowanych

przez oczyszczalnię z sąsiednich gmin. Radny **Mariusz Grams**, poruszając wiele tematów, wskazywał m.in., że w raporcie nie rozróżniono odpowiednio inwestycji od zakupów inwestycyjnych, a większość realizowanych obecnie przedsięwzięć została przygotowana jeszcze w poprzedniej kadencji.

– Jeśli odejmiemy środki pozyskane przez poprzedników, to już nie jest tak kolorowo. Zostaje zaledwie 600 tys. zł, co daje tylko 6 proc. wydatków budżetu – wskazywał.

Radny krytykował także brak nowych inwestycji drogowych oraz niewystarczające działania w zakresie gospodarki odpadami.

W odpowiedzi burmistrz tłumaczył, że w samorządach często jedna kadencja przygotowuje inwestycje, kolejna je realizuje, a następna rozlicza. Wspominał również o ograniczeniach wynikających z zadłużenia miasta, braku środków własnych oraz braku odpowiednich programów.

Radna **Dorota Tyrańska** zwróciła uwagę, że przedstawiając raport o stanie miasta, burmistrz nie wspominał o działalności szkoły.

– Naprawdę szkoda, że wspominając o harcerstwie, nie powiedział pan o projektach realizowanych przez szkołę. Ich wartość sięgnęła około 250 tys. zł – podkreślała.

Były burmistrz o sytuacji miasta

W sesji uczestniczył także były burmistrz **Stanisław Bodys**, który jako jedyny mieszkaniec Rejowca Fabrycznego zgłosił się do debaty nad raportem. On również odniósł się do wielu kwestii.

Przypominał, że pozostawił następcom przygotowane inwestycje o wartości prawie 20 mln zł i zarzucał obecnym władzom brak konsekwencji w polityce rozwojowej.

– Martwią sprawy związane z budżetem. Trendy nie są dobre. Szczególnie że budżet jest „duszony” przez wydatki bieżące. Są wskaźniki mówiące o nadwyżce budżetowej i każda nadwyżka cieszy, ale jest również deficyt operacyjny za ubiegły rok – 242 tys. zł. Za 2024 rok było to 1,8 mln zł, ale w ubiegłym roku – o czym tu nie wspomniano – budżet miasta został zasilony kwotą 3 mln zł w ramach tzw. potrzeb oświatowych. To był jedyny taki rok, w którym w związku ze zmianą przepisów w ustawie o dochodach JST budżety były zasilane zwiększonymi środkami. Deficyt niepokoi tym bardziej, że skala wydatków bieżących rośnie. Wydatki bieżące wzrosły o ok. 700 tys. zł. Styszymy o porządkowaniu finansów, ale wydaje się, że to puste słowa. Trzeba racjonalizować wydatki, bo zderzymy się ze ścianą – mówił.

Były wóldarz poruszył również m.in. kwestie marnych osiągnięć miasta w staraniach o środki zewnętrzne, w tym na rewitalizację, brak remontów miejskich ulic i zapowiadanego miejskiego Facebooka, a także relacje z mieszkańcami, które – jak zaznaczył – wbrew słowom burmistrza nie są najlepsze, bo społeczeństwo Rejowca Fabrycznego jeszcze nigdy nie było tak spolaryzowane jak dzisiaj. Stanisław Bodys zadał swojemu następcy kilkanaście pytań, m.in. o fundusze pozyskane w 2025 r. na inwesty-

cje, w tym z programu dla gmin przygranicznych oraz Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych.

Burmistrz Gabriel Adamiec odniósł się do tych kwestii, choć tylko częściowo. Podkreślał, że głównym czynnikiem wpływającym na możliwości inwestycyjne samorządu jest poziom zadłużenia.

– Mieszkańcy wiedzą, kto dziś spłaca zaciągnięte wcześniej zobowiązania. Łatwo jest recenzować działania innych, trudniej ponosić odpowiedzialność za decyzje – mówił.

Przypominał również, że zakończyli się programy wsparcia, takie jak Polski Ład, z których samorządy mogły wcześniej korzystać. Wskazywał też na działania związane z projektem OZE, który trzeba było przygotować – jak podkreślał – „od nowa”. Odnosząc się do programu FOGR, jedna z urzędniczek wyjaśniła, że miasto otrzymało 100 tys. zł dofinansowania na ul. Szkolną, jednak przy szacowanym koszcie inwestycji wynoszącym około 400–500 tys. zł zdecydowano o rezygnacji z realizacji zadania. Jeśli chodzi o środki dla gmin przygranicznych, miasto w najbliższym czasie będzie składać wnioski.

Duże emocje wywołała również debata nad wykonaniem budżetu za 2025 rok. Radny Mariusz Grams ocenił, że mimo zmniejszenia deficytu do około 242 tys. zł wynik finansowy miasta jest jednym z najsłabszych od kilku kadencji. Wskazywał na nierealistyczne planowanie dochodów i wydatków, których część zawyżono, a inne zanizono, by spaść budżet.

Ostatecznie większość radnych poparła uchwałę w sprawie wotum zaufania i absolutorium. Przeciw byli: radne **Henryka Wiśniewska** i **Dorota Tyrańska** oraz radni **Mariusz Grams** i **Krzysztof Kister**.

Do poruszanych na sesji tematów jeszcze wrócimy. (w)

SIEDLISZCZE. 35 lat na czele samorządu

Pracownicy pamiętali, burmistrz Zonik nie krył zaskoczenia

To nie jest jubileusz, który zdarza się często. Niewielu samorządowców w Polsce może pochwalić się tak długim stażem na stanowisku wóldarza gminy. Pracownicy samorządu w Siedliszcu z okazji 35-lecia pracy burmistrza Hieronima Zonika przygotowali mu m.in. tort z mapą gminy. A sam burmistrz był szczerze zaskoczony niespodzianką.

12 czerwca 2026 roku minęło dokładnie 35 lat od chwili, gdy Hieronim

Zonik po raz pierwszy objął funkcję wóldy Gminy Siedliszcze. Przez trzy i pół dekady mieszkańcy wielokrotnie obdarzali go zaufaniem, powierzając kierowanie gminą w kolejnych kadencjach. Najpierw jako wóld, a od 1 stycznia 2016 roku – po odzyskaniu przez Siedliszcze praw miejskich – jako burmistrz.

W piątek w Urzędzie Miasta i Gminy nie zabrakło wzruszeń. Pracownicy magistratu przygotowali swojemu przełożonemu niespodziankę. Były kwiaty, życzenia i okolicznościowy tort ozdobiony mapą gminy Siedliszcze. Jubilat nie krył

zaskoczenia i wyraźnego wzruszenia.

Historia samorządowej służby Hieronima Zonika rozpoczęła się 12 czerwca 1991 roku. Wcześniej działał jako radny i był pierwszym przewodniczącym Rady Gminy po odrodzeniu samorządu terytorialnego w Polsce. Następnie rada powierzyła mu funkcję wóldy. W 2024 roku mieszkańcy po raz kolejny zdecydowali, że to właśnie on powinien kierować gminą. Tym samym rozpoczął dziesiątą kadencję.

Przez 35 lat Gmina Siedliszcze zmieniła się nie do poznania. Powstały nowe drogi, rozbudowano sieci wodociągowe

i kanalizacyjne, wyremontowano oraz wybudowano obiekty oświatowe, sportowe i rekreacyjne. Jednym z najważniejszych wydarzeń tego okresu było odzyskanie przez Siedliszcze statusu miasta po blisko 195 latach.

Mało kto pamięta, że początki samorządowej drogi nie należały do łatwych. Jak wspominał sam burmistrz, gdy obejmował urząd, siedziba gminy mieściła się w starym drewnianym budynku, a część instytucji funkcjonowała w wynajmowanych pomieszczeniach. Dziś samorząd może pochwalić się nowoczesną

infrastrukturą i licznymi inwestycjami realizowanymi przy wsparciu środków zewnętrznych.

Hieronim Zonik należy do grona najdłuższej urzędujących samorządowców w województwie lubelskim. Dla jednych jest symbolem stabilności i konsekwencji w działaniu, dla innych przykładem samorządowca, który całe zawodowe życie poświęcił swojej „małej ojczyźnie”.

35 lat – to jubileusz wyjątkowy. To także okazja, by podziękować za zaangażowanie w rozwój gminy i budowanie jej współczesnego oblicza. (reb)



110-lecie Szkoły Podstawowej nr 1 w Chełmie

Piękny jubileusz Jedynki

Szkoła Podstawowa Nr 1 im. Tadeusza Kościuszki z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie uroczystość świętowała 110-lecie istnienia. Obchody tego wyjątkowego jubileuszu zgromadziły społeczność szkolną „Jedynki”, absolwentów, samorządowców i wielu zaproszonych gości. Był to czas pełen wspomnień, uśmiechów, spotkań absolwentów, uczniów, rodziców i przyjaciół szkoły, którzy wspólnie tworzą historię Jedynki.

110 lat tradycji, tysiące absolwentów i dziewięć adresów – taką historię ma „Jedynka”, najstarsza szkoła podstawowa w Chełmie. Jest nieodłącznym elementem tożsamości Chełma i placówką o bogatym dorobku. Od 110 lat kształci kolejne roczniki młodych ludzi. Historia

szkoły stanowi żywe zwierciadło czasów, w których funkcjonowała. Mury „Jedynki” opuściły tysiące absolwentów, którzy uzyskali solidne podstawy do dalszego życia i pracy. Obecnie SP nr 1 to nowoczesna szkoła z tradycjami, prowadząca również oddziały integracyjne i aktywnie uczestnicząca w projektach edukacyjnych oraz społecznych. Szkoła zmieniła się na przestrzeni dekad, zachowując jednocześnie swoje najważniejsze wartości – otwartość, tradycję i troskę o rozwój młodego pokolenia. W tym roku „Jedynka” obchodzi jubileusz 110-lecia i z tej okazji przygotowano szereg uroczystości oraz wydarzeń integrujących społeczność szkolną, absolwentów oraz mieszkańców miasta. Centralne obchody jubileuszu „Jedynki” odbyły się 12 czerwca br. Rozpoczęto je uroczystą mszą św. w Bazylice NNMP w Chełmie, podczas której nastąpiło poświęcenie i przekaza-

nie nowego sztandaru szkoły, który ma stać się symbolem kolejnych lat działalności placówki. Po nabożeństwie uczestnicy uroczystości udali się do Chełmskiej Biblioteki Publicznej na oficjalną galę. W programie uroczystości było wbiecie pamiątkowych gwoździ oraz przekazanie nowego sztandaru szkoły uczniom, a także okolicznościowe przemówienia, filmowa prezentacja projektu „Historia kredą pisana”, wręczenie podziękowań, medali okolicznościowych oraz nagród „Złote Serce Integracji”. Uczniowie i absolwenci „Jedynki” zachwycili widownię pięknymi występami artystycznymi. W uroczystościach razem ze społecznością szkolną uczestniczyło liczne grono zaproszonych gości, a wśród nich samorządowcy, parlamentarzyści, przedstawiciele placówek oświatowych i instytucji z Chełma i regionu. Wyjątkowym gościem był najstarszy, 91-letni, absolwent „Jedynki” – **Krzysztof**

Prost. Wzruszające przemówienie wygłosiła **Magdalena Nowakowska**, dyrektor SP nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie, która podkreśliła, że prawdziwym sukcesem szkoły nie są statystyki, a człowiek, który opuszcza jej mury.

– 110 lat to nie tylko imponująca liczba, to żywa opowieść o czasie, ludziach, wydarzeniach, wartościach, które nie przemijają – mówiła dyrektor Nowakowska. To kronika zapisana w zeszytach sprzed dekad i w nowoczesnych dziennikach elektronicznych, w pożółkłych fotografiach i w cyfrowych archiwach, w pamięci kolejnych pokoleń uczniów i nauczycieli. Mówiąc te słowa jako dyrektor, ale także jako osoba głęboko oddana i związana z tą społecznością, czuję niezwykłą wdzięczność i wzruszenie wobec historii, której dane mi było być częścią. Wracam myślami do wielu wzruszających chwil, pierwszych i ostatnich dzwonek, szkolnych uroczystości, sukcesów uczniów, ale także do codziennych rozmów, które budowały coś więcej niż instytucję – budowały wspólnotę. Mam zaszczyt kontynuować dzieło moich poprzedników, których wizja, odpowiedzialność i oddanie stworzyły solidne fundamenty i dzisiaj chylę przed

Państwem czoła. Nasza szkoła od pokoleń jest czymś więcej niż miejscem nauki. Jest przestrzenią rozwoju dla wszystkich, miejscem pierwszych przyjaźni, pierwszych sukcesów, czasami pierwszych porażek, które przecież uczą wytrwałości. To tutaj dzieci stawiały i stawiają swoje pierwsze kroki na drodze ku samodzielności, a nauczyciele z cierpliwością, oddaniem prowadzili i prowadzą je ku odkrywaniu świata i samych siebie. Z dumą patrzymy na osiągnięcia naszych uczniów, na liczne sukcesy: edukacyjne, artystyczne, sportowe, udział w konkursach, olimpiadach i projektach społecznych, edukacyjnych. Ale równie wielką dumą napawa nas fakt, że nasi uczniowie wyrastają na ludzi otwartych, wrażliwych, gotowych nieść dobro innym. Bo prawdziwym sukcesem szkoły nie są statystyki, a człowiek, który opuszcza jej mury.

Uczestnicy uroczystości mieli okazję obejrzeć wystawioną w ChBP ekspozycję okolicznościową „110 lat Jedynki”. Obchody jubileuszowe były okazją nie tylko do wspomnień, ale także do wspólnego świętowania dorobku wielu pokoleń uczniów, nauczycieli i pracowników „Jedynki” oraz integracji mieszkańców miasta. **(mo)**



BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 3

Bokoryna – z miłości do tradycji i wspólnego muzykowania

Wszystko zaczęło się w drugiej połowie stycznia 2009 roku. To właśnie wtedy narodziła się Bokoryna – zespół, który udowodnia, że prawdziwa pasja nie potrzebuje dyplomów akademii muzycznych, a najpiękniejsze dźwięki rodzą się z rodzinnych więzi, szacunku do własnych korzeni i miłości do muzyki.

Bokoryna to jeden z najbardziej rozpoznawalnych zespołów ludowych w naszym regionie, wizytówka Żalina i całej gminy Ruda-Huta. Inspiracją do powstania grupy stały się bogate tradycje śpiewacze regionu – w tym działalność takich formacji jak „Wiśniowy Sad” z Żalina, „Jarzębina Czerwona” z Rudki czy „Rudniacy” z Rudy. Impuls do działania dali założyciele: **Anna Nadolska** oraz **Iwona i Artur Borodejowie**. Przez skład zespołu przewinęło się dotychczas około 20 osób związanych z Żalinem i okolicznymi miejscowościami. Co ciekawe, członków grupy łączą też więzy krwi, a żaden z nich nie ma formalnego wykształcenia muzycznego. Muzykę mają po prostu w sercu.

Tradycja, która wciąż żyje

Dziś Bokoryna liczy 11 osób. Od samego początku formacją kieruje Anna Nadolska, która odpowiada za przygotowanie wokalne oraz grę na sopilkach. Sekcję żeńską współtworzą: Iwona Borodej, **Marta Walczuk**, **Iwona Kozłowska** oraz **Ewelina Poniewozik**. Męski filar wokalo-instrumentalny tworzą: Artur Borodej (wokal, bęben), **Zbigniew Rymarczyk** (wokal, kontrabas), **Rafał Nadolski** (wokal, klarnet, trąbka), **Łukasz Dziaduk** (akordeon, odpowiedzialny również za aranżowanie i przygotowanie muzyczne), **Tomasz Kozłowski** (wokal) oraz **Andrzej Suchocki** (wokal).

W ich bogatym repertuarze znajdziemy pieśni ludowe, patriotyczne oraz kolędy. Zespół tworzy także własne kompozycje inspirowane folklorem, choć – jak przyznają muzycy – najchętniej wykonują skoczne, taneczne utwory ludowe. Bogate jest również ich instrumentarium. Obok tradycyjnego bębna ludowego, kontrabas i akordeonu usłyszeć można unikalne brzmienie sopilek, klarnetu, a okazjonalnie także trąbki.

Wizerunek sceniczny Bokoryny to bogactwo barw. Początkowo członkowie zespołu występowali w strojach uszytych osobiście przez Annę Nadolską, nawiązujących do tradycji chełmskich. Dziś ich garderoba pęka w szwach – znajdują się w niej oryginalne ludowe stroje chełmskie, podłaskie, wersje stylizowane oraz mundury Wojska Polskiego, w których prezentuje się męska część grupy.

– Ubiór jest zawsze pieczołowicie dobierany do charakteru danego koncertu – mówią muzycy.

Z Żalina do Francji i z powrotem

Bokoryna z sukcesami koncertuje w kraju i za granicą, regularnie zdobywając czołowe miejsca na przeglądach



i festiwalach. Jednym z kamieni milowych w historii grupy był rok 2013, kiedy zespół reprezentował Polskę na prestiżowym festiwalu „Pola i kultury świata” w La Flocellière we Francji.

W 2019 roku zespół Bokoryna został uhonorowany tytułem „Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego”. Zespół ma na koncie także wiele nagród i wyróżnień: III Festiwal Piosenki Patriotycznej i Żołnierskiej, Włodawa 2009 – wyróżnienie; XVI Regionalny Przegląd Piosenki i Przyspiewki Ludowej, Rejowiec 2010 – nagroda główna; Festiwal Kolęd i Szczodrywek nad Bugiem, Włodawa 2010 – wyróżnienie; Festiwal Kolęd i Szczodrywek nad Bugiem, Włodawa 2011 – wyróżnienie; II Przegląd Zespołów Śpiewaczych, Kołacz 2012 – wyróżnienie; Festiwal Kolęd i Szczodrywek nad Bugiem, Włodawa 2013 – wyróżnienie; Festiwal Kolęd i Szczodrywek nad Bugiem, Włodawa 2014 – III miejsce; Przegląd Piosenki Żołnierskiej, Włodawa 2016 – I miejsce; Festiwal Kolęd i Szczodrywek nad Bugiem, Włodawa 2017 – III miejsce; IV Międzynarodowy Festiwal Ludowy „Łączy nas Kultura”, Łopiennik Nadrzeczny 2017 – II miejsce; Festiwal Kolęd i Szczodrywek nad Bugiem, Włodawa 2019 – II miejsce w kategorii zespołów z akompaniamentem; IX Międzynarodowy Festiwal Ludowy „Łączy nas Kultura”, Łopiennik Nadrzeczny 2023 – II miejsce; XVI Przegląd Piosenki Żołnierskiej, Włodawa 2024 – I miejsce w kategorii zespołów wokalo-muzycznych.

Gdzie jest Zbyszek?

Jednak scena to tylko jedna „twarz” zespołu. Ta druga jest pełna humoru, dystansu i rodzinnego ciepła. Świadczy o tym choćby liczne anegdoty z życia grupy, których – jak przyznają artyści – starczyłoby na solidną ksiązkę. Legendą owiane jest już hasło: „Gdzie jest Zbyszek?”. To pokłosie sytuacji, gdy kontrabasista zespołu pomylił miejscowości i zamiast do Rudy-Kolonii pojechał na koncert do Rudki. Efekt był taki, że zespół niemal cały występ zagrał bez sekcji rytmicznej, a spóźniony Zbyszek z kontrabasem wkroczył na scenę... dokładnie na ostatni utwór. Do stałego słownika grupy weszły też inne złote myśli, jak choćby: „Bez tradycji nie ma tożsamości i nie ma społeczności” oraz żartobliwe: „Środa to dzień... przed próbą”.

Największą wartością jest wspólnota

Zapytani o to, co daje im największą satysfakcję ze wspólnego muzykowania, odpowiadają, że są to: spędzony razem czas, długie rozmowy, wspólne picie... herbaty oraz ten wyjątkowy moment, gdy podczas prób udaje się idealnie trafić w tonację i czysto zaśpiewać wielogłosową harmonię.

Ta pasja zaraża kolejne pokolenia. Członkowie zespołu z dumą obserwują swoje dzieci, dla których muzyka ludowa staje się równie bliska i które chętnie angażują się w artystyczne życie swoich szkół. Zespół cały czas się rozwija i jest otwarty na nowe twarze. Ostatnio do składu dołączyła Ewelina Poniewozik,

która wzmocniła wokalnie sekcję żeńską. Grupa z otwartymi ramionami przyjmie w swoje szeregi kolejnych instrumentalistów. Szczególnie poszukiwana jest obecnie skrzypaczka.

(kw)

Z grupą można skontaktować się za pomocą strony www.facebook.com/ZespolBokoryna lub przez GOK w Rudzie-Hucie.



Wanda Bitner laureatką konkursu „Chełm w barwach narodowych” Patriotyzm w sercu i na balkonie

Uroczyste wręczenie nagrody odbyło się 11 czerwca w Zielonej Witrynie Muzeum Ziemi Chełmskiej. Zwycięzczynią, Wandę Bitner, uhonorował prezydent Chełma Jakub Banaszek.

Konkurs na najgodniejszą i najpiękniejszą dekorację patriotyczną miasto ogłosiło z okazji Dnia Flagi Narodowej, by zachęcić mieszkańców do eksponowania biało-czerwonych barw oraz pielęgnowania patriotycznych tradycji. Spośród zgłoszonych prac szczególne uznanie komisji zdobyła patriotyczna dekoracja balkonu mieszkania przygotowana przez panią **Wandę Bitner**. Komisja oceniająca zgłoszone dekoracje

doceniła nie tylko staranność wykonania i estetykę wystroju przygotowanego przez panią Wandę, ale również piękne wyrażenie patriotycznych wartości oraz szacunku dla narodowych symboli.

Dla pani Wandy, która jest emerytowaną nauczycielką, tworzenie dekoracji okolicznościowych jest pasją, którą rozwija od lat. Przygotowuje ozdoby związane z ważnymi świętami państwowymi, religijnymi i lokalnymi wydarzeniami, a szczególne miejsce zajmują wśród nich symbole narodowe. Jak podkreśla, nie robi tego dla nagród i rozgłosu, ale z potrzeby serca.

Jak opowiada, patriotyzm i przywiązanie do tradycji zawsze były dla niej bardzo ważne. W pracy zawodowej starała się

przekazywać te wartości młodszemu pokoleniu, a po przejściu na emeryturę nadal znajduje sposoby, by je pielęgnować i promować. Przez wiele lat prowadziła kronikę dokumentującą działalność środowiska nauczycielskiego oraz Związku Nauczycielstwa Polskiego, dbając o zachowanie pamięci o ważnych wydarzeniach i ludziach. Do dziś wszelkie działania społeczne, twórcze oraz przygotowywanie dekoracji dają jej wiele satysfakcji.

Laureatka nie ukrywa również ogromnej radości z faktu, że nagrodę wręczył jej prezydent **Jakub Banaszek**. Jak mówi, był to dla niej wyjątkowy i wzruszający moment, a spotkanie wspomina jako bardzo serdeczne i pełne życzliwości. **(PB)**



Para tygodnia



Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

Justyna i Piotr pobrali się 06.06.2026r w Bazylice NNMP w Chełmie

Podkomisarz Burda znów najlepszy

Podkomisarz Paweł Burda z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie ponownie okazał się najlepszym kierownikiem rewiru dzielnicowych w województwie lubelskim i będzie reprezentował lubelski garnizon Policji w finale ogólnopolskim, w którym zwyciężył w 2024 roku.



Dwudniowe zmagania mundurowych reprezentujących wszystkie 20 komend Policji z województwa lubelskiego zakończyły się w czwartek, 11 czerwca. W kategorii „Dzielnicowy Roku” zwyciężył asp. **Grzegorz Wesołowski** z KPP w Łukowie, a w kategorii „Kierownik Rewiru Dzielnicowych” znów bezkonkurencyjny okazał się podkom. **Paweł Burda** z Chełma.

Pierwszego dnia zmagani dzielnicowi i kierownicy rewirów musieli wykazać się umiejętnościami praktycznymi – strzelaniem z broni służbowej oraz rozwiązaniem sprawy interesanta, który zgłosił się na komendę po pomoc ze skomplikowanym problemem karnoprawnym.

Drugiego dnia mundurowi zmierzili się z pisemnym testem wiedzy z zakresu m.in. zapobiegania przemocy w rodzinie, przeciwdziałania zjawiskom patologii społecznej, a także wielu innych zagadnień dotyczących działań policjantów służby prewencyjnej, ukierunkowanej na profilaktykę społeczną i prewencję kryminalną.

Po podsumowaniu punktów w kategorii „Dzielnicowy Roku” najlepszy okazał się asp. Grzegorz Wesołowski z Komendy Powiatowej Policji w Łukowie, a rywalizację kierowników rewirów dzielnicowych wygrał podkom. Paweł Burda z Komendy

Miejskiej Policji w Chełmie.

Zwycięzcy odebrali puchary z rąk I Zastępcy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie, insp. **Andrzeja Mioduny**, i będą reprezentować nasze województwo w Finale Ogólnopolskim Zawodów Policjantów Dzielnicowych „Dzielnicowy Roku”, który odbędzie się w październiku w Katowicach.

Podkomisarz Burda będzie bronił tytułu najlepszego kierownika rewiru dzielnicowych w Polsce, który zdobył w 2024 roku, jeszcze jako młodszy aspirant KMP w Chełmie.

Tytuł najlepszego kierownika rewiru dzielnicowych to nie pierwszy w tym roku sukces chełmskiego policjanta. Przed miesiącem podkom. Paweł Burda, w duecie z mł. asp. **Piotrem Pędzikiem**, reprezentując Komendę Miejską Policji w Chełmie, zdobył pierwsze miejsce podczas Wojewódzkich Eliminacji do XI Ogólnopolskich Zawodów Ratowników Policyjnych.

Red., źródło i fot.: KWP w Lublinie

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

cięża / noworodki / wesela / studio / plener

[/m.cuperstudio](#) +48 504 878 644

Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska

KOZIA GÓRA. Tradycja, która nie zanikła

Poświęcenie pól wciąż jednoczy mieszkańców



W wielu miejscach to już niemal zapomniany zwyczaj. Młodsze pokolenie może jeszcze zna go z opowieści dziadków. Tymczasem na chełmskiej wsi tradycja poświęcenia pól wciąż żyje. Mieszkańcy Koziej Góry pokazują, że są wartości, o które warto dbać.

W czasach, gdy coraz mniej osób ma bezpośredni związek z rolnictwem, a dawne obrzędy odchodzą w zapomnienie,

nie, są miejsca, gdzie tradycja nadal jest ważną częścią lokalnej tożsamości. Tak jest m.in. w Koziej Górze w gminie Wierzbca, gdzie mieszkańcy spotkali się na dorocznym poświęceniu pól. Uroczystość odbyła się 7 czerwca w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej. Dla starszego pokolenia to zwyczaj dobrze znany od lat. Młodszy mają okazję zobaczyć, jak wyglądały i nadal wyglądają obrzędy związane z życiem na wsi.

Poświęcenie pól to jedna z tych tradycji, które przez dziesięciolecia towarzy-

szyły mieszkańcom terenów rolniczych. Dawniej proszono o ochronę upraw przed suszą, gradobiciem czy innymi klęskami żywiołowymi oraz o pomyślne plony. Był to także wyraz wdzięczności za dary ziemi i szacunku dla ciężkiej pracy rolników. Choć współczesne rolnictwo wygląda zupełnie inaczej niż przed laty, znaczenie tej tradycji dla wielu mieszkańców pozostaje niezmiennie.

– To ważne wydarzenie dla naszej lokalnej społeczności, nawiązujące do pięknych tradycji oraz podkreślające szacunek dla pracy rolników i darów ziemi – podkreślają przedstawiciele sołectwa.

Tegoroczne spotkanie nie zakończyło się jednak wyłącznie na części religijnej. Po uroczystości Koło Gospodyń Wiejskich w Koziej Górze zaprosiło mieszkańców na wspólnego grilla, zorganizowanego w ramach drugiego spotkania programu „Danie Wspólnych Chwil” Fundacji Biedronki. Przy wspólnym stole zasiadli seniorzy, rodziny i pozostali mieszkańcy. W takich dniach najlepiej widać, że wieś to wspólnota ludzi, którzy potrafią

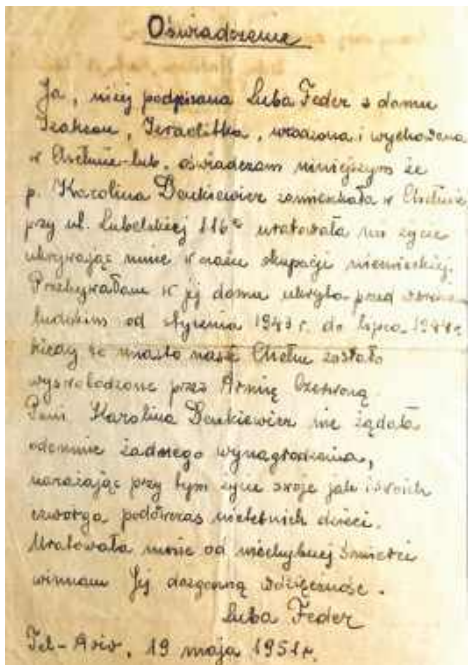
pielęgnować to, co dla nich ważne. Dla wielu mieszkańców miast poświęcenie pól może wydawać się dziś egzotycznym zwyczajem. Tymczasem na chełmskiej wsi nadal przypomina ono o korzeniach, szacunku dla pracy rolników i potrzebie budowania więzi sąsiedzkich. I być może właśnie dlatego warto o takich wydarzeniach mówić. Bo tradycja żyje tak długo, jak długo są ludzie, którzy chcą ją przekazywać kolejnym pokoleniom. W Koziej Górze widać wyraźnie, że tego zapалу mieszkańcom nie brakuje. (reb)



CHEŁMSKIE. Jej rodzina przetrwała dzięki Sprawiedliwym Polakom

Wnuczka ocalonych przyjeżdża z USA, by oddać hołd bohaterom

Historia Luby i Chaima Federów, którzy przetrwali II wojnę światową dzięki bohaterkiej postawie kilku Chełmian, przypomina, że nawet w najciemniejszych czasach znajdowali się ludzie gotowi ryzykować życie, by ratować bliźnich. Teraz, Yael Feder, wnuczka Luby i Chaima, po raz pierwszy przyjeżdża z USA do Polski, by zobaczyć miejsca związane z historią swych dziadków i złożyć hołd tym, dzięki którym przeżyli. Oprócz Chełma potomkowie ocalałych odwiedzi m.in. pomnik w Pławnicach, upamiętniający Polaków ratujących Żydów podczas wojny. – Moje istnienie jest bezpośrednim rezultatem dobroci i moralnej odwagi Sprawiedliwych Polaków – mówi Yael Feder.



Propozycja postawienia w Pławnicach (gmina Kamień) pomnika, upamiętniającego heroiczną postawę Polaków, którzy w czasie II wojny światowej ratowali polskich obywateli narodowości żydowskiej została zaaprobowana przez Radę Gminy Kamień w sierpniu 2021 r. Wkrótce potem powstał Społeczny Komitet Budowy Pomnika i rozpoczęło niezbędne formalności. Upamiętnienie to ma wymiar międzynarodowy, dlatego prowadzono konsultacje m.in. z panią **Shlomit Beck** (Izrael) i rodziną **Yael Feder** (USA). Wśród głównych

inicjatorów całego przedsięwzięcia, mającego ocalić od zapomnienia cichych bohaterów ratujących obywateli narodowości żydowskiej, jest znany w gminie Kamień społecznik i pasjonat historii **Stanisław Kuć**. Po uzyskaniu wymaganych zezwoleń prawnych oraz akceptacji i wsparciu Instytutu Pamięci Narodowej, wiosną ub.r. rozpoczęto prace ziemne. Pod koniec ub.r. w Urzędzie Gminy Kamień spotkały się osoby zaangażowane w proces budowy pomnika w Pławnicach, aby podsumować prace. Pomnik ten ma postać dwóch głazów, na których umieszczono godło Polski oraz gwiazdę Dawida. Okazałe głazy spina tablica informacyjna - odlana w formie tryptyku. Po lewej stronie umieszczono grafikę: pól menory (symbol narodu żydowskiego), w środku wieczny płomień (nieostająca pamięć), z prawej strony otwarta dłoń (bezgraniczna pomoc), pośrodku napis: „Pamięci Polaków ratujących Żydów w czasie okupacji niemieckiej” - w języku: polskim, hebrajskim, angielskim. Z prawej strony umieszczono słowa syna Luby i Chaima Federów wypowiedziane podczas uroczystości na Zamku Królewskim w 2018 r. U podstawy pomnika umieszczono tablicę z nazwiskami Polaków ratujących polskich obywateli narodowości żydowskiej. Pomnik w Pławnicach prezentuje się imponująco, prowadzi do niego chodnik z kostki brukowej, otoczenie jest zadbane, w pobliżu rośnie szpaler tui. Miejsce to w najbliższym czasie odwiedzi mieszkająca na stałe w USA **Yael Feder** wraz z rodziną. To wnuczka **Luby Feder** (z domu Izakson), uratowanej podczas II wojny światowej przez **Karolinę Denkwicz** (pseudonim Wanda), Chełmiankę. Historie obu kobiet splótł tragiczne losy wojenne. Pod koniec 1942 r. do Karoliny Denkwicz zgłosiła się po pomoc Rywka, córka dawnych znajomych, u których była gosposią. Dziewczyna poszukiwała schronienia wraz z koleżanką z chełmskiego getta - **Lubą Izakson**. W styczniu 1943 r., zanim Karolina Denkwicz przygotowała kryjówkę, Rywka trafiła do obozu zagłady w Sobiborze. W obliczu likwidacji chełmskiego getta Luba ponownie zwróciła się o pomoc do Karoliny Denkwicz. Ta zgodziła się jej pomóc, przedstawiając ją jako swoją kuzynkę. W marcu 1944 r., po groźbach denuncjacji ze strony sąsiadów, Karolina Denkwicz znalazła dla niej nową kryjówkę u swojej znajomej. Tam Luba doczekała końca wojny. Luba opiekowała się córkami pani Karoliny, podczas gdy ta pracowała. K. Denkwicz nie prosiła ani nie otrzymywała zapłaty za przechowanie Luby. Po wojnie Luba i jej wybranek Chaim, którego mieszkańcy

Chełma również ratowali przed śmiercią, pobrali się. Chaim, urodził się w 1912 r. w Dubience, ale wychował się w Chełmie, gdzie następnie prowadził zakład krawiecki. Po wybuchu wojny trafił do obozu pracy w Republice Komi, a po zwolnieniu osiadł w Kowlu. Gdy w sierpniu 1942 r. Niemcy zlikwidowali tamtejsze getto, Chaim cudem uniknął śmierci. Pomoc nadeszła ze strony polskiego kolejarza, dawnego klienta jego zakładu, który dwukrotnie pożyczzył mu służbowy mundur, umożliwiając bezpieczne przemieszczanie się między Kowlem a Chełmem. Luba i Chaim w 1949 r. wyemigrowali do Izraela. Przez wiele lat utrzymywali kontakt z Karoliną Denkwicz, a później z jej dziećmi. W 2018 r., dzięki staraniom potomków rodziny Federów, Karolina „Wanda” Denkwicz została pośmiertnie uznana za „Sprawiedliwą wśród Narodów Świata”. W 2018 r. podczas uroczystości na Zamku Królewskim w Warszawie **Gershon Feder**, syn Luby i Chaima Federów, stwierdził: „W imieniu naszej rodziny pragnę wyrazić naszą wieczną wdzięczność i głęboki szacunek dla pani Karoliny Denkwicz, aby spoczywała w pokoju. Ona i inni uhonorowani dziś polscy bohaterowie wykazali się wielką odwagą i człowieczeństwem podczas jednego z najciemniejszych rozdziałów w historii ludzkości”.

Wnuczka Luby i Chaima - Yael Feder - uczestniczyła w konsultacjach związanych z budową pomnika w Pławnicach. Jest w stałym kontakcie ze S. Kuciem i wkrótce wraz z rodziną przyjedzie z USA w nasze strony. Będzie to sentymentalna podróż, podczas której zobaczy miejsca związane z historią swych dziadków i złoży hołd tym, dzięki którym przeżyli.

– To nasza pierwsza podróż do Polski i ta wizyta ma dla mnie znaczenie z kilku powodów – mówi Yael Feder. – Po pierwsze, jest to potwierdzenie, że mimo horroru Holokaustu, moja rodzina przetrwała, a ja nadal stoję tu, głośno i dumnie jako Żyd. Po drugie, jest to potwierdzenie, że moje istnienie jest bezpośrednim rezultatem dobroci i moralnej odwagi Sprawiedliwych Polaków, którzy zdecydowali się pomóc swoim żydowskim sąsiadom, nawet pod groźbą kary ze strony nazistowskich okupantów. Po trzecie, chcę zobaczyć ziemię, która była domem moich przodków przez setki lat i doświadczyć bogatej lokalnej kultury. Moim priorytetem jest oddanie hołdu w miejscach pamięci moim krewnym, którzy zginęli w najgorszym złu, ale chcę również uczcić fakt, że tutaj, w tym kraju, żyła kiedyś moja wspólna rodzina. Pomnik, któ-

ry wzniosł pan Kuć i członkowie jego społeczności, symbolizuje, że dobro zawsze zwycięży nad złem. Bohaterowie tacy jak Karolina „Wanda” Denkwicz i inni Sprawiedliwi Polacy muszą być pamiętani i uznani. Jak powiedział mój ojciec podczas ceremonii w 2018 roku ku czci pani Denkwicz i innych Sprawiedliwych Polaków, co zostało uwiecznione na pomniku, wykazali się oni „wielką odwagą i człowieczeństwem w jednym z najciemniejszych rozdziałów w historii ludzkości”. Moja rodzina jest dożywotnie wdzięczna pani Denkwicz za uratowanie życia mojej babci i z każdym pokoleniem odnawiamy więzi przyjaźni między naszymi rodzinami. Swoją wizytę w Polsce rozpocznę właśnie od spotkania i spędzenia czasu z potomkami Denkwiczów. (mo)

Stanisław Kuć: „Słuchając przypadkowych wspomnień okolicznych mieszkańców, wyczuwałem w przekazie potrzebę przekazania ich trudnych losów życiowych następnym pokoleniom. Podzielenie się dramatem życia, okrucieństwem wojny, okupacji (Katynia, Rzezi Wołyńskiej) - udzielaniem pomocy swoim sąsiadom narodowości żydowskiej... Miałem nieodparte wrażenie, że przekazując swoją historię chcą nas ostrzec – jednocześnie „przedłużyć swoje życie”. Zdarzało się (dosyć często), że zapraszano mnie kilka razy do wysłuchania – bo: „Jeszcze tego nie powiedziałem – a to takie ważne...”. Przeprowadziłem około 150 rozmów, poznałem ludzkie dramaty, biedę, mordy, okaleczenia, sieroctwo ... - zaufali moim intencjom, przekazali swoje rodzinne tajemnice z nadzieją przekazania następnym pokoleniom. Wzbudziłem we mnie ogromny szacunek oraz moralną odpowiedzialność za dalszy przekaz, upamiętnienie w formie pisemnej fizycznej. W ówczesnym czasie w przestrzeni publicznej pojawiały się opinie bardzo niesprawiedliwe o zachowaniu Polaków w stosunku do obywateli polskich, narodowości żydowskiej – szkalowanie. A moi rozmówcy przekazali mi liczne dowody bohaterstwa, heroizmu, pomocy. Nie mogłem być bierny – zaufali mi przekazując swoje rodzinne tajemnice. Postanowiłem zrealizować ich „werbalny przekaz” – ocalić bohaterstwo. Dzięki zaangażowaniu, zainteresowaniu tematem wielu „ZACNYCH” osób (z zagranicy, kraju), instytucji państwowych, samorządów spełnił się nasz obowiązek przekazując trudną historię naszych przodków.

Tradycja i smak we Włodawie. **Palce lizać! Półfinał konkursu z Ewą Wachowicz**



W piątek (12 czerwca) we Włodawie odbył się półfinał wojewódzkiego konkursu „Kobieta Przedsiębiorcza Regionalnie z Ewą Wachowicz”. W wydarzeniu udział wzięły przedstawicielki 37 KGW i stowarzyszeń z powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego, które przygotowały 93 potrawy rywalizujące

o tytuł najsmaczniejszej oraz awans do finału wojewódzkiego.

Konkurs organizowany przez Samorząd Województwa Lubelskiego jest okazją do zaprezentowania lokalnych produktów, tradycyjnych potraw oraz kulinarnego dziedzictwa Lubelszczyzny. Uczestniczki pokazały nie tylko umiejętności kulinarne, ale także pomysłowość,



przywiązanie do regionalnych smaków i zaangażowanie w promocję swoich miejscowości.

Komisja konkursowa, na czele z patronką akcji, była Miss Polonia, a dziś znaną ekspertką kulinarną i osobowością telewizyjną **Ewą Wachowicz**, wyłoniła laureatki w trzech powiatach.

W powiecie chełmskim pierwsze miejsce zajęły gołąbki mięsno-jaglane w liściach kiszzonej kapusty,

przygotowane przez KGW Okopy-Kolonia. Drugie miejsce zdobyły pierogi z podrobami autorstwa KGW w Leszczanach, a trzecie miejsce przypadło potrawie kozia broda, przygotowanej przez KGW Kalina w Kaniem.

W powiecie krasnostawskim zwyciężyły kartofle z masłem i zimnym barszczem, które przygotowało Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiety w Fajstawicach.



Drugie miejsce zajęły szare kluski kudłate przygotowane przez KGW Wszyscy Razem, natomiast trzecie miejsce zdobyła kasza krasnostawska z kefirem autorstwa KGW Górzanie z Krasnogostawu.

W powiecie włodawskim najwyżej oceniono nadbużańską ucztę z Woli Uhruskiej, przygotowaną przez KGW Wola Uhruska „Tradycją Nakręcenia”. Drugie miejsce zajęły pierogi w tartie

oblepce z mięsem, przygotowane przez KGW w Dominicyźnie, a trzecie miejsce zdobyła długo dojrzewająca słonina poleska autorstwa KGW „Swańki” z Wyrzyk.

Nagrodzone potrawy mają teraz szansę powalczyć o wpis na prestiżową ministerialną Listę Produktów Tradycyjnych, a powiatowi zwycięzcy zaprezentują się w wielkim finale wojewódzkim, który odbędzie się 15 października. (pk)

Pół wieku Polesia we Włodawie

13 czerwca we Włodawie odbyły się obchody 50-lecia Zespołu Tańca Ludowego „Polesie”. Jubileuszowy koncert zorganizowano w sali kina Włodawskiego Domu Kultury w ramach tegorocznych Dni Włodawy.

Podczas galowego koncertu publiczność mogła zobaczyć dorobek artystyczny zespołu oraz przypomnieć sobie jego

znaczenie dla zachowania lokalnych tradycji. Jubileusz był okazją do podziękowań dla obecnych i byłych członków zespołu, instruktorów oraz osób wspierających działalność „Polesia”.

Obchody 50-lecia ZTL „Polesie” były jednym z najważniejszych akcentów tegorocznych Dni Włodawy i podkreśliły rolę zespołu w życiu kulturalnym miasta. **Rd**



WŁODAWA. Nowy rozdział w kulturalnym życiu regionu **Pierwszy Festiwal na Bugu**

W sierpniu Włodawa stanie się miejscem wyjątkowego spotkania muzyki, sztuki i tradycji. Przez trzy dni miasto będzie gospodarzem pierwszej edycji Festiwalu na Bugu, nowego wydarzenia kulturalnego, które już teraz zapowiada się jako jedno z najciekawszych przedsięwzięć artystycznych w tej części Polski.

Festiwal na Bugu wyrasta z bogatego dziedzictwa kulturowego pogranicza i pełnymi garściami czerpie inspirację z rzeki Bug. - To właśnie

ona jest symbolem całego wydarzenia – mówi **Julita Fajks-Mitkowska**, prezes fundacji Na Bugu we Włodawie i organizatorka wydarzenia. - Jej nurt, żywiołowość i naturalna siła stanowią punkt wyjścia dla artystycznych poszukiwań, które połączą tradycję z nowoczesnością, lokalność z otwartością na świat oraz różnorodne gatunki muzyczne z nowymi formami twórczej ekspresji. Przygotowaliśmy program niezwykle różnorodny. Wśród koncertów znajdują się zarówno tradycyjne pieśni Polesia, jazz, muzyka alternatywna, jak i nowatorskie projekty tworzone specjalnie na potrzeby festiwalu. Na scenie pojawiają się uznani artyści oraz twórcy związani z regionem, a publiczność będzie mogła uczestniczyć w premierowych wydarzeniach artystycznych – zachęca Fajks-Mitkowska.

Festiwal rozpocznie się 7 sierpnia wieczorem od spotkania przy ognisku połączonego z promocją śpiewnika „Pieśni Miejsce”. Następnie publiczność wysłucha koncertu „Ponad Bugiem”, prezentującego tradycyjne pieśni Polesia, a dzień zakończy występ zespołu **Grand-Mother Jazz**. Drugi dzień festiwalu przyniesie bogaty program wystaw, spotkań autorskich oraz wydarzeń

muzycznych. W Galerii na Murach przy Starej Kuchni Klasztornej odbędzie się wernisaż wystawy **Małgorzaty Czarli Bajki** „Bezkrę”, a w przestrzeni Wodowskazu swoją fotograficzną opowieść „Karczeby” zaprezentuje **Adam Pańczuk**. Uczestnicy będą mogli również spojrzeć na Włodawę z zupełnie nowej perspektywy podczas sensorycznego spaceru po mieście. Szczególnym wydarzeniem będzie premierowy koncert „NURT”, przygotowany przez **Marcina Obuchowskiego**, **Patrycję Maik**, **Julię Drzewiczuk** oraz **Chór Ziemi Włodawskiej Włodaviensis** wraz z zaproszonymi artystami. Wieczór w muszli koncertowej zwińczy koncert fortepianowy **Jagody Stanickiej** oraz występ zespołu **BOKKA**.

Ostatni dzień festiwalu połączy

muzykę, teatr, sztuki wizualne i lokalne tradycje. Publiczność zobaczy spektakl muzyczny „Zaświaty”, weźmie udział w plenerowych warsztatach muzyki konkretnej „Symfonia rzeki”, a najmłodszy będzie mógł stworzyć własne ziołowe latawce podczas rodzinnych warsztatów artystycznych. Nie zabraknie także smaków regionu. III Konkurs Kulinarny o Złotą Wazę Hrabiny Rozalii Pocięj przypomni bogate tradycje kulinarne pogranicza i pozwoli odkryć lokalne receptury przekazywane z pokolenia na pokolenie. Finał festiwalu zapowiada się niezwykle energetycznie. Na scenie wystąpi **Wojtek Mazolewski Quintet**, jeden z najważniejszych zespołów współczesnej polskiej sceny jazzowej, a następnie publiczność powie żywiołowy koncert **Megitzy**,

artystki znanej z oryginalnego łączenia muzyki folkowej z nowoczesnymi brzmieniami.

Festiwal na Bugu to znacznie więcej niż seria koncertów i wydarzeń artystycznych. To ambitna próba stworzenia nowej przestrzeni dialogu między kulturami, pokoleniami i tradycjami. To także dowód na to, że Włodawa i region nadbużański posiadają ogromny potencjał twórczy, który może przyciągać artystów i odbiorców z całej Polski. Dzięki wsparciu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego powstaje wydarzenie, które ma szansę stać się trwałą wizytówką miasta oraz jednym z najważniejszych festiwali kulturalnych wschodniej Polski. Wszystko wskazuje na to, że nad Bugiem rodzi się nowa, wyjątkowa tradycja. (bm)

Dzień Rodziny w Sobiborze



Poczęstunek, pokazy pierwszej pomocy i sprzętu używanego przez Straż Graniczną czy gry i zabawy przy stoisku Nadleśnictwa Sobibór - w sobotę (13 czerwca) na boisku w Sobiborze zorganizowano Dzień Rodziny. Mimo pochmurnego początku plac z minuty na minutę wypełniał się kolejnymi osobami spragnionymi dobrego jedzenia i jeszcze lepszej zabawy. (bm)



Urodziny miasta nad Okopcem

Dni Włodawy za nami



W sobotę (13 czerwca) nad zbiornikiem Okopiec odbyły się Dni Włodawy. Dwudniowa impreza przyciągnęła nad zrewitalizowany zalew miłośników zabawy, muzyki i relaksu. Była też okazją do oficjalnego otwarcia sztandarowej miejskiej inwestycji.

Tegoroczne Dni Włodawy nie obfitowały w gwiazdy największego formatu, bo pierwszego dnia na scenie wystąpił Miły Pan, a drugiego

Izabela Trojanowska. Oprócz nich publiczność bawiły lokalne zespoły jak Pawkins, ToNaszBand czy Tentative. Nim zabrzmiały pierwsze nuty z głośników, burmistrz **Wiesław Muszyński** wraz z zaproszonymi oficjalami i przewodniczącą rady miejskiej, **Renatą Kapelko** dokonali uroczystego otwarcia. Zrobili to w dość efektowny sposób, a mianowicie z pływającej sceny, która bujała się w takt ich ruchów. (bm)



Odpust w Orchówku

W sobotę (13 czerwca) w kościele pw. św. Jana Jąłmużnika w Orchówku odbyły się uroczystości odpustowe ku czci św. Antoniego. Po uroczystej sumie z procesją pielgrzymi i parafianie mogli wziąć udział w jarmarku na przykościelnym

placu. Oprócz tradycyjnych kramarzy nie zabrakło stoisk z domowymi wypiekami, grilla, warsztatów z Biblioteką Publiczną Gminy Włodawa czy przepiękną wystawą zdjęć motyli autorstwa o. Dariusza. Na zakończenie wieczoru, w klasztornych ogrodach

nad starorzeczem Bugu koncert dał chełmski bard, Jarek Buczek. (bm)



Ostatnia warta Niezłomnego Wytyczno pożegnało śp. Hilarego Koniucha



(11 czerwca) W głębokiej zadumie, z najwyższymi honorami wojskowymi i w otoczeniu setek wzruszonych serc, mieszkańcy Wytyczna, powiatu włodawskiego oraz przedstawiciele władz pożegnali dziś śp. Hilarego Koniucha. Odszedł człowiek-legendą, filar lokalnej tożsamości i jeden z ostatnich świadków heroicznej walki o wolną Polskę. Miał 94 lata.

Uroczystości pogrzebowe zgromadziły tłumy. W ostatniej drodze Bohaterowi towarzyszyła najbliższa rodzina, przyjaciele, sąsiedzi, a także delegacje samorządowe z Mariuszem Zańko, starostą włodawskim na czele. Wyjątkowy charakter uroczystości podkreśliła obecność wojskowej asysty honorowej, która oddała hołd mężczyźnie, którego życie mogłoby posłużyć za scenariusz poruszającego filmu historycznego.

Śp. Hilary Koniuch przeżył piękny, choć niezwykle trudny wiek. Jego młodość przypadła na mroczne czasy komunistycznego zniewolenia. Jako młody człowiek nie zawahał się jednak zaryzykować wszystkiego w imię wyższych wartości. Wstąpił w szeregi Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” (WiN) i podjął

śmiertelnie niebezpieczną misję.

Jako łącznik współpracował z legendarnymi oddziałami partyzanckimi dowodzonymi przez Leona Taraszkiewicza „Jastrzębia” oraz Edwarda Taraszkiewicza „Żelaznego”. Działał na pierwszej linii cichej, podziemnej wojny z aparatem bezpieczeństwa, nosząc rozkazy i meldunki, od których zależało życie wielu żołnierzy wyklętych.

Wierność przysiędze i niezwykłą siłę charakteru śp. H. Koniuch udowodnił w 1949 r. To wtedy wpadł w ręce bezpieki. Został aresztowany i poddany brutalnym, wielogodzinnym przesłuchaniom w Powiatowym Urzędzie Bezpieczeństwa Publicznego (PUBP) we Włodawie.

Pomimo potwornych nacisków, bicia i tortur ze strony funkcjonariuszy komunistycznego aparatu represji, młody konspirator okazał niezłomność. Nigdy do niczego się nie przyznał i nie wydał żadnego ze swoich współtowarzyszy. To heroiczne milczenie uratowało ludzkie istnienia i stało się najwyższym dowodem braterstwa broni.

Za swoje wybitne zasługi w walce o niepodległość Ojczyzny, śp. Hilary Koniuch został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski. (pk)

Jubileusz 90-lecia i VII Zjazd Absolwentów I LO we Włodawie

I Liceum Ogólnokształcące im. Tadeusza Kościuszki we Włodawie obchodzi jubileusz 90-lecia swojego istnienia. Z tej okazji Komitet Organizacyjny serdecznie zaprasza wszystkich absolwentów dawnego Gimnazjum nr 536, I Liceum Ogólnokształcącego oraz byłych i obecnych pracowników placówki na VII Zjazd Absolwentów. Wydarzenie odbędzie się w sobotę, 20 czerwca.

Świętowanie rozpocznie się w sobotę o godzinie 9:00 od zgłoszenia przyjazdu i odebrania materiałów informacyjnych w budynku szkoły przy ulicy Szkolnej 1. O godzinie 10:30 odprawiona zostanie uroczysta Msza Święta w kościele pod wezwaniem Świętego Ludwika we Włodawie. Następnie, o godzinie 11:30, uczestnicy przejdą ulicami miasta, by wziąć udział w Apelu Kościuszkowców pod pomnikiem patrona szkoły. Część oficjalna rozpocznie się o godzinie 12:00 w sali kina Włodawskiego Domu Kultury.

Po hucznych obchodach oficjalnych, w godzinach od 13:30 do 14:30 zaplanowano przemarsz do



szkoły, powitanie gości oraz odsłonięcie tablicy pamiątkowej w budynku placówki. Od godziny 14:00 do 15:30 w stołówce internatu wydawany będzie obiad w dwóch lub trzech turach. Najbardziej oczekiwanym momentem, czyli spotkania rocznikowe w salach lekcyjnych i czas na osobiste wspomnienia, zaplanowano w godzinach od 14:00 do 17:00. Wieczorem, o godzinie 19:00, rozpocznie się Bal Absolwentów w lokalu Villa Nova w Szumince. (pk)

GMINA KRASNYSTAW. Arabskie piękności w Białce



Stadnina Koni w Białce po raz kolejny stała się stolicą hodowli koni arabskich. W dniach 6 i 7 czerwca odbył się tam 36. Wiosenny Młodzieżowy Pokaz Koni Czystej Krwi Arabskiej, jedno z najważniejszych wydarzeń tego typu w kraju.

Do Białki w gminie Krasnystaw przyjechali hodowcy i właściciele koni z czołowych polskich stadnin, aby zaprezentować młode konie i poddać je ocenie ekspertów. Pokaz był nie tylko okazją do rywalizacji, ale także wymiany doświadczeń oraz promocji hodowli koni czystej krwi arabskiej.

W wydarzeniu uczestniczył starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, który

wraz z dyrektorem generalnym Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego **Jarosławem Szymczykiem** oraz dyrektorem Stadniny Koni w Białce **Marcinem Osmolińskim** gratulował hodowcom wysokiego poziomu przygotowania prezentowanych zwierząt oraz wręczał nagrody laureatom poszczególnych kategorii.

Przez dwa dni publiczność mogła podziwiać wyjątkową urodę, elegancję i doskonałą kondycję młodych koni arabskich. Organizatorzy podkreślają, że wydarzenie od lat stanowi ważny punkt w kalendarzu polskiej hodowli i przyczynia się do promocji Białki oraz powiatu krasnostawskiego w kraju i za granicą. (kg)

ŻÓŁKIEWKA. Wójt szuka domu dla Falko i Megi

Dwa niewielkie, przestraszone psiaki trafiły pod opiekę Urzędu Gminy Żółkiewka. Teraz wójt **Jacek Lis** apeluje do mieszkańców o pomoc w odnalezieniu ich właścicieli lub znalezieniu nowych domów dla zwierząt.



– Zarówno Falko, jak i Megi są w tym momencie bardzo wystraszone. Potrzebują czasu, trochę cierpliwości i przede wszystkim mądrego zaopiekowania. Gdy minie pierwszy strach, na pewno okażą się wspaniałymi, oddanymi towarzyszami codzienności. Pieski można rozdzielić, jednak nie ma problemu, aby przebywały razem w tym samym miejscu – mówi **Jacek Lis**, wójt gminy Żółkiewka.

Wójt zachęca mieszkańców do udo-

stępiania informacji o psach i kontakty, jeśli ktoś rozpoznaje w nich swoje zagubione zwierzęta. Liczy również na osoby, które chciałyby dać im nowy dom. Osoby zainteresowane adopcją lub posiadające informacje o właścicielach psów mogą kontaktować się z Urzędem Gminy Żółkiewka pod numerem telefonu 84 68 31 676. (kg)

ŁOPIENNIK PODLEŚNY. Piknik rodzinny w Łopienniku Podlesnym

Przy altanie w Łopienniku Podlesnym w niedzielę, 7 czerwca, zorganizowano Piknik Rodzinny z okazji Dnia Dziecka i Dnia Rodziny.

Na najmłodszych czekało mnóstwo atrakcji, m.in. dmuchaniec, przejażdżki bryczką, gry, zabawy i konkursy, malowanie twarzy oraz piana party. Dużym zainteresowaniem cieszył się również pokaz sprzętu strażackiego połączony

z prezentacją zasad udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej. Nie zabrakło pysznego poczęstunku. (k)



KRASNYSTAW. Szkolne więzi przetrwały już 55 lat

Maturę zdawali w 1971 roku, kiedy w Krasnymstawie po raz pierwszy organizowano Chmielaki. Minęło 55 lat, a oni wciąż regularnie się spotykają, udowadniając, że szkolne przyjaźnie mogą przetrwać całe życie. Na początku czerwca do Krasnegostawu ponownie przyjechali absolwenci dawnego Technikum Rolniczo-Chmielarskiego, dziś ZS nr 2 im. Bartosza Głowackiego.



Jak co roku uczestnicy zjazdu rozpoczęli spotkanie od odwiedzenia swojej dawnej szkoły. Była okazją do spaceru po terenie placówki, wspomnień i rozmów o czasach młodości. Później przenieśli się do Restauracji Staromiejskiej, gdzie przy wspólnym obiedzie wracali pamięcią do wydarzeń sprzed ponad pół wieku. W tegorocznym spotkaniu uczestniczyli: **Mieczysław Kulik**, **Henryk Wójcik**, **Feliks Drozdalski**, **Alfred Sobótka**, **Grażyna Kura**, **Irena Olech**, **Leszek Goździk**, **Stanisław Stelmaszczyk**, **Krzysztof Kuś**, **Józef Bęcała** i **Adam Staniak**. Głównym organizatorem zjazdów od lat jest Mieczysław Kulik, który podkreśla, że mimo upływu czasu więzi między dawnymi kolegami i koleżankami pozostają niezwykle silne.

– Pięćdziesiąt pięć lat temu opuściliśmy mury szkoły, a nasza przyjaźń i mi-

łość nadal trwa. Zjechaliśmy się z różnych stron Polski, nie patrząc na przeszkody, problemy i codzienne obowiązki. Choć z każdym rokiem jest nas coraz mniej, to wracając pamięcią do wspaniałych dni, gdy rozkwitały kasztany i pisaliśmy maturę, a majowe słońce dawało nam wielką nadzieję i plany na dalszą drogę życia, wciąż czujemy ten sam młodzieńczy zapał – mówił podczas spotkania pan Mieczysław.

Jak przyznają absolwenci, podczas takich zjazdów nie brakuje anegdot i wspomnień związanych ze szkolnym życiem. Wracają historie o dyżurach w oborze i cieleńniku, pracy przy zrywaniu chmielu czy zabawne sytuacje z udziałem nauczycieli. Każde spotkanie przynosi też nowe odkrycia

i przypomnienia o wydarzeniach, które przez lata nieco zatęchły w pamięci. W rozmowach nie brakowało również refleksji nad upływem czasu. Mimo to uczestnicy zgodnie podkreślają, że właśnie świadomość przemijania sprawia, iż jeszcze bardziej cenią wspólne chwile.

– Jest nas coraz mniej, bo czas zrobieł swoje. Chciałem serdecznie podziękować wam za obecność, za wasz trud oraz dobre serca, które zawsze były siłą napędową naszych relacji. Życzę dalszych miłych wspomnień i kolejnych spotkań w naszym gronie – podsumował Mieczysław Kulik. Po wykonaniu tradycyjnego pamiątkowego zdjęcia uczestnicy rozjechali się do domów z nadzieją, że za rok znów się spotkają. (kg)

KRASNYSTAW. Nowa rada seniorów ruszyła do działania



Rada Seniorów Miasta Krasnystaw rozpoczęła IV kadencję. Podczas inauguracyjnej sesji nowo wybrani radni odebrali zaświadczenia o wyborze, złożyli ślubowanie i wyłonili prezydium, które będzie kierowało pracami gremium przez najbliższe lata.

Przewodniczącą nowej Rady Seniorów została **Teresa Haratym**, reprezentująca Klub Seniora przy Krasnostawskim Domu Kultury. Funkcję wiceprzewodniczącego powierzono **Wiesławowi Marcinięwiczowi**, również związanemu z klubem działającym przy KDK, a sekretarzem została **Ewa Kwiecień**, przedstawicielka Związku Nauczycielstwa Polskiego.

Inauguracyjne obrady otworzył przewodniczący Rady Miasta Krasnystaw **Marcin Wilkołazki**. Gratulował nowo wybranym radnym i życzył im skutecznej pracy

na rzecz starszych mieszkańców miasta. Wsparcie dla działań rady zadeklarował także burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła**. Z kolei wyniki wyborów oraz przebieg procedury wyborczej przedstawiła **Monika Sawa**, zastępca burmistrza i przewodnicząca Miejskiej Komisji Wyborczej.

W skład IV kadencji Rady Seniorów Miasta Krasnystaw weszło 15 osób reprezentujących organizacje senioralne, stowarzyszenia i instytucje działające na rzecz osób starszych. Stowarzyszenie Emerytów i Rencistów Policyjnych reprezentują **Miroslaw Dębski** i **Kazimierz Domański**. Klub Seniora Polskiego Czerwonego Krzyża ma jedną przedstawicielkę – **Małgorzatę Jakubiec**. Klub Seniora przy KDK reprezentują **Teresa Haratym** i **Wiesław Marcinięwicz**. Przedstawicielką Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej została **Halina Łubińska**. W imieniu Polskiego

Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w radzie zasiadają **Grażyna Mazurek** i **Zdzisław Sokół**. Stowarzyszenie Mieszkańców Przedmieścia Zastawie reprezentuje **Zygmunt Mazurek**. Dwie osoby delegował również Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku: **Maria Kmiecic** i **Jolanta Gieroś**. Związek Nauczycielstwa Polskiego reprezentują **Ewa Kwiecień** i **Bogdan Orłowski**, natomiast Związek Emerytów i Rencistów Pożarnictwa RP – **Piotr Bojarczuk**. Skład rady uzupełniają **Anna Ciechańska-Marucha** z Koła Gospodyń Wiejskich „Górzanie”, która reprezentuje osoby niezrzeszone w typowych organizacjach senioralnych. Nowa rada będzie pełnić funkcję opiniodawczo-doradczą, reprezentując interesy starszych mieszkańców Krasnegostawu i zgłaszając inicjatywy dotyczące polityki senioralnej w mieście. (kg)

KRASNYSTAW. Dyrektor „Piątki” na rocznym urlopie

Dyrektor PSP nr 5 w Krasnymstawie, wobec której toczy się postępowanie sądowe, sama odsunęła się od kierowania szkołą na czas wyjaśnienia sprawy. Skorzystała z rocznego urlopu dla poratowania zdrowia.

O sprawie dyrektor pisaliśmy wielokrotnie. Kilkoro pracowników szkoły zarzuciło jej mobbing. Choć większość nauczycieli „Piątki” stanęła w obronie przełożonej i początkowo zarówno wyjaśniającą sprawę Kuratorium Oświaty, jak i prokuratura nie potwierdziły zarzutów, umarzając postępowania, to po ponownym rozpatrzeniu sprawy śledczy zmienili zdanie i skierowali do sądu akt oskarżenia. Prokuratura zarzuca w nim dyrektor złośliwe i upórzytwe naruszanie praw czterech pracowników szkoły.

Pytany przez nas w maju burmistrz Daniel Miciuła o to, czy w tej sytuacji odwoła lub zawiesi dyrektora „Piątki” do czasu wyjaśnienia sprawy, odpowiedział nam, że decyzję podejmie po otrzymaniu oficjalnej informacji z prokuratury o skierowaniu aktu oskarżenia. Dyrektor jednak sama uwolniła burmistrza od konieczności podjęcia trudnej decyzji.

– Pani dyrektor w pierwszym tygodniu czerwca przyniosła zaświadczenie od lekarza i poszła na roczny urlop dla poratowania zdrowia. Zgodnie z ustawą, w takim przypadku pełnienie obowiązków dyrektora przejęła wicedyrektor **Małgorzata Bojarczuk** – mówi Daniel Miciuła. – Ze strony miasta zrobiliśmy w tej sprawie wszystko zgodnie z procedurami, nie opowiadając się za żadną ze stron. Czekamy na jej sądowy finał – dodaje. (kg)

KRASNYSTAW

Jest dopiero w trzeciej klasie, a...

Maturę z polskiego ma już na szóstkę

Igor Bałabaj, choć jest dopiero uczniem trzeciej klasy I LO w Krasnymstawie, już dziś może być pewny maksymalnego wyniku z matury z języka polskiego. To dzięki zdobyciu tytułu finalisty w tegorocznej edycji Olimpiady Literatury i Języka Polskiego.



Sukces Igora Bałabaja to efekt wielu miesięcy systematycznej pracy, samodzielnych analiz tekstów literackich oraz intensywnych przygotowań prowadzonych pod kierunkiem nauczycielki języka polskiego **Anny Kosmowskiej**. Dzięki zdobyciu tytułu finalisty Olimpiady Lite-

ratury i Języka Polskiego Igor już dziś może być pewny uzyskania maksymalnego wyniku z egzaminu maturalnego z języka polskiego oraz preferencji w procesie rekrutacji na studia wyższe. (kg)

KRASNYSTAW. Zygzak wytańczył Grand Prix

Ogromny sukces tancerek zespołu Zygzak, działającego przy Młodzieżowym Domu Kultury w Krasnymstawie. Podczas 21. Turnieju Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej dziewczęta zajęły pierwsze miejsce w kategorii taniec współczesny – seniorzy oraz wywalczyły Grand Prix całego turnieju.

Sukces jest efektem talentu, zaangażowania i wielu godzin treningów krasnostawskich tancerek. Zespół Zygzak od lat reprezentuje Krasnystaw na konkursach i przeglądach tanecznych, regularnie zdobywając nagrody i wyróżnienia. Instruktorem i opiekunem grupy jest **Marzena Darmochwał**. W skład na-

grodzonej grupy weszły: **Róża Grabias, Magdalena Antoniuk, Kinga Banaszak, Antonina Boratyn, Jessica Borys, Natalia Marciniak, Oliwia Marciniak, Zofia Nowacka, Hanna Panas, Maja Stefańczyk, Maja Szostak, Lena Zych i Hanna Żelisko**. (kg)



KRASNYSTAW. Budują pamięć o regionie

Historia po raz kolejny stała się inspiracją dla młodych mieszkańców powiatu krasnostawskiego. W 20. edycji Powiatowego Konkursu Historycznego „Ocalmy naszą przeszłość”, organizowanego przez Stowarzyszenie Porozumienie Ziemi Krasnostawskiej oraz Miejską Bibliotekę Publiczną w Krasnymstawie, uczestniczyło 134 uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 8 czerwca w siedzibie Miejskiej Biblioteki Publicznej. W wydarzeniu uczestniczyli m.in.: **Marek Nowosadzki** – wicestarosta krasnostawski, burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła**, radna PZK **Emilia Wiśniewska**, naczelnik wydziału oświaty Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie **Aleksandra Stachula**, **Magdalena Górecka** – wiceprezes Stowarzyszenia Porozumienie Ziemi Krasnostawskiej, **Sławomir Kozioł** – wiceprezes Banku Spółdzielczego w Krasnymstawie, i **Anna Kuluska** – kierownik BS w Izby. Gościem specjalnym był dr hab. **Mariusz Korzeniowski**, prof. UMCS.

Oto lista nagrodzonych: kat. szkoły podstawowe, prace pisemne – 1. **Natalia Dudek** (PSP nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Marian Oszejca**), 2. **Maja Maciejewska** (PSP nr 5 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Tomasz Marczewski**), 3. **Julia Iwaniak** (PSP nr 4 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Anna Kucharczyk**). Wyróżnienia otrzymały: **Lena Franc** (PSP nr 4, nauczyciel: **Anna Kucharczyk**), **Agata Szewczyk** (SP w Siennicy Nadolnej, nauczyciel: **Beata Wrońska**). W kategorii

szkół ponadpodstawowych, prace pisemne: 1. **Michalina Słabek** (I LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **Anna Patejuk**), 2. **Agata Choma** (I LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **Agnieszka Chwaszcz**), 3. **Nikoła Róg** (ZS nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Małgorzata Bielecka-Dudek**) i **Maja Matwiej** (ZS nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **M. Bielecka-Dudek**). Wyróżnienia trafiły do: **Jakuba Woźniaka** (ZS nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **M. Bielecka-Dudek**), **Jana Berbecia** (ZS nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Jerzy Stępień**), **Łukasza Potyrskiego** (ZS nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **M. Bielecka-Dudek**).

W kategorii szkół podstawowych, prace multimedialne: 1. **Zofia Smyk** (PSP nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Katarzyna Dubaj-Serwatka**), 2. **Krystian Cichosz** i **Kacper Pachuta** (SP w Jaślikowie, nauczyciel: **Beata Wrońska**), 3. **Miłosz Podlaski** (PSP nr 5 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Tomasz Marczewski**). Wyróżnienia otrzymali: **Kacper Piłat** i **Piotr Psujek** (SP nr 3 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Krzysztof Kowalczyk**), **Nikoła Nizioł** (SP w Tarzymiechach, nauczyciel: **Jolanta Kwietniewska**). W kategorii szkół ponadpodstawowych, prace multimedialne: 1. **Weronika Ciołek** (ZS nr 2 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Monika Matwiej**) i **Martyna Micewicz** (II LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **Artur Zaprawa**), 3. **Katarzyna Jakubiak** (I LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **Sylwia Wójcik-Wilkolazka**). Wyróżnienia: **Alla Voroshyk** i **Denis Tulskyi** (I LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **S. Wójcik-Wilkolazka**), **Marcel Kowalczyk** (ZS nr 2 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Monika Matwiej**).

W kategorii szkół podstawowych, prace plastyczne: 1. **Magdalena Kwitek** (SP w Siennicy Nadolnej, nauczyciel: **B. Wrońska**), 2. **Lena Łoś** (PSP nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **M. Oszejca**), 3. **Oliwia Chachaj** (PSP nr 4 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Anna Kucharczyk**) i **Aleksandra Serwatka** (PSP nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **M. Oszejca**). Wyróżnienia: **Jan Wereszczyński** (PSP nr 4 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Anna Kucharczyk**), **Lena Chlewicka** (PSP nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Katarzyna Dubaj-Serwatka**), **Zuzanna Aniołek** (PSP nr 1 w Krasnymstawie, nauczyciel: **K. Dubaj-Serwatka**), **Olga Bieleśza** (PSP nr 5 w Krasnymstawie, nauczyciel: **T. Marczewski**), **Ivan Holovchenko** (PSP nr 5 w Krasnymstawie, nauczyciel: **T. Marczewski**), **Aleksander Panas** (PSP nr 5 w Krasnymstawie, nauczyciel: **T. Marczewski**). W kategorii szkół ponadpodstawowych, prace plastyczne: 1. **Julia Flisińska** (ZS nr 2 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Weronika Pazyna**), 2. **Maja Kostrzanowska** (ZS nr 2 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Monika Matwiej**), 3. **Julia Kister** (II LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **Piotr Zieliński**). Wyróżnienia: **Wiktoria Jodełka** (II LO w Krasnymstawie, nauczyciel: **Artur Zaprawa**), **Nicola Nowacka** (ZS nr 2 w Krasnymstawie, nauczyciel: **Weronika Pazyna**).

Na zakończenie przyznano nagrodę specjalną dla ZS nr 2 im. B. Głowackiego w Krasnymstawie za najliczniejszą reprezentację uczniów w konkursie. Wyróżnienie za największą liczbę przygotowanych uczniów biorących udział w konkursie otrzymał również **Tomasz Marczewski**, nauczyciel PSP nr 5 w Krasnymstawie. (kg)

KRASNYSTAW. Brązowy Wilk dla uczennic Norwida

Sukces uczennic II LO w Krasnymstawie. **Martyna Micewicz, Lena Brzozowska, Maja Bednarz i Weronika Knap** zostały wyróżnione prestiżową nagrodą „Brązowego Wilka” podczas wielkiego finału Olimpiady Zwolnieni z Teorii, który odbył się na stadionie Legii Warszawa.

Nagrodę uczennicom II LO przyznano za projekt społeczny „Sztuka Tolerancji”, promujący postawy otwartości, szacunku

i akceptacji wobec innych. Wyróżnienie jest jednym z najbardziej cenionych osiągnięć w ramach ogólnopolskiej olimpiady skupiającej młodych ludzi realizujących projekty społeczne.

Wielki finał na stadionie Legii Warszawa zgromadził tysiące uczestników z całej Polski. Oprócz uroczystej gali wręczenia nagród młodzież mogła brać udział w różnego rodzaju warsztatach. Nie zabrakło części rozrywkowej, w tym popularnego silent disco oraz koncertu rapera Fukaja. (kg)





Badanie słuchu trwa chwilę, a może zmienić życie

Większość z nas regularnie kontroluje wzrok, mierzy ciśnienie tętnicze czy wykonuje podstawowe badania krwi. Niestety o słuch dbamy znacznie rzadziej, mimo że jest on jednym z najważniejszych zmysłów wpływających na jakość naszego życia. Tymczasem badanie słuchu trwa zaledwie kilkanaście minut, jest całkowicie bezbolesne, a jego wynik może pomóc wykryć problemy, które rozwijają się przez wiele lat.

Niedosłuch rozwija się powoli

Problemy ze słuchem najczęściej nie pojawiają się nagle. Zazwyczaj rozwijają się stopniowo, dlatego wiele osób przez długi czas nie zdaje sobie sprawy, że słyszy gorzej. Pierwszymi objawami mogą być trudności ze zrozumieniem rozmów w większym gronie, częste pro-

szczenie rozmówców o powtórzenie wypowiedzi czy konieczność podglądania telewizora.

Nierzadko to rodzina jako pierwsza zauważa problem. Bliscy zwracają uwagę, że telewizor jest ustawiony zbyt głośno lub że rozmowy trzeba coraz częściej powtarzać.

Dlaczego warto badać słuch?

Wczesne wykrycie niedosłuchu pozwala szybciej wdrożyć odpowiednie rozwiązania. Dzięki temu można uniknąć wielu trudności w codziennym życiu, takich jak problemy z komunikacją, wycofanie z życia towarzyskiego czy poczucie osamotnienia.

Coraz więcej badań wskazuje również, że nieleczony niedosłuch może wpływać na pamięć, koncentrację i ogólną spraw-

ność poznawczą. Dlatego specjaliści zalecają regularną kontrolę słuchu, szczególnie po 60. roku życia.

Badanie jest szybkie i bezbolesne

Wiele osób odkłada wizytę, obawiając się skomplikowanych procedur. Tymczasem nowoczesne badanie słuchu jest proste, komfortowe i nie wymaga żadnego przygotowania. Już po kilkunastu minutach można uzyskać informacje o stanie słuchu i dowiedzieć się, czy konieczna jest dalsza diagnostyka lub zastosowanie odpowiednich rozwiązań.

Nowoczesne aparaty słuchowe zmieniają życie

Jeżeli badanie wykaże ubytek słuchu, nie oznacza to końca aktywnego życia. Współczesne aparaty słuchowe są nie-

wielkie, dyskretne i wyposażone w zaawansowane technologie pomagające lepiej rozumieć mowę nawet w trudnych warunkach akustycznych.

Dzięki nim wielu pacjentów ponownie cieszy się rozmowami z rodziną, spotkaniami ze znajomymi i aktywnym uczestnictwem w życiu społecznym.

Zapraszamy dzieci, dorosłych i seniorów do gabinetu AudMed.

Bezpłatne badanie słuchu dla osób po 60. roku życia!

Badania przeprowadza:
mgr Kinga Jagła
AudMed
al. Piłsudskiego 11b
22-100 Chełm
690 008 929

Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

690 008 929 ul. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatria
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰ (także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **czwartek od godz. 15:00**
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odrębowanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajączkowsky
tel. 503 014 945

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutostawskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachel.pl

500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatria, psychoterapeuta,
specjalista psychiatria dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

CIERPISZ NA
• nerwicę • depresję?
Masz stany lękowe, fobie?

UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJESZ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

BADANIA EEG

CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

ZAPISY na badania laboratoryjne

Zarezerwuj termin zanim przyjdiesz na pobranie badań

Rezerwacja TELEFONICZNA

Chełm - ul. Plac Kupiecki 12 - ul. Szymanowskiego 6 - ul. Piłsudskiego 11B 82 592 10 82	Krasnystaw ul. Czysta 3 82 592 10 82	Włodawa ul. Wojska Polskiego 1 82 592 10 66
---	--	---

Osteopatia jako wsparcie w sporcie amatorskim i profesjonalnym

Uprawianie sportu zarówno amatorsko jak i zawodowo wiąże się ze specyficznymi zmianami w obrębie układu ruchu. Sportowcy o wiele częściej korzystają z pomocy fizjoterapeuty lub osteopaty - najlepiej wyspecjalizowanego w problemach charakterystycznych dla sportowców.



Dlaczego osteopata jest najlepszym wyborem dla sportowca profesjonalisty i amatora?

Osteopatia łączy w sobie kilka kluczowych dla pacjenta-sportowca obszarów:

- dokładną znajomość anatomii i biomechaniki ciała ludzkiego - pozwala sensownie i bezpiecznie prowadzić terapię dobraną indywidualnie do potrzeb danej dyscypliny
- wiedzę na temat fizjologicznych procesów regeneracji tkanek - umożliwiają szybszy niż standardowo powrót do sprawności i skuteczniejsze usprawnianie po urazie
- umiejętność łączenia w pracy technik strukturalnych, neurologicznych, limfatycznych, wisceralnych i innych - co pozwala na pracę wielokierunkową, wspieranie organizmu w zachowaniu i poprawie wydolności ogólnej

Profilaktyka urazów

Jeśli pacjent uprawiający jakiś sport trafi do mnie z dolegliwościami bólowymi czy dyskomfortem ale bez urazu strukturalnego - terapia osteopatyczna nakierowana jest na usunięcie dolegliwości i profilaktykę uszkodzeń. Dokonujemy wówczas analizy biomechaniki wykonywanej aktywności sportowej, oceniamy wzorzec ruchu i aktywację mięśni ustalając w ten sposób przyczynę powstania dysfunkcji. Kolejnym etapem jest terapia manualna pozwalająca na zniwelowanie istniejącego problemu i modyfikacja pracy tkanek w przeciążanym miejscu aby zapobiec kolejnym urazom.

Leczenie zachowawcze uszkodzeń strukturalnych

W ramach leczenia zachowawczego można często uzyskać zadowalające rezultaty w różnego rodzaju problemach przeciążeniowych, nawracających stanach zapalnych ścięgien czy stawów lub wzmożonym napięciu mięśniowym powodującym

dolegliwości bólowe. Poprzez odpowiednio dobraną terapię manualną, często w połączeniu z kineziotapingiem z reguły udaje się uzyskać zadowalające rezultaty umożliwiające rezygnację z bardziej inwazyjnych metod leczenia lub przewlekłej farmakoterapii.

Usprawnianie po leczeniu operacyjnym i/lub unieruchomieniu

W wielu przypadkach na skutek urazów sportowych dochodzi do uszkodzeń na tyle poważnych, że wymagają one różnych form leczenia operacyjnego i/lub długotrwałego unieruchomienia. Aby po tego typu urazie w pełni bezpiecznie wrócić do aktywności sportowej konieczna jest pomoc osteopaty. Na program usprawniania składa się odpowiednio dobrana do etapu gojenia tkanek terapia manualna i ćwiczenia wykonywane samodzielnie przez pacjenta w połączeniu z kinesiotapingiem i innymi technikami terapeutycznymi.

Poprawa wyników sportowych i wsparcie treningów

Usunięcie różnego rodzaju biomechanicznych “przeszkód” w ciele sportowca pozwala na, często spektakularną, poprawę wyników sportowych, nawet jeśli mówimy o aktywności amatorskiej. Kluczowe dla naszej wydolności aspekty to:

- prawidłowe napięcie mięśniowe
- odpowiednia postawa ciała
- równowaga między grupami mięśni antagonistycznych i agonistycznych
- prawidłowa gra stawowa we wszystkich obszarach naszego ciała

Brak nawet jednego z tych elementów czyni aktywność trudniejszą i naraża sportowca na urazy i przeciążenia.

Uprawiam sport - kiedy powinnam/ powinienem zgłosić się do osteopaty?

Kontrolna wizyta osteopatyczna jest ważna dla każdego, kto intensywnie eksploatuje swój układ ruchu. Sygnały alarmowe, które wskazują, że koniecznie musisz skorzystać ze wsparcia osteopaty to m.in.

- nawracający ból i/lub dyskomfort, nawet jeśli występuje tylko w czasie ćwiczeń
- utrudniona regeneracja - długo utrzymujący się ból czy przeciążenie mięśni po treningu
- pogorszenie wydolności, możliwości siłowych czy zakresów ruchomości

PAMIĘTAJ - profilaktyka jest zawsze lepsza niż leczenie urazu! Jeśli niepokoi cię jakikolwiek aspekt Twojego ciała – zarówno w aspekcie dolegliwości bólowych ale także pogorszenia funkcjonowania czy sprawności – nie zwlekaj z umówieniem wizyty lub darmowej konsultacji pod numerem 798 142 420. Razem na pewno uzyskamy optymalne rezultaty w zakresie funkcjonowania Twojego ciała i efektów sportowych!

• FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii

tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

Zadbaj o siebie, zacznij od podstaw!

SZKOŁA ZDROWIA

ZAPRASZAM NA SPOTKANIE

Poznaj sprawdzone sposoby na zdrowie, więcej energii i lepsze samopoczucie każdego dnia!

4 KONCEPCJA KROKÓW DO ZDROWIA

NAWODNIENIE
fundament zdrowia!

Dowiesz się, jak nawodnienie wspiera:

- układ krążenia
- układ limfatyczny
- codzienną energię i vitalność

PODZAS SPOTKANIA POROZMAWIAMY O TYM:

- dla czego prawidłowe nawodnienie jest fundamentem zdrowia
- jak wspierać układ krążenia i układ limfatyczny
- jaką rolę odgrywa woda w usuwaniu toksyn z organizmu
- jak codzienne nawyki mogą wpływać na nasze samopoczucie, energię i vitalność
- od czego zacząć, jeśli chcesz zadbać o zdrowie w naturalny sposób

16.06.2026
(WTOREK)

GODZ. 17:00

CHEŁM, ul. Reformacka 5a
(z tyłu restauracji Kozak)

To będzie praktyczna dawka wiedzy, którą możesz wykorzystać od razu!

Napisz i zarezerwuj sobie miejsce!

REZERWACJA MIEJSCA pod nr. tel.: **512 458 555**

PRZYJDŹ, POSŁUCHAJ, ZAINSPIRUJ SIĘ!
Zrób pierwszy krok do zdrowszego życia!

Do zobaczenia!

CHEŁM. Długie formalności Umowy w końcu podpisane

Minęły ponad cztery miesiące od wypracowania przez ratusz kompromisu ze stowarzyszeniami udzielającymi schronienia osobom bezdomnym w sprawie stawki za pobyt w schronisku. Dopiero teraz sfinalizowano formalności z podpisaniem umów o zapewnianych placówkom finansowanie.

Przypomnijmy, że zadanie własne miasta, polegające na udzielaniu schronienia osobom bezdomnym, chełmski ratusz powierza od lat dwóm stowarzyszeniom, które przystępują do konkursu. To Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta, prowadzące schronisko dla bezdomnych przy ul. Wołyńskiej, a także stowarzyszenie MONAR, prowadzące schronisko dla bezdomnych przy ul. Kapieliskowej. W ogłoszonym przez magistrat w grudniu ub.r. konkursie miasto oferowało podmiotom 48 zł za dzienne pobyt

jednej osoby w schronisku. Żaden z podmiotów do konkursu nie przystąpił i wiadomo, że kością niezgody pozostawała właśnie oferowana przez ratusz stawka. Schroniska chciały chociaż o 2 złote wyższą stawkę - 50 zł, ale wkrótce potem miasto powtórzyło konkurs na tych samych warunkach finansowych, co poprzednio, tj. ze stawką w wysokości 48 zł. W międzyczasie opozycja grzmiała, że sytuacja jest patowa, bo w ubiegłym roku stowarzyszenia informowały, iż kwota, jaka będzie potrzebna, to 56 zł dziennie od osoby, ale mimo wszystko w negocjacjach zeszły do 50 zł, a tymczasem miasto uparcie po raz kolejny ogłasza konkurs ze stawką 48 zł. W związku z takimi warunkami finansowymi do styczniowego konkursu stowarzyszenia także nie przystąpiły. 30 stycznia br. nadeszła jednak informacja, że doszło do porozumienia i wypracowano kompromis. Tym kompromisem była stawka 50 zł za dzień pobytu osoby bezdomnej w schronisku i ta nowa stawka znalazła się

w zapisach kolejnego konkursu, który miasto ogłosiło. Wszystkie te procedury, mające na celu podpisanie umów i zapewnienie finansowania placówkom trwają jednak w tym roku wyjątkowo długo. Urzędnicy już wcześniej, w toku dyskusji na komisjach rady miasta tłumaczyli, że umowy i tak będą obowiązywać z dniem 1 stycznia. Bez względu na to, mamy już drugi kwartał roku, a takie późne podpisywanie umów ze stowarzyszeniami to dla nich duży problem z bieżącym utrzymaniem placówek, w których przecież cały czas przebywają podopieczni. Do konkursu przystąpiło zarówno Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta, prowadzące schronisko dla bezdomnych przy ul. Wołyńskiej, jak i stowarzyszenie MONAR. O to, czy umowy z nimi w końcu zostały podpisane zapytała na jednej z ostatnich komisji Rady Miasta Chełm radny **Łukasz Krzywicki**. **Dorota Betka**, dyrektor Departamentu Spraw Obywatelskich UM Chełm stwierdziła wówczas, że umowy przekazano do podpisania i gdy podpisane egzemplarze wrócą do urzędników wtedy dokonają płatności. Wiadomo, że tak już się stało. **(mo)**



DOROHUSK. Razem od pół wieku „Miłość, cierpliwość i wzajemny szacunek”

Pięćdziesiąt lat razem – w zdrowiu i chorobie, w chwilach radości i codziennych troskach. Dla wielu młodych ludzi to niemal niewyobrażalny staż. A dwanaście par z gminy Dorohusk 9 czerwca obchodziły jubileusz Złotych Godów.

Uroczystość odbyła się w Pałacu Suchodolskich w Dorohusku. Małżonkowie otrzymali medale za długoletnie pożycie małżeńskie, listy gratulacyjne, kwiaty i pamiątkowe zdjęcia. Nie zabrakło także tradycyjnego toastu lampką szampana oraz słodkiego poczęstunku.

Choć świat wokół zmienia się coraz szybciej, historie tych małżeństw pokazują, że są wartości, które pozostają niezmiennie. Wzajemny szacunek, zaufanie, umiejętność rozmowy i gotowość do pokonywania trudności razem – właśnie

na takich fundamentach przez pół wieku budowali swoje rodziny. O muzyczną oprawę wydarzenia zadbała Halina Mysakowska.

Medale za długoletnie pożycie małżeńskie otrzymali: Irena i Stanisław Dolakowie, Sabina i Jan Dynysiukowie, Zdzisława i Józef Goleniowie, Maria i Józef Kozaczukowie, Mirosława i Mieczysław Krulczukowie, Liliana i Andrzej Nafalscy, Zdzisława i Mieczysław Prończukowie, Wanda i Władysław Rejterowie, Emilia i Waldemar Sajecy, Cecylia i Ryszard Sergijukowie, Wanda i Stefan Szewczukowie, Grażyna i Henryk Wróblowie.

Jubilatom życzo kolejnych lat przeżytych w zdrowiu, zgodzie i wzajemnej miłości. A patrząc na uśmiechy bohaterów tego wyjątkowego spotkania, trudno nie odnieść wrażenia, że receptę na szczęśliwe małżeństwo odnaleźli już dawno temu. **(reb)**

CHEŁM. Zbawienie w deszczu Wody Polskie o Uherce

Wracamy do problemu „wysychającej” Uherki i suszy hydrologicznej. „Wody Polskie” zapewniają, że podejmują działania zmierzające do zwiększania retencji, ale spuszczenie wody np. z zalewu Żółtańce do Uherki nie rozwiąże problemu. - Procesy hydrologiczne są w dużej mierze uzależnione od warunków atmosferycznych i wielkości możliwych opadów deszczu - mówią w Regionalnym Zarządzie Gospodarki Wodnej w Lublinie.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” informowaliśmy, że na odcinku od ulicy Kąpieliskowej do Ogrodowej w wielu miejscach koryto Uherki jest całkowicie suche. Chełmianie niepokoją się, bo dotąd nie zdarzyło się, by wody w rzece nie było już na przełomie maja i czerwca. Zapytaliśmy w Regionalnym Zarządzie Gospodarki Wodnej w Lublinie o to, jak zaradzić sytuacji na Uherce, by nie dopuścić do całkowitego wyschnięcia jej koryta. Chełmianie zastanawiają się, czy jest możliwość usunięcia żeremi bobrowych w górze rzeki, bo być może to one blokują wodę. A może należy zacząć spuszczać wodę z zalewu z Żółtańca. Do tematu wracamy, bo otrzymaliśmy odpowiedź w tych sprawach od „Wód Polskich”. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Lublinie zapewnia, że podejmuje działania zmierzające do zwiększania retencji, której celem jest zatrzymanie wody na danym obszarze

poprzez jej gromadzenie m.in. w zbiornikach retencyjnych.

- W przypadku Chełma i okolic funkcję tę pełnią m.in. zbiorniki w Żółtańcach, Stańkowie i Pstrągowej - mówi **Tomasz Makowski**, kierownik Zespołu Komunikacji i Edukacji Wodnej RZGW w Lublinie. - Podkreślam, że spuszczenie wody z tych zbiorników do rzeki Uherki nie stanowi skutecznego rozwiązania problemu, ponieważ ich pojemność jest ograniczona, a ewentualna poprawa sytuacji miałaby jedynie krótkotrwały charakter. Woda w krótkim czasie odpłynęłaby do rzeki Bug i tym samym pogłębiłaby niebezpieczne zjawisko suszy hydrologicznej. Ponadto zbiornik w Żółtańcach jest administrowany przez gminę Chełm i nie mamy możliwości podejmowania na nim jakichkolwiek działań związanych z podwyższaniem czy obniżaniem poziomu wody. W obecnej sytuacji naturalnym elementem wspierającym retencję są bobry, których działalność przyczynia się do okresowego zatrzymywania wody w środowisku. Budowę wznoszonych przez te zwierzęta wymagają jednak stałego monitorowania, ponieważ w przypadku gwałtownych wzebrzeń mogą powodować lokalne podtopienia lub zwiększać ryzyko wystąpienia szkód. Należy również podkreślić, że procesy hydrologiczne są w dużej mierze uzależnione od warunków atmosferycznych i wielkości możliwych opadów deszczu. Pracownicy Nadzoru Wodnego w Chełmie na bieżąco monitorują stan wody w rzece Uherka. **(mo)**

GMINA WOJSŁAWICE. Zbudowali świetlicę, nie mogą z niej korzystać Coraz goręcej wokół świetlicy

Na ostatniej sesji Rady Gminy Wojsławice wrócił temat nieuregulowanej sytuacji prawnej świetlicy w sołectwie Czarnołozy. O szybsze działania oraz bezzwłoczne złożenie do sądu wniosku o stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości apelowała radna i jednocześnie sołtys miejscowości Elżbieta Górnik.

Przypomnijmy, że spór dotyczy budynku dawnego sklepu, który jeszcze w czasach PRL-u mieszkańcy wybudowali społecznie na działce kupionej ze składowych pieniędzy od jednej z mieszkanki. Transakcji nie potwierdzono jednak aktem notarialnym. Po latach, gdy sklep przestał działać, urządzono tam świetlicę wiejską, również wyremontowaną i wyposażoną przez mieszkańców. Kilka miesięcy temu dostęp do świetlicy został jednak zablokowany przez syna kobiety, od której mieszkańcy kupili działkę. Mężczyzna posiada notarialny akt własności działki i jest wpisany do księgi wieczystej jako właściciel nieruchomości.

Kiedy ostatnio pytaliśmy o tę sprawę, **Bartłomiej Szajner**, wójt gminy Wojsławice, przyznał, że sytuacja prawna nieruchomości jest skomplikowana, ale deklarował chęć rozwiązania problemu i przywrócenia mieszkańcom dostępu do świetlicy. Zapowiadał rozmowy z właścicielem gruntu oraz możliwość wykupu działki przez gminę.

Podczas sesji radna **Elżbieta Górnik** apelowała o podjęcie bardziej konkretnych kroków prawnych przez złożenie wniosku o zasiedzenie nieruchomości.

- Z posiadanych informacji wynika, że nieruchomość pozostaje w samoistnym posiadaniu gminy od około 1986 roku. W tym czasie wykonywano czynności świadczące o faktycznym władaniu nieruchomością, m.in. utrzymywano i zagospodarowywano teren, ponoszono nakłady finansowe, opłacano rachunki za wodę i energię elektryczną oraz korzystano z nieruchomości jak właściciel - argumentowała radna.

Radna przyznała również, że - jej zdaniem - działania urzędu postępują zbyt wolno, dlatego zwróciła się o zainteresowanie sprawą do Telewizji Polsat. Reportaż na temat świetlicy został wyemitowany w programie „Interwencja”.

- Trochę było mi przykro, gdy trwało spotkanie telewizji z mieszkańcami, a pan wójt wracał z pracy i się nie zatrzymał. Składam to na karb młodego stażu, ale wydaje mi się, że mieszkańcom byłoby przyjemniej, gdyby pan z nimi porozmawiał, bo wójt nie jest się od 7.30 do 15.30 - mówiła podczas sesji.

Wójt **Bartłomiej Szajner** tłumaczył, że ani urząd gminy, ani mieszkańcy nie zostali wcześniej poinformowani o udziale tele-



wizji. Dodał również, że ekipa telewizyjna oczekiwała udostępnienia dokumentów urzędowych, których - zgodnie z opinią radcy prawnego - urząd nie mógł przekazać. Zapewnił jednocześnie, że gmina interesuje się sprawą i podejmuje działania zmierzające do jej rozwiązania.

- Wiem, że dla mieszkańców to bardzo ważna sprawa i chciałbym, aby mieli swoje miejsce spotkań. Niestety, droga zasiedzenia w tej chwili nie wchodzi w grę, ponieważ w 2018 roku rada sołecka przekazała świetlicę gminie, co przerwało bieg zasiedzenia - mówi wójt.

Jak podkreśla, medialny rozgłos nie przyspieszy rozwiązania problemu.

- Zgodnie z wcześniejszymi deklaracjami podjąłem rozmowy z właścicielem nieruchomości. Wstępnie zadeklarował on gotowość przekazania budynku gminie pod warunkiem pokrycia wszelkich kosztów związanych z aktem notarialnym, podziałem działek oraz rekompensaty za opłacany podatek. Po emisji reportażu wycofał się jednak z tych deklaracji - mówi wójt.

Szukając rozwiązania problemu, Rada Sołecka Czarnołoż skierowała niedawno zawiadomienie do Prokuratury Rejonowej w Krasnymstawie, aby zbadała okoliczności związane z poświadczaniem aktu własności nieruchomości. Wójt zaznacza, że radca prawny urzędu już wcześniej analizował tę kwestię i nie stwierdził podstaw do podważenia ważności dokumentu.

- Jeśli sprawa miałaby trafić na drogę sądową, moglibyśmy powoływać się na fakt, że wartość budynku przekracza wartość samej nieruchomości. Nie wiadomo jednak, jaki byłby efekt takiego postępowania, ponieważ orzecznictwo w podobnych sprawach jest różne. Pewne jest, że trwałoby to bardzo długo. Zamierzam kontynuować rozmowy z właścicielem i wierzę, że uda się tę sprawę rozwiązać polubownie. Planuję również zorganizować spotkanie z mieszkańcami - zapowiada wójt. **(w)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Za śmieci jak za wodę? Sołtysi chcą zmienić

Grupa sołtysów z gminy Rejowiec Fabryczny zwróciła się do przewodniczącego rady gminy z propozycją zmiany sposobu naliczania opłat za wywóz śmieci. Ich zdaniem stawki powinny być uzależnione od ilości zużytej wody, co pozwoliłoby uszczelnić system. Na razie samorząd nie zamierza jednak wprowadzać takich zmian.

Obecnie w gminie obowiązuje metoda naliczania opłat od liczby osób zamieszkujących gospodarstwo domowe. Stawka wynosi 28 zł od osoby w gospodarstwach liczących od jednej do czterech osób, 15 zł od osoby od piątej do siódmej oraz 12 zł od ósmej i każdej kolejnej osoby. Ulga dla mieszkańców kompostujących bioodpady to 5 zł od osoby. Ostatnio temat opłat za śmieci wrócił za sprawą grupy sołtysów z ośmiu miejscowości, którzy zaproponowali, aby wysokość opłaty za śmieci była uzależniona od ilości zużytej wody.

- Jako sołtysi mamy rozeznanie, gdzie i ile osób faktycznie mieszka. Wiemy, kto wyjechał za granicę lub na studia, a kto stale przebywa na terenie gminy. Uważamy, że nie wszystkie deklaracje są zgodne ze stanem faktycznym. Naliczanie opłat na podstawie zużycia wody mogłoby uszczelnić system - argumentują inicjatorzy zmian.

W odpowiedzi na pismo przewodniczący rady gminy **Piotr Prokopiuk** przypomniał, że ostatnia zmiana stawek weszła w życie 1 kwietnia i została oparta na liczbie mieszkańców zamieszkujących gospodarstwo domowe. Zwraca również uwagę na dodatkowe koszty związane z ewentualnym przejściem na metodę opartą na zużyciu wody. Konieczne byłoby m.in. prowa-

dzenie rozliczeń kwartalnych lub półrocznych, a każda zmiana wysokości opłaty wymagałaby poinformowania właścicieli nieruchomości. Według wyliczeń gminy sam koszt wysyłki zawiadomień wyniosłby około 5,8 tys. zł przy każdej aktualizacji.

Przeprowadzono także symulację dla sześciuosobowej rodziny, która w 2025 roku zużyła 156 m sześć. wody, czyli średnio 13 m sześć. miesięcznie. Według wyliczeń gminy przy metodzie opartej na zużyciu wody opłata za odpady wyniosłaby 144,69 zł miesięcznie. Dla porównania, zgodnie ze stawkami obowiązującymi od 1 kwietnia 2026 r., ta sama rodzina zapłaci 142 zł miesięcznie, bez uwzględnienia ulgi za kompostowanie.

Zdaniem władz gminy pokazuje to, że dla przeciętnego gospodarstwa domowego koszty byłyby zbliżone do obecnych, natomiast znacznie wzrosłyby wydatki związane z obsługą całego systemu gospodarowania odpadami.

Wójt gminy Rejowiec Fabryczny **Zdzisław Krupa** podkreśla, że przynajmniej na razie samorząd nie planuje zmian, zwłaszcza w okresie obowiązywania zatwierdzonej przez Wody Polskie taryfy za wodę i ścieki.

- Wprowadzenie takiego rozwiązania wymagałoby podjęcia przez radę gminy stosownej uchwały, złożenia nowego wniosku taryfowego i dostosowania całego systemu rozliczeń. Problemem jest również to, że część mieszkańców korzysta z własnych ujęć wody. Są też osoby, które zużywają jej więcej na potrzeby gospodarcze czy podlewanie ogrodów, a więc mogłyby być przeciwnie takiemu rozwiązaniu - mówi wójt.

Dodaje, że system oparty na zużyciu wody częściej stosowany jest w miastach i zabudowie wielorodzinnej, podczas gdy w gminie Rejowiec Fabryczny dominuje zabudowa jednorodzinna. Wójt zapowiada, że podczas najbliższej sesji radnym zostanie przedstawiona szczegółowa analiza i symulacja dotycząca proponowanych zmian. **(w)**

15-21 czerwca 2026

dodatek

TELEWIZYJNY DODATEK DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.

NR 25 NT

Czwartek

20:00

TV PULS

Wilcze echa
Dramat, Francja, 2019

Załoga supernowoczesnej łodzi podwodnej Titane wykonuje misję wojсковą u wybrzeży Syrii. Specjalista od sonaru Chanteraide (François Civil) wykrywa niezidentyfikowany dźwięk z głębin, a chwilę później okręt zostaje zaatakowany. Po powrocie do portu okazuje się, że świat stoi na krawędzi wojny nuklearnej. Gdy dowództwo informuje o pocisku zmierzającym w stronę Francji, Titane otrzymuje rozkaz kontrataku. Jednak sonarzysta zaczyna podejrzewać, że mają do czynienia z podstępem, który może doprowadzić do katastrofy na globalną skalę.

Poniedziałek

23:30

TV PULS

Batalion Donbas
Dramat wojenny, Ukraina, 2019

Dwóch bojowników Batalionu Ochotniczego „Donbas” zostaje zamkniętych w mieście Hłowskijsk po tym, jak armia rosyjska wkroczyła na Ukrainę i otoczyła dywizję armii ukraińskiej. Bojownicy starają się dotrzeć na teren nieobjęty bitwą. Będą musieli przedostać się przez linię frontu. Dowódca Batalionu „Donbas” jest Beshoot (Taras Kostanczuk). Odtwórcą tej roli jest rzeczywisty dowódca „Donbasu”, a połowa aktorów i statystów to prawdziwi ochotnicy „Donbasu”, którzy przeżyli bitwę.

Wtorek

20:00

TVP KULTURA

Ich czworo
Teatr Telewizji, 2015

„Ich czworo” to jedna z najbardziej znanych komedii Gabrieli Zapolskiej, przygotowana dla Teatru TV w nowym kształcie realizacyjnym i w znakomitej obsadzie. Sama Zapolska przedstawiła historię trójkąta małżeńskiego, którego niezwykle pogłębiony psychologicznie obraz ma stanowić „syntezę głupoty”. Inscenizacja Marcina Wrony kładzie nacisk na uniwersalny wymiar ludzkich charakterów, dzięki czemu spektakl wpisuje się w dzisiejszą rzeczywistość jako ważny element dyskusji na temat kondycji współczesnej rodziny.

Środa

23:10

TVN

Diuna: Część druga
SF, USA, Kanada, ZEA, Węgry, Włochy, Nowa Zelandia, Jordania, 2024

Film ukazuje imponującą podróż Paula Atrydy, który zawiera sojusz z Chani i Fremenami. Jednocześnie wkracza na wojenną ścieżkę, palając żądzą zemsty na spiskowcach, którzy doprowadzili do upadku jego rodziny. Stając przed wyborem między miłością życia a losem znanego wszechświata, Paul pragnie zapobiec tragicznej przyszłości, którą tylko on potrafi przewidzieć.

Piątek

19:55

POLSAT

Piraci z Karaibów: Na krańcu świata
Sensacyjny, USA, 2007

Kapitan Jack Sparrow (Johnny Depp) utracił „Czarną Perłę” i przebywa gdzieś na krańcu świata. Chciwość zaprowadziła go w miejsce, którego za żadne skarby nie chciałby odwiedzić żaden szanujący się pirat - na bezwietrzne, piaszczyste morze. Uwięziony w pułapce „Łatającego Holendra” i jego kapitana, Davy’ego Jonesa (Bill Nighy), zapewne zostałby tam do kresu swych dni, gdyby nie pomoc wiernych przyjaciół. Na ratunek korsarzowi wyruszają bowiem Will Turner (Orlando Bloom), Elizabeth Swann (Keira Knightley) oraz... kapitan Barbossa (Geoffrey Rush).

Sobota

20:00

TV PULS

Uprowadzona
akcja, Francja, USA, 2008

Bryan (Liam Neeson) jest emerytowanym agentem. Odszedł z CIA, aby spędzać więcej czasu ze swoją córką, która jest dla niego całym światem. Kim (Maggie Grace) mieszka w Kalifornii ze swoją matką Lenore (Famke Janssen) i bogatym ojcem Stuartem. Bryan daje się przekonać córce, by puścić ją wraz z koleżanką same do Paryża. Dziewczyny wyjeżdżają a na miejscu dzielą taksówkę z nieznanym. To spotkanie skutkuje porwaniem dziewczyny przez albański gang handlarzy ludźmi. Bryan będzie musiał wykorzystać wszystkie swoje umiejętności agenta, aby odnaleźć i uratować córkę.

Niedziela

00:50

TVP KULTURA

Żona
Dramat, Szwajcaria, USA, 2017

Joan Castleman (Glenn Close) jest niezwykle inteligentną i piękną kobietą, która poświęciła cztery dekady życia swojemu charyzmatycznemu mężowi Joe (Jonathan Pryce). Przez lata zdawało się, że spełniała się w roli żony Wielkiego Pisarza. Wszystko jednak do czasu. Kiedy para wyjeżdża wspólnie do Szwecji, gdzie mężczyzna ma odebrać Nagrodę Nobla, w kobiecie zaczyna coś pękać.

PONIEDZIAŁEK • 15 czerwca

TVP 1

03:35 Mundial 2026
06:25 Na granicy wymarcia - Zaginiony smok - dok., Szwajc., 2024
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Serwis Info: Pogoda Info
08:15 Czerdziestolatek - serial, Polska, 1975
09:10 Ranczo - serial kom., 2011
10:10 Komisarz Alex - serial kryminalny
11:05 Ojciec Mateusz - serial kryminalny
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes: Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12:55 BBC w Jedyńce - Planeta zmian - dokument, Wlk. Bryt., 2023
14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022
15:00 Serwis Info: Pogoda Info

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Rodzina (nie od) święta - Co robić, gdy dziecko ciągle czegoś chce i trudno mu odmówić? - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial kryminalny
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Wyższa Szkoła Jazdy - magazyn motoryzacyjny, 2026
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - Tym razem Magda Gessler wpadnie jak przysłowiowa śliwka w kompot. Tytułowa Paleta Smaków najpierw okaże się...
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:30 Malanowski i Partnerzy - Do Malanowskiego przychodzi Helena Teliga, luksusowa prostytutka. Jej koleżanka z branży, Teresa, nie daje znaku życia.
09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:35 Gliniarze - serial parodokumentalny
13:40 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:15 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:40 Gliniarze - serial parodokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:18 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Sport
19:45 Pogoda

TVP Kultura

05:50 Afisz kulturalny ekstra
06:05 Maryla Rodowicz - widowisko rozrywkowe
06:35 Tamte lata, tamte dni - Mariusz Wilczyński
07:15 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988
08:20 Od ucha do ucha - Lola i pianino hałasów - Polska, Franc., 2023
09:00 Samochodzik i templariusze - serial przyg., Polska, 1971
10:25 Łowcy skalpów - western, USA, 1968
12:20 Niepoprawny Belmondo - dok., Franc., 2022
13:20 Angielskie śniadanie - Kosmos, 1999 - serial SF, Włochy, Wlk. Bryt., 1977
14:25 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg - film TVP, 1967
15:05 Mała księżniczka - fab., USA, 1939

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Na autostradzie przestępcy napadają na transport nielegalnych imigrantów. Semir próbuje pomóc młodej kobiecie, która uciekła do Niemiec razem ze swoimi dziećmi.
10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Kurierzy - serial parodokumentalny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

TVN 7

05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
05:55 Szkoła - Małgosia Rybus i Gabrysia Kosiba z 2a liceum udają imprezowe dziewczyny. Licealistki kłamią, bo przynosi im to w szkole popularność.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:55 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
14:00 Detektywi - Z konta 75-lletniej Leokadii Henrick zniknął milion złotych. Wnuk oszukanej emerytki prosi o pomoc detektywów.
15:00 Szpital - program obycz.
16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Sekrety życia - serial parodokumentalny
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom
08:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.
10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
11:55 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy
16:55 Policjantki i Policjanci - serial parodok.
18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej
19:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok.
20:00 Uroczysko - serial krym.
21:05 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
23:05 Pamięć absolutna - sens., USA, 1990
01:30 Love Island. Wyspa miłości - reality show
02:35 Interwencja - magazyn reporterów
02:50 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami
05:30 Teleshopping TV Okazje

nowy tydzień

Nr 24 (1066) 15 - 21 czerwca 2026 r.

PROGRAM TV

33

eprasa.pl 5c73579a7c

WTOREK • 16 czerwca	
TVP 1	TVP 2
06:00 Akacja 38 - serial, 2018 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Kościół z bliska 08:00 Serwis Info; Pogoda Info 08:15 Czerdziestolatek - Nowy zastępca, czyli meteor - serial, Polska, 1975 09:20 Ranczo - serial kom., 2011 10:15 Komisarz Alex - serial kryminalny 11:05 Ojciec Mateusz - serial 12:00 Serwis Info 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:40 Magazyn Rolniczy 12:55 Natura w Jedyńce - Kalahari, twarde prawo pustyni - dok., Franc., 2022 14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022 15:00 Serwis Info; Pogoda Info 15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy 05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024 06:30 W drodze do doskonałości - reportaż 06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny 11:25 Rodzinka.pl - serial komediowy 12:35 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Postaw na milion 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:05 La Promesa - serial obycz., 2024 16:00 Koło fortuny - teleturniej
	
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Telexpress 17:20 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:05 Reporterzy - magazyn 18:25 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2018 19:30 Program informacyjny 19.30 19:55 Pytanie dnia - rozmowa 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:25 Mundial 2026 23:35 Zagłada superjachtu Bayesian - dok., Wlk. Bryt., 2024 00:35 Delikatność - fab., Franc., 2011 02:35 Mundial 2026 05:20 Wykrywacz kłamstw - magazyn	16:35 Familiada - teleturniej 17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 18:15 Va Banque - teleturniej 18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 20:05 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej 20:55 Postaw na milion - teleturniej 21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany 22:50 Rodzinka.pl - serial komediowy 23:25 Mundial 2026 02:25 Nie z Gienkiem te numery. Ballada o ostatnim ligaczu - dokument, Polska, 2023 03:20 Akacja 38 - serial

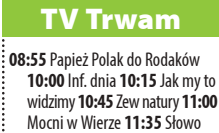
ŚRODA • 17 czerwca	
TVP 1	TVP 2
05:50 Akacja 38 - serial, 2018 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn 08:00 Serwis Info; Pogoda Info 08:15 Czerdziestolatek - Kozioł ofiarny, czyli rotacja - serial, Polska, 1975 09:15 Ranczo - serial kom., 2011 10:10 Komisarz Alex - serial krym. 11:05 Ojciec Mateusz - serial 12:00 Serwis Info 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:40 To się opłaca - magazyn 12:55 Natura w Jedyńce - Kalahari, twarde prawo pustyni - dok., Franc., 2022 14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022 15:00 Serwis Info; Pogoda Info 15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy 05:35 Mundial 2026 08:25 Pytanie na śniadanie - w tym Pogoda Flesz - magazyn poranny 11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy 12:35 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany. Na kolejnym dyżurze Alek z Nowym trafią do jednego zespołu, czym nie są zachwyceni - podobnie jak faktem, że Britney wciąż się do nich nie odzywa. 15:05 La Promesa - serial obycz., 2024 16:00 Koło fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej
	
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Telexpress 17:20 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:05 Reporterzy - magazyn 18:25 Akacja 38 - serial, 2018 19:30 Program informacyjny 19.30 19:55 Pytanie dnia - rozmowa 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:30 Prokurator - serial krym., Polska, 2015 21:25 Mundial 2026 00:30 Biały potok - komediodramat, Polska, 2021 02:00 Dzień wielkiej ryby - obycz., Polska, 1996 03:15 Wykrywacz kłamstw - magazyn	17:20 Panna młoda - serial 18:15 Mundial 2026 21:40 Postaw na milion - teleturniej 22:35 Na sygnale - serial fabularyzowany. Zespół Wiktora tym razem próbuje pomóc pacjentowi, który ma ciężki atak padaczkowy. Ekipa Róży oraz Alka odpowiada na pytanie do mężczyzny, który spadł z drabiny i doznał poważnego urazu nogi. 23:40 63. KFPP w Opolu - Premiery 2026 00:35 Mundial 2026 03:30 My Sunnyside - dokument, Polska, 2025. Allie i Jo od pierwszego momentu wiedzieli, że będą razem. Uczucie dało im siłę, której nigdy nie przeczuwali...

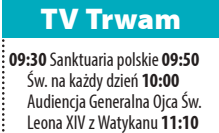
TVN	POLSAT
05:40 Uwaga! - program interw. 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:20 Doradca smaku - program kulinarny 11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - program interwencyjny 20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska	06:00 Nowy dzień 08:30 Małanowski i Partnerzy - Do Małanowskiego przychodzi Łukasz Stępniewski. Mężczyzna boi się, że jego narzeczona, Inka jest ofiarą przemocy. 09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy 11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny 13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:15 Pogoda 16:25 Interwencja - magazyn reporterów 16:40 Gliniarze - serial paradokumentalny 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:30 Sport 19:45 Pogoda
	
20:50 Księgowy - sens., USA, 2016. Ben Affleck wcielił się w postać Christiana Wolffa, geniusza matematycznego, którego więcej łączy z liczbami niż z ludźmi. Pod osłoną małomiasteczkowego biura rachunkowego pracuje dla najbardziej niebezpiecznych organizacji przestępczych na świecie. 23:30 Kuba Wojewódzki - talk-show 00:45 Star Trek: W ciemność - przygod., USA, 2013 03:25 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 04:25 Uwaga! - program interwencyjny 04:40 Nauka jazdy - reality show 05:10 Recepta na stary dom - program edukacyjny	19:55 Dzień Niepodległości. Odrodzenie - sens., USA, 2015 22:30 Baby Driver - sens., Wlk. Bryt., USA, 2017. Baby (Ansel Elgort) - niewinnie wyglądający, młody kierowca - to mistrz ucieczki, którego zadaniem jest transport zatwardziałych przestępców z punktu A do punktu B... 00:55 Zasady walki II - Zdrada - sens., Kan., 2008. Agent Neil Shaw wychodzi z ukrycia, aby wyjaśnić sprawę morderstwa swojego mentora. 03:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy 04:40 Disco Gramy - program muzyczny 05:25 Telezakupy TV Okazje

TVN	POLSAT
05:40 Uwaga! - program interw. 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:20 Doradca smaku - program kulinarny 11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - program interwencyjny 20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska	06:00 Nowy dzień 08:30 Małanowski i Partnerzy - serial kryminalny 09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy 11:35 Gliniarze - Spod klubu bokserskiego zostaje uprowadzony młody pieściarz. Śledztwo wydaje się wskazywać, że był on spokojnym człowiekiem i nie miał żadnych wrogów. 13:41 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:15 Pogoda 16:25 Interwencja - magazyn reporterów 16:40 Gliniarze - paradokument 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:30 Sport 19:40 Pogoda
	
20:50 Specjalista - sens., USA, 1994. Właśnie nadszedł czas wyrównania rachunków. May Munro (Sharon Stone) wynajmuje Raya Quicka (Sylvester Stallone), aby pomógł jej pomścić śmierć rodziców. 23:10 Diuna: Część druga - SF, USA, Kan., ZEA, Węgry, Włochy, N. Zel., Jordania, 2024 02:30 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 03:35 Uwaga! - program interwencyjny 03:50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 04:50 Nauka jazdy - reality show 05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny	19:55 8 rzeczy, których nie wiesz o facetach - komedia, Polska, 2022 22:00 Szczęśliwy mężczyzna - kom., Franc., 2023. Podczas gdy Jean (Fabrice Luchini), burmistrz miasteczka na północy Francji, stara się o reelekcję, Edith (Catherine Frot), jego żona od ostatniego czasu, przekazuje mu wiadomość, której nie może już dłużej ukrywać. 00:00 Charlie cykor - sens., USA, 2000 02:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy 03:30 Ewa gotuje - program kulinarny 04:10 Kabaretowa Ekstraklasa 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura	TV Puls
06:05 Afisz kulturalny ekstra 06:20 Maryla Rodowicz - widowisko rozrywkowe 06:45 Tamte lata, tamte dni - Maciej Englert - magazyn 07:25 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 08:30 Klub profesora Tutki - serial, Polska, 1968 09:00 Samochodzik i templariusze - serial obyczajowy 10:25 Pograbek - obycz., Polska, 1992 11:55 Jutro idziemy do kina - fab., Polska, 2007 13:50 Taniec - kultura czy życie - dok., Kan., 2022 14:50 Angielskie śniadanie - Kosmos, 1999 - serial SF, Włochy, Wlk. Bryt., 1977 15:55 Koniec babiego lata - film TVP, 1974 17:00 Samochodzik i templariusze - serial przyg., Polska, 1971	06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny 08:00 Kobra - oddział specjalny - Semir bierze udział w tajnej akcji i zmienia tożsamość. Nieoczekiwanie na autostradzie dochodzi do poważnego wypadku, w wyniku którego policjant traci pamięć... 10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy 12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy 13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 14:00 Kurierzy - serial paradokumentalny 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny 17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
	
17:45 Podróż za jeden uśmiech - Pechowy dzień - serial przygod. TVP, 1971 18:20 Poszukiwacze zaginionych dzieł sztuki: Wiele twarzy Rembrandta - serial dok., Wlk. Bryt., 2015 18:55 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 20:00 Teatr Telewizji - Ich czworo - spektakl, 2015 21:45 Angielka i książę - film kostiumowy, Franc., 2001 00:05 Nocny dokument - Sen Sultana - anim., Hiszp., 2023 01:45 Kino nocne - Jutro nie umiera nigdy - sens., USA, Wlk. Bryt., 1997 03:55 Kulturalni - magazyn 04:50 Historia wśród fal - dokument, Polska, 2016 05:30 Teledyski	20:00 Kod 211 - akcja, USA, 2018. Miasteczko Chesterford to z pozoru spokojne miejsce. Mieszka w nim funkcjonariusz Mike Chandler (Nicolas Cage), który niedawno stracił ukochaną żonę... 21:50 Momentum - akcja, USA, RPA, 2015 23:45 Bez granic - thriller, Dania, Niemcy, Estonia, Szwecja, 2024. Detektyw Carl Morck wraca do dawnej sprawy z wyspy Bornholm - tajemniczej śmierci młodej dziewczyny, ukrytej sekty i sekretów, które przez lata były starannie tuszowane. 02:35 Dzielnica strachu - serial 03:30 Menu na miarę 05:00 Dzielnica strachu - serial

TVP Kultura	TV Puls
06:05 Afisz kulturalny ekstra 06:15 Halina Kunicka - widowisko 06:45 Tamte lata, tamte dni - Krzysztof Zanussi - mag. 07:25 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 08:25 Klub profesora Tutki - serial, Polska, 1968 09:00 Samochodzik i templariusze - serial przyg., 1971 09:40 Podróż za jeden uśmiech - serial przygod. TVP, 1971 10:15 Koniec babiego lata - film TVP, 1974 11:20 Jurek - dok., Polska, 2014 12:55 Legendy Paryża - Złomierz romantyzmu - serial dok., Franc., 2024 13:55 Kariera Nikodema Dyzmy - serial, Polska, 1980 15:05 Syzyfowe prace - obycz., Polska, 2000 17:00 Podróż za jeden uśmiech - serial przygod. TVP, 1971 18:15 Muzeum Polskiej Piosenki - Czesław Niemen - 2013	06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny 08:00 Kobra - oddział specjalny - Cierpiący na demencję ojciec Paula zostaje wytypowany przez przestępców do ukrycia pieniędzy... 10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy 12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy 13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 14:00 Kurierzy - Roman (Marcin Borchardt) dostarcza paczkę, którą odbiera 10-letnia dziewczynka. Z krótkiej wymiany zdań wynika, że... 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
	
18:30 Informacje kulturalne 18:55 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 20:00 Powrót Sherlocka Holmesa - serial, Wlk. Bryt., 1986 21:05 Biała odwaga - dramat, Polska, 2024 23:10 Informacje kulturalne 23:40 Angielka i książę - film kostiumowy, Franc., 2001 02:00 39 Festiwal Muzyki Jazzowej, Jazz Jamboree '97'. Ewa Bem pamięci Elli Fitzgerald - 1997 02:40 Sibelius. Siedem symfonii - Trzecia symfonia - serial dok., Finlandia, 2015 03:50 Owczym pędem - dokument, Polska, 2016 04:35 Dekalog - Osiem - dram., Polska, 1988 05:40 Teledyski	22:05 Żądza śmierci - akcja, USA, Kan., Rosja, 2009 00:05 Bestia - akcja, Kan., Hongkong, Wlk. Bryt., 2003 02:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny 02:55 Dyżur - serial medyczny 03:20 Lombard. Życie pod zastaw - 32-letni Dariusz Wąsik prowadzi się myjni samochodowych. Gdy jego córka 5-letnia Laura zachorowała na nowotwór, razem z żoną próbując zgromadzić środki na leczenie dziewczynki za granicą. 04:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. 05:00 Dzielnica strachu - serial

TVN 7	TV 4
05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los. 05:55 Szkoła - Licealiści z 2c Wojtek Pyrek i Grzegorz Mrugański trenują tenisa. Grzesiek jest w złym humorze, bo ich kolega z sekcji tenisowej tenisowej ma dzisiaj wziąć udział w zawodach międzyszkolnych... 08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 11:55 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny 14:00 Detektywi - program kryminalny 15:00 Szpital - program obycz. 16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 18:00 Sekrety życia - serial paradokumentalny 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy	06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom 08:55 Policjantki i Policjanci 112 - serial obyczajowy 11:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 16:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:05 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 23:05 Niesmiertelny - sensacyjny, USA, Wlk. Bryt., 1986 01:35 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:40 Interwencja - magazyn reporterów 02:55 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami 05:30 Telezakupy TV Okazje
	
20:00 Jestem legendą - SF, USA, 2007. Robert Neville (Will Smith) to genialny naukowiec, ale nawet on nie potrafił opanować strasznego wirusa, którego nie można powstrzymać ani wyleczyć i który... został stworzony ludzką ręką. 22:20 Oszukał przeznaczenie II - horror, USA, 2003 00:15 Królowe zbrodni - sens., USA, Kan., 2019 02:25 Złoty remont - program lifestyleowy 03:15 Fachowcy - program paradokumentalny 03:55 Usterka - program poradnikowy 04:30 Dorota was urządzi - program lifestyleowy	08:55 Papież Polak do Rodaków 10:00 Inf. dnia 10:15 Jak my to widzimy 10:45 Żew natury 11:00 Mocni w Wierze 11:35 Słowo życia 11:40 Ma się rozumieć 11:50 Św. na każdy dzień 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Ojcu Św. się nie odmawia... 12:55 Przerwany posiłek 13:30 Msza Św. 14:30 Z Zaczyna na Syberię 15:00 W górę Rio Negro 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Jestem mamą 16:25 Przyroda w Obiektywie 16:40 Zdrowie z Bożej Apteki - horror, USA, 2003 17:00 Wierzę w Boga 17:30 Rajd Kątyński 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy maluch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

TVN 7	TV 4
05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los. 05:55 Szkoła - Licealistka Kinga Dąbrowska jest szczęśliwa, bo właśnie zdobyła prawo jazdy. Dziewczyna prosi brata, żeby pozwolił jej pojeździć swoim samochodem. 10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy 12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy 13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 14:00 Kurierzy - Roman (Marcin Borchardt) dostarcza paczkę, którą odbiera 10-letnia dziewczynka. Z krótkiej wymiany zdań wynika, że... 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny	06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom 08:55 Policjantki i Policjanci 112 - serial obyczajowy 11:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - prog. obyczajowy 16:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 23:00 Za ciemem - sens., Hongkong, USA, 1998 00:55 Love Island. Wyspa miłości - reality show 01:50 Hardkorowy lombard 02:25 Interwencja - magazyn reporterów 02:55 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubię disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy
	
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 Obce niebo - obycz., Polska, Szwecja, 2015. „Obce niebo” to trzymająca w napięciu polsko-szwedzka opowieść o małżeństwie, którego życie z dnia na dzień zostaje wywrócone do góry nogami. 22:20 Wdowy - sens., USA, Wlk. Bryt., 2018. Film jest historią czterech kobiet, których nie łączy nic z wyjątkiem długu, pozostawionego im w spadku przez zmarłych mężów, uwikłanych w działalność przestępczą. 00:55 Zakonnica 2 - film, USA, 2023 03:15 Żyjąc z potworem 04:15 Fachowcy - program paradokumentalny	09:30 Sanktuarium polskie 09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Audyencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu 11:10 Mateczniki Polkości 11:25 Jestem mamą 11:40 Myśląc Historia 11:50 Odnaleźć siebie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Nabejka - kawałek Polki w Ugandzie 13:00 Człowiek bez twarzy 13:30 Msza Św. 14:30 Historia we fraszkach - od Mieszka po Staszka 14:55 Na granicy... 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Rozmowy o edukacji 16:50 Tyle krzywdy 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:20 Odnaleźć siebie 19:30 Bóg z nami 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

CZWARTEK • 18 czerwca	
TVP 1	TVP 2
03:40 Mundial 2026 06:25 Na granicy wymarcia - Łuskowiec - dok., Szwajc., 2024 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Dobre historie - Być mamą - magazyn 08:00 Serwis Info; Pogoda Info 08:15 Czerdziestolatek - Sprawa Małkiewicz, czyli kamikadze - serial, Polska, 1976 09:15 Ranczo - serial kom., 2011 10:10 Komisarz Alex - serial krym. 11:05 Ojciec Mateusz - serial 12:00 Serwis Info 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda 12:40 Magazyn Rolniczy 13:00 Sprawa dla reportera 14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022 15:00 Serwis Info; Pogoda Info	05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024 06:25 Dom nadziei - reportaż 06:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny 11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy. Nikt nie chce być ubogim, ale nie jest łatwo zostać bogatym. Na jakie pomysłły tym razem wpadną chłopaki? Tomek zacznie się opiekować dziećmi. Kuba, chociaż sporo młodszy, chce iść w ślady brata. 12:35 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 14:05 Va Banque - teleturniej
	
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:05 Reporterzy - magazyn 18:25 Akacja 38 - serial, 2018 19:30 Program inform. 19.30 19:55 Pytanie dnia - rozmowa 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:25 Mundial 2026 23:35 Kanał tajemnic - film kryminalny, Franc., 2020 01:25 63. KFPP w Opolu - Kiedy mnie już nie będzie... W hołdzie Magdzie Umer i Agnieszce Osieckiej - 2026 02:30 Mundial 2026	14:35 Na sygnale - serial fabularzowany. Na kolejnym dyżurze zespół doktora Góry musi pomóc dziewczynie, która zasłabła nagle tuż przed studiówką i ma zaburzenia rytmu serca 15:05 La Promesa - serial obycz., 2024 16:00 Koło fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej 17:15 Mundial 2026 20:30 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej 21:20 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa 22:55 Orange Warsaw Festival 2026 - felieton 23:30 Mundial 2026 02:30 Kruk - Szeptysłuch po zmroku - serial krym., Polska, 2018

PIĄTEK • 19 czerwca	
TVP 1	TVP 2
05:30 63. KFPP w Opolu - Debiuty 2026 05:50 Akacja 38 - serial, 2018 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Welon, fura i brawura - reality show 08:00 Serwis Info; Pogoda Info 08:15 Czerdziestolatek - Kosztowny drobiazg, czyli rewizyta - serial, Polska, 1976 09:25 Ranczo - serial kom., 2011 10:15 Komisarz Alex - serial kryminalny 11:05 Ojciec Mateusz - serial 12:00 Serwis Info 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:40 Magazyn Rolniczy 12:55 Natura w Jedyńce - Dzika Praga - dokument, Niemcy, 2022 14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022 15:00 Serwis Info; Pogoda Info	04:35 Na dobre i na złe - Dług - serial, Polska, 2023 05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024 06:20 Anna Dymna - spotkajmy się - rozmowa 06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny 11:30 Operacja zdrowie - magazyn medyczny 12:00 Rodzinka.pl - serial komediowy 12:35 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Postaw na milion - teleturniej 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularzowany
	
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:05 Reporterzy - magazyn 18:25 Akacja 38 - serial, 2018 19:30 Program inform. 19.30 19:55 Pytanie dnia - rozmowa 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:25 Mundial 2026 23:35 Między oczy - fab., Polska, 2020 01:25 63. KFPP w Opolu - Superjedyńki 02:05 Mundial 2026 04:55 Wykrzywe kłamstw - magazyn 05:10 Pytanie dnia - rozmowa	15:05 La Promesa - serial, 2024 16:00 Koło fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej 17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 18:15 Va Banque - teleturniej 18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 20:05 Wodecki Twist - Tylko w kinie - widowisko 22:10 25 lat „Na dobre i na złe” - urodziny w Leśnej Górze - widowisko 23:35 Mundial 2026 02:30 Nocne Graffiti - sens., Polska, 1997. opowieść o byłym spadochroniarzu Marku Kossoście, który ma kłopoty z bratanicą Moniką, która jest narkomanką.

TVN
05:40 Uwaga! - program interwencyjny 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:20 Doradca smaku - Dzisiaj poznamy tajniki przyrządzania marchewkowo-pomarańczowej tarte tatin... 11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda

19:55 Uwaga! - program interw. 20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska 20:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 22:00 Czarna owca - komedia, Polska, 2021. Czasem jedno słowo niesie za sobą lawinę konsekwencji, jedna decyzja jest w stanie zawrócić na dalszym losie całej rodziny 00:05 Wieczór gier - komedia, USA, 2018 02:20 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 03:20 Uwaga! - program interw. 03:40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 04:45 Nauka jazdy - reality show 05:10 Recepta na stary dom

TVN
05:40 Uwaga! - program interwencyjny 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:25 Kuchenne rewolucje - Dzisiaj odwiedzimy góralską „Karczmę u Sołtysa” w Dusznikach Zdroju oraz restaurację „EPTO” w Toruniu. 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:30 Sport 19:40 Pogoda 19:50 Uwaga! - program interwencyjny

20:00 World War Z - SF, USA, 2013. Gerry Lane (Brad Pitt) i jego rodzina wpadają w olbrzymi korek. Lane, były śledczy ONZ szybko przyjeżdża, że to z czym mają do czynienia nie jest zwykłą uliczną blokadą... 22:30 Od kołyski aż po grób - sens., USA, 2003. Po jednym z napadów gang złodziei wchodzi w posiadanie czarnych diamentów, których poszukuje Su (Jet Li), tajwański agent rządowy. 00:35 Specjalista - sens., USA, 1994 02:55 Kuba Wojewódzki - talk-show 04:10 Uwaga! - program interw. 04:25 Nauka jazdy - reality show 04:55 Recepta na stary dom

POLSAT
06:00 Nowy dzień 08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny 09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy 11:35 Gliniarze - ochodzi do zuchwałego rabunku w hurtowni kosmetyków - poważnie ranny zostaje ochroniarz. Detektywi odkrywają, że... 13:41 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:15 Pogoda 16:25 Interwencja - magazyn reporterów 16:40 Gliniarze - serial parodokumentalny 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:30 Sport 19:45 Pogoda

20:00 Żona na niby - kom. romant., USA, 2011. Daniel „Danny” Maccabee (Adam Sandler) zrywa zaręczyny tuż przed ślubem, bo narzeczona go zdradziła i chciała go poślubić tylko dlatego, że on zostanie lekarzem. 22:25 Nowożeńcy - kom., USA, Niemcy, 2003. Tom Leezak (Ashton Kutcher) poznaje Sarah McNeerney (Brittany Murphy), dziewczynę z niezwykle bogatej rodziny. Młodzi zakochują się w sobie bez pamięci 00:40 Gra dla dwojga - kom., USA, Niemcy, 2009 03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje

POLSAT
06:00 Nowy dzień 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy 11:30 Gliniarze - Na oczach zrozpaczonej matki zostaje porwana dwójka jej dzieci. Podejrzanie pada na mieszkającego w pobliżu mężczyznę, skazanego za pedofilię. 13:41 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:15 Pogoda 16:25 Interwencja - magazyn reporterów 16:40 Gliniarze - serial parodokumentalny 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:25 Sport 19:40 Pogoda

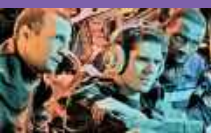
19:55 Piraci z Karaibów: Na krańcu świata - sens., USA, 2007. Kapitan Jack Sparrow (Johnny Depp) utracił „Czarną Perłę” i przebywa gdzieś na krańcu świata. Chciwość zaprowadziła go w miejsce, którego za żadne skarby nie chciałby odwiedzić żaden szanujący się pirat - na bezwietrzne, piaszczyste morze. 23:30 Dzień Niepodległości. Odrodzenie - sens., USA, 2015 02:05 Hot Shots II - kom., USA, 1993 03:55 Kabaretowa Ekstraklasa 04:40 Disco Gramy - program muzyczny 05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura
06:05 Afisz kulturalny ekstra 06:20 Czesław Niemen - widowisko rozrywkowe 06:45 Tamte lata, tamte dni - Janusz Zaorski - magazyn 07:25 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 08:30 Klub profesora Tutki - serial, Polska, 1968 09:00 Podróż za jeden uśmiech - serial przygod. TVP, 1971 10:15 Syzyfowe prace - obycz., Polska, 2000 12:05 Zezem - Łańcuch ludzi dobrej woli - serial, 1976 12:35 Reżyserzy - Bracia Coen - dok., Wlk. Bryt., 2018 13:30 Kariera Nikodema Dyzmy - serial, Polska, 1980 14:35 Dwa księżycy - obycz., Polska, 1993 17:00 Podróż za jeden uśmiech - serial przygod. TVP, 1971 18:15 Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - David Bowie - dok., Wlk. Bryt., 2018

18:55 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 20:00 Czwartkowy klub filmowy - Bez znieczulenia - dramat obycz., Polska, 1978 22:10 Ronnie Wood - portret artysty - dok., Wlk. Bryt., 2019 23:35 Panorama kina polskiego - Biała odwaga - dram., Polska, 2024 01:40 Kino nocne - Pod Mocnym Aniołem - dram., Polska, 2013 03:40 Informacje kulturalne - magazyn 04:10 Podróż z historią - W świecie Lemków - dok., Polska, 2016 04:55 Teledyski

TVP Kultura
06:05 Afisz kulturalny ekstra 06:15 Natalia Kukulska - widowisko rozrywkowe 06:45 Tamte lata, tamte dni - Małgorzata Hajewska 07:25 Pan wzywał, Milordzie - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 08:30 Klub profesora Tutki - serial, Polska, 1968 09:00 Podróż za jeden uśmiech - serial przygod. TVP, 1971 10:15 Król w Nowym Jorku - kom., USA, 1957 12:05 Diament radzy - film TVP, 1971 12:50 Portrety - Gatsby w Connecticut: historia nieznaną - dok., USA, 2020 14:10 Na początku było Opole - dok., Polska, 1995 15:10 Złote koło - krym., 1971 17:00 Podróż za jeden uśmiech - serial przygod. TVP, 1971 18:15 Video Killed the Radio Star - Fleetwood Mac - Wlk. Bryt., 2011

18:55 Pan wzywał, Milordzie - serial kom., Wlk. Bryt., 1988 20:00 Ognie Świętego Elma - fab., USA, 1985 22:00 Powrót Sherlocka Holmesa - Druga plama - serial, Wlk. Bryt., 1986 23:05 Czwartkowy klub filmowy - Bez znieczulenia - dram. obycz., Polska, 1978 01:20 Noc krótkich filmów - Rozwiązanie - Wizyta - filmy animowane 01:50 Nocny dokument - Sen Sultana - anim., Hiszp., 2023 03:30 Tamte lata, tamte dni - Mariusz Wilczyński 04:10 Podróż z historią - Bursztynowym szlakiem - dok., Polska, 2016 04:50 Teledyski

TV Puls
06:00 Policjanci z Miami - serial 08:00 Kobra - oddział specjalny - Semir chce odwiedzić swoją dawną szefową, ale dowiaduje się, że kobieta przebywa w szpitalu psychiatrycznym. 10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy 12:00 Nie igrzaj z aniołem - serial obyczajowy 13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 14:00 Kurierzy - Kurier Adam (Patrik Cebulski) ciągle dostaje mandaty od Straży Miejskiej. Dochodzi do wniosku, że stoi za tym jego nowa koleżanka z pracy... 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument 17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument

20:00 Wilcze echa - dramat, Franc., 2019 22:15 Jack Strong - szpiegowski thriller, Polska, 2014. oparty na prawdziwej historii pułkownika Ryszarda Kuklińskiego. Film pokazuje człowieka, który znajduje się w samym środku wojkowego systemu PRL i odkrywa, że wielka polityka może doprowadzić Polskę do katastrofy. 01:00 Wolni strzelcy - akcja, USA, 2012 02:55 Dzielnica strachu - serial kryminalny 03:55 Menu na miarę - program kulinarny 04:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. 05:00 Dzielnica strachu - serial

TV Puls
06:00 Policjanci z Miami - serial 08:00 Kobra - oddział specjalny - Na autostradzie dochodzi do katastrofy samolotu. Wśród pasażerów znajduje się bloger informacyjny, który został uprowadzony. 10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy 12:00 Nie igrzaj z aniołem - serial obyczajowy 13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 14:00 Kurierzy - Roman (Marcin Borchart) dostarcza list do swoich stałych klientów i zarazem sąsiadek - 38-lletniej Marty i jej 18-lletniej córki Gosi. Marta po przeczytaniu etykiety nadawcy, odmawia przyjęcia przesyłki. 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument 17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny

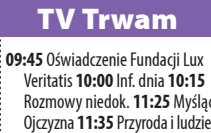
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument 20:00 22 kule - akcja, Franc., 2010. Historia emerytowanego gangstera, który przysięgł zemstę na swoich oprawcach. 22:15 Prawo zemsty - akcja, USA, 2009. Clyde Shelton (Gerard Butler) staje się świadkiem morderstwa swojej żony i córki. Kiedy sprawca po 10 latach wychodzi na wolność, Clyde realizuje plan zemsty... 00:30 Prowokacja - akcja, USA, 2005 02:20 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument 03:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. 04:00 Menu na miarę 05:00 Dyżur - serial medyczny

TVN 7
05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los. 05:55 Szkoła - Hania Sobczyk z maturalnej 3a jest w ciąży. Licealistka jest załamana, ale jej chłopak Franek Kos wspiera dziewczynę. 08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 11:55 W-11 Wydział Śledczy - Komisarze szukają zabójcy licealistki zamordowanej w swoje osiemnaste urodziny. 14:00 Detektywi - program kryminalny 15:00 Szpital - program obycz. 16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

20:00 Mayday - kom., Polska, 2019. Janek, posiadający dwie żony, umiejętnie lawiruje pomiędzy nimi. Do czasu, gdy pojawiają się kłopoty i powstanie zagrożenie, że cała sprawa się wyda. 22:25 Księgowy - sens., USA, 2016 01:00 Przychodzi facet do lekarza - film, Franc., Belgia, 2014. Romain Faubert ma 40 lat i jest zdrowy jak ryba. Problem w tym, że jest przekonany, że jego organizm jest kłębowskiem bakterii, wirusów i wszelkiego rodzaju chorób. 03:20 Zgłoś remont - program lifestylowy 04:15 Dorota was urządzi

TVN 7
05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los. 05:55 Szkoła - Rodzice ósmoklasisty, Kajetana Paczyńskiego, mają problemy w małżeństwie i ciągle się kłócą. Chłopak bardzo to przeżywa i zaczął sprzątać kłopoty. 08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 11:55 W-11 Wydział Śledczy - Zamordowano striptizerkę z nocnego klubu. Dziewczyna chciała zmienić swoje życie i porzucić dotychczasową pracę. 14:00 Detektywi - program kryminalny 15:00 Szpital - program obycz. 16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny

19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 Na twoim miejscu - kom., Polska, 2023. Kaśka i Krzysiek to młode małżeństwo, które jest bliskie rozwodu. Pewnego dnia zdarza się coś niecodziennego... 22:15 Wyspa - SF, USA, 2005. Dręczony przez koszmary, Lincoln staje się niespokojny i zaczyna poddawać w wątpliwość restrykcje ograniczające jego życie. Rosnąca ciekawość doprowadza go do strasznego odkrycia... 01:00 Sherlock Holmes: Gra cieni - sens., USA, 2011 03:40 Fachowcy - parodokument 04:20 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV 4
06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom 08:55 Policjantki i Policjanci 10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 11:55 Dlaczego ja? - serial parodok. 13:55 Trudne sprawy - prog. obyczajowy 16:55 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 23:00 Babylon A.D. - sens., Wlk. Bryt., Franc., USA, 2008 01:05 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:10 Hardkorowy lombard 02:40 Interwencja - magazyn reporterów 02:55 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubię disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy

09:45 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Myśląc Ojczyzna 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Wykłady z kongresu 12:50 Mateczniki Polskiści 13:00 Parafia pod wezwaniem Św. Józefa Robotnika w Zgorzelcu 13:20 Przegląd Tyg., „Niedziela” 13:30 Msza św. 14:30 Ułmowie. Świadectwo sprawiedliwych 15:00 Po stronie prawdy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Z wędką nad wodę 16:35 Sól ziemi 17:05 Akademia pro-life 17:30 Odpowiedzialni za Kościół 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy maluch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Głos Polski 21:00 Apł Jasnog. 21:20 Informacje dnia

TV 4
06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok. 08:55 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy 11:55 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 16:55 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 20:00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy 22:05 Battleship: Bitwa o Ziemię - sens., USA, Jap., 2012 00:50 STOP Drogowka - serial policyjny 01:50 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:55 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubię disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje

09:35 Św. na każdy dzień 09:45 Jestem mamą 10:00 Inf. dnia 10:15 Głos Polski 10:25 Natura et Homo 10:50 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 11:00 Jubileusz 650-lecia kościoła św. Jakuba 12:40 Głos serca 13:30 Msza św. 14:30 Drzwi do lasu 14:55 Słowo życia 15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia 15:20 Mocni w Wierze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Natura Obiektywnie 16:30 Mateczniki Polskiści 16:40 Wielkopoleanie nad Wisłą 17:30 Łączy Nas Historia 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Westerplatte Młodych 19:00 Warto zauważyć... 19:30 Historie Starego Testamentu 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apł Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Maestro

TV Trwam
09:35 Św. na każdy dzień 09:45 Jestem mamą 10:00 Inf. dnia 10:15 Głos Polski 10:25 Natura et Homo 10:50 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 11:00 Jubileusz 650-lecia kościoła św. Jakuba 12:40 Głos serca 13:30 Msza św. 14:30 Drzwi do lasu 14:55 Słowo życia 15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia 15:20 Mocni w Wierze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Natura Obiektywnie 16:30 Mateczniki Polskiści 16:40 Wielkopoleanie nad Wisłą 17:30 Łączy Nas Historia 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Westerplatte Młodych 19:00 Warto zauważyć... 19:30 Historie Starego Testamentu 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apł Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Maestro

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”
ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA
Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
tel. 82 562 11 46
609 44 70 80
e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl
Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Mieszkanie o powierzchni 36,60m² w tym jeden pokój, kuchnia, łazienka z wc, I piętro. Lokal kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD. Balkon typu „loggia” od południa. W okolicy żłobek, przedszkole, szkoła, supermarket, os. XXX-lecia, cena: 289.000zł (cena z wyposażeniem).



2. Siedlisko na wsi: budynek mieszkalny murowany o powierzchni 100m² w tym 3 pokoje, kuchnia, duży przedpokój. Budynki gospodarcze: stodoła, obora, garaż. Działka 3200m². Możliwość zakupu dodatkowej działki o pow. 4,47ha w tym las. Gmina Sawin, cena 150.000zł



3. DO WYNAJĘCIA: Nowoczesny, klimatyzowany, w pełni wyposażony gabinet stomatologiczny z wieloletnią tradycją, gotowy do pracy. Gabinet i poczekalnia jasne i przestronne. Nowe okna PCV. Powierzchnia użytkowa 60 m², parter, Centrum Chelma.



4. Dom piętrowy o powierzchni 240 m² częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m². Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Działka 791 m², ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Działki, cena: 770.000zł



Wybrane oferty

- M-3, 51m², parter, do zamieszkania od zaraz, okolice ul. Lwowskiej, c. 370.000;
- M-4, 58m² 4 piętro. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, os. Zachód, c. 320.000;
- Mieszkanie o pow. 59m² w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 4 piętro. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os. Słoneczne, c. 380.000;
- Mieszkanie 3 pokojowe o pow. 62m², parter budynku o konstrukcji drewnianej. Odrębne wejście. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu. Wspólnota mieszkaniowa. C.o. własne węglowe. os. Lubelska, c. 175.000;
- Rewelacyjne mieszkanie na parterze z dużym tarasem i ogrodem od południa. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie - 68m², wspólnota. Ogrzewanie i c.w.: MPEC lub kocioł na paliwo stałe z zasobnikiem na c.w. Os. Dyrekcja, c. 352.000;
- Komfortowe mieszkanie 60m² w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, c. 365.000; (cena z wyposażeniem).
- Unikalna działka budowlana 3200m² (szer.44m) ogrodzona nietuzinkowym plotem – brama automat, rozsławna. Budynek mieszkalny parterowy 100m², docieplony, okna pcv. Fotowoltaika – 12 KW na starych zasadach, ogrzewanie centralne. Os. Rejowiecka – w cichym miejscu, c. 520.000;
- Budynek mieszkalny na wysokim podpiwniczeniu, piętrowy 211m². System kamer + monitoring. Pełne media. Działka 600m², ogrodzona. Na działce garaż murowany 20m² z kanałem, os. Działki, c. 607.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m². Działka gruntu 711m², ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), os. Działki, c. 699.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 170m² z garażem 1 stanowiskowym. Działka o pow. 824m², ogrodzona (prześła metalowe) zagospodarowana – liczne nasadzenia. Os. Działki, c. 847.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m², możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m², Centrum c. 700.000;
- Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m², podpiwniczony. Działka 180 m² z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chelma. Możliwość prowadzenia dział. gosp. os. Ceramiczna, c. 39.000;
- Lokal użytkowy 34,50m², parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelma, blisko

- deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c. 175.000;
- Lokal handlowo – usługowy 35m² parter, budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, osiedle Śródmieście, c. 178.000zł/netto.
 - Lokal użytkowy 51m², 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c. 249.000;
 - Lokal użytkowy 53m², parter, centrum Chelma, c. 285.000;
 - Budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej pow. 530m² w tym część produkcyjna 255m², część mieszkalna 174m², garaż 32m², piwnica 69m². Działka 2600m² ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c. 2.300.000;
 - Budynek mieszkalno – usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m² - 7 lokali mieszkalnych od 50m² objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od 50m², projekt na rozbudowę, działka 546m², ogrodzona, parking, c. 2.450.000;
 - Atrakcyjna działka budowlana 3123m², media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
 - Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m², przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c. 100.000;
 - Działka komercyjna 2677m², w części utwardzona. Ogrodzenie: prześła metalowe, brama wjazdowa przesuwana. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp. - garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;
 - Działka budowlana 1600m², ul. Metalowa, c. 145.000;
 - Działka budowlana 1511m². Według MPZP nieruchomość położona jest na terenie zabudowy zagrodowej, dopuszcza się również realizację usług komercyjnych i nieuciążliwych, okolice ul. Budowlanej, c. 99.000;
 - Działka budowlana 1425m². ul. Majdan, c. 130.000;
 - Działki budowlane o pow. od 1000m² pod składy, bazy, Wolwinów, c. 100zł/m² - do neg.
 - GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m² położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chelma do Lublina/Krasnostaw. Sprzedaż wyłączone w całości, cena: 599.000; – do neg.
 - Działka inwestycyjna 8167m² położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelm – dzielnica przemysłowa, c. 1.000.000;
 - Działka produkcyjno – usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c. 79zł/m²
 - Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda,

- kanalizacja. Chelm – dzielnica przemysłowa, c. 1.100.000;
- Działka komercyjna 2677m², utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Kompleks nowych garaży (10 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c. 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;
- Garaż w szeregu, środkowy 18m², energia elektryczna, brama uchylana. Teren ogrodzony, os. Słoneczne, c. 89.000;
- Gotowy projekt o symbolu „Z64” - pracowni 2500. Dom parterowy 83m² w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m², c. 990;

gmina Chelm

- Budynek drewniany 65m², działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c. 280.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka gruntu o pow. 4,12ha, położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod zabudowę jednorodzinna, tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c. 800.000;
- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c. 27zł/m²
- Działka gruntu 1,18ha (szerokość 76m) w części zalesiona. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, media w drodze. Wg Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego działka przeznaczona jest pod zabudowę zagrodową. Możliwość wykopania stawu. 10 km od Chelma, c. 130.000;
- Działka gruntu o pow. 9500m² położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c. 125.000;
- Działka budowlana 5400m², przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c. 79zł/m²
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelm- Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3008m², trasa Chelm – Włodawa, c. 180.000;
- Działka budowlana 1788m², przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 100.000;
- Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m² – 1974m², Depułtycze, c. od 46zł/m²

- Działki budowlane o pow. po 1500m², dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c. 75zł/m²
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 35zł/m²
- Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow. 1000-1250 m². Oksów, c. od 100zł/m²
- Działki budowlane po 1044m², Żółtańce Kolonia, c. od 120zł/m²
- Działka budowlana 1000m², Pokrówka, c. 180.000;
- Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m², działka 2343m². Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultury religijnej, odległość od Chelma 4km.

gmina Dorohusk

- Działka 2400m² częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;
- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m², Brzeźno, c. 49.500; – do negocjacji;
- Siedlisko na wsi: dom drewniany do remontu, działka 4800m². Budynek gospodarczy – stodoła. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Doskonale lokalizacja na letnisko - blisko las, zalew, Zalasocze, c. 34.900; – do neg.
- Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m², garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m² i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m² w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c. 525.000;

gmina Dubienka

- Działki budowlane - 798m² - 1412m², Dubienka, c. od 24zł/m²
- Działki budowlane-1352m²-1640m², Starosiele, c. od 24zł/m²
- Działka budowlana- 3000m², Rogatka, c. 40.000;
- Działka gruntu 3600m², Uchańka, c. 8.500;
- Działka gruntu 4100m², odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c. 12.000;
- Działka gruntu - 7500m², usługi, turystyka, Siedliszcze, c. 60.000;
- GRATKA DLA WĘDKARZY: działka budowlana nad rzeką Bug o pow. 1448m², położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, własna studnia głębinowa. Ciężka, dobry dojazd, sama natura, Uchańka, c. 19.000;

gmina Kamień

- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę zagrodową 661m² położona przy drodze asfaltowej, c. 37.500;

gmina Krasnostaw

- Działka budowlana 4421 m², położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz

ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy. Wg decyzji o warunkach zabudowy - obowiązująca bezterminowo (realizacja budowy budynku mieszkalnego jednorodzinnego), Rońsko Kolonia, c. 280.000;

gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy 3000m², przy drodze asfaltowej, media, c. 70.000;

gmina Rejowiec

- Działka budowlana - 2500m², media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże, c. 70zł/m²;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 1500m². Media: en. elektryczna, wodociąg gminny – przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c. 32.000;
- Działka gruntu - 700m², możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c. 19.800;
- Lokal użytkowy 34m², 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c. 29.500;
- M-3, 51m², 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pom. gosp., działka ogrodnicza, c. 98.000;
- Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany docieplony 70m². Przydomowa oczyszczalnia ścieków, solary + zasobnik na c.w. Na działce bud. gosp.: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m², cena: 300.000; - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntu pow. 2ha, w całości ogrodzonej w cenie 100.000;

gmina Ruda Huta

- Działka gruntu - 6,86ha (klasa IV, V, VI), dopłaty, c. 300.000;
- Działka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c. 35.000zł/ha
- Działka gruntu 5900m², Rudka Kolonia, c. 60.000;

gmina Sawin

- Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m². Na działce stodoła o pow. 104m², obora murowana z cegły 140m², c. 180.000;
- Siedlisko na wsi: budynek mieszkalny murowany 100m². Budynki gosp: stodoła, obora, garaż. Działka 3200m². Możliwość zakupu działki gruntu rolnego o pow. 4,47ha w tym las. C. 150.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Działka ogrodnicza „ROD” o powierzchni 480m² ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłączem energii elektrycznej, ujęcie wody na działce, osiedle Wygon, cena 29.500zł – do negocjacji.



Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi 80 A3, 2008r., uszkodzony lewy tylny błotnik i kłapa bagażnika, 4.500zł, tel. 519 852 205
- Audi A6, 2012r., 2,0tdi, czarny, combi, stan dobry, 37.000zł, tel. 500 028 078
- BMW X3, 2022r., 2,0b, fiolet, stan bdb., 50000km, 129.000zł, tel. 500 028 078
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek, Volkswagen Passat 2,0tdi 2009r., tel. 784 195 660
- Ford Mondeo 2,0tdci 2002r. 332000km, 2 komplety kół alufelg, klima, garażowany, PT OC 07, bez nakładu, 3.800zł, tel. 799 774 047
- Honda CRV 2008r., 2,2d, z napędem 4x4, granat metalik, bezwypadkowy, bogato wyposażony, tel. 535 177 917
- Honda CRV 2014r., 1,6d, 120KM, czarny metalik, bezwypadkowy, bogato wyposażenie, stan bdb., tel. 535 177 917
- Kupię Fiata 126p, Audi 80 B3 B4 do remontu blacharskiego, stare motory WSK, Jawa, Dniepr z przyczepką, tel. 784 195 660

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jeden chętny partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
praca tyle, ile chcesz - na naszych warunkach

- Mazda 2, 2008r., 1,3b, czerwony, 5-drzwiowy, stan dobry, mały przebieg, 10.900zł, tel. 500 028 078
- Nissan Micra, 3 drzwi, kol. ciemna sliwka, 88000km, 1 właściciel w kraju, auto od seniora, tel. 606 585 135
- Opel Astra 2,0tdi, hak, opony zimowe, garażowany, 3.500zł, tel. 665 882 678
- Opel Corsa wersja D, 2009r., 1,2b, po wymianie rozrządu, oleju i innych części, stan dobry, 10.900zł, tel. 607 127 887
- Opel Crossland X 2018r., 1,2b, 70000km, ful wersja, stan idealny, 42,000zł, tel. 459 001 687
- Renault Clio 2011r., 1,2b, niebieski, stan dobry, klima, 5-drzwiowy, 12.800zł, tel. 500 028 078
- Renault Kangoo 1,6, 2009r., 106000km, przystosowany do transportu osoby na wózku inwalidzkim +4 miejsca, 22.000zł, tel. 507 028 761
- Renault Scenic 1,9dci 130KM 2008r. wyk. rozrząd i inne, 1 właściciel, b. zadbane, mały przebieg, 8.800zł, tel. 515 089 521
- Sam. dostawczy „Gazela”

- wywrot do 3,5t 2008r. 78000km; ładowarka czołowa ZL10B 2011r., tel. 500 101 015
- Skoda Rapid 2018r., 1,0b, 90KM, srebrny metalik, polski salon, bogate wyposażenie, bezwypadkowy, tel. 509 483 836
- Suzuki baleno 1,2 srebrny 2018r. opony letnie/zimowe, garażowany, klima hak bluetooth, zabezpieczone nadwozie, tel. 663 948 251
- Suzuki Ignis 2021r. 1,2b, hybrid, 115000km, zielony metalik, ful wersja, stan bdb., 45.000zł, tel. 459 001 687
- Suzuki Liana 2004r., 1,6b, granat, sedan, 2.900zł, tel. 572 598 475
- Volkswagen Passat B8, 2,0tdi, 150KM, sedan, 175000km, polski salon, garaż., 2 kpl. kół zimowych, hak, 55.000zł, tel. 692 982 660

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 zimowe opony 175/65/14 na felgach stalowych +2 felgi stalowe, rozstaw śrub 4x100, jeździły na Renault Thalia, tel. 607 127 887
- Bagażnik do Toyoty CHR, nowy, z salonu, nieużywany, bez potrzeby relingów, 500zł zniżki od ceny sklepowej, tel. 602 469 322
- Części do Fiata 125, Poloneza, tel. 665 882 678
- Koła 185/70/14, 4szt., opony letnie bieżnik ok. 7mm, felgi stalowe 4 otwory mocowania, Opel, Daewoo, 320zł/kpl., tel. 793 023 038
- Oddam za darmo 3 koła z oponami każde inne 13, 14 i zjazdowe 17, opony dobre, +2 opony ze skutera, tel. 507 396 073
- Opony całoroczne Continental 215/55/17, 4szt., bieżnik 5-6mm, 320zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony letnie Kleber 195/55/15, używane, stan bdb., 4szt., 300zł/kpl., tel. 535 553 248
- Opony używane bardzo duży wybór, od 30zł, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, tel. 663 502 292

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 2 działki budowlane po 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilne, tel. 517 740 079
- 2 działki budowlane po 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilnie, tel. 517 740 079
- 26m2 Ilp. ul. Słowackiego, 197.000zł, tel. 515 959 229
- 32m2 kawalerka Ilp. ul. 11 Listo-

- pada, tel. 507 982 778
- 47m2 Ilp. 3 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 883 156 315
- 51,8m2 ul. Grota-Roweckiego, tel. 883 156 315
- 52m2 parter ul. Obłoińska, pilnie, po remoncie, tel. 515 959 229
- 54m2 Ilp. ul. Wołyńska, tel. 507 982 778
- 54m2, 3 pokoje ul. Wołyńska, po remoncie, tel. 883 156 315
- Budynek mur. part. 88m2 działka 7a media, centrum Bukowy Wielkiej gm. Sawin, na mieszkanie lub usługi, 195.000zł, tel. 508 366 797
- Dom 2p+k+t, budynek gospodarczy, działka, Wojsławice, tel. 692 052 698

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszków ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom letniskowy całoroczny Wołkowy Dębowy Las 65m2 działka 5a 4 pokoje kominek, 390.000zł, tel. 780 114 287
- Dom mur. do remontu z budynkami gosp. +działka 0,39ha gm. Wierzbica, 165.000zł, tel. 798 039 775
- Dom murowany budynki gospodarcze działka 68a Kumów Plebański, tel. 695 946 746
- Dom piętrowy 140m2 po remoncie +garaż w bryle budynku, tel. 729 297 308
- Dom piętrowy 220m2, 9 pokoi, 5 łazienek, działka 24a, Urszulin centrum, DK-82 Lublin - Włodawa, ładna okolica, tel. 505 178 329
- Dom ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 515 959 229
- Dom wolnostojący jednopiętrowy 120m2 działka 5a Chełm ul. Wierzbowa, ogrzew. gazowe, stan bdb., 690.000zł, tel. 514 962 009
- Domek letniskowy nad Jeziorem Białym, Okuninka, 250.000zł, tel. 798 157 703

Działka 48a, Zalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbiórki (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 39.500zł do negocjacji, tel. 603 225 000

- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 5a z wagą najazdową 15t elektroniczną utwardzona z mag., działka 15a obok utwardzona z magazynami, Wierzbica, tel. 500 101 015
- Działka Białopole Kicin możl. dokup. innych obok, 82.000zł,

- tel. 786 611 747
- Działka budowlana 18a Ochoża gm. Wierzbica, 69.000zł, tel. 786 611 746
- Działka budowlana 25a Wereszcz Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka budowlana uzbrojona 9a, Okszków ul. Sosnowa, tel. 696 894 511
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pod budowę garaż ul. Wojsławicka, 25.000zł, tel. 507 322 319
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka w Janowie, tel. 724 321 632
- Działki budowlane Okszków ul. Makowa, gaz, prąd, woda, światłowód, tel. 691 641 561
- Działki budowlane w Człuchach Małych 33,24m2 i 33,77m2, bezpośredni dostęp do drogi asfalt, j. prądu i wody, 45zł/m2, tel. 669 073 300

Mieszkanie 39,5m2 Ilp. 2 pokoje os. XXX-lecia, tel. 519 729 867

- Działki i ziemia w Janowie, tel. 508 926 809
- Garaż murowany ul. Wojsławicka, 75.000zł, tel. 507 322 319
- Grunt rolny 1ha Jagodne gm. Chełm przy drodze Chełm - Sawin, tel. 507 183 122
- Kawalerka 26,3m2 Ilp. Chełm ul. Słowackiego, balkon, słoneczne, ciepło, 180.000zł, tel. 667 996 661
- Kawalerka 27,27m2 Ilp. ul. Mickiewicza, niski czynsz, do zamieszkania od zaraz, 170.000zł, tel. 501 686 240
- Kawalerka 32m2 ul. 11 Listopada, 197.000zł, tel. 502 225 587
- Kawalerka 36,65m2 Ilp. ul. Połaniecka środkowe, meble, zabudowa kuch. +AGD +TV w cenie mieszkania, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Las sosnowy 0,4ha, 50-55 lat, Strachosław gm. Kamień dz. 1290 możliwy dojazd, 20.000zł, tel. 518 122 283
- M-3 Ilp. 54,6m2 centrum Chełma bardzo dobry standard piwnica 4,33m2 balkon, 329.000zł, tel. 786 611 747
- M-3 IVp. 52m2 ul. Grota-Roweckiego, do zamieszkania od zaraz, tel. 531 401 515
- M-3 Starówka Chełm 45,5m2 Ilp. ul. Krzywa 2 balkony piwnica, 259.000zł, tel. 513 205 949
- M-4 Ilp. 59,4m2, 3 pokoje, ul. Wolności, z wyposażeniem,

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzętanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

365.000zł, tel. 501 479 172
• M-5 Chełm 72m2 Bazyliany dobry standard duży balkon Ilp. dębowe parkiety parking spokojna okolica, 415.000zł, tel. 513 205 949

Pole o pow. 1,84ha położone na działce nr 25 w miejscowości Siedliszcze, tel. 794 294 251

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

- Mieszkanie 2 pokoje Ilp. w do-brym standardzie Krasnystaw ul. Okrzei balkon +piwnica, 290.000zł, tel. 780 114 617
- Mieszkanie 44m2 Ilp. 3 pokoje ul. Wołyńska os. Dyrekcja Dolna, tel. 509 063 790
- Mieszkanie Chełm ul. Mickiewicza kamienica Ilp. po generalnym remoncie 2 pokoje garderoba piwnica, 364.000zł, tel. 786 611 746
- Parter 36m2 kawalerka ul. Kamińskiego, tel. 515 959 229
- Parter 50m2, 2 pokoje ul. Słowackiego, tel. 515 959 229
- Po remoncie 3 pokoje 61,7m2 mieszkanie ul. Grota-Roweckiego Chełm IVp. balkon piwnica, 369.000zł, tel. 513 205 949
- Przytulne M-3 po remoncie w kamienicy w Chełmie z oficy-ną 42m2 do remontu, ogródek, komórka, piwnica, 250.000zł, tel. 607 127 887

SPÓŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. Marsz. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni 21,8 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 mkw., działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 mkw., działka gruntu 637 mkw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- działka o powierzchni ok. 1600 mkw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 mk, 20 zł/m2 przy ul. Krzywej 37 w Chełmie, położony na parterze budynku, złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i vc. Media, rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe.

Tel. kontaktowy : **604 770 223**

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ
DO REMONTU
BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW
SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA
ZA GOTÓWKĘ
tel. 512 392 940

Sprzedam/wynajmę HALA SPRZEDAŻOWA 600 m²

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszkowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.

Sprzedam lub wynajmę.
tel. 508 380 810

- Siedlisko dom drewniany działka 0,98ha budynki gosp. solary woda, przy drodze asfaltowej 10km od Chełma, tel. 605 097 434
- Siedlisko/dom 54m2 działka 28a Kurmanów gm. Białopole 2 pokoje c.o. węglowe piec/kuchnia kaflowa, 125.000zł, tel. 786 611 747
- Siedlisko/dom 82m2 działka 9a Nowiny 2 pokoje c.o. węglowe piec kaflowy do remontu dobry standard garaż, 289.000zł, tel. 786 611 746
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Święcicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródła, tel. 692 273 532

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882



MAŁOWANIE DACHÓW
tel. 516 964 592

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Malowanie dachów,
tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły
j. niemieckiego
tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajem ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Betoniarka 250l, 1.500zł, tel. 796 394 173
- Blacha trapezowa jak na blokach dł. 1,5m do 4m, całość 60m2, tel. 535 177 917
- Bojler elektryczny 80l włoski stan bdb., 200zł, tel. 693 831 143
- Brama ocieplona podnoszona do góry oryginalna stan bdb., tel. 535 177 917
- Drzwi zewnętrzne drewniane 80 stan bdb., tel. 512 495 004
- Grzejniki łazienkowe fabrycznie nowe z kpl. wyposażenia, 2 białe i 1 brązowy, 100zł/szt., tel. 500



zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
ekstremalne godziny pracy
jedeny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
praca tydzień, ile chcesz - na uczciwych warunkach

- 645 736
- Heblarka siłowa metalowa 3 noże wałek 40cm, 2.000zł, tel. 507 581 360
 - Kominki wentylacyjne nowe 4szt., 400zł, tel. 517 328 909
 - Silnik elektryczny 7,5kW na wózku, 800zł, tel. 693 831 143
 - Stół warsztatowy na kółkach wraz z narzędziami do garażu warsztatu, pilnie, 850zł, tel. 668 445 211
 - Teownik 45mm walcowany ok. 20mb, w cenie złomu, tel. 500 645 736
 - Tokarka do drewna nowa nieużywana oraz imadło bardzo mocne, pilnie, okazja, 550zł, tel. 668 445 211
 - Wałki w kawałkach fi.25-100, rury grubościennne w kawałkach, sześciokąty na nakrętki kwadraty w kawałkach, tel. 609 153 721

MEBLE, AGD, RTV

- Fotel bujany z wypłatanym siedziskiem i oparciem, 200zł, tel. 500 645 736
- Łóżeczko dziecięce, 150zł, tel. 514 306 963
- Narożnik pokojowy do spania stan bdb. okazja, zwis do sufitu, żyrandol, tel. 798 020 263
- Pianino Qunt czarne rok budowy 1909, 200zł, tel. 500 645 736
- Pralka +wódek typ Frania, kuchnia gazowa Amica, butla gazowa mała, tel. 696 894 511
- Pralka wirnikowa, grzejnik oliwiak, prodiże, piekarnik, żyrandol - tanio, tel. 798 020 263
- Pralka wirnikowa, prodiże, piekarnik, żyrandol, tel. 798 020 263
- Robot kuchenny wielofunkcyjny, garnki firmy Zepter, tel. 512 495 004
- Stolik cały ze szkła okrągłe nogi 300zł, ładne lustro na przedpokój lub do łazienki 250zł, tel. 784 195 660
- Wersalka stan dobry, mało używana, 149zł, tel. 500 322 466
- Zegar ścienny 100-letni firmy Becker, tel. 508 569 674

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Elektryczny wózek inwalidzki stan bdb. niewiele używany, na gwarancji, tel. 505 049 113
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
- Rower damka koła 26 przerzutki Shimano stan dobry, 550zł, tel. 517 740 050
- Rower elektryczny Victoria koła 28 damka, 1.300zł, tel. 608 035 674
- Rower stacyjny mało używany, tel. 508 569 674
- Rowery damki i dziecięcy, tel. 507 788 879
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

ODZIEŻ I OBUWIE

- Suknia nowa wizytowa XXL +buty firmy Ryłko, tel. 798 020 263

SPRZEDAM INNE

- Agregat prądowtórzy Dingo 1500W, 550zł; zadaszenie nad drzwi nowe wym. 100x150 i 40x60, 100zł, tel. 511 817 227
- Barakowóz, syrena alarmowa na silnik 3-fazowy, wiertarka stołowa ręczna, wiata drewniana kryta blachą na kombajn, tel. 500 101 015
- Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485
- Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Obraz „Dziki w lesie” wym. z ramą 32x32 Zygmuntowicza, 8.000zł, tel. 452 927 550
- Różnej średnicy koła z maszyn rolniczych do dekoracji ogrodowych, meble ogrodowe Ikea - tanio, tel. 504 904 809
- Skóry baranie ciemne i jasne, tel. 504 377 961
- Skóry licowe ciemne, skóry zam-szowe jasne, tel. 504 377 961
- Sprężarka sam. 80l z silnikiem 3kW na kółkach 800zł, kosiarka spalinowa Viking szer. kosz. 52cm z koszem 600zł, tel. 507 396 073
- Stół drewniany okrągły - dzielony na dwie części, w komplecie 6 krzeseł, nie wymaga renowacji, stan idealny, 650zł, tel. 601 169 899
- Walizki tekturowe z lat 40-50 ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wyposażenie łazienki - szafki, lustro, półka, umywalka, drzwi - za symboliczną cenę, tel. 515 832 405
- Zbiór kufli do piwa, stare i nowe; rower męski 70zł, tel. 796 273 327
- Zegar ścienny 100-letni firmy Becker, tel. 508 569 674
- Zegarki damskie stare na rękę, tel. 504 377 961
- Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Antyki, monety, odznaki, zdjęcia, obraz, widokówki, inne starościa, tel. 781 943 519

- Aparaty foto, bagnet, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starościa - kupię, tel. 796 273 327
- Jałówkę mięsną czerwoną półroczną lub starszą - kupię, tel. 825 775 481 (po godz. 20)
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROŚCIA
tel. 606 945 577

- M-4 parter lub lp. os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności okol. ul. Lwowskiej, do 400.000zł, może być do remontu, tel. 517 490 156
- Mieszkanie do 550.000zł w Chełmie, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Skupujemy motocykle, antyki, staroście, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
- Stare samochody Audi 80 B4 B3 Mercedes 124 190 stare motory do remontu blacharskiego WSK SHL Jawka MZK, tel. 784 195 660

WYNAJME

- 40m2 ul. Paderewskiego,

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
PK.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

- wszystkie media, na magazyn, biuro, gabinet, mieszkanie, tel. 504 377 961
- Budynek mur. part. 88m2 działka 7a media, na dowolną działalność, Bukowa Wielka gm. Sawin, 1.200zł, tel. 508 366 797
 - Gabinet stomatologiczny z wieloletnią tradycją kompletnie wyposażony pow. 60m2 parter, Chełm - centrum, tel. 601 169 899
 - Kawalerka 30m2 ul. Kolejowa dla 1-2 osób, tel. 502 225 587
 - Kawalerka częściowo umeblowana 38m2 os. Bazyłany, 800zł +kaucja +opłaty, tel. 512 092 018
 - Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
 - Lokal 81m2 ul. Lwowska deptak, winda, Chełm, tel. 506 146 684
 - Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
 - M-3 I lp. ul. grota-Roweckiego, umeblowane, opłaty +czynsz +kaucja, tel. 519 775 348
 - M-3, 39m2, IVp., umeblowane, os. Dyrekcja, 850zł (odstępne) +czynsz +liczniki, tel. 696 443 822
 - M-4, 60m2 parter 3pok. os. Słoneczne cz. umebl., 1.300zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
 - Magazyn na działce w Wierzbicy z wagą (firma handlowa nawozy, pasze, opał, inne) - wynajem lub sprzedam, tel. 500 101 015
 - Pokój dla 1-2 osób ul. Lotnicza, tel. 515 959 229
 - Pokój ul. Wieniawskiego, 550zł, tel. 796 394 173

SPRZEDAŻ DREWNA

Art-Drew
SPRZEDAŻ DREWNA

DREWNO ŁUPANE ORAZ W WAŁKACH

725 210 299

KOZA-GOTÓWKA 50K, 22-105 OKSZÓW

Chelmskie Centrum KOMINIARSTWA

ul. Zielna 10
22-100 Chełm
e-mail: chck@wp.pl

tel. 82 565 37 18
kom. 887 883 555
www.kominiarze-chelm.pl

- Czyszczenie przewodów kominowych tradycyjne i mechaniczne.
- Przegląd instalacji gazowych i wentylacyjnych.
- Montaż i sprzedaż wkładów kwasoodpornych, żaroodpornych i izolowanych. – GRATIS

PROTOKÓŁ KOMINIARSKI

- Wydawanie Protokołów, opinii, odbiory - kominiarskie, gazowe i wentylacji mechanicznej.
- Montaż i sprzedaż kotłów c.o. pellet, ekogroszek, węgiel – drewno. Największy wybór w Lubelskim GRATIS PROTOKÓŁ KOMINIARSKI, GAZOWY, OPINIA CZYSTE POWIETRZE
- Montaż nasad kominowych, drzwiczek i kratki wentylacyjnych.

Zamawiając czyszczenie przewodów kominowych, otrzymujesz PRZEGŁĄD INSTALACJI GAZOWEJ GRATIS!

Dwa protokoły w cenie jednego — pełne bezpieczeństwo bez dodatkowych kosztów.

Wędkarski kołowrotek

Czerwiec na stałe wpisał się w kalendarz lokalnych wędkarzy jako czas intensywnej rywalizacji sportowej. Na rzekach i zbiornikach naszego regionu rozegrano szereg zawodów, które wyłoniły nowych mistrzów i dostarczyły wielu emocji, mimo nie zawsze sprzyjającej aury.

Memoriał Wiesława Drozda

W sobotę, 6 czerwca, na Zalewie Husynne odbyły się zawody towarzyskie poświęcone pamięci Wiesława Drozda, zorganizowane przez koło PZW Sum Cementownia. W wydarzeniu uczestniczyła rodzina zmarłego wędkarza. Nad przebiegiem rywalizacji czuwali sędziowie: Marian Grzywna, Jakub Korzeniowski i Jerzy Zieliński. Szczegółowe wyniki zawodów: 1. **Marek Stocki** – 4880 g, 2. **Mateusz Dawidek** – 2370 g, 3. **Marcin Adamczyk** – 2150 g, 4. **Krzysztof Jędrzejewski** – 1810 g, 5. **Stefan Adamowski** – 1470 g, 6. **Robert Kozak** – 1270 g.

Puchar Komendanta PSG w Zbereżu

Niedziela, 7 czerwca, upłynęła pod znakiem rywalizacji gruntowej na rzece Bug w Zbereżu. Siedemnastu zawodników z koła w Woli Uhruskiej zmierzyło się z pięciogodzinną turą na krętym odcinku rzeki. Choć ryby brały średnio (głównie płocie i krąpie), łupem wędkarzy padło kilka okazałych leszczy. Największą rybę zawodów leszcza o wadze 1600 g – złowił Zbi-

gniew Świszcz. Klasyfikacja końcowa:

1. **Grzegorz Zalewski** – 5460 pkt.,
2. **Krzysztof Daniłow** – 2500 pkt.,
3. **Marcin Mikulski** – 2300 pkt.,
4. **Zbi-gniew Świszcz** – 2280 pkt.,
5. **Tomasz Ginka** – 1850 pkt.,
6. **Krzysztof Józef-czuk** – 1330 pkt.

Feederowe Mistrzostwa Koła PZW Komunalnik

Również w niedzielę, 7 czerwca, na Bugu w Woli Uhruskiej wyłoniono Mistrzów Koła PZW Komunalnik w dyscyplinie gruntowej. Niski stan wody i zniszczenia dokonane przez bobry utrudniały przygotowanie stanowisk. Łącznie złowiono blisko 5,3 kg ryb, a autorem najbardziej spektakularnego połowu był **Mariusz Radzicki**, który wyciągnął 800-gramowego klenia. Sędzią głównym zawodów był Albert Pikus. Tytuły mistrzowskie wywalczyli: 1. **Janusz Sikorski** – 1360 g, 2. **Piotr Radziściak** – 1040 g, 3. **Mariusz Radzicki** – 960 g.

VIII Puchar Kółka „SUMIK”

Na Adamkach odbyły się VIII Spławikowe Zawody Wędkarskie o Puchar



Memoriał Wiesława Drozda



Puchar Komendanta PSG w Zbereżu



VIII Puchar Kółka „SUMIK”

Kółka „SUMIK”, przygotowane przez Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy we Włodawie. Mimo kapryśnej pogody uczestnicy wykazali się ogromną determinacją i wędkarskim kunsztem w pogoni za swoją „złotą rybką”.

Ważne ogłoszenia dla wędkarzy

Zakaz na Gliniankach: Okręg PZW w Chełmie informuje o całkowitym zakazie wędkowania na Gliniankach Horodyskich do odwołania, co jest związane z pracami rewitalizacyjnymi.

Nadchodzące zawody: Już 21 czerwca na zbiorniku Żółtańce Duże odbędą się II Spławikowe GP Okręgu w kategoriach kobiet, juniorów i kadetów. Zgłoszenia są przyjmowane w biurze zarządu okręgu (tel. 82 563 08 22) do 16 czerwca. (bm)



Feederowe Mistrzostwa Koła PZW Komunalnik

Nowy MG S9 Plug-In Hybrid wkracza do Polski



Rodzinne podróże w standardzie pierwszej klasy

Marka MG Motor zainaugurowała ogólnopolską kampanię „Jazda pierwsza klasa”, promującą premierę modelu MGS9 Plug-In Hybrid – pierwszego 7-osobowego SUV-a w ofercie producenta. Nowy model, pozycjonowany w segmencie D, ma ambicję przededefiniować komfort podróżowania dużych rodzin, łącząc luksusowe wykończenie z nowoczesną technologią napędową.

Sercem MG S9 jest hybrydowy układ typu plug-in o łącznej mocy 299 KM, który pozwala na przyspieszenie do 100 km/h w 9,6 sekundy. Dzięki akumulatorowi o pojemności 24,7 kWh, SUV oferuje imponujący zasięg w trybie w pełni elektrycznym – nawet do 100 km (wg WLTP), co umożliwi bezemisyjne codzienne dojazdy. Zaawansowana technologia przekłada się na wysoką efektywność, przy średnim zużyciu paliwa wynoszącym zaledwie 2,4 l/100 km. Wnętrze pojazdu zaprojektowano z myślą o maksymalnej wszechstronności, oferując trzy rzędy pełnowymiarowych siedzeń dla siedmiu dorosłych osób. Przy komplecie pasażerów bagażnik mieści 332 litry, a po złożeniu siedzeń przestrzeń ta wzrasta do 2093 litrów. O luksusowy charakter dbają m.in.: podgrzewane i wentylowane fotele z funkcją masażu, trzystrefowa klimatyzacja oraz panoramiczny szyberdach, dwa 12,3-calowe ekrany HD i system audio Bose.

Nowy flagowiec MG Motor uzyskał maksymalną ocenę 5 gwiazdek w

testach Euro NCAP. Nad bezpieczeństwem czuwa pakiet MG Pilot, obejmujący m.in. adaptacyjny tempomat i asystenta pasa ruchu. Producent zapewnia również spokój ducha dzięki 7-letniej gwarancji (do 150 000 km). W ramach oferty premierowej, trwającej do końca lipca 2026 roku, MGS9 Plug-In Hybrid jest dostępny w wyjątkowo atrakcyjnym finansowaniu. Dzięki kredytowi 50/50 0%, auto można nabyć już od 86 450 zł (dla wersji Excite). Samochody są już dostępne w salonach MG Motor w całej Polsce.

CHEŁM **OPON SERWIS**
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR CKF „Zorza” w Chełmie

15 czerwca, poniedziałek

14:00 Niesamowite przygody skarpetek 3. Ale kosmos!

15:30 Willow i tajemniczy las

17:45 Zawodowcy

20:00 Władcy Wszechświata - 2D dubbing

16 czerwca, wtorek

14:00 Niesamowite przygody skarpetek 3. Ale kosmos!

15:30 Willow i tajemniczy las

17:30 Władcy Wszechświata - 2D dubbing

20:15 Zawodowcy

17 czerwca, środa

13:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

15:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

17:15 Zawodowcy

19:30 Władcy Wszechświata - 2D dubbing

18 czerwca, czwartek

13:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

15:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

17:00 Władcy Wszechświata - 2D dubbing

19:45 Zawodowcy

19 czerwca, piątek

13:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

15:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

17:30 Toy Story 5 - 2D dubbing

19:30 Straszny film - 2D dubbing

20 czerwca, sobota

11:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

13:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

15:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

17:30 Toy Story 5 - 2D dubbing

19:30 Straszny film - 2D dubbing

21 czerwca, niedziela

11:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

13:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

15:00 Toy Story 5 - 2D dubbing

17:30 Toy Story 5 - 2D dubbing

19:30 Straszny film - 2D dubbing

„Lato z Radiem i Telewizją Polską” w Chełmie



Wśród 12 lokalizacji największej w Polsce wakacyjnej trasy koncertowej tj. „Lata z Radiem i Telewizją Polską” znalazł się też Chełm. Koncert w naszym mieście zaplanowano 18 lipca.

Wystawa „Różnorodni w Sztuce”

W Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowie można oglądać wystawę „Różnorodni w Sztuce”. Ekspozycję tworzą prace malarskie artystów zrzeszonych w Stowarzyszeniu Twórczym „Pasja” z Chełma. Wystawę można oglądać do 13 lipca br.

Perfect, Paktofonika oraz Golden Life na Dniach Chełma

W pierwszy lipcowy weekend zaplanowano największą plenerową imprezę miejską. Dni Chełma odbędą się tak, jak poprzednio, przy ul. Strażackiej w Chełmie. Scena stanie naprzeciwko kina Zorza. W sobotni wieczór (4 lipca) o godz. 21.00 wystąpi



zespół Perfect & Łukasz Drapała. Publiczność usłyszy największe przeboje legendy polskiego rocka. Kolejną gwiazdą „Dni Chełma” będzie Golden Life, który zagra 5 lipca o godz. 19.30. Usłyszymy największe przeboje zespołu oraz utwory, które od lat towarzyszą kolejnym pokoleniom fanów. Na zakończenie niedzielnego wieczoru koncert zespołu Paktofonika Orkiestra. Szykuje się impreza pełna energii, emocji i świetnej muzyki na żywo.

Sobótkowy koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej



Chełmski Dom Kultury zaprasza 20 czerwca o godz. 17.00 na sobótkowy koncert „Kolo Jana” Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej. W programie wystąpią wszystkie grupy zespołu - przeniosą nas w magiczny czas ludowych tradycji, świętowanych w czasie, gdzie noc zrównuje się z dniem. Bilety po 30 zł.

Wystawa „Równiny” w Muzeum Ziemi Chełmskiej



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę malarską pt. „Równiny” autorstwa **Antoniego Starowieyskiego**. Ekspozycja w siedzibie Muzeum przy ul. Lubelskiej 55 przedstawia miejsca znajdujące się na pograniczu natury i cywilizacji - dzikie łąki, rozlewiska, porzucone tory i ślady przemijającego czasu. To przestrzenie często omijane, a jednak fascynujące swoją tajemniczością i nieoczywistym pięknem. Wystawa czynna do 30 sierpnia br. Kuratorzy wystawy: **Jagoda Barczyńska, Stefan Szydłowski**, współpraca: **Artur Trawiński**.

Dziecięcy Konkurs Fotografii „Cień”

Działające w Miejskim Domu Kultury w Chełmie Grupa Paparazzi Kids i „Młody



Animator” organizują Dziecięcy Konkurs Fotografii „Cień”. Tematem konkursu jest twórcza interpretacja pojęcia „cień” oraz ukazanie jego różnorodnych form w fotografii. Uczestnicy zostaną zachęcani do eksperymentowania z kontrastem, światłem i nastrojem, a także do poszukiwania własnego języka artystycznego. W konkursie mogą wziąć udział dzieci w wieku 10-13 lat z powiatu chełmskiego. Każdy uczestnik może zgłosić maksymalnie dwa zdjęcia. Przyjmowanie prac fotograficznych do 22 sierpnia br. Należy je przesłać w formie elektronicznej na adres: sekretariat@mdkchełm.pl z dopiskiem „DKF Paparazzi Kids”. Ogłoszenie wyników nastąpi 8 września br., a wernisaż wystawy nagrodzonych prac zaplanowano 22 września o godz. 12.00 w Galerii MDK przy ul. Pocztowej w Chełmie.

Wystawa „Kalendarz pamięci wg Brunona Schulza”



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Kalendarz pamięci wg Brunona Schulza” autorstwa **Miry Żelechower-Aleksiiun**. Ekspozycja to niezwykła, pełna barw podróż przez święta kalendarza hebrajskiego. Artystka tworzy wizualną narrację inspirowaną kulturą żydowską, tradycją i literacką wyobraźnią **Brunona Schulza**. Wystawa w siedzibie Muzeum przy ul. Św. Mikołaja 4 to opowieść o czasie odmierzanym rytmem świąt, o pamięci przechowywanej w symbolach i o świecie, który nadal przemawia do nas poprzez sztukę. Ekspozycja czynna do 5 sierpnia br.

„Awangarda wrocławska w kolekcji Galerii 72” w Muzeum Ziemi Chełmskiej

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Awangarda wrocławska w kolekcji Galerii 72” w Muzeum Ziemi Chełmskiej. Wystawa w siedzibie Muzeum przy ul. Św. Mikołaja 4 to opowieść o czasie odmierzanym rytmem świąt, o pamięci przechowywanej w symbolach i o świecie, który nadal przemawia do nas poprzez sztukę. Ekspozycja czynna do 5 sierpnia br.

CHEŁM. Charytatywny koncert już 17 czerwca „Razem” dla Szymka

Przedszkole Niepubliczne z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” w Chełmie zaprasza na koncert charytatywny, którego celem będzie wsparcie leczenia i terapii Szymona Zelenta. Wydarzenie odbędzie się 17 czerwca o godz. 16.00 w siedzibie placówki przy ul. Botanicznej 16.

W organizację koncertu zaangażowali się wychowankowie przedszkola, ich rodzice, nauczyciele oraz osoby, które chcą pomóc chłopcu zmagającemu się z dystrofią mięśniową Duchenne’a – ciężką, postępującą chorobą prowadzącą do zaniku mięśni i stopniowej utraty sprawności.

Organizatorzy podkreślają, że za diagnozą i kosztownym leczeniem kryje się przede wszystkim historia dziecka, które marzy o zwyczajnym dzieciństwie i szansie na przyszłość. Dlatego zachęcają mieszkańców Chełma i okolic do udziału w wydarzeniu oraz okazania wsparcia małemu bohaterowi. Wystąpią **Dariusz Tokarzewski** z autorskimi piosenkami dla dzieci oraz **Mariusz Matera**. Koncert będzie połączony z kiermaszem ciast, aukcjami oraz zbiórką. Zebrane w ten sposób środki zostaną przeznaczone na leczenie i terapię Szymona. W imieniu organizatorów serdecznie zapraszamy. Pokażmy Szymkowi i jego najbliższym, że nie są sami w tej trudnej walce. **(opr. w)**

Jedyny taki koncert

W CHEŁMIE

KONCERT CHARYTATYWNY
DLA SZYMONA ZELENIA
17 CZERWCA 2026

16:00 DARIUSZ TOKARZEWSKI
z autorskimi piosenkami dla dzieci.

16:30 Koncert członków zespołu VOX:
Dariusz Tokarzewski, Mariusz Matera.

Miejsce: Przedszkole Niepubliczne z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” ul. Botaniczna 16

Koncert dla Szymona będzie połączony z kiermaszem ciast, aukcjami oraz zbiórką funduszy na leczenie chłopca walczącego z groźną chorobą Dystrofią Mięśniową Duchenne’a

RAZEM

Twoja pomoc ma moc **Wstęp wolny!**

lekcji Galerii 72”, prezentującą wybitne dzieła artystów związanych z jednym z najważniejszych środowisk artystycznych powojennej Polski. To wyjątkowa okazja, by zobaczyć prace twórców, którzy odważnie eksperymentowali z formą, kolorem i ideą, wyznaczając nowe kierunki w sztuce współczesnej. Wystawa ukazuje bogactwo kolekcji Galerii 72 oraz przypomina o znaczeniu wrocławskiej awangardy dla polskiej kultury. Ekspozycja w siedzibie Muzeum przy ul. Lubelskiej 55 czynna do 30 sierpnia br.

Wspólne odkrywanie historii, przyrody i muzealnych tajemnic

Muzeum Ziemi Chełmskiej realizuje wakacyjny projekt pod hasłem „Tworzę, więc jestem”. Został on przygotowany głównie z myślą o uczestnikach indywidualnych, jednak grupy zorganizowane też mogą skorzystać z muzealnej oferty. Specjalnie dla przedszkoli i szkół organizatorzy zarezerwowali trzy terminy bezpłatnych zajęć edukacyjnych - jeszcze przed waka-

cjami! Są to: „Przyroda na wyciągnięcie ręki” - 16 czerwca, godz. 11:00 - zajęcia skierowane do dzieci i młodzieży szkolnej, podczas których poznamy fascynujący świat przyrody i jego niezwykłych mieszkańców. Spacer rozpocznie się w parku na Górze Chełmskiej. Dla dzieci i młodzieży szkolnej. Kolejne zajęcia - „Muzealny detektyw” - dla przedszkolaków oraz uczniów klas I-III szkoły podstawowej. Zaplanowane są 23 i 24 czerwca, godz. 10:00. Uczestnicy będą tropić zagadki ukryte w muzealnych salach i odkrywać tajemnice eksponatów. Zajęcia dla grupy ok. 25 osób odbędą się przy ul. Lubelskiej 57 (wystawa historyczna). Na pozostałe wakacyjne zajęcia dla uczestników indywidualnych cały czas prowadzone są zapisy przez formularz zgłoszeniowy. Szczegóły terminów oraz formularz zapisów znajdziecie w komentarzu oraz na stronie <https://mzch.pl/tworze-wiec-jestem/>. Projekt realizowany jest w ramach Programu Promocji i Ochrony zdrowia Psychicznego w mieście Chełm na lata 2026-2030. **(opr. mo)**

CHEŁM. Zatańczyli na medal



Za nami finał Międzynarodowego Xdance Festiwalu, który odbył się w katowickim Spodku. Chełm z sukcesami reprezentowały grupy SWING DANCE i BOOGIE TWIST z Młodzieżowego Domu Kultury.

Tancerki z grupy SWING DANCE KIDS wywalczyły II miejsce i zdobyły srebrny medal. Jeszcze większy sukces odniosła grupa

SWING DANCE MINI, która zajęła I miejsce i sięgnęła po złoto w kategorii wiekowej 10–12 lat.

W kategorii 13–16 lat tancerze BOOGIE TWIST JUNIORS zdobyli II miejsce i srebrny medal, natomiast tancerki SWING DANCE JUNIORS okazały się bezkonkurencyjne, zajmując I miejsce i zdobywając złoty medal. Występem w Katowicach nasi tancerze zakończyli sezon turniejowy.

(opr. w)

RUDA-HUTA. W świetle słów

W Hucie Kultury w Rudzie-Hucie odbyło się spotkanie grup literackich z powiatów chełmskiego i włodawskiego pod hasłem „W świetle słów”. Wydarzenie zgromadziło miłośników poezji, literatury i muzyki, stając się okazją do prezentacji twórczości lokalnych autorów oraz integracji środowisk literackich regionu.

Spotkanie poprowadziła **Marta Kordas**, dyrektor Biblioteki Publicznej Gminy Ruda-Huta. Swoją twórczość zaprezentowały: Chełmska Grupa Literacka „Lubelska 36”, Grupa Poetycka „Nadbużańska Fraza” oraz Koło Literackie „zza rudzianę

ściany”. Autorzy prezentowali wiersze i opowiadania o różnorodnej tematyce, a część twórców – także swoje prace malarskie. Spotkanie zakończył koncert chełmskiego barda **Marka Mischczuka**. Wśród wykonanych utworów znalazła się piosenka autorstwa **Robert Gałana**, upamiętniająca niezwykłych poetów związanych z Chełmem. Wspomniani zostali Arkadiusz Sann, Longin Jan Okoń oraz Waldemar Taurogłowski.

(w, fot. BP Ruda-Huta)



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI

Czy imię może wpłynąć na los człowieka?

Młoda dziewczyna uśmiecha się łagodnie, przytrzymując wdzięcznym ruchem rondo ukwieconego kapelusza. Patrząc na ten słubny portret, wnuczka próbuje zrozumieć, kim była babcia, u której od dzieciństwa szukała pocieszenia, która śniła prorocze sny i potrafiła kochać mimo tragicznych okoliczności. Babcia Dolores poślubiła brutalnego mężczyznę i jedynym źródłem jej radości stały się dzieci – dla nich była skłonna zrobić bardzo dużo. Jednak odkrywając kolejne sekrety z jej przeszłości, zaczynamy rozumieć, że nie była szarą, zwyczajną kobietą. Dysponowała również wyjątkowym darem... Rodzinne tajemnice to wzruszająca opowieść o międzypokoleniowej miłości, o dziedziczeniu emocji i o tym, że nawet po latach można naprawić wszystko, co zostało zniszczone. To historia o tym, że przeszłość nigdy naprawdę nie znika – tylko zmienia kształt, jak sen, który trwa w nas po przebudzeniu. Wydanie z dużą, czytelną czcionką.

DUBIENKA. Będzie muzyka, korowód i puszczanie wianków

Noc Świętojańska już 27 czerwca

Tradycja, muzyka i wspólna zabawa pod gołym niebem. W sobotę, 27 czerwca, mieszkańcy Dubienki i okolic będą mogli uczestniczyć w wyjątkowym wydarzeniu nawiązującym do dawnych obrzędów związanych z Nocą Świętojańską. Impreza odbędzie się na placu pod czołgiem w Dubience.

Organizatorzy przygotowali bogaty program artystyczny. Na scenie wystąpią lokalne zespoły, solista Adam Richaud oraz zespół „Lubartowiaczy”. Gwiazdą wieczoru będzie Sylwia Kosakowska. Z kolei o taneczną atmosferę podczas zabawy pod chmurką zadba DJ Niuniek.

Jednym z najbardziej widowiskowych punktów programu będzie barwny korowód nad zalew połączony z puszczaniem wianków przygotowanych wcześniej podczas warsztatów florystycznych. Nie zabraknie również pokazu tańca z ogniem, który od lat jest jednym z najbardziej wyczekiwanych elementów tego typu wydarzeń.

Noc Świętojańska to nie tylko okazja do dobrej zabawy, ale także możliwość pielęgnowania lokalnych tradycji i integracji mieszkańców. Organizatorzy zapraszają całe rodziny, zapewniając, że atrakcji nie zabraknie zarówno dla najmłodszych, jak i dorosłych. Już dziś warto zarezerwować sobie sobotni wieczór i wspólnie świętować jedną z najbardziej magicznych nocy w roku.

(reb)

CHEŁM

Biblionerzy na szóstkę

W Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbył się finał IV Powiatowego Konkursu Literackiego „Biblionerzy na szóstkę” organizowanego przez Szkołę Podstawową nr 6 w Chełmie.

Konkurs, wzorowany na teleturnieju „Milionerzy”, promuje czytelnictwo i rozwija zainteresowania humanistyczne wśród uczniów (projekt wpisany na listę konkursów Lubelskiego Kuratora Oświaty). Młodzi uczestnicy zmierzali się z pytaniami dotyczącymi lektur szkolnych, wykazując się imponującą wiedzą. Organizatorkami przedsięwzięcia były nauczycielki **Ewa Gałka** oraz **Katarzyna Zawadzka-Ungert**. Rozgrywki językowe prowadziła **Anna Pietuch**, pracownik ChBP. W kategorii klas IV–VI zwyciężyła **Rita Podkańska** (SP nr 6 Chełm). Wśród uczniów klas VII–VIII tytuły laureatów zdobyli: **Hanna Burak** z Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej w Chełmie, **Gabriela Szpunar** ze Szkoły Podstawowej w Strupinie Dużym, **Alicja Sobczyk** ze Szkoły Podstawowej w Czerniejowie

oraz **Michał Jachimczuk** ze Szkoły Podstawowej nr 6 w Chełmie.

Swoją czytelnictwą wiedzą mieli też okazję pochwalić się trzecioklasiści, którzy wzięli udział w IV Powiatowym Konkursie Czytelniczym „Biblionerzy Junior”. Konkurs przeprowadzono w formule inspirowanej teleturniejem „Jeden z dziesięciu”. Tytuły laureatów zdobyli **Angelika Wróbel** i **Sebastian Klos** ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Chełmie oraz **Jan Bożyk** z Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej w Chełmie. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody. Wydarzeniu towarzyszyły występy artystyczne oraz liczne atrakcje przygotowane dla uczniów i ich opiekunów. Organizatorami „Biblionerów Junior” był zespół nauczycieli edukacji wczesnoszkolnej z SP nr 6 w Chełmie.

Społeczność „Szóstki” dziękuje pracownikom Chełmskiej Biblioteki Publicznej za pomoc przy organizacji i przebiegu wydarzeń. Konkursy czytelnicze SP nr 6 objął Honorowym Patronatem Prezydent Miasta Chełm.

(opr. mo)

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 22/2026.
Książkę pt. „Ksawery i przyjaciele”, której autorką jest Katarzyna Czubała - Vyborov, otrzymuje **Aleksandra Mazur**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Rodzinne tajemnice”, której autorką jest Ewa Szymańska. Aby zdobyć egzemplarz, wystarczy do 24 czerwca 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 29 czerwca 2026 r.

KUPON KONKURSOWY

TAK,
chcę wygrać książkę
Ewy Szymańskiej
pt. „Rodzinne tajemnice”.

Moje dane:
.....
/imię, nazwisko, nr tel/

nr 24/2026

Łowiec chełmski

Myśliwi i rolnicy wspólnie chronią młode zwierzęta



Sianokosy bez ofiar

Początek sezonu sianokosów to jeden z najtrudniejszych momentów dla młodych dzikich zwierząt. Ukryte w wysokiej trawie kozłeta saren, młode zające i ptasie lęgi często nie są widoczne dla operatorów maszyn. Polski Związek Łowiecki przypomina, że współpraca rolników i myśliwych, wsparta wykorzystaniem dronów z kamerami termowizyjnymi oraz psów myśliwskich, pozwala ograniczyć straty w przyrodzie.

Wysoka trawa jest naturalnym schronieniem dla wielu gatunków. Dla kozłeta saren bywa jednak pułapką. Ich naturalną reakcją na zagrożenie jest bezruch i pozostanie w ukryciu. Taka strategia pomaga w chronieniu się przed drapieżnikami, ale wobec szybko pracującej maszyny rolniczej pozostawia zwierzę praktycznie bezbronne.

Zagrożone są również ptaki gniazdujące na ziemi. W przypadku części gatunków łukowych termin i sposób koszenia mogą decydować o powodzeniu lęgów. Dlatego coraz większe znaczenie ma wcześniejsze planowanie prac, kontakt rolnika z lokalnym kołem łowieckim i sprawdzenie łąki przed rozpoczęciem koszenia.

- W tej akcji najważniejszy jest czas i współpraca. Rolnik wie, kiedy będzie kosił. Myśliwi znają teren, potrafią go sprawdzić i mogą pomóc zabezpieczyć miejsca, w których znajdują się zwierzęta. W wielu przypadkach wystarczy wcześniejsza informacja i dobra organizacja, żeby uniknąć tragedii na łące

- mówi **Wacław Matysek** z Wydziału Prasowego PZŁ.

Drony pomagają zobaczyć to, czego nie widać z ziemi

Jednym z najskuteczniejszych narzędzi wykorzystywanych przed koszeniem są drony wyposażone w kamery termowizyjne. Oblot łąki wykonany przed wjazdem kosiarki pozwala zlokalizować ciepłe punkty ukryte w trawie. Następnie zespół pracujący w terenie sprawdza wskazane miejsce i zabezpiecza je tak, aby operator maszyny mógł je ominąć.

W praktyce akcja wymaga koordynacji kilku osób. Rolnik informuje o planowanym koszeniu, operator drona wykonuje oblot, a myśliwi wraz z wolontariuszami pomagają oznaczyć miejsce, w którym znajduje się zwierzę. Po zakończeniu prac zabezpieczenie jest usuwane, a młode pozostaje w środowisku, do którego wraca matka.

- Termowizja, psy myśliwskie i znajomość terenu dają szansę na szybką reakcję. To pokazuje, że łowiectwo to także codzienna, praktyczna ochrona przyrody - podkreśla Wacław Matysek.

Nie zabierać, nie dotykać bez potrzeby, nie działać na własną rękę

Myśliwi przypominają, że znalezienie młodego dzikiego zwierzęcia w trawie nie oznacza, że zostało porzucone. W przypadku saren samica (koza) często pozostawia swoje młode (koźle) w ukryciu i wraca do niego później. Dlatego nie należy zabierać takich zwierząt do domu ani przenosić ich bez potrzeby.

Wspólna odpowiedzialność za природę

Ochrona młodych zwierząt podczas sianokosów jest przykładem działań, w których potrzebne są zarówno wiedza przyrodnicza, jak i praktyczna znajomość terenu. Rolnicy są kluczowym partnerem, bo od wcześniejszej informacji o planowanym koszeniu zależy możliwość sprawdzenia łąki. Myśliwi wnoszą doświadczenie terenowe, sprzęt i gotowość do szybkiego działania.

Polski Związek Łowiecki apeluje, aby przed koszeniem łąk, szczególnie w okresie rozrodu dzikich zwierząt (maj, czerwiec), kontaktować się z lokalnymi kołami łowieckimi. Wspólne sprawdzenie terenu może uratować kozłeta saren, młode zające i ptasie lęgi, a jednocześnie ułatwić rolnikom prowadzenie prac w sposób odpowiedzialny wobec przyrody.

Co można zrobić przed koszeniem łąki?

W praktyce warto pamiętać o kilku zasadach:

- zgłosić planowane koszenie lokalnemu kołu łowieckiemu z możliwym wyprzedzeniem,
- umożliwić oblot łąki dronem z kamerą termowizyjną przed rozpoczęciem prac,
- sprawdzić miejsca wskazane podczas oblotu lub przez psa myśliwskiego,
- oznaczyć i ominąć miejsca, w których znajdują się zwierzęta lub ptasie lęgi,
- nie zabierać młodych dzikich zwierząt z natury i nie dotykać ich bez potrzeby.

XI Żelazny Triathlon w Okunince przeszedł do historii

Sportowe święto nad Jeziorem Białym



(14 czerwca) Po raz jedenasty Okuninka nad Jeziorem Białym stała się areną wielkich sportowych emocji. XI edycja Żelaznego Triathlonu zgromadziła liczne grono zawodników z całej Polski oraz wielu kibiców, którzy przez cały dzień dopingowali uczestników zmagania.

Tegoroczna odsłona zawodów odbyła się w nowej formule. Po raz pierwszy triathloniści rywalizowali na dwóch dystansach – sprint oraz standard. Zainteresowaniem cieszył się także debiutujący aquatlon dla dzieci i młodzieży w wieku od 7 do 14 lat, dzięki któremu sportowe emocje przeżywały całe rodziny.

Do udziału w zawodach zgłosiło się ponad 200 zawodników, co było re-

kordową frekwencją w historii imprezy i potwierdziło rosnącą popularność wydarzenia. Włączenie Żelaznego Triathlonu do prestiżowego cyklu Legend Series dodatkowo podniosło rangę zawodów i sprawiło, że Okuninka znalazła się w gronie najważniejszych miejsc organizacji triathlonów w Polsce.

Organizatorzy zadbali o doskonałe przygotowanie trasy oraz bezpieczeństwo zawodników, a sprawny przebieg całej imprezy spotkał się z uznaniem uczestników i kibiców.

Żelazny Triathlon po raz kolejny połączył sport z historią. Nazwa wydarzenia nawiązuje do legendarnego żołnierza polskiego podziemia niepodległościowego, por. Edwarda Taraszkiewicza ps. „Żelazny”, oddając hołd bohaterom walczącym o wolną Polskę.

Wyniki podamy za tydzień. (pk)

Międzynarodowy Dzień Jogi

klubjoga

(ulica Popiełuszki 9)
Chetm

21 czerwca 2026

600 254 837

ZALEW ŻÓŁTAŃCE

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych!

BEZPŁATNE ZAJĘCIA JOGI

PSIEBIERANE PSYWITANIE LATA 2026

WYDARZENIE POPROWADZI: JOKER!
PAMIĘTAJCIE O PRZEBRANIACH!

ZABIERZ PSIEKA, WPADAJCIE CAŁYMI RODZINAMI!
CHARYTATYWNE WYDARZENIE

PSIEBIERANE PSYWITANIE LATA 2026

20.06.2026

CHEŁMSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA im. P. ORSETTI

START: 11:00

- PSIA MAMA & HOSPICJUM STAREGO PSA
- SPECJALISCI: GROOMER, BEHAVIORYSTA, ZOOFIZJOTERAPEUTA
- WYBORY "PSIEPIĘKNEGO LATA"
- POKAZ NOSEWORKU & POKAZ PSA POLICYJNEGO
- KĄCIK CHEŁMIANKI W KIMONIE
- TEATR IMPRO & WSPÓLNA ZABAWA
- GRANIE NA DYWANIE – Wystąpi FIDELMAN
- POPCORN, TATUAŻE, MAŁOWANIE BUZIEK
- RĘKODZIEŁO, LICYTACJE CHARYTATYWNE
- SZCZĘŚLIWY LOS

ZABIERZ PSIEKA, WPADAJCIE CAŁYMI RODZINAMI!
CHARYTATYWNE WYDARZENIE

PSIEBIERANE PSYWITANIE LATA

Trzy medale pań na akademickich mistrzostwach świata!



Świetne wiadomości napłynęły z Brazylii, gdzie odbywają się Akademickie Mistrzostwa Świata w zapasach. Reprezentując Polskę zawodniczki MKS Cement Gryf Chełm wywalczyły aż trzy medale, potwierdzając wysoką pozycję chełmskiego klubu na międzynarodowej arenie.

Po złoty medal i tytuł Akademickiej Mistrzyni Świata sięgnęła **Daniela Tkachuk**. Na drugim stopniu podium stanęła **Alicja Wojewódzka**, zdobywając srebrny medal, natomiast brąz wywalczyła **Olga Padoshyk**. Sukces chełmskich zapaśniczek ma także wymiar historyczny. Brązowy medal Olgi Padoshyk był 59. medalem zdobytym przez zawodniczki i zawodników MKS Cement Gryf Chełm podczas najważniejszych imprez międzynarodowych. Jeszcze bardziej symboliczny okazał się triumf **Danieli Tkachuk**. Jej złoty medal jest bowiem 60. krążkiem wywalczone przez przedstawicieli klubu na światowych arenach. Stało się to w szczególnym roku, gdy MKS Cement Gryf Chełm obchodził jubileusz 60-lecia działalności. (kg)

Uczyli się od mistrza

Sensei **Krzysztof Koziół** i Sensei **Szymon Pawłowski** z Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie, wzięli udział w Black Belt Seminar, które odbyło się w Sie-

mianowicach Śląskich.

Seminarium prowadził Shihan Yuji Shin z Japonii. Przewodnim tematem szkolenia było doskonalenie kata. Zdobyta na seminarium

wiedzę Sensei **Krzysztof Koziół** i Sensei **Szymon Pawłowski** przekażą swoim uczniom z Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie. (kg)



Pięć medali mistrzostw Polski dla Songo

Znakomicie spisali się młodzi zawodnicy **Songo Taekwondo** z powiatu krasnostawskiego podczas mistrzostw Polski młodzików w taekwondo, które odbyły się w Lusówku.

Największy sukces odnieśli **Michał Miszczak** oraz **Zofia Gieleta**,

którzy wywalczyli srebrne medale i tytuły wicemistrzów Polski w swoich kategoriach. Na trzecim stopniu podium stanęli **Filip Banach**, **Oliwia Haratym** oraz **Sandra Kogut**. Blisko kolejnych krążków byli także zawodnicy, którzy zakończyli rywalizację na piątych miejscach.

W tej grupie znaleźli się **Piotr Zosiuk**, **Kacper Turczyński**, **Dominik Dąbrowa**, **Kacper Haratym**, **Julia Jonak** oraz **Liliana Rybak**. Cenne doświadczenie podczas mistrzostw zdobyli również **Nela Tębikowska**, **Aleksandra Korzeniowska**, **Michał Domański** i **Lena Brzysko**. (kg)



Anhelina powalczy o mistrzowski pas

Kolejne wielkie wyzwanie przed **Anheliną Lysak-Pacurkowską**. Zawodniczka MKS Cement Gryf Chełm już 11 lipca wystąpi podczas gali organizacji **Real American Freestyle**, która odbędzie się w Gruzji. Stawką pojedynku będzie mistrzowski pas tej prestiżowej federacji.

Dla amerykańskiej organizacji będzie to wydarzenie historyczne, ponieważ po raz pierwszy gala **Real American Freestyle** zostanie zorganizowana poza Stanami Zjednoczonymi. W historii zapisze się także reprezentantka chełmskiego klubu, która jako pierwsza zawodniczka z Polski dołączyła do grona uczestniczek tej organizacji.

Przed **Anheliną Lysak-Pacurkowską** z Cementu Gryf Chełm niezwykle trudne zadanie. Jej rywalką będzie Amerykanka **Helen Maroulis**, jedna z najbardziej utytułowanych zapaśniczek świata. Na swoim koncie ma złoty medal olimpijski, a w sumie trzy medale Igrzysk olimpijskich oraz osiem medali mistrzostw świata. Pojedynek zapowiada się niezwykle emocjonująco. (kg)



Aktywny weekend Satori

Szkolenie z japońskim mistrzem, a dzień później klubowy turniej dla najmłodszych karateków – tak wyglądał ostatni weekend **Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori**.

Jak informuje prezes klubu i instruktor, sensei **Bartłomiej Zakrzewski** (4 dan), sobota upłynęła pod znakiem doskonalenia techniki podczas 7. edycji seminarium Black Belt Seminar w Siemianowicach Śląskich. – Gościliśmy Shihan Yuji Shin, eksperta w dziedzinie kata. Na szkoleniu omówione zostały szczegóły dotyczące poszczególnych technik wykonywania układów kata, a także ich zastosowania w praktyce – relacjonuje **Bartłomiej Zakrzewski**.

Podczas seminarium japoński mistrz zwracał szczególną uwagę na dynamikę wykonywania technik oraz ich prawidłowość. W wydarze-

niu uczestniczyło ponad 100 karateków z różnych klubów.

Jeszcze więcej emocji przyniosła niedziela. **Chełmska Szkoła Karate Kyokushin Satori** zorganizowała dla swoich podopiecznych Klubowy Turniej Karate z okazji Dnia Dziecka pod nazwą **Satori Cup**. W zawodach wzięło udział blisko 120 dzieci trenujących w klubie. Dla wielu najmłodszych był to pierwszy występ na tatami i pierwsza okazja do sportowej rywalizacji. – To była doskonała okazja, by zmierzyć się nie tylko z przeciwnikiem, ale też z własnymi słabościami i stresem – podkreśla sensei **Zakrzewski**.

Turniej odbył się w Szkole Podstawowej w Żółtańcach, a oficjalnego otwarcia dokonała dyrektor placówki **Edyta Misiura**. Organizatorzy zadbał o wyjątkową oprawę wydarzenia – każde dziecko stanęło na podium i otrzymało okazały puchar.



Dla młodych zawodników była to nie tylko sportowa przygoda, ale również ważna lekcja odwagi, samodyscypliny i fair play. (kg)



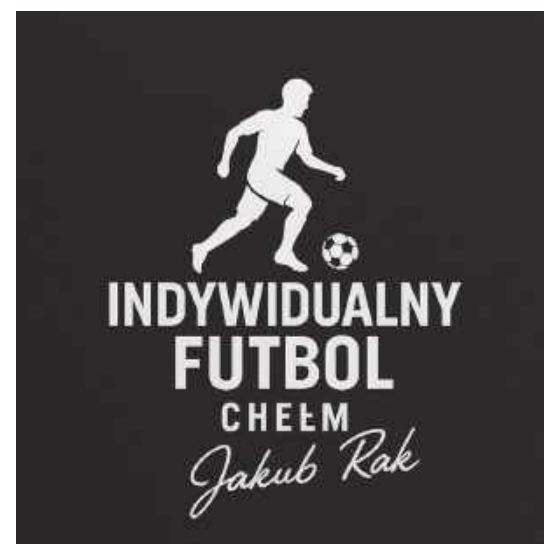
TRENINGI INDYWIDUALNE PIŁKI NOŻNEJ - INDYWIDUALNY FUTBOL CHEŁM



Indywidualny Futbol Chełm to miejsce stworzone z pasji do piłki nożnej i pracy z młodymi zawodnikami. Oferuję profesjonalne treningi indywidualne dla dzieci i młodzieży w wieku od 4 do 16 lat, koncentrując się na technice, koordynacji ruchowej, koncentracji i pewności siebie. Treningi odbywają się indywidualnie lub w małych grupach 2- i 4-osobowych.

Cel treningu indywidualnego - moim celem jest indywidualne podejście do każdego zawodnika, niezależnie od jego poziomu zaawansowania. Treningi odbywają się w atmosferze sprzyjającej rozwojowi i motywacji.

Różnica między treningiem indywidualnym a treningiem grupowym - na treningach w klubie Trenerzy zazwyczaj mają pod



opieką większą grupę, przez co nie mogą zobaczyć wszystkich deficytów zawodnika i skupić się na dokładnym progresie - a w procesie szkolenia zawodników są to bardzo ważne elementy

Trener Jakub Rak - numer telefonu 798 890 999
FB - Indywidualny Futbol Chełm
Treningi odbywają się na terenie miasta Chełm oraz gminy Chełm

Ekologiczne bieganie w Urszulinie

Blisko 300 osób wzięło udział w 30. Biegach Ekologicznych, które 7 czerwca odbyły się w Urszulinie. Tradycyjnie impreza została połączona z Poleskim Dniem Natury. W programie znalazły się biegi główne dla kobiet i mężczyzn, biegi szkolne oraz cieszący się niesłabnącą popularnością Bieg Małego Strazaka.

Oto wyniki zawodów: kat. dziewczęta (rocznik 2017-2018) – 600 m - 1. Oliwia Sokolnicka (Głębokie), 2. Nela Chałupnik (Cyców), 3. Julia Polakowska (Dominiczyn), chłopcy (rocznik 2017-2018) – 600 m - 1. Norbert Górka (Łęczna), 2. Adam Bodziak (Wola Uhruska), 3. Szymon Pawłowski (Kulczyn), dziewczęta (rocznik 2015-2016) – 700 m - 1. Nikola Koniszewska (Nowy Stręczyn), 2. Laura Kudyba (Urszulin), 3. Maja Niedźwiedzka (Urszulin), chłopcy (rocznik 2015-2016) – 700 m - 1. Wiktor Góral (Łęczna), 2. Bartłomiej Szwał (Warszawa), 3. Wiktor Wójcicki (Pawłów), dziewczęta (rocznik 2013-2014) – 700 m - 1. Rokasana Myć (Urszulin), 2. Julia Szymczuk (Przymiarki), 3. Nikola Maciejko (Kulczyn Kolonia), chłopcy (rocznik 2013-2014)



– 1000 m - 1. Jakub Tomaszewski (Urszulin), 2. Michał Dudko (Dubeczno), 3. Brajan Kułakowski (Stary Brus), dziewczęta (rocznik 2011-2012) – 1000 m - 1. Anna Koniszewska (Nowy Stręczyn), 2. Katarzyna Słoboda (Grabniak), 3. Wiktoria Dybczak (Grabniak), chłopcy (rocznik 2011-2012) – 1000 m - 1. Mikołaj Wach (Zabrodzie), 2. Szymon Kozieł (Rozpłucie Drugie), 3. Mateusz Ordowski (Urszulin), dziewczęta (rocznik 2010 i starsze) – 1000 m - 1. Julia Gęba (Chełm), 2. Sylwia Grams (Milejów), 3. Emilia

Niedźwiedzka (Urszulin), chłopcy (rocznik 2010 i starsi) – 1000 m - 1. Wojciech Socha (Łęczna), 2. Maciej Jaworski (Kulczyn), 3. Paweł Chodkowski (Adamów). Bieg główny kobiet – 5 km - 1. Dominika Łukasiewicz (Lublin), 2. Klaudia Szmagiel (Lublin), 3. Daniela Szpara (Biała Podlaska). Bieg główny mężczyzn – 10 km - 1. Raman Adamovich (Lublin), 2. Dmitro Didoudivc (Leszno), 3. Maciej Kwarta (Warszawa). Łącznie w zawodach sklasyfikowano 291 uczestników. (kg, fot. GOK Urszulin)

Szlakiem Jana III Sobieskiego

Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Gorkowskiej po raz drugi zorganizowało Bieg Jana III Sobieskiego, którego trasa licząca 10 km wiodła przez malownicze tereny gminy Gorków.

Na starcie 2. edycji Biegu Jana III Sobieskiego pojawiło się 120 osób.

Pierwszy na metę dotarł Krzysztof Wyrostek (Chełm), a kolejne lokaty zajęli: 2. Ireneusz Czyżewski (Bezek), 3. Piotr Czerny (Siennica Nadolna), 4. Grzegorz Szczurek (Chełm), 5. Jarosław Kuchta (Zamość), 6. Marcin Chołajczyk (Zamość), 7. Sebastian Białołocki (Izbica), 8. Jaro-

śław Ciach (Chełm), 9. Mateusz Huk (Chełm), 10. Piotr Patyra (Lublin). Wśród pań najlepszą była Izabela Mitura (Jastków), drugie miejsce zajęła Agnieszka Wróbel (Zamość), a trzecie Anna Bandoz (Krasnystaw). (kg, fot. Studio Fotografia Naszą Pasją).



Pobiegli w Bieszczadach

W pierwszy weekend czerwca w Cisnej odbył się 12. Festiwal Biegu Rzeźnika, jedna z największych imprez biegowych w Polsce. Na uczestników czekały nie tylko wymagające bieszczadzkie szlaki i spore przewyższenia, ale także zmienne warunki pogodowe. Trudny rywalizacji rekompensowały jednak malownicze widoki, z których słyną Bieszczady. W wydarzeniu wzięli udział przedstawiciele Chełm Biega.

W biegu Rzeźniczek na dystansie 28 km z przewyższeniami wynoszącymi około 1060 m, wystartował Tomasz Ryżyński. Trasę pokonał w czasie 4 godz. 43 min. 15 sek., zajmując 412. miejsce w klasyfikacji

open oraz 44. miejsce w kategorii M50. Bardzo dobrze poradził sobie także uczestnik biegu Dycha na Jeleni Skok, liczącego w rzeczywistości ponad 12 km. Kamil Mackiewicz ukończył rywalizację z czasem 1:09:41, co dało mu 11. miejsce open i 6. lokatę w kategorii M30. Andrzej Czapla uzyskał wynik 2:28:16, zajmując 303. miejsce open oraz 7. miejsce w kategorii M60.

W ramach festiwalu odbył się również rajd pieszy „Od świtu do zmierzchu”. Około 50-kilometrową trasę ukończyli Sylwia Kiełbasa i Adam Pudłowski. W tegorocznej edycji Festiwalu Biegu Rzeźnika udział wzięło około 2,5 tys. osób. (kg)



Z Izbicy na trasy w Austrii, Bieszczadach i Wrocławiu

Za zawodnikami Sekcji Biegowej Ruchu Izbica kolejny intensywny weekend startów. Reprezentanci klubu rywalizowali nie tylko na krajowych trasach, ale także za granicą.



Najdalej zawędrowała Anna Golec, która wystartowała w Hochkönig Ultraks w Austrii. To jed-

na z najbardziej rozpoznawalnych imprez biegowych w Alpach, przyciągająca zawodników z wielu kra-

jów. Izbiczanka pokonała trasę o długości 21 km w czasie 2 godz. 50 min. 56 sek., zajmując 63. miejsce w klasyfikacji kobiet. Co warto podkreślić, była najlepszą spośród wszystkich startujących Polek.

Przedstawiciele Ruchu Izbica nie zabrakło również podczas Festiwalu Biegu Rzeźnika w Bieszczadach, uznanego za jeden z najbardziej prestiżowych festiwali biegów górskich w Polsce. Na trasie Rzeźniczka, liczącej około 26 km, bardzo dobrze spisała się Karolina Baran. Z wynikiem 3:48:22 zajęła 30. miejsce wśród kobiet. Kilka minut później na mecie zameldował się Marcin Malinowski, który uzyskał czas 3:55:00 i został sklasyfikowany na 145. miejscu.

Udany start zanotował także Krzysztof Szadura. Reprezentant Ruchu Izbica wystąpił w Tarczyński Nocnym Półmaratonie we Wrocławiu, jednej z największych imprez ulicznych w kraju. Dystans 21,097 km pokonał w czasie 1 godz. 22 min. 59 sek., zajmując wysokie 219. miejsce w stawce liczącej kilka tysięcy biegaczy. (kg)

IV LIGA. Start Krasnystaw zostaje w IV lidze

START KRASNYSTAW – LEWART LUBARTÓW 2:1 (1:0)
1:0 – **Strug** (2), 1:1 – **Żelisko** (70 karny), 2:1 – **Popiołek** (89).

START: Chytrosz – Kanarek (76 Soldecki), Pachuta, Strug, Chariasz (83 Drzazga), Korzeniowski (61 Białaszek), Kukulski, Bronowicki (46 Salamacha), Florek, Janiszek, Popiołek. Trener – **Dawid Soldecki**.

Piłkarze Startu już przed meczem z Lewartem wiedzieli, że utrzymają się w IV lidze. Wszystko dzięki temu, że kilka godzin wcześniej Bug Hanna przegrał w Tomaszowie Lubelskim z Tomasovią 3:4. Mimo to podopieczni trenera **Dawida Soldeckiego** mecz rozpoczęli ze sporym animuszem. Już w 2 minucie **Łukasz Strug**

otrzymał długie podanie z własnej połowy boiska i nie zastanawiając, w biegu huknął z ok. 10 m, a piłka przełobowała bramkarza i wpadła do siatki. Krasnostawianie mieli przewagę. Wicelider IV ligi nie potrafił na poważnie zagrozić bramce bronionej przez **Jakuba Chytrosza**. W 20 minucie z autu piłkę w pole karne gości wrzucił **Kryspin Florek**, **Daniel Chariasz** wygrał pozycję i podał do Struga, który mimo ostrego kąta mocnym strzałem trafił do siatki po raz drugi. Niestety, sędzia odgwiżdżał spalonego. Lewart miał szansę na remis w 38 minucie. Po wrzucie piłki w pole karne przez **Kacpra Brzyskiego**, **Przemysław Kanarek** próbował wybić futbolówkę głową i omaal nie

pokonał własnego bramkarza. Po zmianie stron zespół z Lubartowa osiągnął lekką przewagę i w końcu dopiął swego. W 70 minucie **Łukasz Najda** zagrał ładne, prostopadłe podanie w pole karne, a do piłki ruszył Brzyski, którego Chytrosz sfaulował i sędzia wskazał na „wapno”. Jednocześnie pewnie wykorzystał **Krystian Żelisko**. W 89 minucie gospodarze przejęli piłkę tuż przed polem karnym Lewartu. Strug świetnie zagrał do wychodzącego na czystą pozycję **Adriana Popiołka**, który pewnym strzałem zdobył zwycięskiego gola. Start zostaje w IV lidze, a Lewart 17 czerwca rozegra półfinałowe spotkanie barażowe z Beskidem Andrychów o awans do III ligi. (kg)

Hetman się utrzymał

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – GKS ŁOPIENNIK 4:2 (0:2)

0:1 – **Kacper Wojciechowski** (20), 0:2 – **Chruściel** (33), 1:2 – **Korpucha** (50 karny), 2:2 – **Rycerz** (60), 3:2- **Sawicki** (70), 4:2 – **Sawicki** (83).

HETMAN: Rogala – Amerla, Dzyr, Koprucha, Małek, K. Prus, Rycerz, Sawicki, Szura, Szymonek, K. Wię-

ckowski. Trener – **Piotr Kapłon**.

ŁOPIENNIK: Kasperek - Krupa, Kamil Sawa, Suszek, Dudek - Kacper Wojciechowski, Wójtowicz (75 Krystian Sawa), Matycz, Chruściel (70 Mazurkiewicz), Mena, Korzeniowski. Trener – **Paweł Matycz**.

Hetman Żółkiewka pokonał GKS Łopiennik i w ostatniej kolejce zapewnił sobie utrzymanie

Kłós kończy tuż za podium

KŁÓS GMINA CHEŁM – FRASSATI FAJSŁAWICE 1:0 (1:0)
1:0 – **Rutkowski** (30).

KŁÓS: Pawlak – Alikowski, Gierczak, Gorzała, Konicki, Mróz, E. Poznanski, J. Rak, K. Rak, Rakowski, Rutkowski. Trener – **Michał Antoni**.

FRASSATI: Oroń – K. Błaziak,

Dunda, Dzida, Gajek, Kowalcuk, Mołodecki, Nowak, P. Przebirowski, Robak, Suszek. Trener – **Rafał Robak**.

W ostatnim meczu sezonu Kłós pokonał u siebie solidnego Frassati 1:0, po bramce **Artura Rutkowskiego**, któremu asystował Jakub Rak. I to właśnie tego ostatniego

w okręgówce. I pomyśleć, że mówimy o drużynie, która grała kiedyś w III lidze. Mało tego, do przerwy, w meczu który musieli wygrać, podopieczni trenera Piotra Kapłona przegrywali z GKS Łopiennik 0:2. Na szczęście dla miejscowych kibiców przebudził się po zmianie stron. Najpierw z rzutu karnego trafił **Damian Koprucha**, potem z rzutu różnego **Michał Rycerz**, a zwycięstwo przypieczętowały dwa trafienia **Łukasza Sawickiego**. (kg)

kibice Kłosa wybrali na najbardziej wartościowego zawodnika zespołu, tak samo zresztą, jak w sezonie 2024/25. Zespół z gminy Chełm dość długo grał przeciętnie i okupował środek tabeli, ale końcówkę sezonu miał niezłą i ostatecznie kończy na 4. lokacie (w poprzednim sezonie grał w IV lidze). Ekipa z Fajslawic zanotowała z kolei awans z 12. na 9. miejsce w chełmskiej lidze okręgowej. (kg)

przed przerwą odwracając losy rywalizacji. Pięknym uderzeniem w 34 minucie popisał się **Michał Jusiuk**, w 37 minucie jak profesor zachował się **Adrian Pawlak**, w 44 minucie gola zdobył niezawodny **Karol Knot**. W drugiej połowie zespół z Rejowca walczył, zdobył kontaktową bramkę (**Przemysław Huk** w 75 minucie), ale remisu nie zdołał już wywalczyć. Ogniwo kończy sezon na 6. miejscu (w sezonie 2024/25 było 8.). Unia zanotowała z kolei spadek z 6. na 10. lokatę. (kg)

Artura Dąbrowskiego zakończyli na drugim miejscu. I scenariusz ten się powtórzył. Astra wykonała zadanie, wygrała 3:2 z Ruchem, ale w tym samym czasie Różanka pokonała drugą Chełmiankę i to ekipa z powiatu włodawskiego zapewniła sobie awans do IV ligi. Astrze pozostaną baraże. Rok temu zespół z Leśniowic przegrał w nich z MKS Ryki 0:3. Tym razem Astra zagra z KS Drzewce, wicemistrzem lubelskiej okręgówki. Półfinał 17 czerwca. Jeśli Astra zwycięży zagra w finale z triumfatorem meczu Victoria Parczew- Graf Chodyska. (kg)

Astra w barażach

RUCH IZBICA – ASTRA LEŚNIOWICE 2:3 (2:1)
0:1 – **Patoka** (34), 1:1 – **Wojewoda** (36), 2:1 – **Buk** (45), 2:2 – **Oryszczuk** (71), 2:3 – **Panas** (86).

RUCH: Wójtowicz (85 Wójcik) – Czochorowski (55 Banach), Kaszak, Knap, Bożko, Śliwa (14 P. Lewandowski, 80 Binek), G. Lewandowski, Wojewoda (73 Kędziera), Wilizo (71 Jaremek), Buk, Gałka. Trener – **Roman Blonka**.

ASTRA: Jabłoński (62 Mękała)

UNIA: Maciejewski – Paśnik, Brzeziński, Huk, Smorga, Martyn, Burdan, A. Czerwinski, Górny, Karaś, Krupicz. Trener – **Roman Rossa**.

W ostatniej kolejce V ligi w Wierzbicy spotkały się ekipy, którym nie groził ani awans ani spadek. Mecz lepiej zaczęli goście, którzy dwa razy wychodzili na prowadzenie, ale Ogniwo grało ambitnie, jeszcze

Sparta na dnie, Brat na podium

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 1:3 (0:1)

0:1 – **Arnold Kister** (30), 1:1 – **Guz** (55), 1:2 – **Suduł** (67), 1:3 – **Moniakowski** (71).

SPARTA: Wikło – Adamiec, Barabasz, Chybiak, Gadowski, Guz, Melnyk, Oleksiejuk, Papuha, Piorun, Sulowski. Trener – **Kamil Góra**.

BRAT: Jopek – Dubaj, Arkadiusz Kister, Arnold Kister (60 Typiak), Kniżuk (80 Wikliński), Malinowski, Moniakowski, Niedrowski, Suduł, P. Szadura. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Nawet najstarsi kibice z Rejowca Fabrycznego nie pamiętają takiej sytuacji. Sparta po fatalnym sezonie kończy ligę okręgową na ostatnim

miejscu i w przyszłym sezonie zagra w klasie „A”, czyli... siódmym poziomie rozgrywek piłkarskich w Polsce. Zupelnie inne nastroje panują w Siennicy Nadolnej. Brat dzięki wygranej w Rejowcu Fabryczny obronił trzecią lokatę, najlepszą jaką zespół z Siennicy Nadolnej zajął w lidze od sezonu 2020/21, kiedy był pierwszy i awansował na rok do IV ligi. (kg)

Bug walczył, ale wraca do okręgówki

TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – BUG HANNA 4:3 (1:1)

1:0 – **Szuta** (3), 1:1 – **Chwedoruk** (5), 2:1 – **Szuta** (55), 3:1 – **Dziura** (70), 3:2 – **Chwedoruk** (86), 3:3 – **Chwedoruk** (90), 4:3 – **Dziura** (90+2).

BUG: Haponiuk – Boiarчук, Grzegorzczak (72 Adamczyk), Majewski, Tomasiak, Borcon, Wójcik (76 Szy-szów), Świeca, Białasz (68 Danił-sio), Klimowicz (76 Mieszczyk), Chwedoruk. Trener – **Bartosz Bodys**.

Niestety, Bug mimo 11 miejsca w tabeli żegna się z grą w IV lidze. W Tomaszowie Lubelskim hat-trickiem popisał się **Mateusz Chwedoruk**, ale zespół z Hanny przegrał 3:4. - Niestety, ten wynik oznacza również koniec naszej przygody z IV Ligą Lubelską – czytamy na stronie Bugu. - To niezwykle trudny moment dla całej naszej piłkarskiej rodziny. Dziś w naszych sercach jest przede wszystkim smutek, rozczarowanie i ogromny niedosyt. Przez cały sezon

przeżywaliśmy razem wielkie emocje. Były chwile radości, zwycięstwa, piękne bramki i mecze, które dawały nadzieję. Były też trudne momenty, ale nigdy nie zabrakło walki, zaangażowania i wiary do ostatniego gwizdka. Dziękujemy naszym zawodnikom

za serce zastawione na boisku, za pot, poświęcenie i walkę o każdy centymetr murawy. Dziękujemy trenerom, działaczom, sponsorom oraz wszystkim osobom, które każdego dnia dokładały swoją cegiełkę do funkcjonowania naszego klubu. (kg)

IV LIGA

Wyniki 30. kolejki: **START KRASNYSTAW – LEWART LUBARTÓW 2:1**, **TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – BUG HANNA 4:3**, Granit Bychawa - Orleża Łuków 2:3, Orleża Radzyń Podlaski - Hetman Zamość 2:3, Janowianka Janów Lubelski - Huragan Międzyrzec Podlaski 4:0, MKS Ryki - Lublinianka Lublin 0:2, Motor II Lublin - Łada Biłgoraj 0:1, Tur Milejów - Tanew Majdan Stary 7:1.

TABELA KOŃCOWA			
1. Hetman	30	82	109-16
2. Lewart	30	74	82-22
3. Łada	30	68	78-28
4. Tomasovia	30	55	68-42
5. Lublinianka	30	52	60-41
6. Tur	30	48	60-52
7. Motor II	30	48	58-39
8. Orleża	30	47	64-49
9. Janowianka	30	44	65-52
10. START	30	40	45-55
11. BUG	30	34	53-64
12. Granit	30	25	31-74
13. MKS Ryki	30	23	36-84
14. Orleża	30	22	30-83
15. Tanew	30	22	30-78
16. Huragan	30	3	19-109

Różanka mistrzem ligi okręgowej!

SPS EKO RÓŻANKA – CHEŁMIAN-KA II CHEŁM 3:0 (1:0)

1:0 – **Knap** (31), 2:0 – **Staszczak** (60), 3:0 – **Knap** (64).

RÓŻANKA: Szełchta – Tolpyho, Piotrowski, Kawiak, Szejno, Bliźniuk (80 Lushchynskiy), Staszczak (88 E. Mikulski), Perdun, Knap (88 Lejko), Jankowski (75 K. Mikulski), Gołąb (75 Łachmicki). Trener – **Patryk Błaszczuk**.

CHEŁMIANKA II: Wereszczyński, Luchowski, Roczon, Kozina, Jeż, Krawiec (80 Bis), Pawłowski (60 Zhdan), Piotrowski (70 Nafalski), Wrona (65 Mazurek Wojciech), Grzywaczewski, Osza (55 Mazurek Daniel. Trener – **Andrzej Krawiec**.

Mało kto na początku sezonu

spodziewał się, że to beniaminek, SPS Eko Różanka, zostanie mistrzem chełmskiej ligi okręgowej 2025/26. Podopieczni trenera **Patryka Błaszczuka** rozpoczęli rozgrywki od porażki na własnym obiekcie z Astrą Leśniowice 3:4, i później miało się okazać, że to właśnie te dwa zespoły zdominują rywalizację i o triumf w V lidze będą się bić do ostatniej kolejki. Po rundzie jesiennej wydawało się, że to Astra jest pewniakiem do awansu do IV ligi. Dość niespodziewanie drużyna od wielu lat prowadzona przez **Artura Dąbrowskiego** zaczęła jednak gubić punkty, a Różanka wygrywała mecz za meczem i ostatecznie w ostatnią sobotę postawiła „kropkę nad i” pokonując rezerwy Chełmianki 3:0. (kg)

VITRUM rozbił Włodawiankę, ale spada

VITRUM WOLA UHRUSKA – WŁODAWIANKA WŁODAWA 5:1 (3:0)

1:0 – **Barczuk** (19), 2:0 – **D. Dąbrowski** (21), 3:0 – **Wałczyk** (45), 3:1 – **Andrusenko** (49), 4:1 – **Wałczyk** (52), 5:1 – **Wałczyk** (65).

VITRUM:Haftaniuk – Barczuk, Czmielowski, D. Dąbrowski, K. Dąbrowski, Drzewicki (55 Rutkowski), Kędzierawski (25 Reps), Marczuk,

Naumiuk, Wałczyk (80 Wasyńczyk). Trener – **Łukasz Drzewicki**.

WŁODAWIANKA: Węgliński – Andrusenko, Ambrozik, Bartnik, Józefczuk (70 Kuczyński), Koval, Latała, Mikołajewski, Olszewski (55 Nielipiuk), Pogonowski, Witkowski. Trener – **Arkadiusz Gaj**.

Mimo ambitnej postawy i dwóch zwycięstw w dwu ostatnich kolejkach okręgówki, Vitrum spada do

klasy „A”. W sobotę zespół prowadzony przez **Łukasza Drzewieckiego** wysoko pokonał Włodawiankę, a kapitalne zawdy rozegrał **Arkadiusz Wałczyk**, który trzy razy wpisał się na listę strzelców. Drużyna z Włodawy kończy sezon na miejscu siódmym, co z pewnością nie zadowala jej kibiców. Tak słabego sezonu Włodawianka nie miała od lat. (kg)

KLASA A. Dubeczno i Kraśniczyn w „B” klasie

Przed ostatnią kolejką chełmskiej klasy „A” niewiadoma była jedna. Kto obok Hutnika Dubeczno spadnie do „B” klasy, Tatrzan Kraśniczyn, czy MKS Siedliska? Tatrzan musiał wygrać z Victorią i liczyć na porażkę Siedlisz z Siedliszczu. Niestety dla kibiców z Kraśniczyna, scenariusz ten się nie sprawdził i ekipa ze Żmudzi wygrała 3:1, ostatecznie przypieczętując spadek Tatrzanu. Wygrana Victorii najbardziej ucieszyła zawodników MKS Siedliska, którzy przegrali w Siedliszczu ze Spółdzielcą 1:5, ale ostatecznie uratowali ligowyabyt. Sezon 2025/26 w chełmskiej klasie „A” zdominowała Granica. Zespół z Dorohuska wygrał wszystkie spotkania poza jednym. W Srebrzyszcze uległ wiceliderowi Orłu 0:1. Trzecie miejsce dla Victorii Żmudź. Oto wyniki 22. ostatniej kolejki klasy „A”:

GRANICA DOROHUSK – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 4:2 (3:1)

1:0 – Ziarkowski (8), 1:1 – **Górny** (22), 2:1 – **Klimkiewicz** (29), 3:1 – **Ziarkowski** (37), **Olęder** (57), 4:2 – **Bzówka** (66).

UNIA BIAŁOPOLE – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 3:4 (1:4)

0:1 – **M. Olender** (2), 0:2 – **Bożek** (15 karny), 1:2 – **Ostrowski** (25 karny), 1:3 – **Halchun** (33), 1:4 – **Halchun** (45 karny), 2:4 – **Gawrzak** (56), 3:4 – **Zdybel** (78).

START REGENT PAWŁÓW – ASTRA II LEŚNIOWICE 1:1 (0:0)
1:0 – **Haponiuk** (72), 1:1 – **Ziarek** (88).

TATRAN KRAŚNICZYN – VICTORIA ŻMUDŹ 1:3 (1:1)

0:1 – **Kamil Fronc** (7), 1:1 – **Maciaszek** (28), 1:2 – **Kosowski** (74), 1:3 – **J. Fronc** (76).

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE MKS SIEDLISKA 5:1 (1:0)

1:0 – **Osoba** (20), 2:0 – **Osoba** (55), 3:0 – **Dominik Orłowski** (60), 4:0 – **Czeraniak** (65), 4:1 – **Leszczyński** (80), 5:1 – **Dziewulski** (84).

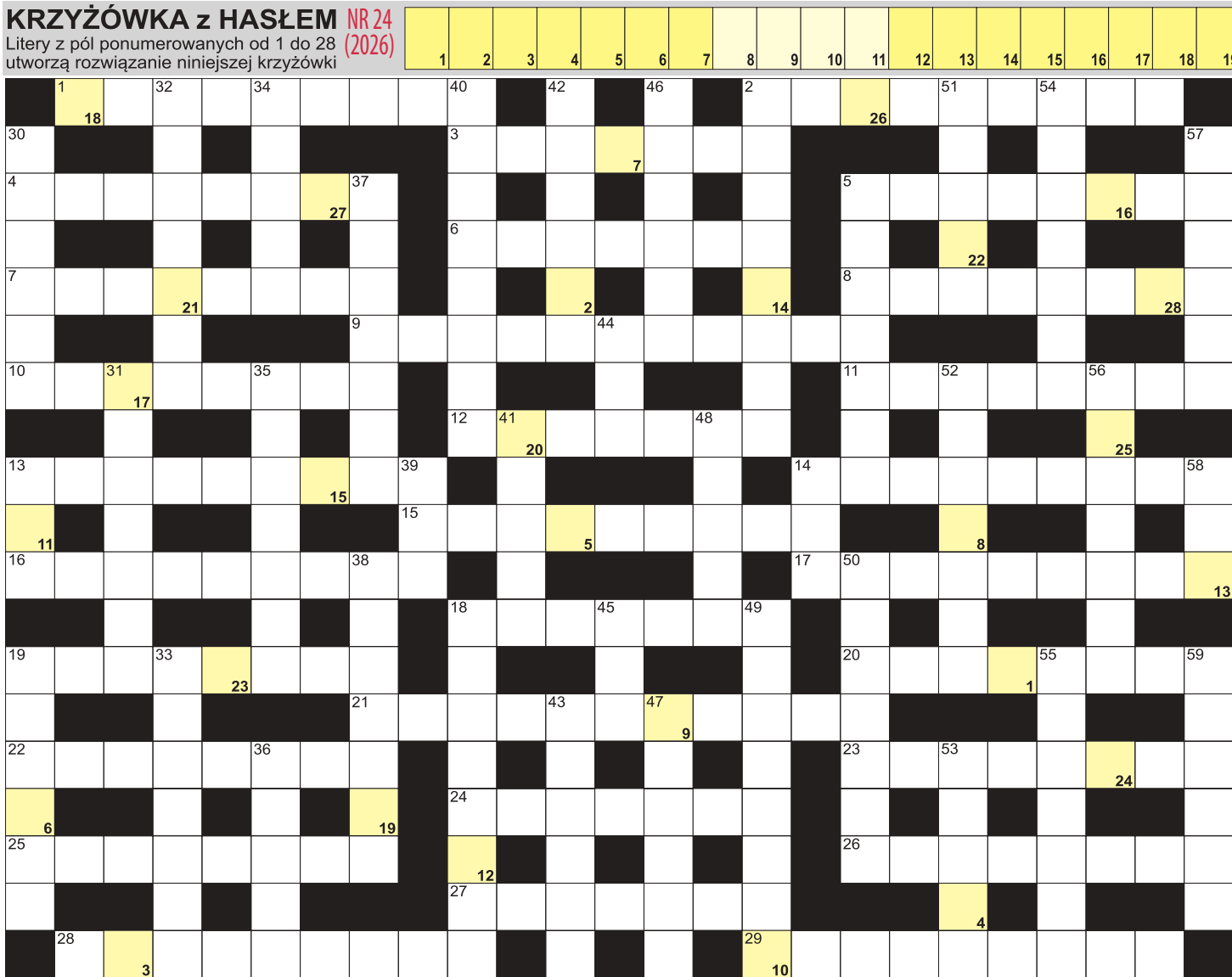
RUCH II IZBICA – HUTNIK DUBECZNO 4:0 (2:0)

1:0 – **Jakóbczak** (18), 2:0 - **Kita** (30), 3:0 - **Zaprawa** (60), 4:0 - **Hanaka** (85 karny). (kg)

TABELA KOŃCOWA			
1. Granica	22	63	97-13
2. Orzeł	22	54	74-19
3. Victoria	22	46	55-21
4. Unia B.	22	38	68-54
5. Ruch II	22	32	48-59
6. Znicz	22	32	78-77
7. Spółdzielca	22	29	58-70
8. Astra II	22	25	47-49
9. Start P.	22	22	42-57
10. Siedliska	22	19	41-82
11. Tatrzan	22	17	35-67
12. Hutnik D.	22	3	29-104

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 24 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 28 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) śpiewa w zespole; 2) książka do słuchania; 3) muzułmanin walczący z krzyżowcami; 4) produkt uboczny z mleka i sera; 5) płytkie miejsce w morzu; 6) ojciec i matka; 7) wędlina w jelicie; 8) miesiąc z Zaduszkami; 9) stolica amerykańskiego stanu Floryda; 10) jedyński i dwójki w uzębieniu; 11) nauka o zwierzętach; 12) pierwiastek Gd; 13) stolica Mjanmy; 14) blaszana obudowa samochodu; 15) ruchy górotwórcze; 16) rzecz nabyta, kupiona; 17) poliszyne lub zawodowa; 18) z przodu i z tyłu samochodu; 19) golkipier; 20) grecka bogini miłości; 21) powszechna wada wzroku; 22) badacz gwiazd i planet; 23) tytułowy Matolek u Makuszyńskiego; 24) bandany i apaszki; 25) przyrząd do strojenia instrumentów; 26) chiński krokiet wiosenny; 27) stolica Gujany Francuskiej; 28) inaczej atelier artysty; 29) psoriasis, choroba skóry. **PIONOWO:** 2) autor "Księżniczki na ziarnku grochu"; 5) kraj z Kuala Lumpur; 13) mokry u psa; 14) pracował na szafocie; 18) korek, czop lub kapsel; 19) wokół żółtka w jajku; 30) figiel, psota, żart; 31) państwo z Asmarą; 32) część, fragment całości; 33) Cieślak, Miss Polonia 2006; 34) odbijana w badmintonie; 35) rzeka w Nagano; 36) w parze z brutto; 37) ekskomunika, kłątwa kościelna; 38) jest nim matura; 39) chińska, głęboka patelnia; 40) wróży z gwiazd; 41) płaca zależna od liczby wyprodukowanych sztuk; 42) kolorowa w piórniku; 43) państwo ze stolicą w Tbilisi; 44) amerykańska sieć kanałów telewizyjnych; 45) Cygan inaczej; 46) obecnie języczek słodkowodny, ryba; 47) lekka budowla ogrodowa; 48) Szewińska, była polska lekkoatletka; 49) powieść z detektywem; 50) Valdas, były prezydent Litwy; 51) antylopa Derbiego krócej; 52) jednostka rezystywności; 53) bielak lub szarak na polu; 54) największa rzeka Wenezueli; 55) znak dla kierowcy; 56) pracują w kopalni; 57) spotkanie zakochanych, schadzka; 58) mała Alicja; 59) rodzinne miasto Ottona Lilienthala.

nowy tydzień imię i nazwisko
KUPON adres
krzyżówka 24/2026

Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru 22/2026 otrzymuje **Mirosław Goławski** (Janów), a nagrody-niespodzianki: **Filip Muraszko** (Chełm) i **Krystyna Szczepańska** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 24 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*
Image Center
wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) orczykowy dla narciarzy; 7) sklep z lekami; 10) szybsza droga do sklepu; 11) powieść Dostojewskiego z Myszkinem; 12) osobiste w walizce; 13) siodłany przed jazdą; 14) polecone w skrzynce; 15) biblijny budowniczy arki; 16) "Kordian i ...", książka Kruczkowskiego; 18) Carreras, słynny tenor; 21) agrest lub głóg; 22) płynie przez Sochaczew; 23) Jezioro Rudolfa inaczej; 26) byłą pełną uczniów; 30) sąsiad Chińczyka; 33) mniejszy od jeziora; 34) krzew parkowy, żywotnik; 35) rzeka w Cieszynie; 36) angielskie piwiarnie; 37) ponowny wybór na stanowisko; 41) cięte lub doniczkowe; 42) kabina dla marynarzy; 43) hiszpańska prowincja z Pampeluną. **PIONOWO:** 1) lany w andrzejki; 2) mieszkaniec Państwa Środka; 3) polny to peluszk; 4) biblijny utwór modlitewny; 5) pachnący do prania; 6) brat ojca; 7) kuchenny w apartamencie; 8) stolica Szkocji; 9) Huber, była niemiecka tenisistka; 17) najszybszy chód konia; 17) urodzenia lub małżeństwa z pieczętkami; 19) Aleksandra dla bliskich; 20) najdłuższa rzeka w Hiszpanii; 24) konkurent w zawodach; 25) potocznie o starej, cennej szafie; 27) octowa do marynat; 28) Barack, były prezydent USA; 29) byliny nazywane marcinkami; 30) inaczey flamaster; 31) i bawarka, i maślanka; 32) tor lotu planety; 33) eoarchaik lub kenozoik; 39) siódma litera alfabetu greckiego; 40) Ce dla chemika.